

SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ VOZU
LIST OF SPARE PARTS FOR THE CAR
CATALOGUE DE PIÉCES DÉTACHÉES DE LA VOITURE
ERSATZTEILLISTE DES WAGENS



ŠKODA
1200



ČTYŘVÁLEC - 4 CYLINDER - 4 CYLINDRES - VIERZYLINDER 1,2 L - OHV

Levé i pravé řízení — L. H. and R. H. steering

Direction à gauche et à droite — Links- und Rechtslenkung

VYDÁNÍ - EDITION - EDITION - AUSGABE

1952

MOTOKOV

Akciová společnost pro dovoz a vývoz vozidel a výrobků lehkého průmyslu

Limited, Vehicle and Light Engineering Products Import & Export Company

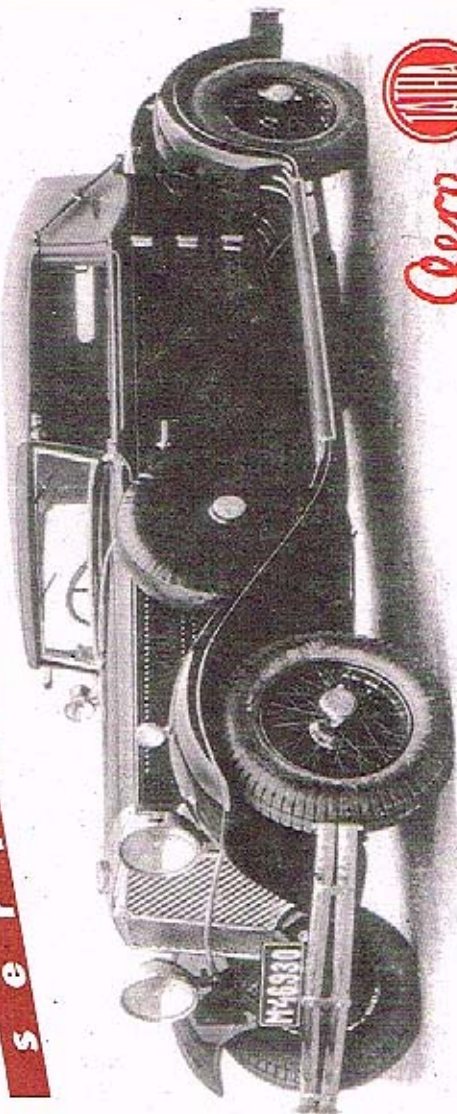
Société Anonyme pour l'importation et l'exportation de véhicules et de produits de l'industrie légère des métaux

Aktiengesellschaft für Ein- und Ausfuhr von Fahrzeugen und Erzeugnissen der leichten Metallindustrie

PRAHA — CZECHOSLOVAKIA - TCHECOSLOVAQUIE - TSCHECHOSLOWAKEI

Peteran
service

Aktuální nabídka
www.veteranservice.cz



Výroba dobového příslušenství, profilových těsnění na historická vozidla
a náhradních dílů na vozy Aero a Tatra

SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ VOZU
LIST OF SPARE PARTS FOR THE CAR
CATALOGUE DE PIÉCES DETACHÉES DE LA VOITURE
ERSATZTEILLISTE DES WAGENS

» ŠKODA 1200 «

ČTYŘVÁLEC - 4 CYLINDER - 4 CYLINDRES - VIERZYLINDER 1,2 l - OHV

Levé i pravé řízení — L. H. and R. H. steering
Direction à gauche et à droite — Links- und Rechtslenkung

VYDÁNÍ - EDITION - EDITION - AUSGABE
1952

MOTOKOV

Akciová společnost pro dovoz a vývoz vozidel a výrobků lehkého průmyslu
Limited, Vehicle and Light Engineering Products Import & Export Company
Société Anonyme pour l'importation et l'exportation de véhicules et de produits de l'industrie légère des métaux
Aktiengesellschaft für Ein- und Ausfuhr von Fahrzeugen und Erzeugnissen der leichten Metallindustrie

PRAHA — CZECHOSLOVAKIA - TCHECOSLOVAQUIE - TSCHÉCHOSLOWAKIE

Součásti v tomto seznamu uvedené platí pro osobní, sanitní, dodávkový vůz a Stationwagon (Stw) »Škoda 1200« (levé i pravé řízení).

Parts given in this list are valid for »Škoda 1200« Passenger, ambulances, Stationwagon (Stw) and Utility Cars only (L. H. and R. H. steering).

Les listes ci-dessus ne sont valables que pour les voitures tourisme, d'ambulance, Stationwagon (Stw) et camionnettes »Škoda 1200« (direction à gauche et à droite).

Die in diesem Verzeichnisse angeführten Bestandteile sind nur für Personen-, Krankenwagen, Stationwagen (StW) u. Lieferwagen der Type »Škoda 1200« gültig (Links- u. Rechtslenkung).

Serie - Series Série - Reihe	Cisto motoru - Engine Numbers Numéro du moteur - Motornummer
1.	160006 ÷ 160255
2.	167001 ÷ 167535
3.	167536 ÷ 168480
4.	168481 ÷ 169635
5.	169636 ÷ 170819
6.	170820 ÷ 171764
7.	171765 ÷ 172750
8.	172751 ÷ 173850
9.	173851 ÷ 174800
10.	174801 ÷ 175600
11.	175601 ÷ 176250
12.	176251 ÷ 176750

Seznam náhradních dílů — List of spare parts Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

OBSAH — CONTENTS — TABLE DES MATIÈRES — INHALT

Skupina - Group - Groupe - Gruppe	Strana - Page - Seite
Pokyny pro objednávky náhr. dílů — Instructions for ordering spare parts Instructions générales relatives à la fourniture de pièces détachées Weisungen für Bestellungen von Ersatzteilen	13—16
Seznam valivých ložisek — List of ball and roller bearings Liste de roulements — Verzeichnis der Wälzlager Seznam ozubených kol — List of gear wheels Liste des engrenages — Verzeichnis der Zahnräder	18—21
Motor — Engine — Moteur — Motor	22—25
Blok válců s příslušenstvím — Cylinder block with fittings Bloc des cylindres avec accessoires Kurbelgehäuse-Oberteil mit Zubehör Klíkový hřídel s ojnícemi a písty — Crankshaft with connecting rods and pistons Kurbelwelle mit Pleuellstangen und Kolben Válcový hřídel s příslušenstvím — Camshaft and accessories Arbre à cames avec accessoires — Nockenwelle mit Zubehör Olejová pumpa — Oil pump — Pompe à huile — Ölpumpe Čistič oleje — Oil filter — Filtre à huile — Ölfilter Redukční olejový ventil s měřítkem oleje Oil pressure relief valve and dip stick Clapet réglable de surpression et jauge d'huile Ölüberdruckventil und Ölmeßstab Spodní víko klikové skříně — Oil sump Carter inférieur — Ölwanne Přední nosná příčka — Front engine mounting carrier Plaque-support avant du moteur — Vorderer Motorträger Přední pružné lůžko — Front engine mounting Cale élastique avant du moteur — Vordere Gummi-Motorauflage Čelo klikové skříně — Timing gear cover Couvercle de distribution — Steuergehäusedeckel Řemenice klikového hřídele — Crankshaft pulley Poulie sur vilebrequin — Riemenscheibe der Kurbelwelle Zadní těsnicí víko klik. hřídele — Crankcase rear end cover Pare-huile arrière sur carter-moteur Hinterer Dichtungsdeckel der Kurbelwelle Skříň spojky — Clutch housing Carter d'embrayage — Kupplungsgehäuse Setrvačnick s upevněním — Flywheel Valant motoru s upevněním — Schwungrad mit Befestigung Hlava bloku válců — Cylinder head — Culasse — Zylinderkopf Ventily, zdvihátka, rozvodové tyčky a vahadla Valves, valve tappets, push rods and rocker arms Soupapes, poussoirs, tiges et culbuteurs Ventile, Ventilstößel mit Stößstangen und Kipphebeln Viko hlavy bloku válců — Cylinder head cover Couvre-culasse — Zylinderkopfhaube	26—31 32—35 36—37 38—39 40—41 42—43 44—45 46—47 48—49 50—51

Seznam náhradních dílů — List of spare parts Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

Skupina - Group - Groupe - Gruppe	Strana - Page - Seite
Zapalovací svíčky — Spark plugs Bougies d'allumage — Zündkerzen Rozdělovač proudů — Distributor Allumeur — Zündverteiler Vodní pumpa — Water pump — Pompe à eau — Wasserpumpe Příváděcí a odváděcí vodní hrdla — Water inlet and outlet manifolds Tubulures d'entrée et de sortie d'eau — Ein- und Auslaufstutzen Thermoregulator — Thermostat — Kühlwasserregler Násovací a výfukové potrubí — Induction and exhaust manifolds Culotte d'admission et d'échappement — Saugrohr u. Auspuffkrümmer Karbúrátor — Carburettor — Carburateur — Vergaser Čistič vzduchu — Air cleaner — Filtre à air — Luftfilter Čistič paliva — Fuel filter — Filtre à essence — Kraftstofffilter Dynamo se závěšením — Dynamo with fittings Dynamo avec fixation — Lichtmaschine mit Aufhängung Ventilátor — Fan — Ventilateur — Windflügel Spouštěč — Starter-motor — Démarreur — Anlasser	50—53 54—55 56—59 56—59 56—59 60—61 60—63 64—65 64—65 66—67 68—69 68—69
Spojka — Clutch — Embrayage — Kupplung Pružná lamela spojky — Clutch plate spring loaded Disque élastique d'embrayage — Kupplungsscheibe Štít spojky s vysouvacím ústrojem Clutch cover with release mechanism Plateau d'appui avec mécanisme de débrayage Anpressplatte mit Abschlussschaltung und Ausrückeinrichtung Vysouvací objímka spojky — Release clutch sleeve Manchon de débrayage — Ausrückmuffe mit Ausrücklager Vysouvací hřídel spojky s převodovými pákami Clutch release shaft with levers — Axe et leviers de débrayage Ausrückwelle mit Ausrückgabel und Wellenhebel	70—73 70—71 70—73 72—73 72—73 72—73 72—73
Převodovka — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe Převodovka — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe Předloňová kola s uložením — Layshaft and gears Train intermédiaire avec axe — Vorgelegezahnradblock mit Lagerung Dvojitá kola zpětného chodu — Double reverse gear Pignon double de marche arrière — Doppel-Rücklaufgrad Hnací hřídel s ozubeným kolem a uložením Primary shaft with gear and bearing Arbre primaire avec pignon et roulement Antriebswelle mit Antriebszahnrad und Lagerung Drážkový hřídel s posuvnými ozubenými koly a synchronní spojkou Main shaft with sliding and synchronmesh gears Arbre secondaire avec baladeurs et synchroniseur Hauptwelle mit Schieberädern und Gleichlaufeinrichtung Vrchní víko převodové skříně s převodovými pákami Gear box top cover with gear change Couvercle supérieur de B. V. avec leviers et commande Getriebegehäusedeckel mit Schalthebeln	74—87 74—75 74—75 76—77 76—77 76—77 76—79 80—82

Seznam náhradních dílů — List of spare parts
Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

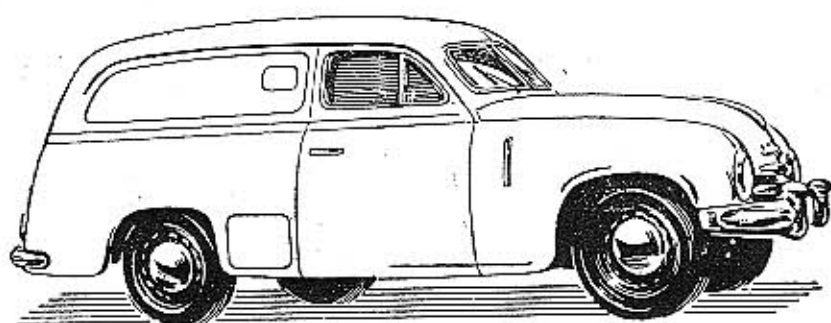
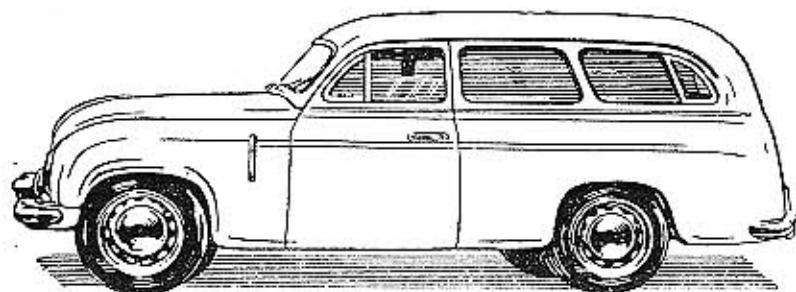
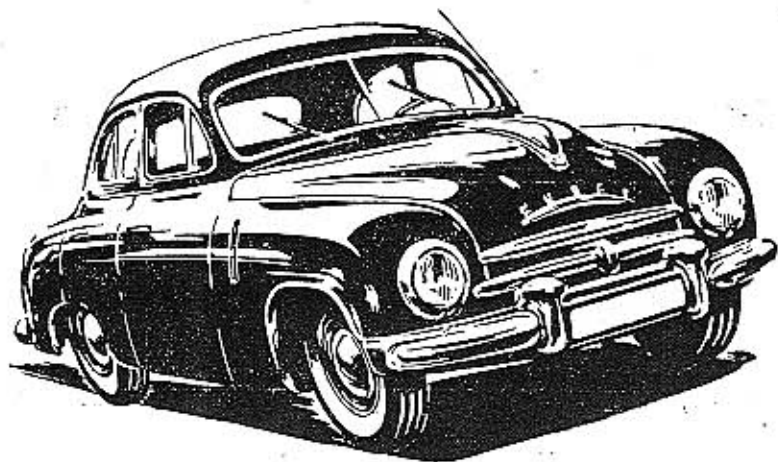
Skupina - Group - Groupe - Gruppe:	Strana - Page - Seite:
Brzdové ústrojí — Rear wheel brake mechanism	
Mécanisme de freins de roues — Hinterradbremse	104—107
Zadní vozové pero s upevněním a zavěšením	
Rear spring and suspension	
Ressort arrière avec fixation et suspension	
Hinterfeder mit Befestigung und Aufhängung	108—111
Tlumiče zadního pera — Rear shock absorber	
Amortisseur de suspension AR — Hinterer Stossdämpfer	112—115
Přední náprava — Front axle — Train avant — Vorderachse	116—127
Rameno přední nápravy, řidičí páky a čep předního kola	
Steering knuckle support, stub axle and steering arms	
Porte-fusée de train avant, fusée et leviers de direction	
Faustarm, Achsschenkel und Spurstangenhebel	116—117
Brzdové ústrojí — front wheel brake	
Frein avant — Vorderradbremse	118—119
Tlumič předního pera s vidlicí přední nápravy	
Front shock absorber with wishbone arm	
Amortisseur de suspension AV, avec bras oscillant	
Vorderer Stossdämpfer mit oberem Querlenker	120—123
Náboj předního kola s brzdovým bubnem, uložením a utěsněním	
Front wheel hub with brake-drum, bearings and seals	
Moyeu de roue avant avec tambour de frein, roulements et joints	
Vorderradnabe mit Bremsstrommel, Lagerung u. Abdichtung	124—125
Přední pero — Front spring — Ressort avant — Vorderfeder	126—127
Rízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung	128—133
Skříň řízení s víkem — Steering box with cover	
Boîtier de direction avec couvercle	
Lenkgehäuse mit Lenkgehäusedeckel	128—129
Šroub řízení s maticí a uložením	
Steering worm with nut and bearings	
Vis de direction avec écrou et roulements	
Lenkschnecke mit Lenkmutter und Lagerung	128—129
Kulisa řízení s vodícím kloubem — Rocker shaft with ball joint	
Coulisse de direction avec rotule — Lenkhebel mit Kugalgelenk	130—131
Hlavní páka řízení — Drop arm	
Lévier principal de direction — Lenkstockhebel	130—131
Řidičí tyče s kulovými čepy — Track rods with ball joints	
Bares de direction avec rotules — Lenkspurstangen mit Kugelzapfen	132—133
Rízení (pravé) — R. H. steering — Direction à droite — Rechtslenkung	134—139
Skříň řízení s víkem — Steering box with cover	
Boîtier de direction avec couvercle	
Lenkgehäuse mit Lenkgehäusedeckel	134—135
Šroub řízení s maticí a uložením	
Steering worm with nut and bearings	
Vis de direction avec écrou et roulements	
Lenkschnecke mit Lenkmutter und Lagerung	134—136

Seznam náhradních dílů — List of spare parts
Catalogue de pièces détachées — Ersatzteilliste

Skupina - Group - Groupe - Gruppe:	Strana - Page - Seite:
Podélníky a příčky rámu — Side and cross members Longerons et traverses de cadre — Längs- und Querträger	152—154
Konsoly karoserie — Body brackets Traverses de carrosserie — Aufbauträger	152—154
Příslušenství rámu — Frame fittings Accessoires de cadre — Übriges Zubehör des Rahmens	152—155
Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse	156—159
Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse	156—159
Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse	160—165
Oleřová nádržka s jednotlivými díly Fluid tank with components — Réservoir de liquide avec éléments Ölgleichbehälter mit Einzelteilen	160—161
Příslušenství hydraulické brzdy — Accessories for hydraulic brake Accessoires de frein hydraulique — Öldruckbremsen-Zubehör	160—162
Brzdový váleček s jednotlivými díly Components of wheel cylinder — Cylindre de roue et ses éléments Radbremszylinder mit Einzelteilen	163
Tlaková pumpa s jednotlivými díly Master cylinder with components — Maître-cylindre avec éléments Hauptbremszylinder mit Einzelteilen	164—165
Tlumič výfuku — Exhaust silencer Silencieux d'échappement — Auspufftopf	166—167
Tlumič výfuku — Exhaust silencer Silencieux d'échappement — Auspufftopf	166—167
Chladič s příslušenstvím — Radiator with fittings Radiateur avec accessoires — Kühler mit Zubehör	168—169
Chladič s uložením — Radiator with mounting Radiateur avec accessoires — Kühler mit Abstützung Záclona chladiče — Radiator curtain Rideau de radiateur — Kühlerabdeckung	168—169
Kapota, přední blatníky, nárazník Bonnet, front mudguards and bumper — Capot, ailes AV, pare-choc Motorhaube, vordere Kotflügel, Stosstange	170—173
Kapota, přední blatníky, přední nárazník a ochranné kryty Bonnet, front mudguards, front bumper and splash guards Capot, ailes AV, pare-chocs AV et tôles de protection Motorhaube, vordere Kotflügel, vordere Stosstange u. Schutzbleche	170—173

Nádržka na palivo — Fuel tank Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter	174—177
Nádržka na palivo — Fuel tank Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter	174—177
Vedení paliva — Fuel line Canalisation d'essence — Kraftstoffleitung	174—177
Centrální mazání — «One-shot» centralized lubrication Graissage centralisé — Zentralschmierung	178—181
Ústřední mazání — «One-shot» centralized lubrication Graissage centralisé — Zentralschmierung	178—181
Topení — Heating — Chauffage — Heizung	182—186
Vodní topení — Hot water heater Chauffage à eau — Warmwasserheizung	182—186
Kola a oráfování — Wheels and tyres Roues et pneus — Räder und Bereifung	186—187
Kola a oráfování — Wheels and tyres Roues et pneus — Räder und Bereifung	186—187
Elektrická výzbroj — Electrical equipment Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung	188—197
Elektrická výzbroj — Electrical equipment Équipement électrique — Elektrische Ausrüstung	188—191
Osvětlovací tělesa a ostatní příslušenství Lamps and other appliances — Phares, lanternes et accessoires Leuchtkörper und übriges Zubehör	192—197
Měřicí přístroje — Dashboard instruments Instruments de bord — Schalttafelgeräte	198—199
Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau	200—239
Přístrojová deska — Dashboard — Tablier de bord — Schalttafel	200—203
Táhlo spouštěče karburátoru a vnitřní výbava Bowden starting device control and interior equipment Tirôle de bistarter et installation intérieure Drahtzug des Anlass-Vergasers u. Innenausstattung	200—203
Přední dveře — Front door — Porte avant — Vordertür	204—209
Zadní dveře — Rear door — Porte arrière — Hintertür	210—215
Zadní dveře (pravé) — pro sanitní vůz a Stw. R. H. rear door (for ambulances and STW.) Porte arrière (droite) pour voitures d'ambulances et STW. Hintertür (rechts) für STW. u. Krankenwagen	216—219

Zadní dveře a nárazník (pro dodávkové a Stw.) Rear door and bumper (for STW. and Utility Cars) Porte arrière et pare-choc AR (pour camionnettes et STW.) Hintertür und hint. Stosstänger (für STW. und Lieferwagen)	220—223
Zadní dveře (pro sanitní vůz) — Rear door (for ambulances) Porte arrière (pour voitures d'ambulances) Hintertür für Krankenwagen	224—225
Plechová výstroj s příslušenstvím — Coachwork body fittings Parties de carrosserie et accessoires Fahrgastell - Abdeck- u. Blechteile mit Zubehör	226—229
Vnější díly karoserie (výlisky pro opravu) Outer coachwork parts (panels) for repair work Parties extérieures (ambouties) de carrosserie pour réparations Äussere Reparaturteile für Aufbau (Pressteile)	230—238
Větrání vozu — Fresh air car ventilation Ventilation d'air frais — Frischluftventilation	239
Výbava vozu — Outfit — Outillage — Ausstattung	240—243
Roztáčecí kliky — Starting handle Manivelle de démarrage — Andrehkurbel mit Andrehkurbelwelle	240—241
Zvedák vozu — Lifting jack — Cric — Wagenheber	240—241
Klíče a páky — Wrenches, levers etc. Clés et leviers — Schlüssel und Hebel	240—242
Nářadí a nástroje — Tools — Outils — Geräte und Werkzeug	240—243
Index — Numerical index — Bestellnummer-Register	244—258



Pokyny pro objednávku náhradních dílů

Při objednávce náhradních dílů nutno vždy udati:

1. Přesnou firmu neb adresu objednatele, tedy jméno, příjmení, bydliště, poštovní a nádražní stanici.
2. Typ vozu, výrobní číslo motoru (vozu) a serii, které jsou uvedeny na typovém štítku a v typovém osvědčení. (Číslo motoru je vyraženo na klikové skříni.)
3. Přesné pojmenování a objednací číslo součásti podle našeho seznamu.
4. Počet objednaných součástí.
5. Způsob odeslání.

Není-li objednatelem jinak určeno, provede se odeslání náhradních součástí podle našeho uvážení. Objednávky nepotvrzujeme, jako potvrzení slouží dodací list nebo účet.

Zásilky jdou vždy na účet a nebezpečí objednatele, zpravidla jen za hotové neb na dobírku.

Zásilky pojišťujeme jen na výslovné přání. Třeba zvláště oznámit, žádá-li se o vypravení poštou, expres, drahou jako rychlozboží, nebo jako zboží s pojištěnou dodací lhůtou.

Neručíme za ztráty, které by vznikly opožděným nebo nesprávným dodáním objednaných součástí. Telegrafické objednávky budtež zřetelně stylisovány a dodatečně písemně opakovány, aby se zabránilo nedorozumění.

Na reklamace během zřetel pouze do 8 dnů při současném oznámení čísla dodacího listu nebo účtu. Zasláné staré součástky jako vzorky, vracíme jen na výslovné přání objednatele. Náhrady za ně neposkytujeme. Ceny platí loco ústřední sklad továrny.

Součásti, které na skladě nevedeme a které byly zhotoveny na objednávku, nebudeme v žádném případě zpět. Rovněž tak nebudeme zpět součásti, které byly již jednou montovány nebo jinak poškozeny.

Díly, které se nám vrací z jakýchkoli důvodů, musí být zaslány franko na adresu MOTOKOV a. s. Praha VII., Veletržní palác, stanice Praha-Wilsonova nádraží. Vyprošujeme si současně oznámení, jsou-li dotyčné díly oslány jako vzor, k výměně nebo k odpisu.

Změny konstrukce si vyhrazujeme.

Při objednávce náhradních dílů pro elektrické přístroje udejte vždy značku přístroje (MAGNETON atd.).

Údaje »vpravo«, »vlevo« rozumí se ve směru jízdy.

Při uvádění »první«, »druhé«, »přední« a »zadní« rozumí se vždy směr od předku vozu.

When ordering spare parts always quote:

1. Full name and address of the person or firm ordering parts. If spares are to be sent by rail do not fail to state the name of nearest railway station.
2. Type of car, engine and serial number, given on the car certificate. (Engine number will be found stamped on the cylinder block.)
3. Exact name and reference number of the spare parts in accordance with our spare parts list.
4. Number of parts required.
5. Despatch instructions.

Unless otherwise specified by the customer, the mode of dispatch is at our discretion. The orders are not confirmed by us, invoice or delivery note serving as a written confirmation.

All shipments are carried out on account and at risk of the customer, payment as a rule against cash or C. O. D.

The shipments are insured upon special request only. Always specify, whether the goods are to be shipped by mail, express, by rail as express goods or as goods with insured delivery term.

We accept no responsibility for delays in delivery or for mistaken orders. Orders by wire should be worded clearly and confirmed in writing to avoid any misunderstanding. Claims should be lodged within 8 days from the arrival of the goods. Do not fail to state the number of invoice or the delivery note at the same time. Old spare parts sent to us as patterns are returned only if so expressly desired. No allowance is made for these parts. The prices are quoted ex factory's central depot.

Parts which we have not in stock and which were manufactured on special order, cannot be taken back by us under any circumstance. Also excluded from re-acceptance are parts which have been fitted in already or otherwise damaged.

Parts which are returned to us for any reason whatever should be sent carriage paid to MOTOKOV Limited, Praha VII., Veletržní palác, Praha-Wilson Station, Czechoslovakia. Always specify whether the parts are to serve as patterns or are to be replaced or credited.

Design and construction are liable to alterations without notice.

When ordering spares for the electrical equipment please always quote the maker's trade-mark (Magnetron etc.).

The indications «right», «left» are to be understood in the driving direction.

On specifying «first», «second», «front» and «rear» the specifications are to be understood facing the front part of the car.

The metric system of measurements and symbols is used throughout. All dimensions are in millimetres except where otherwise stated.

Ø = diameter. For example:

Part No 115-5602 — ball bearing Ø 15/35x11 has an inside diameter of 15 mm, an outside diameter of 35 mm and is 11 mm thick.

Toutes les commandes de pièces détachées doivent comporter les renseignements suivants:

1. Adresse exacte de la maison ou de la personne plaçant la commande, c'est-à-dire nom, prénom, domicile, station postale et station de chemin de fer.
2. Modèle de la voiture, numéro du moteur, numéro de série qui sont indiqués dans la carte d'identité de la voiture. (Le numéro du moteur se trouve estampé sur le bloc des cylindres.)
3. Désignation exacte et numéro de commande de la pièce désirée suivant les indications de ce catalogue.
4. Nombre de pièces commandées.
5. Mode d'expédition.

Sauf indication contraire fournie par le client, l'expédition des pièces en commande sera exécutée à notre gré. Nous n'accusons pas réception des commandes, le bon de livraison ou la note remplaçant l'accusé de réception.

Nos envois voyagent aux risques et périls du client et, en principe, ils sont payables au comptant ou contre remboursement.

Nous n'assurons nos envois que sur demande expresse du client. Nous demandons à nos clients de spécifier si les envois doivent être faits par colis postal, express, par chemin de fer en grande vitesse, ou avec délai de remise garanti.

Nous n'assurons aucune responsabilité de dommages consécutifs à une livraison retardée ou erronée des pièces en commande. Les commandes télégraphiques doivent être libellées clairement et confirmées immédiatement par lettre, afin d'éviter tout malentendu.

Des réclamations éventuelles ne peuvent être prises en considération que si elles nous parviennent dans un délai de 8 jours; elles doivent être accompagnées de l'indication du numéro de la fiche de livraison ou de la facture. Les parties usées, envoyées par le client pour nous servir de modèle, ne lui seront retournées que sur sa demande expresse. Aucune indemnité ne sera allouée à ce titre. Nos prix s'entendent pour marchandises prises au dépôt central de nos usines.

Les pièces qui ne sont pas de notre stock et qui ont été fabriquées exprès sur commande ne seront reprises en aucun cas. De même, nous refusons de reprendre toute pièce qui a été montée par le client ou endommagée d'une manière quelconque.

Les pièces qui nous sont retournées pour une raison quelconque doivent être adressées franco de port à l'adresse MOTOKOV S. A. Praha VII., Veletržní palác, station Prague gare Wilson, Tchécoslovaquie. Nous prions nos clients de nous aviser simultanément, si les pièces en question nous sont envoyées pour servir de modèle ou si elles nous sont retournées pour être remplacées ou reprises en compte.

Nous nous réservons le droit de procéder à toute modification de construction que nous jugerons utile.

En cas de commande de pièces détachées pour appareils électriques, ne pas manquer d'indiquer la marque de l'appareil (Magnetron ou autre).

Les indications «à droite» ou «à gauche» s'entendent toujours dans le sens de l'avancement de la voiture.

Les indications «avant» ou «arrière» s'entendent toujours dans le sens de l'avancement de la voiture.

Weisungen für Bestellungen von Ersatzteilen

Bei Bestellungen von Ersatzteilen wollen Sie jeweils folgende Daten angeben:

1. Genaue Adresse oder Firma des Bestellers, d. h. Vor- und Zunahme, Wohnort, Post- und Bahnstation.
2. Wagentyp, Motornummer und Reihe, welche am Typenschildchen und im Kraftfahrzeugbrief angeführt sind. (Die Motornummer ist auf der rechten Seite des Zylinderblock eingepreßt.)
3. Genaue Benennung und Bestellnummer der Ersatzteile laut Angabe unseres Verzeichnisses.
4. Die gewünschte Stückzahl.
5. Versandart.

Wenn seitens des Bestellers die Art des Versandes nicht vorgeschrieben ist, wird die Absendung der Ersatzteile nach unserem Gutdünken vorgenommen. Die Bestellungen werden nicht bestätigt. Als Auftragsbestätigung dient der Lieferschein oder die Rechnung.

Die Sendungen gehen immer auf Rechnung und Gefahr des Bestellers gegen Barzahlung oder Nachnahme.

Die Sendungen werden nur auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers versichert. Soll die Sendung per Post (Eilpost), Bahn, mit versicherter Lieferzeit oder als Eilgut expediert werden, muss uns dies ausdrücklich vorgeschrieben werden.

Für verspätete Zusendung der Ware übernehmen wir keine Verantwortung. Auch übernehmen wir keine Garantie für Schäden, welche durch verspätete oder unrichtige Zusendung der bestellten Bestandteile verursacht werden. Telegraphische Bestellungen sind deutlich zu stilisieren und nachträglich schriftlich zu bestätigen, um Missverständnissen vorzubeugen.

Reklamationen werden nur innerhalb acht Tagen berücksichtigt. Dabei muss immer die Nummer des Lieferscheines oder der Rechnung angeführt werden. Alte Bestandteile, welche als Muster eingesandt wurden, werden nur auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers retourniert. Irgendwelcher Ersatz oder Bonifikation für dieselben wird nicht bezahlt. Die Preise verstehen sich ab Fabrikslager.

Ersatzteile, die nicht am Lager geführt werden und welche nur auf Auftrag angefertigt wurden, können auf keinen Fall zurückgenommen werden. Auch diejenigen Bestandteile, welche schon einmontiert oder beschädigt wurden, nehmen wir nicht zurück.

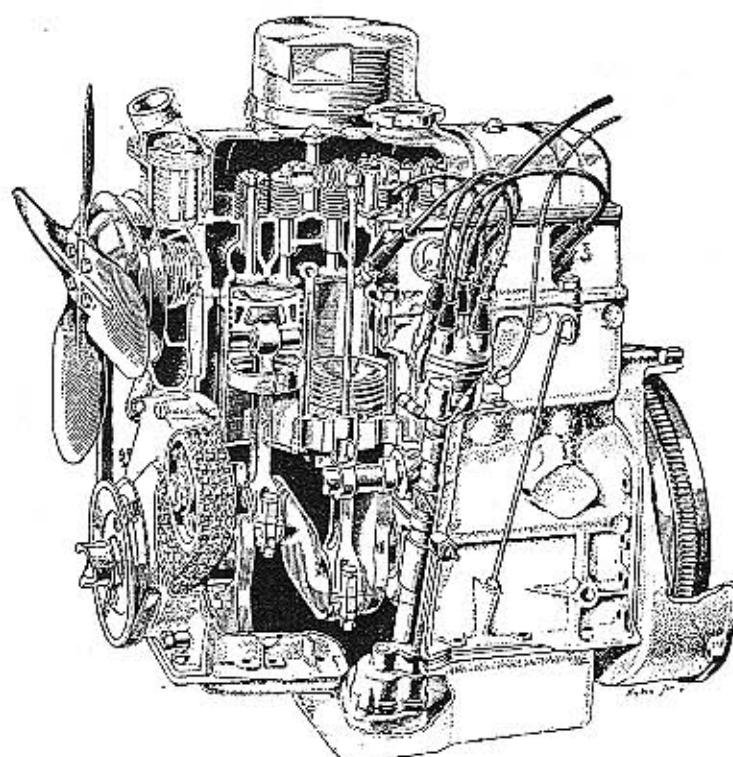
Bestandteile, welche uns aus irgendeinem Grunde zurückgestellt werden, sind an die Adresse MOTOKOV A. G. Praha VII., Veletržní palác, Bahnstation Praha-Wilsonbahnhof franko einzusenden. In diesem Falle erbitten wir uns die gleichzeitige Mitteilung aus welchem Grund uns die Teile eingesandt wurden, zwecks Umtausch, als Muster oder zur Gutschrift.

Konstruktionsänderungen werden vorbehalten.

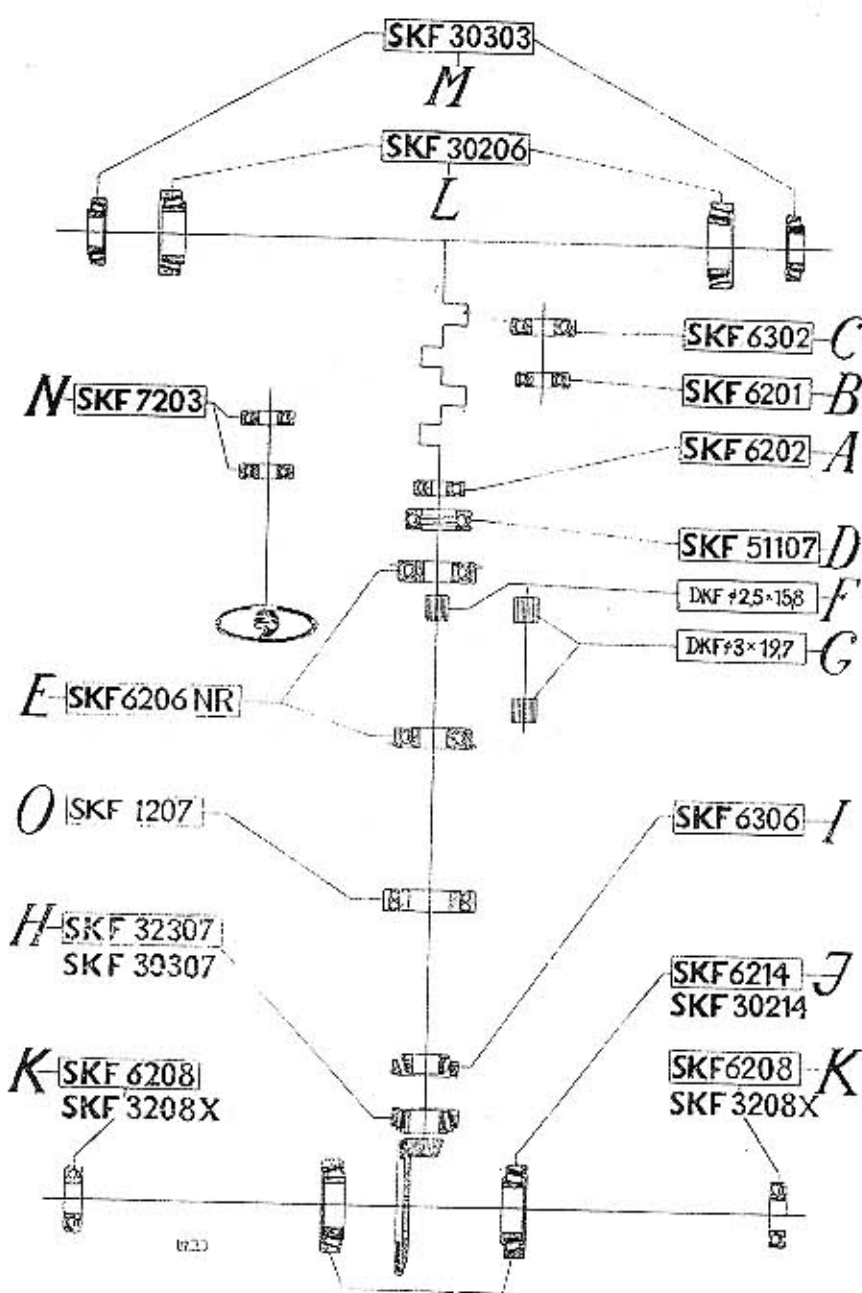
Bei Bestellungen von Ersatzteilen für elektrische Geräte wollen Sie immer die Marke dieser Apparate angeben (Magnetron u. a.).

Die Bezeichnungen «links» oder «rechts» gelten immer in der Fahrtrichtung.

Bei der Angabe «vorne», «hintere», «vordere», «hintere» versteht man immer die Richtung vom Vorderteil des Wagen aus.



Schema valivých ložisek — Diagram of ball and roller bearings
Schéma des roulements — Schema der Wälzlager



Seznam valivých ložisek — List of ball and roller bearings
Liste des roulements — Verzeichnis der Kugel- und Wälzlager

Pos. Fig.	Obídnací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu - Description - Désignation - Teilbezeichnung	Kusů No of pieces Nbre de pièces Stückzahl
A	115-5602	Motor — Engine — Moteur — Motor Kuličk. lož. Ø 15/35x11 SKF 6202 setrvačnicku . Ball bearing of flywheel — Roulement à billes dans volant moteur — Kugellager z. Schwun- grad	1
B	112-5602	Kuličk. lož. Ø 12/32x10 SKF 6201 hřídele vod. pumpy — Ball bearing of waterpump shaft Roulement à billes sur arbre de pompe à eau Kugellager für Wasserpumpenwelle	1
C	115-5603	Kuličk. lož. Ø 15/42x13 SKF 6302 hřídele vod. pumpy — Ball bearing of waterpump shaft Roulement à billes sur arbre de pompe à eau Kugellager für Wasserpumpenwelle	1
D	110-5775	Spojka — Clutch — Embrayage — Kupplung Kuličk. lož. Ø 35/53x12 SKF 51107 vysouv. obi. Release ball bearing — Butée à billes — Kugel- lager z. Ausrückmuffe	1
E	730-5602	Převodovka — Gear box Boîte de vitesses — Wechselgetriebe Kuličk. lož. Ø 30/62/68x16 SKF 6206 N . Ball bearing — Roulement à billes — Kugellager	2
F	103-5800	Jehlov. váleček Ø 2,5x15,8 DKF — Needle roller Aiguille — Lagernadel	24
G	105-5800	Jehlov. váleček Ø 3x19,7 DKF — Needle roller Aiguille — Lagernadel	42
O	135-5702	Spojovací hřídel — Propeller shaft Arbre de transmission — Gelenkwelle Kuličk. nakláp. ložisko SKF 1207 Ø 35/72x17 . Self-aligning ball journal — Polier oscillant Ring-Pendellager	1
	101-5800	Jehlovitý váleček — Needle roller Ø 2,5x9,8 mm Aiguille — Lagernadel	240

19

Seznam valivých ložisek — List of ball and roller bearings
Liste des roulements — Verzeichnis der Kugel- und Wälzlager

Pos. Fig.	Obídnací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu - Description - Désignation - Teilbezeichnung	Kusů No of pieces Nbre de pièces Stückzahl
H	135-5748	Zadní náprava — Rear axle Pont arrière — Hinterachse Kuličk. lož. Ø 35/80x33 SKF 32307 kužel. pastorku Taper roller bearing — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	1
H	135-5747	Kuličk. lož. Ø 35/80x21x23 SKF 30307 kužel. pastorku — Taper roller bearing — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	1
I	130-5603	Kuličk. lož. Ø 30/72x19 SKF 6306 kužel. pastorku Ball bearing — Roulement à billes — Kugellager	1
J	170-5746	Kuličk. lož. Ø 70/125x26,5 SKF 30214 diferenciální Taper roller bearing — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager	2
K	140-5602	Kuličk. lož. Ø 40/80x18 SKF 6208 náboj. zad. kola Ball bearing — Roulement à billes — Kugellager	2
K	540-5773*	Kuličk. lož. Ø 40/80x30,2 SKF 3208 X Ball bearing — Roulement à billes — Kugellager	2
L	130-5746	Přední náprava — Front axle Train avant — Vorderachse Kuličk. lož. Ø 30/62x17,5 SKF 30206 náboje před. kola — Taper roller bearing Roulement à rouleaux coniques Kegelrollenlager	2
M	117-5747	Kuličk. lož. Ø 17/47x15 SKF 30303 náboje před. kola — Taper roller bearing Roulement à rouleaux coniques Kegelrollenlager	2

Seznam valivých ložisek — List of ball and roller bearings
Liste des roulements — Verzeichnis der Kugel- und Wälzlager

Pos. Fig.	Obídnací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu - Description - Désignation - Teilbezeichnung	Kusů No of pieces Nbre de pièces Stückzahl
N	217-5621	Řízení — Steering — Direction — Lenkung Kuličk. lož. Ø 17/40x12 SKF 7203 šroubu řízení Ball bearing — Roulement à billes Schräggkugellager	2

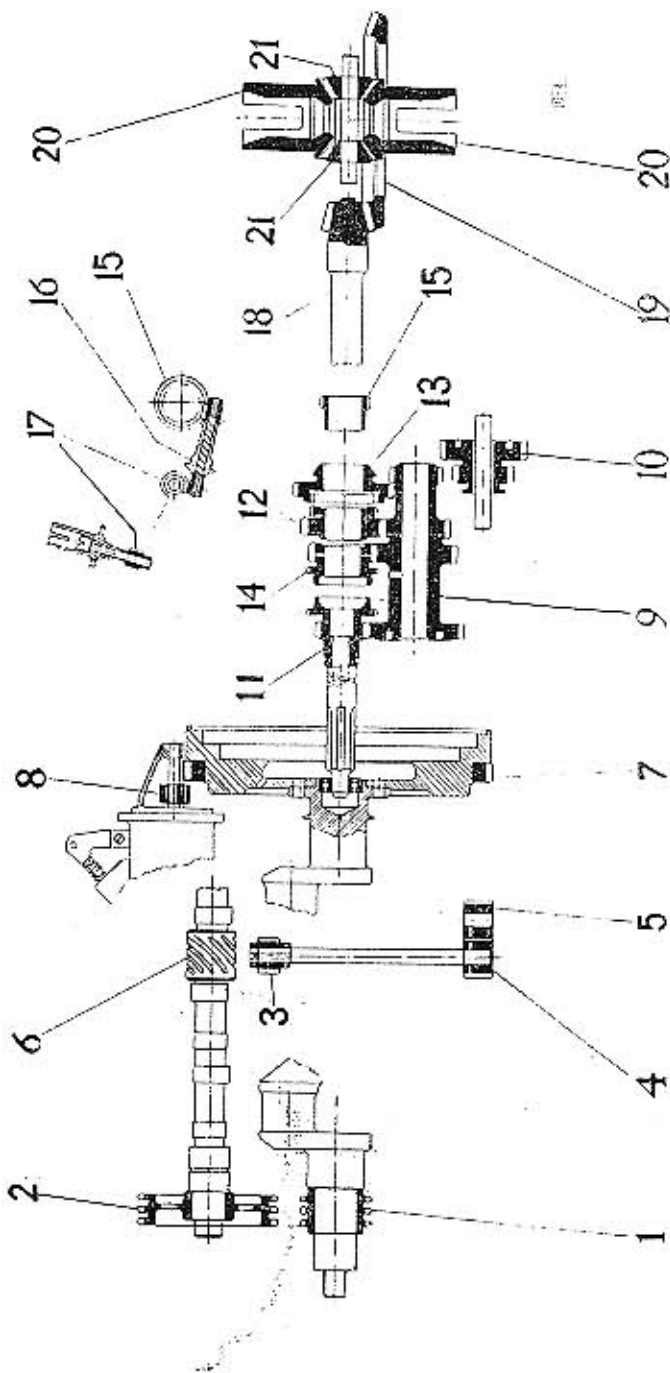
* pro dodávkové vozy a Stw. — for Utility Cars and Stw.
pour camionnettes et Stw. — für Lieferwagen u. Stw.

Pro kontrolu přezkoušejte vždy rozměrové údaje v našem seznamu s demonta-
vaným ložiskem.

To avoid mistakes check the dimensions given in the spare part list against those
of the dismantled bearing.

Pour éviter toute erreur prière de comparer les dimensions indiquées dans notre
liste avec le roulement démonté.

Zur Kontrolle überprüfen Sie jedesmal die Dimensionsangaben in unserem Ver-
zeichnis mit dem ausgebauten Lager.



Pos. Fig.	Objednací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Description — Désignation — Teilbezeichnung	Počet zubů No. of teeth Nbre de dents Zähnezahl	Kusů No. of pieces Nbre de pièces Stückzahl
Motor — Engine — Moteur — Motor				
1.	133—1221	Rozvod. kolečko klik. hřídele Crankshaft timing wheel Pignon sur vilebrequin — Kurbelwellenkettenrad	19	1
2.	140—1222	Rozvod. kolečko vačk. hřídele Camshaft timing wheel — Roue à chaîne sur arbre à cames — Nockenwellenkettenrad	38	1
3.	135—1224	Šroubové kolečko — Worm wheel Pignon hélicoïdal — Ölpumpen-Antriebsrad	11	1
4.	150—1227	Hnací čerpací kolečko olejové pumpy Oil pump driving wheel — Pignon menant de pompe à huile — Ölpumpenantriebsrad	16	1
5.	151—1227	Hnané čerpací kolečko olejové pumpy Oil pump idler wheel — Pignon mené de pompe à huile — Ölpumpenstirnrad	16	1
6.	120—7011	Úplný vačkový hřídel — Complete camshaft Arbre à cames complet — Vollst. Nockenwelle	11	1
7.	135—1024	Ozubený věnec setrvač. — Flywheel starter ring Couronne dentée de volant — Anlasszahnkranz	105	1
8.	189—1230	Pastorek spouštěče »Pal« — »Pal« starter pinion Pignon du démarreur »Pal« — Anlosserritzel	9	1
Převodová skříň — Gear box Boîte de vitesses — Wechselgetriebe				
9.	165—1725	Předloňová kola — Layshaft gear Train de pignons intermédiaires Vorgelegezahnrad	31, 26 21, 15	1
10.	128—7102	Úplné dvojité kolo zpět. chodu — Twin reverse gear, complete — Pignon double de marche arrière, complet — Vollst. Doppel-Rücklaufgrad	16, 21	1
11.	181—1721	Hnací hřídel s ozubeným kolem — Primary shaft Arbre avec pignon de prise Antriebswelle mit Antriebszahnrad	15	1
12.	187—1729	Kolo 2. rychlosti ve stálém záběru — Constant mesh 2nd speed gear — Pignon de 2ème vitesse toujours en prise — Schrägrad des 2. Ganges im Dauereingriff	29, 25	1

Seznam ozubených kol — List of gear wheels
Liste des engrenages — Verzeichnis der Zahnräder

Pos. Fig.	Objednací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Description — Désignation — Teilbezeichnung	Počet zubů No. of teeth Nbre de dents Zähnezahl	Kusů No. of pieces Nbre de pièces Stückzahl
13.	203—1731	Posuvné kolo 1. a 2. rychlosti — Sliding gear for 1st & 2nd speeds — Baladeur de 1ère et 2ème vitesse — Schieberad des 1. u. 2. Ganges	31	1
14.	186—1729	Kolo 3. rychlosti ve stálém záběru — Constant mesh 3rd speed gear — Pignon de 3ème vitesse toujours en prise — Schrägrad des 3. Ganges im Dauereingriff	30, 20	1
15.	241—1802 ¹⁾	Hnací kolečko rychloměru — Speedometer driving gear — Pignon de commande de compteur Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	6	1*
15.	247—1802 ²⁾	Hnací kolečko rychloměru — Speedometer driving gear — Pignon de commande de compteur Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	5	1**
15.	240—1802 ³⁾	Hnací kolečko rychloměru — Speedometer driving gear — Pignon de commande de compteur Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	5	1
16.	107—7128 ¹⁾	Úplné ložisko rychloměru s kolečkem a hřídelem Speedometer drive bushing with gears and shaft, compl. — Palier compl. de commande de compteur avec engrenages et arbre — Vollst. Lager des Tachometerantriebs mit Zahnrädern u. Welle	7, 11 7, 14	1 1*
16.	109—7128 ²⁾	Úplné ložisko rychloměru s kolečkem a hřídelem Speedometer drive bushing with gears and shaft, compl. — Palier compl. de commande de compteur avec engrenages et arbre — Vollst. Lager des Tachometerantriebs mit Zahnrädern u. Welle	7, 11	1**
16.	111—7128 ³⁾	Úplné ložisko rychloměru s kolečkem a hřídelem Speedometer drive bushing with gears and shaft, compl. — Palier compl. de commande de compteur avec engrenages et arbre — Vollst. Lager des Tachometerantriebs mit Zahnrädern u. Welle	7, 11	1
17.	108—7128	Úplné ložisko rychloměru s kolečkem a hřídelem Speedometer drive bushing with gear and shaft, compl. — Palier compl. de commande de compteur avec engrenage et arbre — Vollst. Lager des Tachometerantriebs mit Zahnrädern u. Welle	7	1
Zadní náprava — Rear axle Pont arrière — Hinterachse				
18.	317—2011**	Kuželový pastorek — Bevel pinion (1:4,78) Pignon d'attaque — Kegelritzel	9	1
18.	313—2011	Kuželový pastorek — Bevel pinion (1:5,25) Pignon d'attaque — Kegelritzel	8	1

Seznam ozubených kol — List of gear wheels
Liste des engrenages — Verzeichnis der Zahnräder

Pos. Fig.	Objednací číslo Ref. No. No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Description — Désignation — Teilbezeichnung	Počet zubů No. of teeth Nbre de dents Zähnezahl	Kusů No. of pieces Nbre de pièces Stückzahl
19.	317—2013*	Taliřové kolo — Crown wheel (1:4,78) Couronne conique — Tellerrad	43	1
19.	313—2013	Taliřové kolo — Crown wheel (1:5,25) Couronne conique — Tellerrad	42	1
20.	124—2071	Planetové kolo diferenciálu — Differential sun wheel — Roue planétaire de différentiel Hinterachswellenrad	17	2
21.	116—2072	Satelit diferenciálu — Differential star pinion Pignon satellite de différentiel — Ausgleichs-kegelrad	12	2

¹⁾ Pro převod 1:5,25 a pneu 5,50-16 — for rear axle ratio 1:5,25 and tyres 5,50-16
pour rapport de démultiplication 1:5,25 et pneumatiques 5,50-16
für Übersetzung 1:5,25 und Reifen 5,50-16

²⁾ Pro převod 1:5,25 a pneu 6,00-16 — for rear axle ratio 1:5,25 and tyres 6,00-16
pour rapport de démultiplication 1:5,25 et pneumatiques 6,00-16
für Übersetzung 1:5,25 und Reifen 6,00-16

³⁾ Pro převod 1:4,78 a pneu 5,50-16 — for rear axle ratio 1:4,78 and tyres 5,50-16
pour rapport de démultiplication 1:4,78 et pneumatiques 5,50-16
für Übersetzung 1:4,78 und Reifen 5,50-16

* pro dodávkové vozy a Stw. — for Utility Cars and Stw.
pour camionnettes et Stw. — für Lieferwagen u. STW.

** pro sanitní vozy — for ambulances
pour les voitures d'ambulances — für Krankenwagen

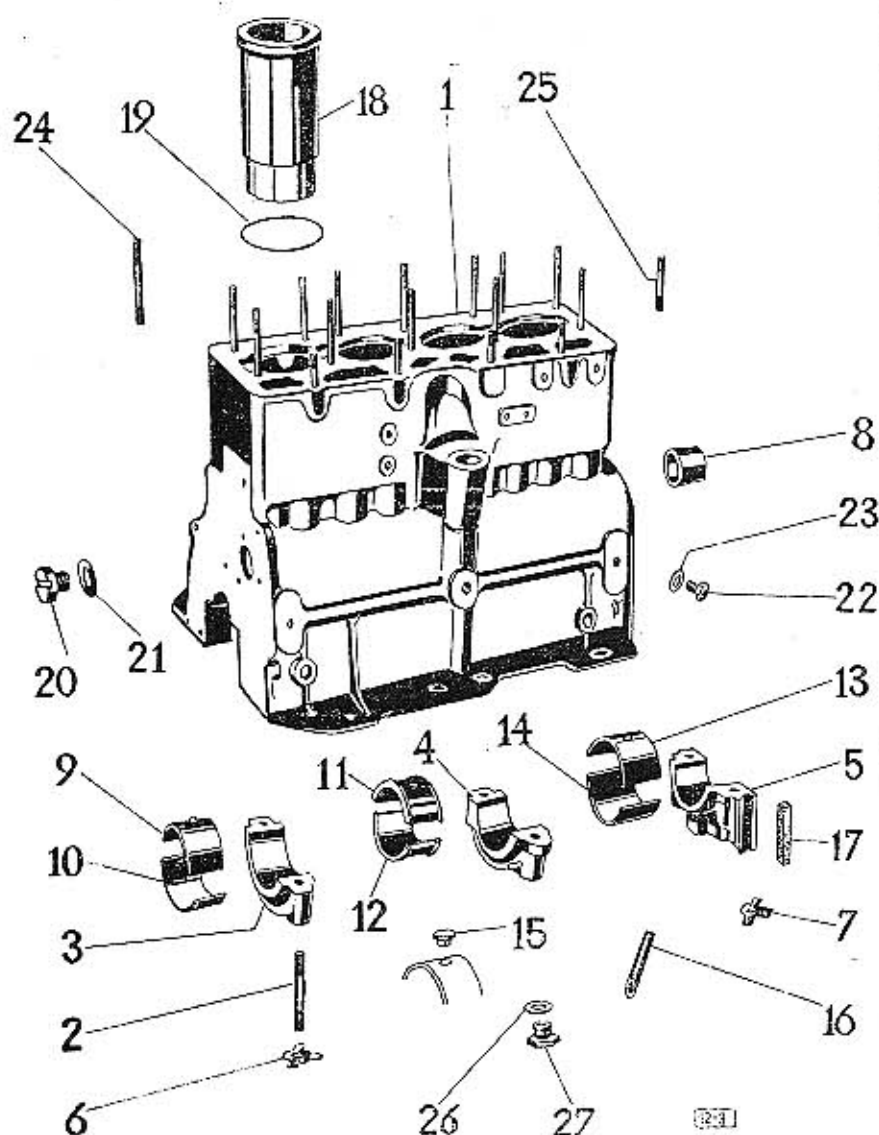
Pro kontrolu upozorňujeme, že svrchu uvedené údaje, t. j. objednací číslo a počet zubů jsou na každém ozubeném kole zřetelně vyraženy.

The data given above, i. e. reference number and number of teeth, are readably stamped on each gear wheel.

Prière de noter que les indications ci-dessus, c'est-à-dire le numéro de commande et le nombre de dents sont lisiblement estampés sur chaque roue dentée.

Zur Kontrolle machen wir aufmerksam, dass die oben angeführten Angaben, nämlich Bestell-Nr. und Zähnezahl auf jedem Zahnrad deutlich eingepreßt sind.

Blok válců s příslušenstvím — Cylinder block with fittings
 Bloc cylindres avec accessoires — Kurbelgehäuse-Oberteil mit Zubehör



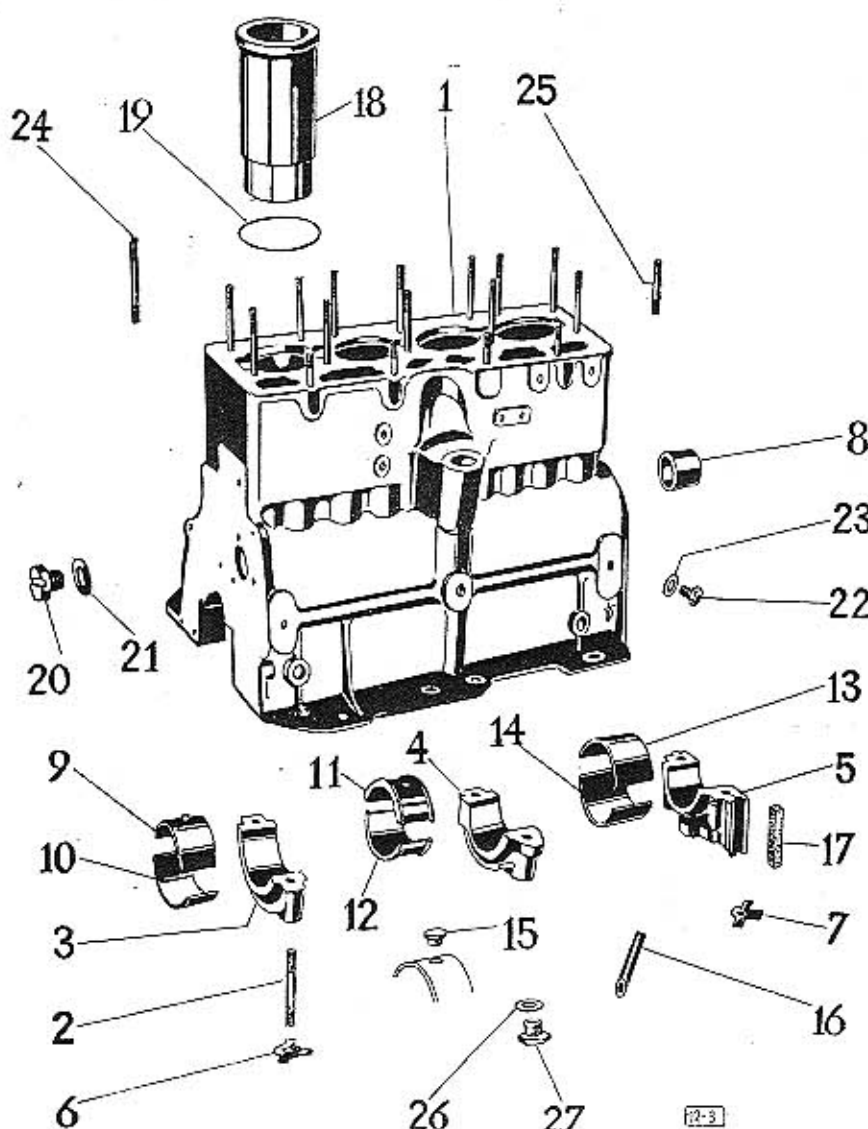
Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

Blok válců s příslušenstvím — Cylinder block with fittings
 Bloc cylindres avec accessoires — Kurbelgehäuse-Oberteil mit Zubehör

- | | | | |
|----|-----------|--|-----|
| 1. | 483—7001 | Úplný blok válců s pánvemi a zavrtanými šrouby
Cylinder block with bearing caps and studs, complete
Bloc cylindres avec coussinets et goujons, complet
Vollst. Kurbelgehäuse-Oberteil mit Lagerschalen u. Stiftsch. | 1* |
| 1. | 484—7001 | Úplný blok válců s pánvemi a zavrtanými šrouby
Cylinder block with bearing caps and studs, complete
Bloc cylindres avec coussinets et goujons, complet
Vollst. Kurbelgehäuse-Oberteil mit Lagerschalen u. Stiftsch. | 1** |
| 2. | 650—21453 | Zavrt. šroub — Main bearing stud M 10×50, SN, 1021
Goujon des paliers principaux — Stiftschraube | 6 |
| 3. | 162—1081 | Víko 1. ložiska klik. hřídele — 1st crankshaft bearing cap
Chapeau du palier AV de vilebrequin — 1. Kurbelwellen-
lagerdeckel (vorne) | 1° |
| 3. | 172—1081 | Víko 1. ložiska klik. hřídele — 1st crankshaft bearing cap
Chapeau du palier AV de vilebrequin — 1. Kurbelwellen-
lagerdeckel (vorne) | 1** |
| 4. | 163—1081 | Víko 2. ložiska klik. hřídele — 2nd crankshaft bearing cap
Chapeau du palier central de vilebrequin — 2. Kurbelwellen-
lagerdeckel (Mitte) | 1° |
| 4. | 173—1081 | Víko 2. ložiska klik. hřídele — 2nd crankshaft bearing cap
Chapeau du palier central de vilebrequin — 2. Kurbelwellen-
lagerdeckel (Mitte) | 1** |
| 5. | 164—1081 | Víko 3. ložiska klik. hřídele — 3rd crankshaft bearing cap
Chapeau du palier arrière de vilebrequin — 3. Kurbelwellen-
lagerdeckel (hinten) | 1° |
| 5. | 174—1081 | Víko 3. ložiska klik. hřídele — 3rd crankshaft bearing cap
Chapeau du palier arrière de vilebrequin — 3. Kurbelwellen-
lagerdeckel (hinten) | 1** |
| 6. | 179—5107 | Pojišťovací podložka 1. a 2. ložiska
Tab washer for 1st d. 2nd bearing nuts
Plaque d'arrêt de paliers avant et central de vilebrequin
Sicherungsblech mit Lappen für 1. und 2. Lager | (4) |
| — | 610—20001 | Matice — Hexagonal nut — Ecran hexagonal M 10,
Sechskantmutter ČSN 1307/VIII. | 6 |
| 7. | 180—5107 | Pojišťovací podložka 3. ložiska
Tab washer for 3rd bearing nut
Plaque d'arrêt de palier arrière de vilebrequin
Sicherungsblech mit Lappen für 3. Lager | (2) |

* Šedá litina — Cast iron — Fonte — Grauguss
 ** Hliník — Aluminium — Aluminium — Leichtmetall

Blok válců s příslušenstvím — Cylinder block with fittings
 Bloc cylindres avec accessoires — Kurbelgehäuse-Oberteil mit Zubehör



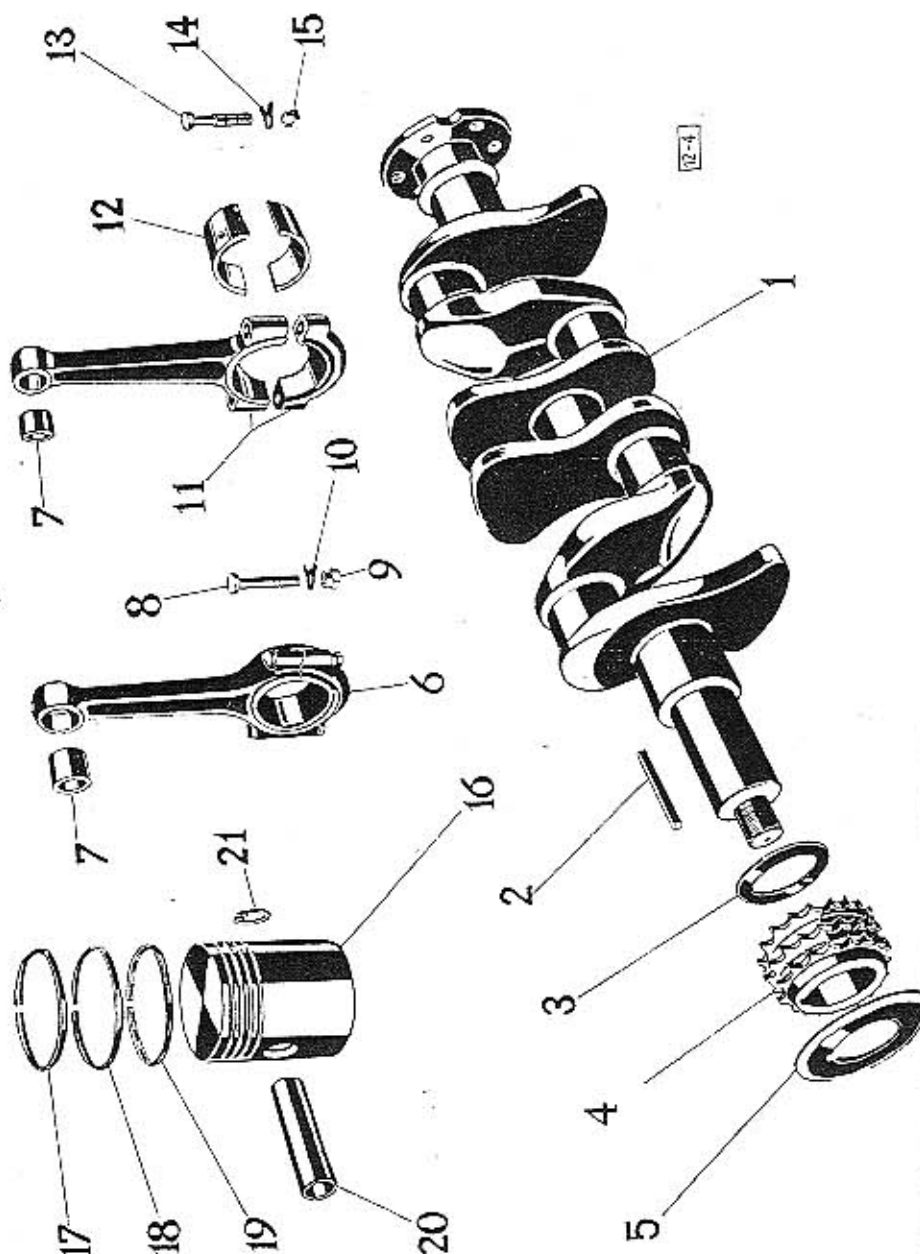
Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|----------|--|-----|
| 8. | 586—5031 | Pouzdro 2. ložiska vačk. hřídele Ø 42/45×37 mm
Bush for 2nd camshaft bearing — Douille centrale d'arbre
à cames — 2. Nockenwellenlagerbüchse | (1) |
| — | 212—7069 | Úplná pánev 1. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 1st crankshaft bearing
Coussinet complet du palier avant de vilebrequin
Vollst. 1. Kurbelwellenlagerschale | 1 |
| 9. | 398—1241 | Vrchní pánev 1. ložiska klikového hřídele
Top liner for 1st crankshaft bearing
Demi-coussinet AV supérieur de vilebrequin
1. obere Kurbelwellenlagerschale | 1 |
| 10. | 399—1241 | Spodní pánev 1. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 1st crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur avant de vilebrequin
1. untere Kurbelwellenlagerschale | 1 |
| — | 213—7069 | Úplná pánev 2. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 2nd crankshaft bearing
Coussinet central complet de vilebrequin
Vollst. 2. Kurbelwellenlagerschale | 1 |
| 11. | 400—1241 | Vrchní pánev 2. ložiska klikového hřídele
Top liner for 2nd crankshaft bearing
Demi-coussinet supérieur central de vilebrequin
2. obere Kurbelwellenlagerschale | 1 |
| 12. | 401—1241 | Spodní pánev 2. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 2nd crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur central de vilebrequin
2. untere Kurbelwellenlagerschale | 1 |
| — | 214—7069 | Úplná pánev 3. ložiska klikového hřídele
Liner assy. for 3rd crankshaft bearing
Coussinet complet arrière de vilebrequin
Vollst. 3. Kurbelwellenlagerschale | 1 |
| 13. | 402—1241 | Vrchní pánev 3. ložiska klikového hřídele
Top liner for 3rd crankshaft bearing
Demi-coussinet supérieur arrière de vilebrequin
3. obere Kurbelwellenlagerschale | 1 |
| 14. | 403—1241 | Spodní pánev 3. ložiska klikového hřídele
Bottom liner for 3rd crankshaft bearing
Demi-coussinet inférieur arrière de vilebrequin
3. untere Kurbelwellenlagerschale | 1 |

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Abnormální pánev lož. klik. hřídele — Oversize liners for crankshaft bearings Coussinets anormaux des paliers de vilebrequin (0,8 mm) Abnormale Kurbelwellenlagerschalen (0,8 mm)		
— 215—7069	Úplná pánev 1. ložiska klikového hřídele Liner assy. for 1st crankshaft bearing Coussinet complet avant de vilebrequin Vollst. 1. Kurbelwellenlagerschale	1
9. 368—1241	Vrchní pánev 1. ložiska klikového hřídele Top liner for 1st crankshaft bearing Demi-coussinet AV supérieur de vilebrequin 1. obere Kurbelwellenlagerschale	1
10. 369—1241	Spodní pánev 1. ložiska klikového hřídele Bottom liner for 1st crankshaft bearing Demi-coussinet inférieur avant de vilebrequin 1. untere Kurbelwellenlagerschale	1
— 216—7069	Úplná pánev 2. ložiska klikového hřídele Liner assy. for 2nd crankshaft bearing Coussinet complet central de vilebrequin Vollst. 2. Kurbelwellenlagerschale	1
11. 370—1241	Vrchní pánev 2. ložiska klikového hřídele Top liner for 2nd crankshaft bearing Demi-coussinet central supérieur de vilebrequin 2. obere Kurbelwellenlagerschale	1
12. 371—1241	Spodní pánev 2. ložiska klikového hřídele Bottom liner for 2nd crankshaft bearing Demi-coussinet central inférieur de vilebrequin 2. untere Kurbelwellenlagerschale	1
— 217—7069	Úplná pánev 3. ložiska klikového hřídele Liner assy. for 3rd crankshaft bearing Coussinet complet arrière de vilebrequin Vollst. 3. Kurbelwellenlagerschale	1
13. 372—1241	Vrchní pánev 3. ložiska klikového hřídele Top liner for 3rd crankshaft bearing Demi-coussinet supérieur arrière de vilebrequin 3. obere Kurbelwellenlagerschale	1
14. 373—1241	Spodní pánev 3. ložiska klikového hřídele Bottom liner for 3rd crankshaft bearing Demi-coussinet inférieur arrière de vilebrequin 3. untere Kurbelwellenlagerschale	1
15. 141—5158	Kolík pánev — Liner dowel — Ergot d'arrêt du coussinet Passift der Kurbelwellenlagerschale	6
— 108—24013	Zátka — Plug — Bouchon — Kernstopfen M 8x1, CSN 71021	4
— 112—24001	Zátka — Plug — Bouchon (třísle) AU 2,80-12	1
16. 528—5302	Odpadová trubka 3. ložiska Oil drip tube for 3rd crankshaft bearing Tube de retour d'huile de palier arrière de vilebrequin Ölabtropfröhrchen der 3. Kurbelwellenlagerschale	1

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
17. 210—5419	Těsnění 3. ložiska (korek) Cork packing for 3rd crankshaft bearing Garniture latérale de palier arrière de vilebrequin Korkdichtung der 3. Kurbelwellenlagerschale	2
18. 163—1006	Vložka do bloku válců — Wet cylinder liner Chemise de cylindre (humide) — Zylinderlaufbüchse (nass)	4
18. 173—1006	Vložka do bloku válců — abnorm. Ø 72,25 Wet cylinder liner, oversize Ø 72,25 Chemise de cylindre, anormale Ø 72,25 Zylinderlaufbüchse, Übermass Ø 72,25	4
18. 174—1006	Vložka do bloku válců — abnorm. Ø 72,50 Wet cylinder, oversize Ø 72,50 Chemise de cylindre, anormale Ø 72,50 Zylinderlaufbüchse, Übermass Ø 72,50	4
19. 166—5428	Těsnění vložky — Sealing ring for cylinder liner (0,5 mm) Joint de chemise — Dichtring der Zylinderlaufbüchse	4
19. 165—5428	Těsnění vložky — Sealing ring for cylinder liner (0,3 mm) Joint de chemise — Dichtring der Zylinderlaufbüchse	(1)
19. 164—5428	Těsnění vložky — Sealing ring for cylinder liner (0,1 mm) Joint de chemise — Dichtring der Zylinderlaufbüchse	(1)
20. 192—5136	Zátka olej. kanálku — Oil channel plug M 12x1,5 Bouchon pour canalisation d'huile — Verschlusschraube d. Ölkanals	2
21. 126—5428	Těsnění zátky (fibr) — Fibre washer for plug Joint de bouchon — Dichtring d. Verschlusschraube (Fiber)	2
22. 200—5136	Zátka olej. kanálku — Oil channel plug M 8x1 Bouchon pour canalisation d'huile — Sechskant-Verschlusschraube d. Ölkanals	2
23. 151—5422	Těsnění (fibr) — Fibre washer for plug Joint de bouchon — Dichtring d. Verschlusschraube (Fiber)	2
24. 368—5221	Zavrtaný šroub pro hlavu válce M 10x90, SN 1021 Long cylinder head stud M 10x90 — Goujon de culasse (long) — Stiftschraube des Zylinderkopfes M 10x90	12
25. 369—5221	Šroub M 10x22, SN 1021 — Short cylinder head stud Goujon de culasse (court) — Stiftschraube d. Zylinderkopfes	4
26. 216—25422	Těsnění — Washer — Rondelle — Dichtung A 16x22, CSN 7603	1
27. 299—5365	Hrdlo pro baroskop M 16x1, 5/M 10x1 (pro blok z hliníku) Oil pressure switch union for aluminum crankcase Raccord pour man-contact (pour bloc aluminium) Übergangs-Schraubstutzen für Öldruckschalter z. Kurbelgehäuse aus Leichtmetall	1

Klikový hřídel s ojnici a písty — Crankshaft with connecting rods & pistons
Vilebrequin avec bielles et pistons — Kurbelwelle mit Pleuelstangen u. Kolben



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Klikový hřídel s ojnici a písty — Crankshaft with connecting rods & pistons Vilebrequin avec bielles et pistons — Kurbelwelle mit Pleuelstangen u. Kolben		
1. 185—1021	Klikový hřídel — Crankshaft Vilebrequin — Vollst. Kurbelwelle	1
2. 164—5173	Klín kolečka — Key — Clavette fixant pignon Passfeder der Kurbelwellenkettenscheiben	1
3. 187—5101	Vyrovnávací podložka 0,2 mm — Washer 0,2 mm Rondelle 0,2 mm — Ausgleichring 0,2 mm	(2)
4. 133—1221	Rozvodové kolečko — Crankshaft timing wheel Pignon sur vilebrequin — Kurbelwellenkettenscheibe	1
5. 142—5096	Odstřikovací kroužek — Oil deflector ring Pare-huile — Ölschleuderring	1
6. 186—7007	Úplná ojnice 1. a 3. válce (normální) Complete connecting rod for 1st a. 3rd cylinder (standard) Bielle complète pour 1er et 3e cylindre (normale) Vollst. Pleuelstange des 1. u. 3. Zylinders (normal)	2
6. 185—7007	Úplná ojnice 2. a 4. válce (normální) Complete connecting rod for 2nd a. 4th cylinder (standard) Bielle complète pour 2e et 4e cylindre (normale) Vollst. Pleuelstange des 2. u. 4. Zylinders (normal)	2
6. 173—7007	Úplná ojnice 1. a 3. válce (-0,8 mm abnorm.) Compl. connecting rod for 1st a. 3rd cylinder (undersize -0,8) Bielle complète pour 1er et 3e cylindre (anormale -0,8) Vollst. Pleuelstange des 1. u. 3. Zylinders (Untermass -0,8)	2*
6. 174—7007	Úplná ojnice 2. a 4. válce (-0,8 mm abnorm.) Compl. connecting rod for 2nd a. 4th cylinder (undersize -0,8) Bielle complète pour 2e et 4e cylindre (anormale -0,8) Vollst. Pleuelstange des 2. u. 4. Zylinders (Untermass -0,8)	2*
7. 388—5031	Pouzdro do ojnice — Connecting rod small end bush Bague pour pied de bielle — Pleuelbüchse	4
7. 449—5031	Pouzdro do ojnice (abnormální -0,04) Connecting rod small end bush (undersize -0,04) Bague pour pied de bielle (anormale -0,04) Pleuelbüchse (Untermass -0,04)	4*
8. 216—5209	Šroub do ojnice — Connecting rod bolt Boulon de bielle — Pleuelschraube	8
9. 111—5106	Pojistovací podložka — Tab washer Plaque d'arrêt — Sicherungsblech mit Lappen	8
10. 112—5278	Mořina šroubu — Nut for 216—5209 Ecrou pour boulon de bielle — Pleuelmutter	8

* abnormální — oversize — majoré — abnormal

Motor — Engine — Moteur — Motor

Pos. Obj. Č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
239—7007	Úplná ojnice 1. a 3. válce — Complete connecting rod for 1st a. 3rd cylinder — Bielle complète pour 1er et 3e cylindre Vollst. Pleuelstange des 1. u. 3. Zylinders	2**
240—7007	Úplná ojnice 2. a 4. válce — Complete connecting rod for 2nd a. 4th cylinder — Bielle complète pour 2e et 4e cylindre Vollst. Pleuelstange des 2. u. 4. Zylinders	2**
11. 265—1056	Ojnice 1. a 3. válce s víkem — Connecting rod with cap for 1st d. 3rd cylinder Bielle avec de couvercle pour 1er et 3e cylindre Pleuelstange mit Deckel des 1. u. 3. Zylinders	2**
11. 266—1056	Ojnice 2. a 4. válce s víkem — Connecting rod and cap for 2nd a. 4th cylinder Bielle avec le couvercle pour 2e et 4e cylindre Pleuelstange mit Deckel des 2. u. 4. Zylinders	2**
12. 127—1244	Polovina páneve ojnice — Connecting rod half bearing bush Moitié du coussinet du maneton Pleuelstangenlager - Hälfte	8**
12. 128—1244	Polovina páneve ojnice - abnormální (pro Ø 44,75) — Connecting rod half bearing bush (oversize) for Ø 44,75 Moitié du coussinet du maneton (majoré) pour Ø 44,75 Pleuelstangenlager - Hälfte (abnormal) für Ø 44,75	8
12. 129—1244	Polovina páneve ojnice - abnormální (pro Ø 44,50) — Connecting rod half bearing bush (oversize) for Ø 44,50 Moitié du coussinet du maneton (majoré) pour Ø 44,50 Pleuelstangenlager - Hälfte (abnormal) für Ø 44,50	8
12. 130—1244	Polovina páneve ojnice - abnormální (pro Ø 44,25) — Connecting rod half bearing bush (oversize) for Ø 44,25 Moitié du coussinet du maneton (majoré) pour Ø 44,25 Pleuelstangenlager - Hälfte (abnormal) für Ø 44,25	8
12. 131—1244	Polovina páneve ojnice - abnormální (pro Ø 44) — Connecting rod half bearing bush (oversize) for Ø 44 Moitié du coussinet du maneton (majoré) pour Ø 44 Pleuelstangenlager - Hälfte (abnormal) für Ø 44	8
13. 271—5209	Šroub ojnice — Connecting rod bolt Boulon de bielle — Pleuelstangenschraube	8**
14. 217—5107	Pojišťovací podložka — Securing washer Plaque d'arrêt — Sicherungsblech mit Lappen	8**
15. 127—5278	Matice šroubu ojnice — Connecting rod bolt nut Ecrou pour boulon de bielle Halsmutter zu den Pleuelstangenschrauben	8**

** Ojnice s tenkostěnnou páneví
Connecting rod with thin-walled bearing bush
Bielle avec coussinets minces
Pleuelstange mit dünnwandiger Schale

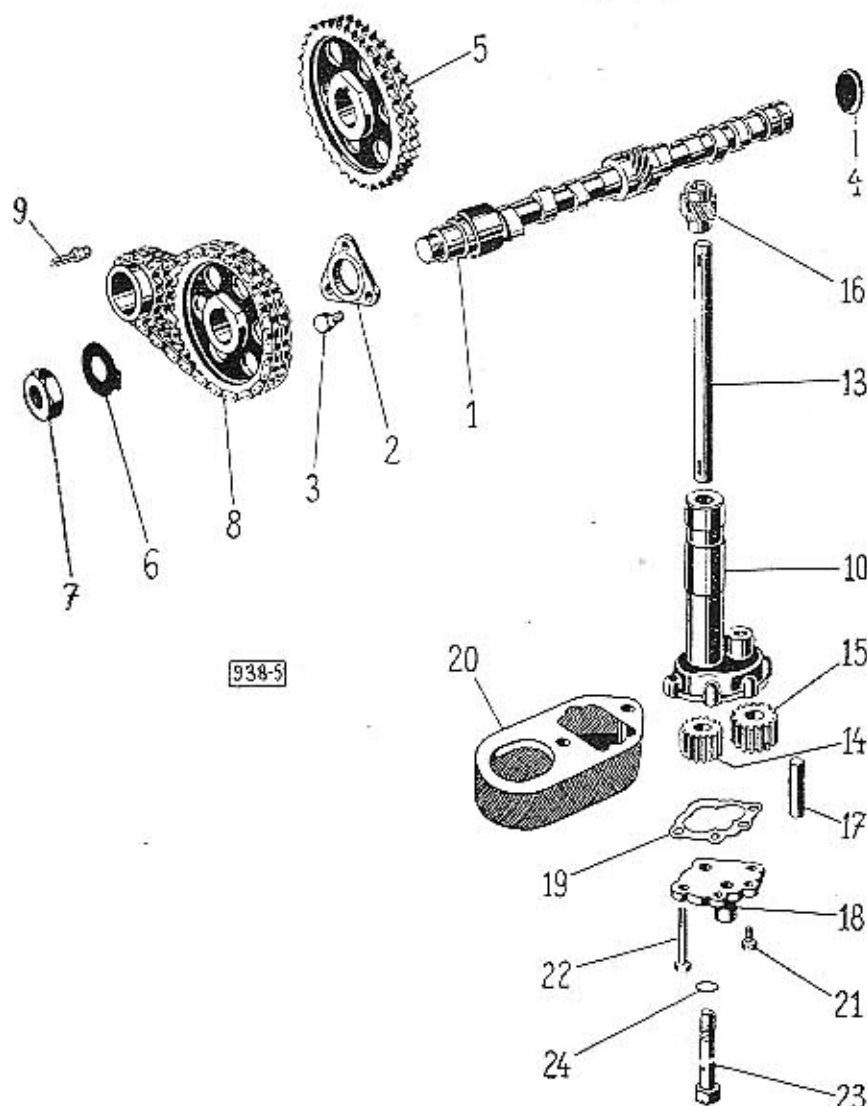
Motor — Engine — Moteur — Motor

Pos. Obj. Č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
581—7008	Úplný píst Ø 72 BHB s kroužky a pístním čepem — BHB - type piston, rings and gudgeon pin assembly (Ø 72) Piston BHB Ø 72 avec segm. et axe de piston, monté, compl. Vollst. Kolben Ø 72 BHB mit Kolbenbolzen u. Kolbenringen	4
582—7008	Úplný píst Ø 72,25 BHB s kroužky a pístním čepem — BHB-type piston, rings and gudgeon pin assembly Piston avec segments et axe de piston, monté, compl. Vollst. Kolben mit Kolbenbolzen u. Kolbenringen	4*
583—7008	Úplný píst Ø 72,50 BHB s kroužky a pístním čepem — BHB-type piston, rings and gudgeon pin assembly Piston avec segments et axe de piston, monté, compl. Vollst. Kolben mit Kolbenbolzen u. Kolbenringen	4*
16. 111—1053	Píst — Piston — Kolben Ø 72 BHB	4
16. 112—1053	Píst — Piston — Kolben Ø 72,25 BHB	4*
16. 113—1053	Píst — Piston — Kolben Ø 72,50 BHB	4*
17. 291—1202	Pístní kroužek těsnící — Compression ring Ø 72	8
17. 292—1202	Segment kompresor — Kolben-Verdichtungsring (kegelig) Pístní kroužek těsnící — Compression ring Ø 72,25	8*
17. 293—1202	Segment kompresor — Kolben-Verdichtungsring (kegelig) Pístní kroužek těsnící — Compression ring Ø 72,50	8*
18. 131—1205	Pístní kroužek těs. osaz. — Stepped compression ring Ø 72	4
18. 132—1205	Segment compr.-racleur — Kolben-Verdichtungsring (abges.) Pístní kroužek těs. osaz. — Stepped compression ring Ø 72,25	4*
18. 133—1205	Segment compr.-racleur — Kolben-Verdichtungsring (abges.) Pístní kroužek těs. osaz. — Stepped compression ring Ø 72,50	4*
19. 271—1204	Pístní kroužek stírací — Scraper ring Ø 72	4
19. 272—1204	Segment racleur — Olabstreifring Ø 72 Pístní kroužek stírací — Scraper ring Ø 72,25	4*
19. 273—1204	Segment racleur — Olabstreifring Ø 72,25 Pístní kroužek stírací — Scraper ring Ø 72,50	4*
20. 143—5005	Pístní čep — Gudgeon pin — Axe de piston — Kolbenbolzen	4
20. 147—5005	Pístní čep abnormální o 0,05 mm — Gudgeon pin 0,05 overs. Axe de piston majoré de + 0,05 mm Kolbenbolzen Übermass um 0,05 mm	4*
21. 018—6770	Vnitřní pojišťovací kroužek čepu — Circlip for gudgeon pin Frein circlip d'axe de piston — Sprengring	8

* abnormální — oversize — majoré — abnormal

Motor — Engine — Moteur — Motor

Váčkový hřídel s příslušenstvím a olejová pumpa
Camshaft and accessories - oil pump
Arbre à cames avec accessoires - pompe à huile
Nockenwelle mit Zubehör und Ölpumpe



Motor — Engine — Moteur — Motor

Pos. Obj. Č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Váčkový hřídel — Camshaft and accessories
Arbre à cames avec accessoires — Nockenwelle mit Zubehör

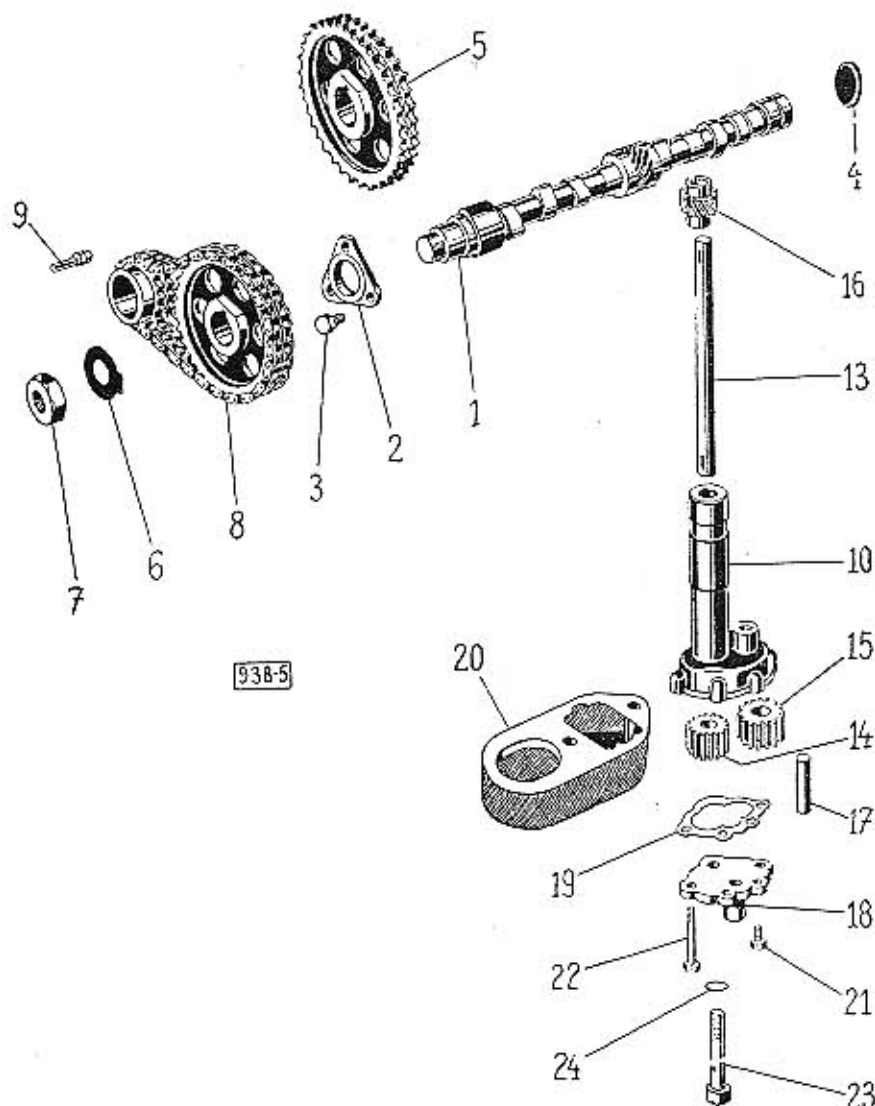
1. 120—7011	Úplný váčkový hřídel — Camshaft complete Arbre à cames complet — Vollst. Nockenwelle	1
— 112—24001	Plechová zátk — Plug — Bouchon (tôle) — Blechstöpsel	1
2. 469—5351	Opěrná deska — Thrust plate Plaque de butée — Nockenwellenlager-Anlaufflansch	1
3. 389—5201	Šroub — Bolt — Boulon — Sechskantschraube M 8×15	(3)
3. 503—5201	Šroub — Bolt — Boulon — Sechskantschraube M 8×20	3*
4. 145—24001	Plechová zátk — Plug — Bouchon (tôle) — Blechstöpsel	1
5. 140—1222	Rozvodové kolečko — Camshaft timing wheel Roue à chaîne pour arbre à cames — Nockenwellenkettensrad	1
— 018—25023	Klín — Key — Clavette — Passfeder 6×6×18, SN 1235	1
6. 166—5107	Pojišťovací podložka — Tab washer Rondelle d'arrêt — Sicherungsblech mit Lappe	1
7. 124—20012	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 24×2 - AU 2,2	1
8. 117—1237	Rozvodový řetěz — Timing chain Chaîne de commande de distribution — Dreifachrollenkette	1
9. 182—5370	Mazací šroub řetězu — Hollow lubrication screw Boulon creux de graissage — Schmierhohlschraube (f. Kette)	1

Olejová pumpa — Oil pump — Pompe à huile — Ölpumpe

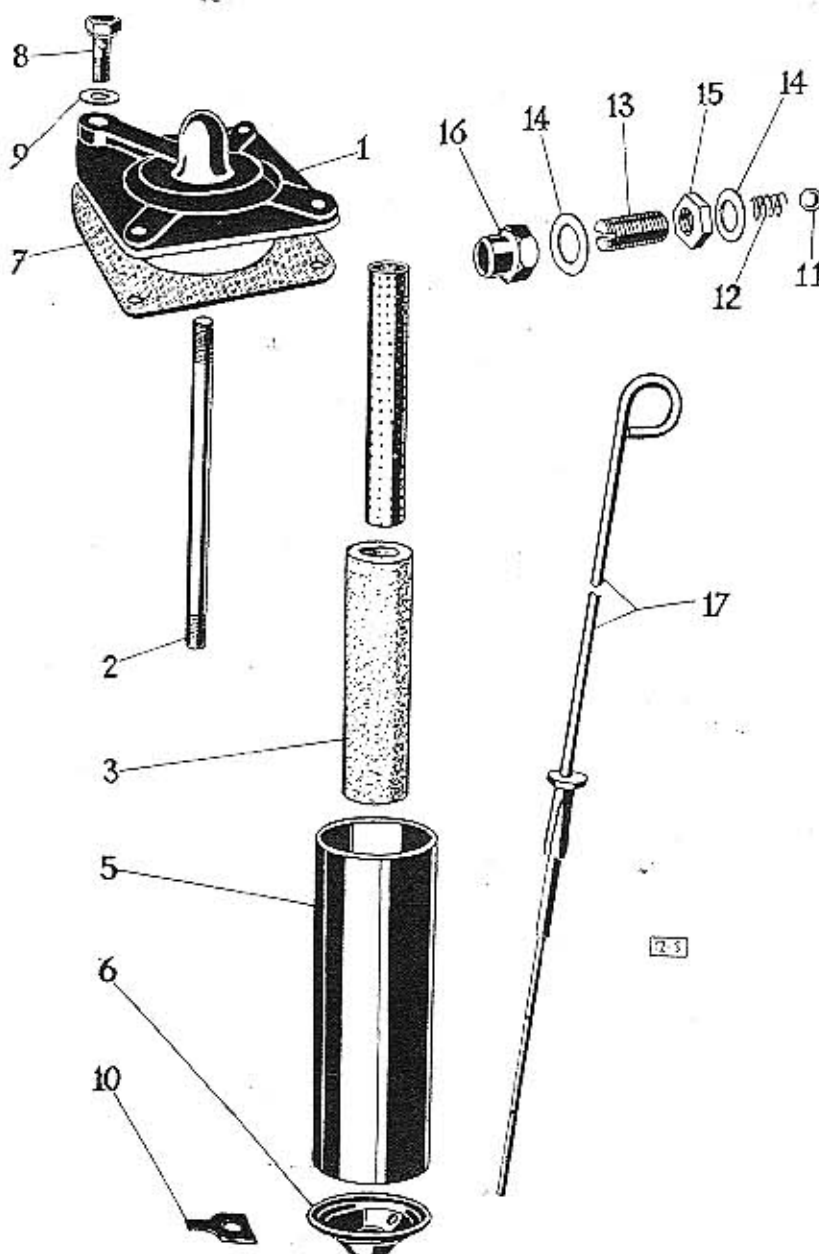
— 142—7020	Úplná olejová pumpa smont. — Oil pump assembly Pompe à huile assemblée — Vollst. Ölpumpe	1
10. 159—1062	Skříň pumpy — Oil pump body Corps de pompe — Ölpumpengehäuse	1
13. 135—1252	Hřídel pumpy — Oil pump driving shaft Arbre de commande de pompe — Ölpumpen-Antriebswelle	1
14. 150—1227	Hnací čerpací kolečko — Oil pump driving wheel Pignon menant de pompe — Ölpumpenzahnrad, treibend	1

* pro blok válce z hliníku — for aluminium cylinder block
pour bloc-cylindres aluminium — für Leichtmetall-Kurbelgehäuse

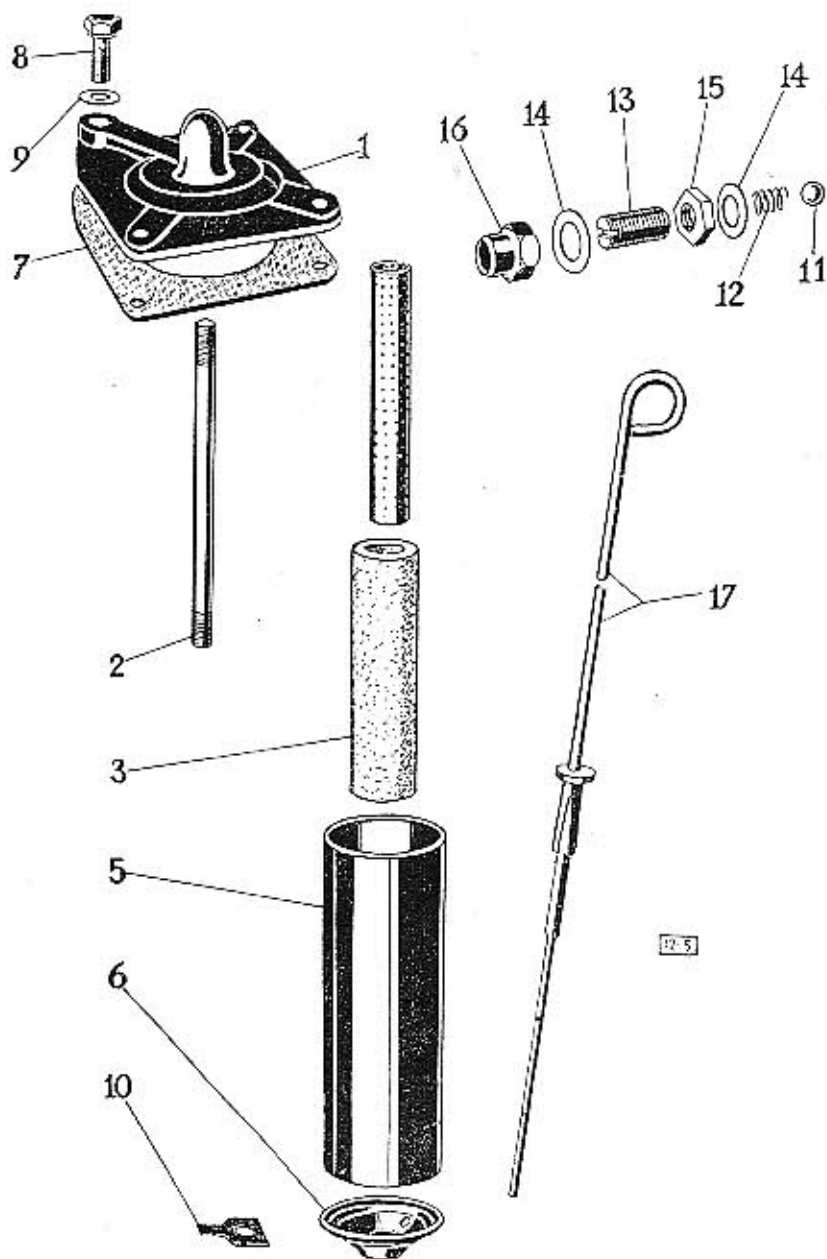
Váčkový hřídel s příslušenstvím a olejová pumpa
Camshaft and accessories - oil pump
Arbre à cames avec accessoires - pompe à huile
Nockenwelle mit Zubehör und Ölpumpe



Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílů Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre de pièces Stückzahl
15.	151—1227		Hínané čerpačí kolečko — Oil pump idler wheel	Pignon mené — Ölpumpenzahnrad, getrieben	1	1
16.	135—1224		Šroubové kolečko — Worm wheel	Pignon hélicoïdal — Schnecken-Antriebsrad	1	1
—	025—24436		Rýhovaný kolík — Serrated locating pin 4x25, ŠN 1259	Goupille rainurée — Kerbstift	2	2
—	024—24488		Válcový kolík — Locating pin 4x24 ČSN 1008/III	Goupille cylindrique — Zylinderstift	1	1
—	107—6356		Klín — Key — Clavette — Scheibenfeder Klq 3x5		2	2
17.	239—5001		Čep kolečka — Gear wheel pin	Axe de pignon — Zahnradwelle	1	1
18.	132—1073		Vičko pumpy — Pump cover	Couvercle de pompe — Ölpumpendeckel	1	1
19.	392—5401		Těsnění víčka — Cover gasket	Joint de couvercle — Flanschdichtung des Deckels	(2)	(2)
20.	124—7018		Úplný ssací koš — Oil suction strainer, complete	Tamis d'aspiration d'huile, complet	1	1
21.	372—5201		Šroub víčka a koše — Bolt for cover M 6x12	Vis de couvercle — Sechskantschraube des Deckels	2	2
22.	510—5201		Šroub víčka — Cover screw M 6x45	Vis de couvercle — Sechskantschraube des Deckels	2	2
23.	168—5370		Šroub pumpy — Hollow securing screw for oil pump	Boulon creux de fixation de pompe	1	1
24.	169—5428		Těsnící podložka — Sealing washer Ø 18/12,2x0,5 mm	Rohdelle joint — Dichtungs-Unterlagscheibe	1	1
24.	510—5401		Těsnění (papír) — Packing ring (paper) Ø 22/12,5x0,3 mm	Joint (papier) — Dichtung (Papier)	1	1



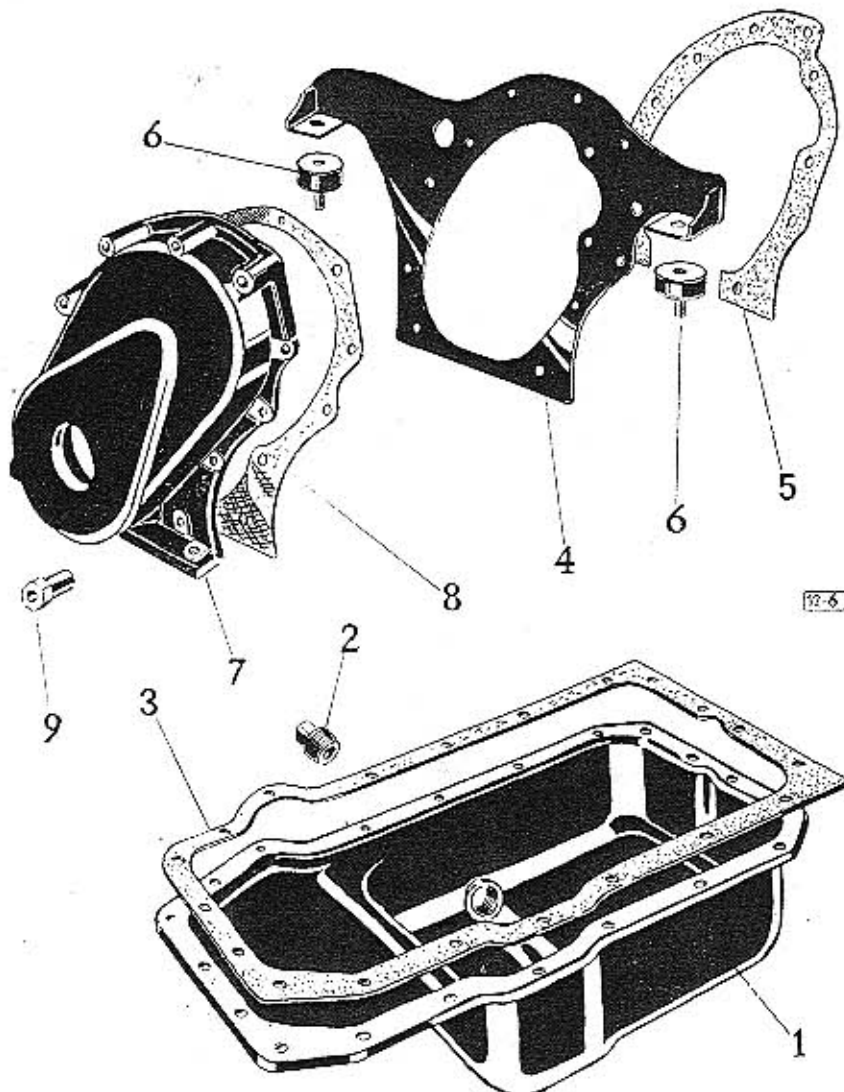
Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílů Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre de pièces Stückzahl
Čistič oleje — Oil filter — Filtre à huile — Ölfilter						
—	150—7019		Úplný čistič oleje smont. — Oil filter, complete	Filtre à huile, assemblé — Vollst. Ölfilter	1	1
1.	122—4364		Vičko čističe oleje — Aluminium oil filter cover	Couvercle de filtre — Ölfilterdeckel	1	1
2.	389—5221		Šroub čističe — Oil filter centre stud	Goujon fixation cartouche — Ölfilter-Hohlschraube	1	1
3.	107—5437		Čističí plstěná vložka — Felt cartridge	feutre filtrant — Ölfilter-Filzeinsatz	1	1
4.	108—4363		Vnitřní trubka čističe — Perforated inner tube	Tube intérieur de cartouche	1	1
5.	113—4363		Plášť čističe oleje — Oil filter sleeve	Volst. Ölfilter-Innenrohr	1	1
6.	123—4364		Okno čističe oleje — Oil filter bottom	Fond de filtre — Ölfilter-Bodendeckel	1	1
7.	259—5404		Těsnění čističe — Oil filter gasket	Joint de filtre — Flanschdichtung des Ölfilters	1	1
8.	192—5370		Priváděcí šroub čističe pro blok ze šedé litiny	Oil filter hollow screw for cast iron cylinder block	1	1
8.	210—5370		Priváděcí šroub čističe pro blok z hliníku	Oil filter hollow screw for aluminium cylinder block	1	1
9.	210—25430		Těsnění šroubu — Sealing washer A 10x10, ČSN 7603	Rondelle joint sous boulon — Dichtung der Hohlschraube	1	1
—	620—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ČSN 1307/III	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	3	3
—	625—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x25, ČSN 1307/III	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	3	3
—	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	Randelle élastique — Federring	3	3
10.	213—5107		Pojíšťovací podložka — Tab washer	Piaquette d'arrêt — Dichtungs-Unterlagscheibe	1	1
—	608—20001		Matice — Nut — Erou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII		1	1

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.Název dílu — Désignation
Description — TeilbezeichnungKusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — StückzahlRedukční olejový ventil a měřítko oleje — Oil pressure relief valve and dip stick
Clapet réglable de surpression d'huile et jauge d'huile
Ölüberdruckventil und Ölmesstab

- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 11. | 112-5791 | Kulička — Steel ball — Bille d'acier — Stahlkugel Ø 3/8" . | 1 |
| 12. | 125-5055 | Zpruha ventilu — Oil pressure relief valve spring . | 1 |
| | | Ressort de tarage de pression d'huile | |
| | | Ölüberdruckventil-Feder | |
| 13. | 152-5225 | Stavěcí šroub ventilu — Adjusting screw for pressure relief valve — Vis de réglage de clapet — Ölüberdruckventil-Stellschraube | 1 |
| 14. | 101-5428 | Těsnění — Washer — Joint — Dichting Ø 22/14x1 . | 2 |
| 15. | 614-20012 | Matice — Nut — Ecou — Mutter M 14x1,5, ČSN 1307/XI . | 1 |
| 16. | 115-7763 | Uzávěrná matice — Cap nut M 14x1,5 . | 1 |
| | | Ecou à raccord — Hülmutter | |
| 17. | 131-7046 | Měřtko oleje motoru — Oil dip stick . | 1 |
| | | Jauge d'huile — Vollständiger Ölmesstab | |

Motor — Engine — Moteur — Motor

Spodní víko klikové skříně, přední nosná příčka a čelo klikové skříně — Oil sump, front engine mounting carrier and timing gear cover — Carter inférieur, plaque-support avant du moteur, cale élastique, couvercle de distribution — Ölwanne, Vorderer Motorträger, Vordere Gummi-Motoraufhängung und Steuergehäusedeckel



Motor — Engine — Moteur — Motor

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.Název dílu — Désignation
Description — TeilbezeichnungKusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Spodní víko klikové skříně — Oil sump — Carter moteur (inférieur) — Ölwanne

- | | | | |
|----|-----------|--|----|
| 1. | 135-1015 | Spodní víko klik, skříně (z hliníku) — Oil sump (aluminium) . | 1 |
| | | Carter moteur inférieur (aluminium) — Ölwanne (Leichtmetall) | |
| — | 625-21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x25, ČSN 1307/III . | 8 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 628-21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x28, ČSN 1307/III . | 2 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 608-20001 | Matice — Nut — Ecou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII . | 2 |
| — | 108-20242 | Podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII . | 10 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| 1. | 136-7026 | Úpiné víko klik, skříně plechové — Sheet steel oil sump . | 1 |
| | | Carter inférieur en tôle — Ölwanne aus Blech | |
| — | 618-21206 | Šroub s válc. hl. — Cheese head screw M 8x18, ČSN 1306/VIII 16** | |
| | | Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube | |
| — | 615-21206 | Šroub s válc. hl. — Cheese head screw M 8x15, ČSN 1306/VIII 16* | |
| | | Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube | |
| — | 618-21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ČSN 1307/III . | 2 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 620-21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ČSN 1307/III . | 2 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 108-20242 | Podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII . | 20 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| — | 608-20001 | Matice — Nut — Ecou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII . | 2 |
| 2. | 105-5137 | Vypouštěcí zátky — Oil drain plug . | 1 |
| | | Bouchon de vidange d'huile — Ölablassschraube | |
| | | (pro — for — pour — für 135-1015) | |
| 2. | 125-5137 | Vypouštěcí zátky — Oil drain plug . | 1 |
| | | Bouchon de vidange d'huile — Ölablassschraube | |
| | | (pro — for — pour — für 136-7026) | |
| 3. | 186-5419 | Těsnění víka — Oil sump gasket . | 1 |
| | | Joint du carter inférieur — Flanschdichtung der Ölwanne | |

* pro blok válců z hliníku — for aluminium cylinder block
pour bloc-cylindres aluminium — für Leichtmetall-Kurbelgehäuse** pro blok válců ze šedé litiny — for cast iron cylinder block
pour bloc-cylindres fonte grise — für Grauguss-Kurbelgehäuse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Přední nosná příčka motoru — Přední pružné lůžko
Front engine mounting carrier — Front engine mounting
Plaque-support avant du moteur — Cale élastique avant du moteur
Vorderer Motorträger — Vordere Gummi-Motoraufrichtung

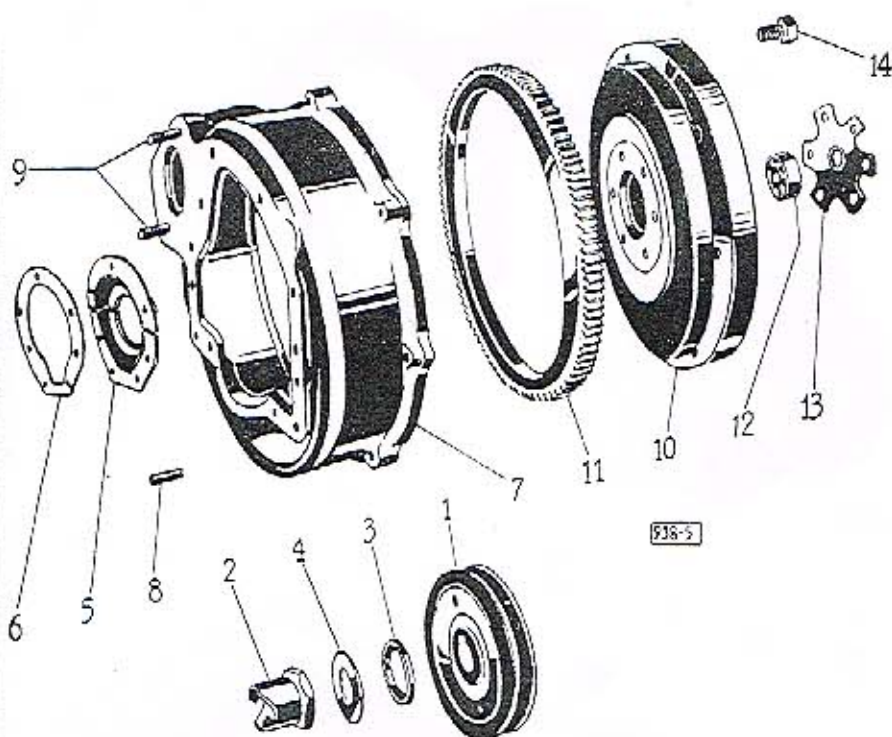
4.	163—7049	Úplná přední nosná příčka — Front engine mounting carrier, complete — Plaque-support avant du moteur, complète — Vollständiger vorderer Motorträger	1
5.	398—5401	Těsnění příčky — Carrier gasket (paper) — Joint de plaque-support — Dichtung d. Motorträgers (Papier)	1
—	022—21268	Šroub s kuž. hl. — Countersunk head screw — Vis à tête conique — Senkschraube M 8x22, ČSN 1306/I	2*
—	015—21268	Šroub s kuž. hl. — Countersunk head screw — Vis à tête conique — Senkschraube M 8x15, ČSN 1306/I	2*
6.	163—7151	Úplné př. pruž. lůžko — Front engine mounting, compl. — Cale élastique avant du moteur, complète — Vollst. vordere Gummi-Motoraufrichtung	2
—	015—21081	Šroub — Hexagonal head screw M 10x15, ČSN 1307/I	2
—	110—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube — Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1301/VIII	2
—	610—20001	Rondelle élastique — Federring — Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	2
—	610—20011	Matice — Nut — Ecrou — Mutter B M 10, ČSN 1307/XII	2

Čelo klikové skříně — Timing gear cover
Couvercle de distribution — Steuergehäusedeckel

7.	139—1014	Čelo klikové skříně — Timing gear cover, compl. — Couvercle de distribution, complet — Steuergehäusedeckel	1
8.	477—5401	Těsnění čela (lepenka) — Gasket (paste board) — Joint de couvercle (carton) — Dichtung des Motorträgers (Papier)	1
9.	232—5286	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8/24 mm	2
—	622—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x22, ČSN 1307/III	2
—	760—21102	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube — Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 8x60, SN 1020	3*
—	622—21102	Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 8x22, SN 1020	5*
—	760—21112	Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 8x60, SN 1021	3*
—	622—21112	Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 8x22, SN 1021	5*
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	10
—	608—20001	Rondelle élastique — Federring — Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	8

* pro blok válců z hliníku — for aluminium cylinder block
pour bloc-cylindres aluminium — für Leichtmetall-Kurbelgehäuse
** pro blok válců ze šedé litiny — for cast iron cylinder block
pour bloc-cylindres fonte grise — für Grauguss-Kurbelgehäuse

Remenice klik. hřídele, zadní těsnící víko, skříň spojky a setrvačnik — Crankshaft-pulley, crankcase rear end cover, clutch housing and flywheel — Poulie sur arbre moteur, pare-huile arrière sur carter, carter d'embrayage volant moteur — Riemen-scheibe der Kurbelwelle, hint. Dichtungskegel, Kupplungsgehäuse und Schwungrad



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Remenice klikového hřídele — Crankshaft pulley
Poulie sur vilebrequin — Riemenscheibe der Kurbelwelle

1.	261—1111	Remenice klik. hřídele — Crankshaft pulley — Poulie sur arbre moteur — Riemenscheibe der Kurbelwelle	1
2.	125—1299	Spojka roztačací kliky — Starting handle ratchet — Dent de loup pour manivelle de démarrage — Andrehkurbelklaupe	1

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

3.	150—5076	Rozpěračí kroužek — Spacer washer $\varnothing 49/37 \times 0,5$ — Bague-entretoise — Abstandring	3
4.	286—5101	Vyrovňovací podložka — Spacer washer $\varnothing 52/20,5 \times 1$ — Rondelle de réglage — Ausgleichscheibe	(1)

Zadní těsnící víko klikového hřídele — Crankcase rear end cover, complete
Pare-huile arrière sur carter-moteur — Hinterer Dichtungsdeckel der Kurbelwelle

5.	109—7030	Úplné zadní víko — Crankcase rear end cover, complete — Pare-huile arrière, complet — Vollst. Dichtungsdeckel der Kurbelwelle	1
6.	343—5401	Těsnění víka — Cover gasket — Joint de pare-huile (papier) — Flanschdichtung des Deckels (Papier)	1
—	618—21206	Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ČSN 1306/VIII	7
—	108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube — Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	7
—	610—20001	Rondelle élastique — Federring — Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	2
—	018—21080	Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ČSN 1307/I	10*
—	628—21002	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube — Šroub — Hexagonal head screw M 8x28, ČSN 1307/III	10**
—	610—20001	Rondelle élastique — Federring	

Skříň spojky — Clutch housing — Carter d'embrayage — Kupplungsgehäuse

7.	138—1610	Skříň spojky — Clutch housing — Carter d'embrayage — Kupplungsgehäuse	1
8.	224—24711	Kolík — Locating pin 8x24, IaN 15204 — Goupille cylindrique — Zylinderstift	2
9.	622—21113	Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 10x22, SN 1021	2
—	110—20242	Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1301/VIII	2
—	610—20001	Rondelle élastique — Federring — Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	2
—	018—21080	Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ČSN 1307/I	10*
—	628—21002	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube — Šroub — Hexagonal head screw M 8x28, ČSN 1307/III	10**
—	610—20001	Rondelle élastique — Federring	

* pro blok válců z hliníku — for aluminium cylinder block
pour bloc-cylindres aluminium — für Leichtmetall-Kurbelgehäuse
** pro blok válců ze šedé litiny — for cast iron cylinder block
pour bloc-cylindres fonte grise — für Grauguss-Kurbelgehäuse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Setrvačnik s upevněním — Flywheel — Volant moteur avec fixation
Schwungrad mit Befestigung

-	141—7010	Úplný setrvačnik s ozub. věncem — Flywheel, complete Volant moteur, complet avec couronne de démarreur Vollst. Schwungrad mit Zahnkranz	1
0.	182—1023	Setrvačnik — Flywheel — Volant moteur — Schwungrad	1
1.	135—1024	Ozubený věnec — Flywheel starting gear Couronne de démarreur — Zahnkranz	1
2.	115—5602	Kuličkové ložisko — Ball bearing $\varnothing 15/35 \times 11$, SKF 6202 Roulement à billes — Kugellager	1
3.	117—1523	Víčko kuličkového ložiska — Ball bearing cover Couvercle de roulement — Kugellagerdeckel	1
4.	507—5201	Šroub setrvačnicku — Flywheel screw Boulon de volant moteur — Sechskantschr. z. Schwungrad	6

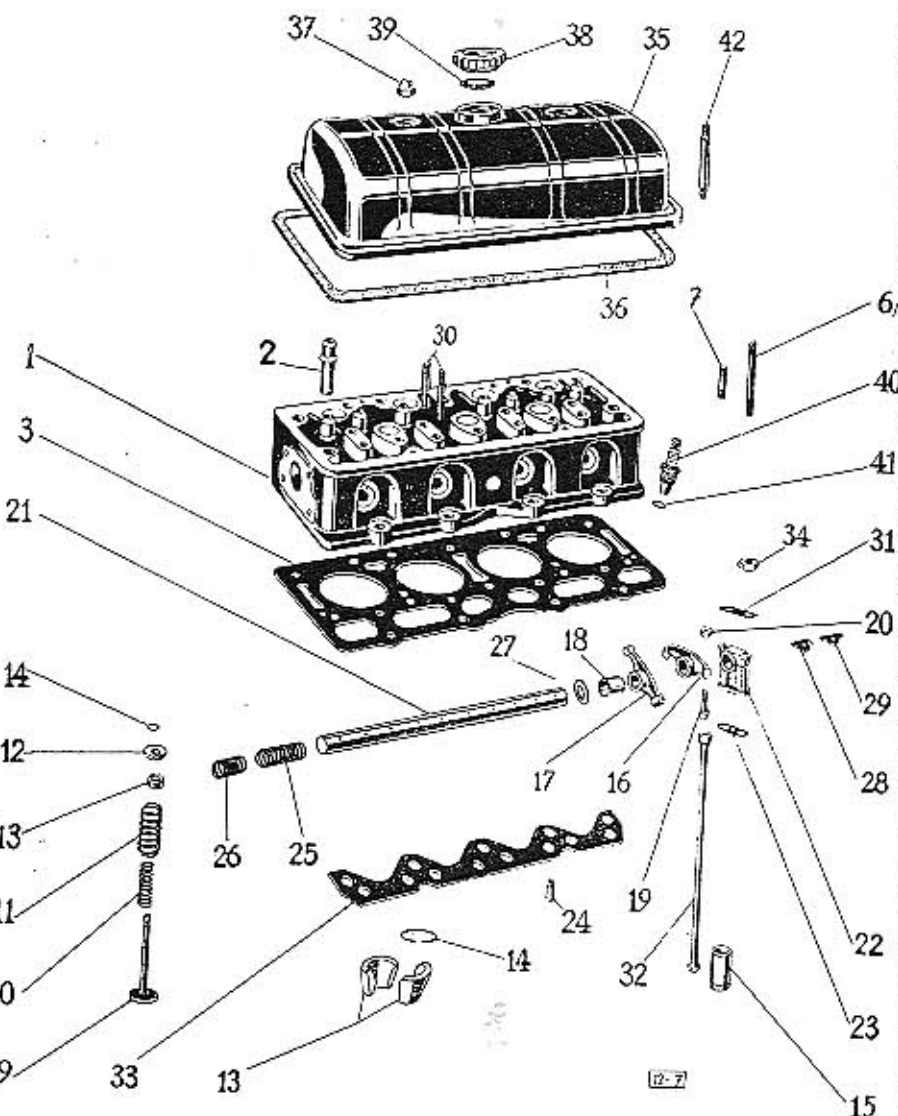
Veteran
service



Výroba dílů
na vozy Aero a Tatra
profilová, těsnění
dobové příslušenství
na historická vozidla

Aktuální nabídka
www.veteranservice.cz

Hlava bloku válců, ventily, zdvihátka, rozvod, tyčky, vahadla, viko a zapal. svíčky
Cylinder head, valves, tappets, push rods, rocker arms, cylinder head cover, spark plug
Culasse, soupapes, poussoirs, tiges et culbuteurs, couvre-culasse, bougies d'allumage
Zylinderkopf, Ventile, Ventilstößel, Stosstangen, Kipphebel, Zylinderkopfhaube, Zündkerzen



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Hlava bloku válců — Cylinder head — Culasse — Zylinderkopf

1.	189—7031	Úplná hlava bloku — Cylinder head, complete	1
2.	115—1261	Culasse, complète — Vollst. Zylinderkopf	8
3.	280—5407	Vedení ventilu — Valve guide	1
6.	368—5221	Guide de soupape — Ventillführung	12
7.	369—5221	Těsnění hlavy bloku — Cylinder head gasket	4
610—20001		Joint de culasse — Dichtung der Zylinderkopfes	16
		Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 10×90, ŠN 1021	
		Zavrt. šroub — Stud — Goujon — Stiftschr. M 10×22, ŠN 1021	
		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	

Ventily, zdvihátka, rozvodové tyčky a vahadla
Valves, valve tappets, push rods and rocker armsSoupapes, poussoirs, tiges et culbuteurs
Ventile, Ventilstößel mit Stosstangen und Kipphebeln

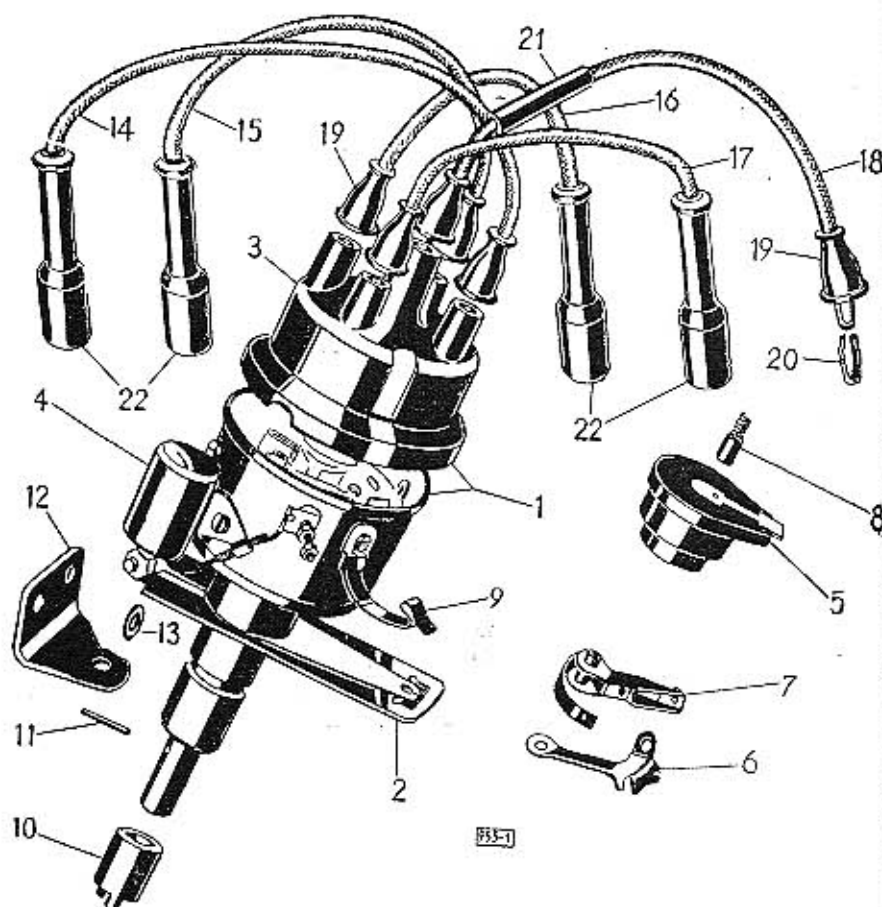
9.	147—1209	Násovací ventil — Inlet valve	4
9.	146—1209	Soupape d'admission — Einlassventil	4
10.	475—5051	Výfukový ventil — Exhaust valve	8
1.	371—5051	Soupape d'échappement — Auslassventil	8
2.	194—5111	Vnitřní pružina ventilu — Inner valve spring	8
1.	371—5051	Ressort intérieur de soupape — Innere Ventillfeder	8
2.	194—5111	Vnější pružina ventilu — Outer valve spring	8
1.	371—5051	Ressort extérieur de soupape — Äussere Ventillfeder	8
3.	113—1355	Podložka pružiny ventilu — Valve spring cup	8
1.	371—5051	Cuvette d'appui des ressorts — Ventillfederteller	8
4.	167—5069	Klínek ventilu dvoudílný — Split valve cotter	8
1.	371—5051	Cône de soupape (en deux pièces) — Keilkegel (zweiteilig)	8
15.	126—1351	Pojistovací kroužek — Valve securing circlip	8
16.	103—7015	Jonc d'arrêt de soupape — Sicherungsfederring	8
7.	104—7015	Zdvíhátka ventilu — Valve tappet — Poussoir — Ventilstößel	4
8.	374—5031	Úplné vahadlo 1., 3., 5., 7. ventilu	4
		Rocker arm, compl. for 1st, 3rd, 5th a. 7th valves	
		Culbuteur complet des soupapes Nos. 1., 3., 5., 7.	
		Vollst. Kipphebel d. 1., 3., 5., 7. Ventils	
		Úplné vahadlo 2., 4., 6., 8. ventilu	
		Rocker arm, compl. for 2nd, 4th, 6th a. 8th valves	
		Culbuteur complet des soupapes Nos. 2., 4., 6., 8.	
		Vollst. Kipphebel d. 2., 4., 6., 8. Ventils	
		Pauzdro do vahadla — Rocker arm bush	
		Bague de culbuteur — Kipphebelbüchse	

Motor — Engine — Moteur — Motor

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
19.	109—5023 Kulový čep vahadla — Rocker arm ball headed pin	8
20.	215—5251 Vis à rotule de culbuteur — Kugelzapfen-Einstellschraube	8
21.	143—7341 Matice čepu — Nut for 109—5023	1
22.	109—1100 Ecrou de vis à rotule — Gegenmutter der Einstellschraube	1
23.	109—1100 Úpiný čep vahadel — Rocker arm shaft, complete	1
24.	109—1100 Axe des culbuteurs, complet — Vollst. Kipphebelachse	1
25.	109—1100 Kozlík čepu vahadel s mazací dírkou	1
26.	109—1100 Rocker arm support with oil hole	1
27.	109—1100 Support de culbuteurs (avec trou de graissage)	1
28.	109—1100 Kipphebelbock (mit Schmierloch)	1
29.	109—1100 Kozlík čepu vahadel bez dírkou	1
30.	109—1100 Rocker arm support without oil hole	1
31.	109—1100 Support de culbuteurs (sans trou de graissage)	1
32.	109—1100 Kipphebel (ohne Schmierloch)	1
33.	109—1100 Těsnění kozlíku — Gasket for rocker arm support	1
34.	109—1100 Joint du support de culbuteurs	1
35.	109—1100 Dichtung des Kipphebelbockes	1
36.	109—1100 Količek kozlíku — Dowel for rocker arm bracket	1
37.	109—1100 Ergot de support de culbuteurs	1
38.	109—1100 Passtift des Kipphebelbockes	1
39.	109—1100 Vnitřní pružina vahadel — Inner rocker arm spring Ø 21×56	1
40.	109—1100 Ressort entre culbuteurs — Innere Kipphebel-Abstandfeder	1
41.	109—1100 Střed. pružina vahadel — Middle rocker arm spring Ø 21×34	1
42.	109—1100 Ressort entre culbuteurs — Mittlere Kipphebel-Abstandfeder	1
43.	109—1100 Vnější pružina vahadel — Outer rocker arm spring Ø 21×17,5	1
44.	109—1100 Ressort entre culbuteurs — Äussere Kipphebel-Abstandfeder	1
45.	109—1100 Podložka čepu vahadel — Washer for rocker arm shaft	1
46.	109—1100 Rondelle sur axe de culbuteur — Unterlagscheibe zur Kipphebelachse	1
47.	109—1100 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3×25, ČSN 1008/1	1
48.	109—1100 Pojist. příložka čepu — Locking plate for rocker arm shaft	1
49.	109—1100 Cale d'arrêt d'axe de culbuteurs	1
50.	109—1100 Sicherungsbeilage der Kipphebelachse	1
51.	109—1100 Vložka do kozlíku — Rocker shaft support insert	1
52.	109—1100 Cale du support de culbuteurs	1
53.	109—1100 Schlitzeinlage des Kipphebelbockes	1
54.	109—1100 Zavrt. šroub kozlíku — Stud for rocker arm support	1
55.	109—1100 Goujon du support de culbuteur	1
56.	109—1100 Stiftschraube des Kipphebelbockes M 8×55	1
57.	109—1100 Pojistovací podložka — Securing washer	1
58.	109—1100 Arrêt — Sicherungsblech	1

Motor — Engine — Moteur — Motor

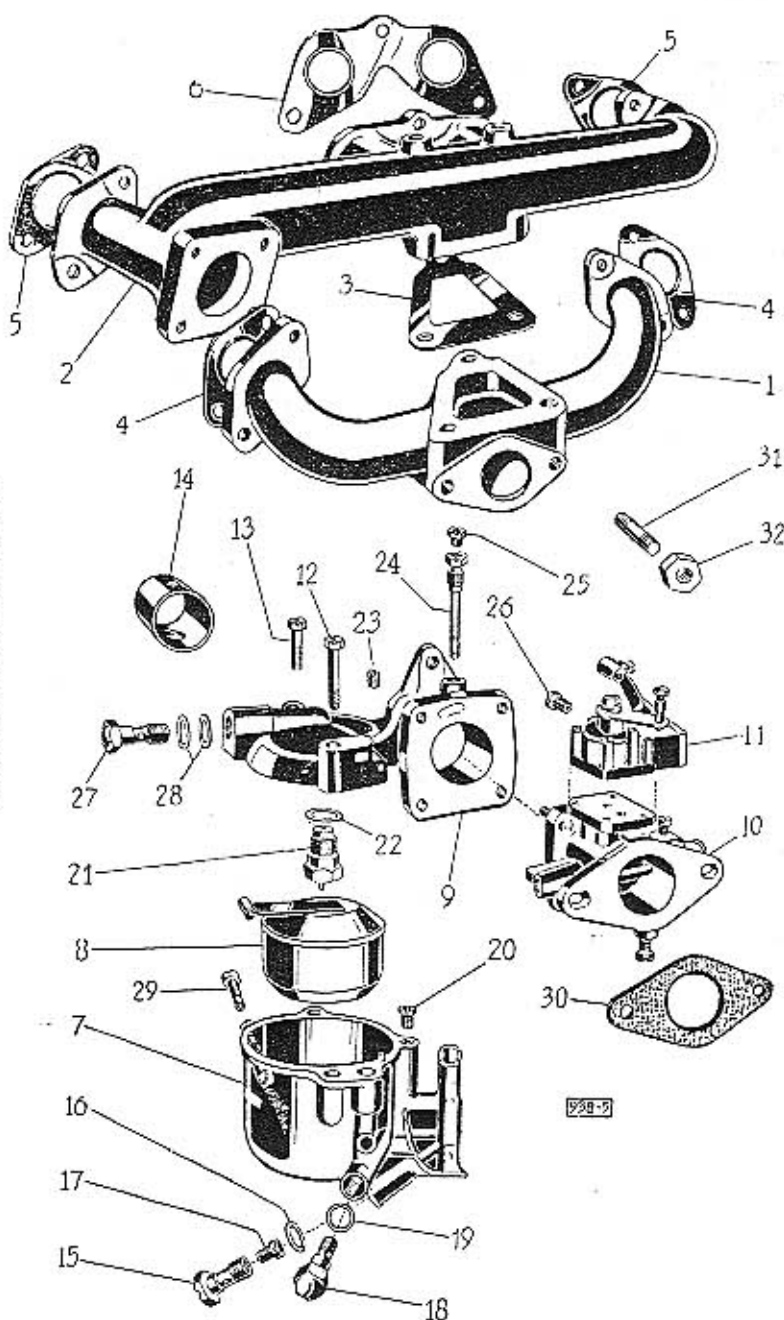
Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
32.	143—1160 Rozvodová tyčka — Valve push rod	8
33.	154—5120 Tige de commande de culbuteur — Stosstange	1
34.	608—20001 Vodičí příložka rozvod. tyčky — Guiding plate for push rods	8
35.	135—1005 Ploque-guide de tiges — Führungsblech d. Stosstangen	1
36.	175—5419 Matice vřet — Support nut M 8, ČSN 1307/VIII	1
37.	008—20053 Ecrou de support de culbuteurs — Mutter d. Kipphebelbockes	1
38.	152—7032 Viko hlavy bloku válců — Cylinder head cover	1
39.	178—5416 Couvre-culasse — Zylinderkopfhaube	1
40.	132—5239 Těsnění vřet — Cylinder head cover gasket — Joint de couvre-culasse	1
41.	157—5407 Flanschdichtung der Zylinderkopfhaube	1
42.	132—5239 Matice vřet — Cover nut M 8, ČSN 1308/XV	1
43.	152—7032 Ecrou de couvre-culasse — Muttermutter d. Zylinderkopfhaube	1
44.	178—5416 Úzávěrka vřet — Oil filler cap — Bouchon de couvre-culasse	1
45.	132—5239 Těsnění úzávěrky — Rubber gasket for oil filler cap	1
46.	157—5407 Joint de bouchon — Dichtung d. Einfülldeckels	1
47.	132—5239 Šroub vřet — Cylinder head cover stud	2
48.	157—5407 Goujon de couvre-culasse	2
49.	132—5239 Stiftschraube d. Zylinderkopfhaube	2
50.	135—4081 Zapalovací svíčky — Spark plugs — Bougies d'allumage — Zündkerzen	4
51.	157—5407 Zapalovací svíčka xPolx 195/14, 15-9223-08 — Spark plug	4
52.	157—5407 Bougie d'allumage — Zündkerze	4
53.	157—5407 Těsnění svíčky — Spark plug washer 15-5700-1	4
54.	157—5407 Joint de bougie — Dichtung der Zündkerze Ø 14 mm	4

Rozdělovač proudů s jednotlivými díly — Distributor with component parts
Allumeur avec accessoires — Zündverteiler mit Einzelteilen

- | | | | |
|----|----------|--|---|
| 1. | 158-4026 | Rozdělovač »Pal« VBG 08 — Distributor | 1 |
| 2. | 489-2901 | Póčka rozdělovače — Distributor timing lever 402-5200.59 | 1 |
| 3. | 132-4036 | Hlavice rozdělovače — Distributor cap 402-8436.01 | 1 |
| 4. | 116-4071 | Kondenzátor rozdělovače — Distributor condenser | 1 |
| 5. | 109-4063 | Rozdělovací váleček — Distributing rotor 402-8416.15 | 1 |
- Condensateur d'allumeur
 Zündverteiler-Kondensator 402 8498 04
 Pateau rotatif de distribution — Verteilerläufer

- | Pos. Fig. | Obj. Č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr. | Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung | Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl |
|-----------|--|--|--|
| 6. | 119-4069 | Držák kontaktu — Fixed contact 402-8382.01 | 1 |
| 7. | 120-4069 | Čerpačavací raménko — Contact breaker rocker arm | 1 |
| 8. | 113-4061 | Uhlík rozdělovače s pružinou — Distributor H. T. brush and spring — Balai de distributeur, avec ressort — Schleifkohle mit Feder 402-8480.14 | 1 |
| 9. | 140-5068 | Upevňovací pera hlavice — Distributor cap securing clip | 2 |
| 10. | 183-1356 | Spojka rozdělovače — Distributor driving coupling | 1 |
| 11. | 108-5156 | Kolík do spojky — Coupling pin | 1 |
| 12. | 279-5160 | Držák rozdělovače — Distributor bracket | 1 |
| 13. | 574-5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagsch. Ø 16/6,1 x 3 | 1 |
| 14. | 112-7901 | Úplný kabel 1. válce — Cable for 1st cylinder, compl. | 1 |
| 15. | 113-7901 | Úplný kabel 2. válce — Cable for 2nd cylinder, compl. | 1 |
| 16. | 112-7901 | Úplný kabel 3. válce — Cable for 3rd cylinder, compl. | 1 |
| 17. | 114-7901 | Úplný kabel 4. válce — Cable for 4th cylinder, compl. | 1 |
| 18. | 115-7901 | Úplný kabel k cívice — Induction coil cable, compl. | 1 |
| 19. | 112-5439 | Přizvavý vývodka kabelu — Cable rubber sleeve | 6 |
| 20. | 137-5551 | Koncovka kabelu — Cable resistor terminal | 6 |
| 21. | 110-5552 | Koncovka kabelu — Cable resistor terminal | 1 |
| 22. | 109-5552 | Koncovka kabelu — Cable resistor terminal | 4 |
- Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube
 Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, ČSN 1307/1
 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
 Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII
 Rondelle élastique — Federring
 Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII
 Rondelle élastique — Federring
 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII
 Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagsch. Ø 16/6,1 x 3
 Úplný kabel 1. válce — Cable for 1st cylinder, compl.
 Vollst. Zündkabel zum 1. Zylinder
 Úplný kabel 2. válce — Cable for 2nd cylinder, compl.
 Vollst. Zündkabel zum 2. Zylinder
 Úplný kabel 3. válce — Cable for 3rd cylinder, compl.
 Vollst. Zündkabel zum 3. Zylinder
 Úplný kabel 4. válce — Cable for 4th cylinder, compl.
 Vollst. Zündkabel zum 4. Zylinder
 Úplný kabel k cívice — Induction coil cable, compl.
 Cable de bobine d'allumage — Zündkabel zur Zündspule
 Přizvavý vývodka kabelu — Cable rubber sleeve
 Capuchon caoutchouc de protection — Gummischutzhülle
 Koncovka kabelu — Cable resistor terminal
 Casse-câble à résistance antiparasite — Kabel-Ausschluss
 Koncovka kabelu — Cable resistor terminal
 Casse-câble à résistance antiparasite — Kabel-Ausschluss
 Koncovka kabelu — Cable resistor terminal
 Casse-câble à résistance antiparasite — Kabel-Ausschluss

Karburátor, nassávací a výfukové potrubí — Carburettor, induction and exhaust manifolds
 Carburateur, culotte d'admission et d'échappement — Saugrohr und Auspuffkrümmer



Motor — Engine — Moteur — Motor

Pos. Fig. Obj. Č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl

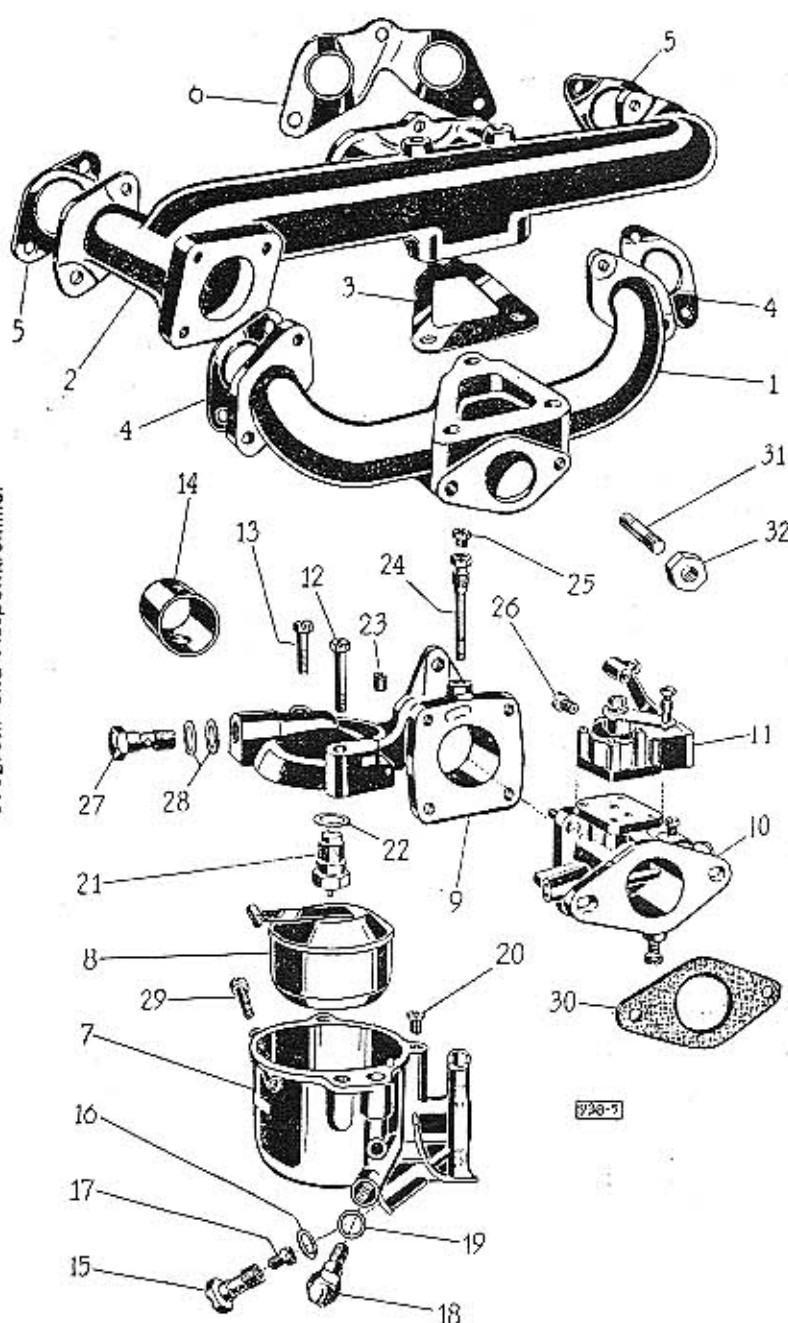
Nassávací a výfukové potrubí — Induction and exhaust manifolds
Culotte d'admission et d'échappement — Saugrohr und Auspuffkrümmer

- | | | | |
|----|-----------|---|----|
| 1. | 151-1161 | Nassávací trubka — Induction manifold | 1 |
| 2. | 177-1163 | Výfuková trubka — Exhaust manifold | 1 |
| 3. | 207-5407 | Těsnění mezi trubkami — Gasket between manifolds | 1 |
| 4. | 219-5407 | Těsnění nassávací trubky — Induction manifold flange gasket | 2 |
| 5. | 208-5407 | Těsnění výfukové trubky — Exhaust manifold flange gasket | 2 |
| 6. | 220-5407 | Těsnění výfukové trubky — Exhaust manifold flange gasket | 1 |
| 7. | 618-21102 | Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x30, ŠN 1020 | 1 |
| 8. | 622-21103 | Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 10x22, ŠN 1020 | 4 |
| 9. | 608-20005 | Matice — Nut — Ecrou — Sechskantmutter M 8, ČSN 1307/VIII | 11 |
- Joint entre culottes — Flanschdichtung zwischen Leitungen
 Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x45, ŠN 1020
 Matice — Nut — Ecrou — Sechskantmutter M 8, ČSN 1307/VIII
 Joint de culotte d'admission — Flanschdichtung d. Saugrohres
 Těsnění nassávací trubky — Induction manifold flange gasket
 Joint de culotte d'échappement — Flanschdichtung des Auspuffkrümmers
 Těsnění výfukové trubky — Exhaust manifold flange gasket
 Joint central d'échappement — Flanschdichtung des Auspuffkrümmers
 Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x18, ŠN 1020
 Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 10x22, ŠN 1020
 Matice — Nut — Ecrou — Sechskantmutter M 8, ČSN 1307/VIII

Karburátor — Carburettor — Carburateur — Vergaser

- | | | | |
|----|----------|---|---|
| 1. | 204-4301 | Karburátor »Solex« 26 UAHD — Carburettor | 1 |
| 2. | 192-4305 | Plováková komora U 60135/1 h — Float chamber | 1 |
| 3. | 117-5451 | Flotter de carburateur — Schwimmer | 1 |
| 4. | 192-4304 | Víko plovákové komory U 60160 — Cover, float chamber | 1 |
| 5. | 192-4303 | Těleso karburátoru U 60002/1 — Carburettor body | 1 |
| 6. | 105-4306 | Bistarter U 52902 — »Zero« starting device | 1 |
| 7. | 508-5201 | Šroub 51015/a — Float chamber securing screw — Vis de fixation longue — Schwimmergehäuse-Befestigungsschraube | 1 |
| 8. | 509-5201 | Šroub 50239 — Float chamber securing screw — Vis de fixation courte — Schwimmergehäuse-Befestigungsschraube | 1 |
| 9. | 127-4337 | Difuzer 50268/1 Ø 22 — Carburettor choke Ø 22 | 1 |
- Carburateur — Vergaser
 Cuve de flotteur — Schwimmergehäuse
 Flotteur de carburateur — Schwimmer
 Couvercle de cuve de carburateur
 Schwimmergehäusedeckel
 Corps de carburateur — Vergaserkörper
 Bistarter U 52902 — »Zero« starting device
 Šroub 51015/a — Float chamber securing screw — Vis de fixation longue — Schwimmergehäuse-Befestigungsschraube
 Šroub 50239 — Float chamber securing screw — Vis de fixation courte — Schwimmergehäuse-Befestigungsschraube
 Difuzer 50268/1 Ø 22 — Carburettor choke Ø 22
 Buse d'air — Luftrichter

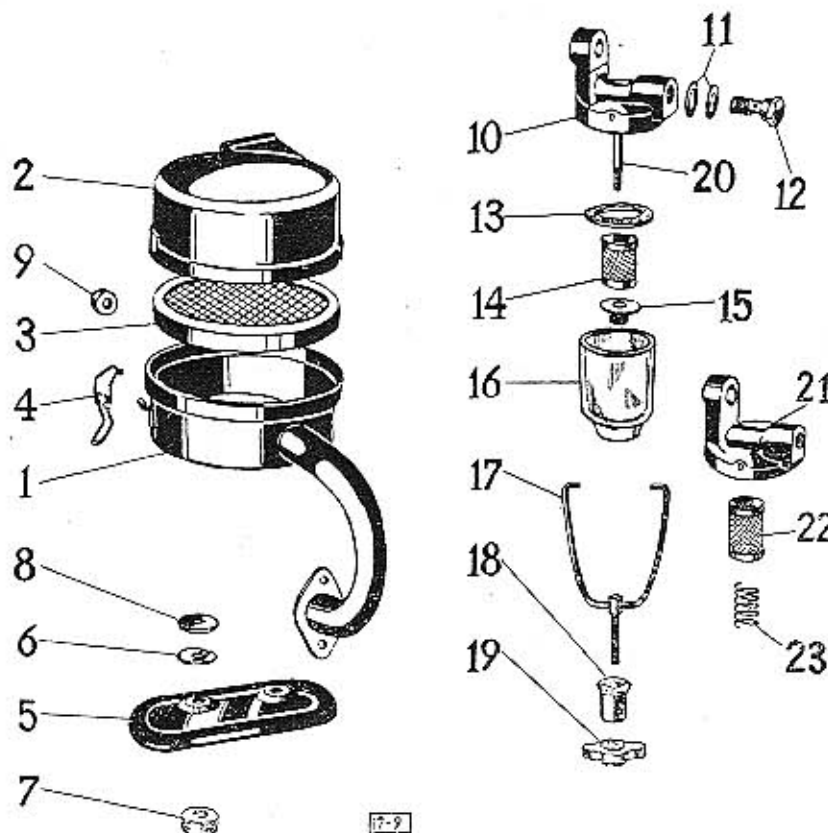
Karburátor, nasávací a výfukové potrubí — Carburateur, induction and exhaust manifolds
Carburateur, culotte d'admission et d'échappement — Vergaser, Saugrohr und Auspuffkrümmer



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
15. 212—5370	Držák hlavní trysky 50820 — Main jet carrier bolt Support de gicleur — Hauptdüsenhalter	1
16. 112—5422	Těsnění 50815 — Gasket Joint — Dichtung Ø 11/14x1 50815	1
17. 197—4331	Hlavní tryska Ø 115 — Main jet Ø 115 50552 ¹ Gicleur d'alimentation — Hauptdüse Ø 115	1
18. 202—4331	Startovní tryska Ø 120 — Starter jet Ø 120/52823 Gicleur de starter — Starterdüse Ø 120	1
19. 223—5422	Těsnění start. trysky — Starter jet washer 52825 Joint du gicleur de starter — Dichtung zur Starterdüse	1
20. 170—4331	Tryska volnoběhu — Pilot jet Ø 50/50552 ¹ Gicleur de ralenti — Leerlaufdüse	1
21. 112—4334	Jehlový ventil 2,5 — Needle valve and seat 2,5/52844 Pointeau de carburateur — Nadelventil und Sitz	1
22. 140—5422	Těsnění Ø 12/16x1 — Valve seat packing ring 2261 Joint de pointeau — Nadel-Ventilsitzdichtung	1
23. 203—4331	Vzdušník volnoběhu — Pilot air bleed Ø 120/51274 Gicleur d'air de ralenti — Leerlaufluftdüse	1
24. 103—4329	Emulsní trubice — Emulsion tube 51861/A Tube d'émulsion — Mischrohr	1
25. 198—4331	Vzdušník Ø 220 — Main jet correction bleed Ø 220/51612 Ajutage d'automatizace — Bremsluftdüse	1
26. 199—4331	Vzduchová tryska start. — Starter well air bleed Gicleur d'air de starter — Starterluftdüse 50906/Ø 4	1
27. 209—5370	Průtokový šroub — Banjo union bolt M 12x1,25 2735 Raccord de filtre — Hohlschraube des Vergasers	1
28. 140—5422	Těsnění — Washer — Joint — Dichtung Ø 12/16x1 2261	2
29. 267—5209	Závěsný šroub plováku — Float hinge screw K 1590 Vis-pivot de flotteur — Bolzenschraube für Schwimmer	2
30. 107—5404	Těsnění U 1592 — Carburator flange washer Joint de bride — Flanschdichtung des Vergasers	1
31. 312—5221	Šroub k upev. karburátoru — Securing stud for carburator Goujon de fixation de carburateur — Stiftsch. d. Vergasers	2
32. 148—5251	Matice — Nut — Ecrou — Mutter	2

Motor — Engine — Moteur — Motor

Čistič vzduchu a čistič paliva — Air cleaner and fuel filter
Filtres à air et à essence — Luft- und Kraftstofffilter



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Čistič vzduchu — Air cleaner — Filtre à air — Luftfilter

- 159—7045 Úplný čistič vzduchu smontovaný — Air cleaner, complete
Filtre à air assemblé, complet
Vollst. Luftfilter zusammengeb.
1. 157—7019 Úplné spodní víko čističe vzduchu s nasávacím hrdlem
Compl. air cleaner bottom cover with suction pipe
Couvercle inférieur de filtre avec tube d'aspiration, compl.
Vollst. Luftfilter-Unterdeckel mit Lufsaugstutzen

Motor — Engine — Moteur — Motor

2. 158—7019 Úplné vrchní víko — Air cleaner top cover, complete
Couvercle supérieur de filtre, complet
Vollst. Luftfilteroberdeckel
3. 112—7079 Úplná čistící vložka — Filter element
Element filtrant complet — Vollständiger Nassluftfiltereinsatz
4. 116—5446 Spona čističe — Spring clip
Boucle de fixation d'élément
Drahtschlinge des Nassluftfilters
5. 137—3531 Ochranný kryt — Air filter shield
Plaque de protection de filtre — Schutzblech des Luftfilters
- 628—21102 Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 8x28, SN 1020
010—21079 Šroub — Hexagonal head screw M 6x10, ČSN 1307/I
6. 117—5101 Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagsch. Ø 25/8x2
628—20031 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII
7. 328—5076 Rozpěrací kroužek — Spacer ring Ø 18/8,5x10
Bague-entretoise — Abstandring
8. 106—5409 Isolační podložka — Insulating washer Ø 28/9x2 (asbest)
Rondelle isolante (amiante) — Isolationseinlage (Asbest)
9. 173—5416 Těsnící kroužek (pryžl) — Packing ring (rubber)
Rondelle joint (caoutchouc) — Dichtungsring (Gummi)

Čistič paliva — Fuel filter — Filtre à essence — Kraftstofffilter

- 105—4312 Čistič paliva smont. — Fuel filter assembled »Pal« spec. 8181 (1)
106—4312 Filtre à essence assemblé, complet — Vollst. Kraftstofffilter
10. 106—4346 Víčko čističe paliva — Fuel filter top K 529
Support de cuve — Kraftstofffilteroberteil
11. 140—5422 Těsnění — Packing ring
Joint — Dichtungsring Ø 12/16x1 2261
12. 512—22046 Průtokový šroub — Banjo union bolt A 6 M 12x 1,5 K 3936
Boulon raccord — Hohlschraube
13. 209—5419 Těsnění — Packing ring
Joint de cuve — Dichtungsring PK 857
14. 189—5141 Sítko čističe — Fuel filter sieve 8162
Filtre à essence tamis — Sieb d. Kraftstofffilters
15. 118—7763 Úplná matice — Nut, compl. 8182
Ecrou, compl. — Vollst. Mutter
16. 101—4343 Sklenka čističe — Glas bowl PK 856
Cuve-verre de filtre — Filterglas
17. 111—4347 Těsnění čističe paliva — Fuel filter stirrup K 1003
Trier de cuve — Spannbügel des Kraftstofffilters
18. 162—5113 Podložka matice — Spacer K 1001
Entretoise d'écrou — Spannstück für Spannbügel
19. 106—5263 Matice třmenu — Wing nut K 5967
Ecrou d'étrier — Flügelmutter
20. 402—5221 Šroub sítko — Sieve head stud 8167
Goujon de filtre à essence tamis — Stiftschraube d. Siebes
21. 106—4346 Víčko čističe paliva — Fuel filter top K 529
Support de cuve — Kraftstofffilteroberteil
22. 189—5141 Sítko čističe — Fuel filter sieve 8163
Filtre à essence tamis — Sieb d. Kraftstofffilters
23. 182—5055 Pružina — Spring — Ressort — Feder 8360

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.Název dílu — Désignation
Description — TeilbezeichnungKusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — StückzahlDynamo se zavěšením — Dynamo with fittings
Dynamo avec fixation — Lichtmaschine mit Aufhängung

1.	189-4003*	Dynamo »Pal-Magneton« 200 W 12 V — dynamo	1
		Lichtmaschine 02-9044.00	
3.	135-4061	Uhlík dynama — Dynamo brush 402-8480.03	2
4.	150-5065	Baloi pour dynamo — Lichtmaschinenschleifkohle	
		Pružina uhlíku — Dynamo brush spring 402-4800.01	2
5.	262-1111	Ressort de balai de dynamo — Kohlenfeder	
		Remenice dynama »Magneton« — Dynamo pulley	1
		Poulie de dynamo	
1.	188-4003	Lichtmaschinen-Riemenscheibe »Magneton«	
		Dynamo »Scintilla« — dynamo	1
		Lichtmaschine DYE 542 RZ 11-180 W-12 V-VZ 281762	
2.	152-4021	Regulační přístroj dynama »Scintilla« — Dynamo voltage re-	1
		gulator — Regulateur de tension pour dynamo »Scintilla«	
		Spannungsregler »Scintilla« XCI 5a-180 W-12 V VZ 281553	
3.	134-4061	Uhlík dynama »Scintilla« — dynamo brush	2
4.	149-5065	Baloi pour dynamo — Lichtmaschinenschleifkohle »Scintilla«	
		Pružina uhlíku — Dynamo brush spring	2
5.	263-1111	Ressort de balai de dynamo — Kohlenfeder	
		Remenice dynama »Scintilla« — »Scintilla« dynamo pulley	1
		Poulie de dynamo — Lichtmaschinen-Riemenscheibe	
—	625-21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8×25, ČSN 1307/III	2 (1)
—	760-21002	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
—	755-21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8×55, ČSN 1307/III	1
—	421-5101	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
6.	126-1138	Vyrovnávací podložka — Spacer ring Ø 20/10,5×0,5	1
		Rondelle de réglage — Ausgleichsscheibe	
7.	015-21080	Závěs dynama — Dynamo mounting bracket — Main-	1
		support de dynamo — Aufhängungswinkel d. Lichtmaschine	
8.	138-1322	Šroub — Hexagonal head screw M 8×15, ČSN 1307/I	2
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
—	628-21002	Vzpěra dynama — Adjusting strap	1
		Tendeur de dynamo — Riemenspanner	
—	608-20001	Šroub — Hexagonal head screw M 8×28, ČSN 1307/III	1
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
9.	559-5101	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	3
		Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagsch. Ø 20/9,5×3	1

* U dynama »Pal-Magneton« je regulační přístroj montován pod přístrojovou deskou (viz stránka 191)
At the dynamo »Pal-Magneton« is the dynamo voltage regulator placed under the dashboard (see page 191)
Regulateur de tension pour dynamo »Pal-Magneton« est placé sous tableau de bord (page 191)
Beim Dynamo »Pal-Magneton« ist der Spannungsregler unter der Schalttafel montiert (siehe Seite 191)

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.Název dílu — Désignation
Description — TeilbezeichnungKusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Ventilátor — Fan — Ventilateur — Windflügel

—	216-7040	Úplný ventilátor smontovaný — Fan, assembled	1
		Ventilateur assemblé, complet	
10.	122-7062	Vollst. Windflügel (zusammenmont.)	
		Úplná řemenice — Fan belt-pulley, complete — Poulie de	1
11.	113-1106	ventilateur, complète — Vollst. Windflügelriemenscheibe	
		Náboj řemenice — Fan belt-pulley hub	1
		Moyeu de poulie de ventilat. — Windflügel-Riemenscheiben-	
12.	169-1067	nabe	
		Vnitřní křídlo ventilátoru — Inner fan blade	1
		Hélice intérieure de ventilateur — Äusserer Flügel	
13.	170-1067	Vnější křídlo ventilátoru — Outer fan blade	1
		Hélice extérieure de ventilateur — Äusserer Flügel	
—	015-21079	Šroub — Hexagonal head screw M 6×15, ČSN 1307/I	4
		Bouillon T. H. — Sechskantschraube	
—	110-6356	Klín — Key — Clavette — Scheibenfeder Kl. 4×5, ŠN 1237	1
—	612-20032	Karun, matice — Castellated nut M 12×1,5, ČSN 1307/X	1
		Ecrou crénelé — Kronenmutter	
—	020-20215	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3×20, ČSN 1008/I	1
14.	122-5435	Prýžový klínový řemen — Rubber V-belt	1
		Courroie trapézoïdale (caoutchouc) — Gummikeilriemen	

Spouštěč — Starter-motor — Démarreur — Anlasser

15.	189-4009	Spouštěč »Pal« 12 V-09.9162.10 — Starter-motor	1
		Démarreur — Anlasser	
16.	189-1230	Pastorek spouštěče »Pal« 09 8071.20 — Starter pinion	1
		Pignon de démarreur — Anlasserritzel	
17.	133-4061	Uhlík spouštěče »Pal« 09 8517.02 — Starter brush	1
		Baloi de démarreur — Anlasserschleifkohle	
—	622-21113	Šroub — Stud — Goujon — Stiftschraube M 10×22, ŠN 1021	2
18.	148-5065	Pružina uhlíku »Pal« 09 4800.00 — Starter brush spring	4
		Ressort de baloi — Feder d. Anlasserschleifkohle	
19.	115-1048	Spínač spouštěče »Pal« 09 8111.00 — Starter-motor switch	1
		Interrupteur de démarreur — Schalter für Anlasser	
20.	112-5526	Kabelový pás zkratu — Battery earth strap	1
		Tresse mise à masse de batterie — Batterie-Anschlussstück	

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.Název dílu — Désignation
Description — TeilbezeichnungKusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — StückzahlPružná lamela spojky — Clutch plate, spring loaded
Disque élastique d'embrayage — Kupplungsscheibe

- | | | | |
|-----|-----------|---|----|
| 1. | 204—7053 | Úplná pružná lamela smontovaná — Clutch plate, driven (assembled) — Disque élastique entraîné, complet | 1 |
| 2. | 202—7053 | Úplná lamela s obložení — Clutch plate with lining, compl. — Disque avec garniture, complet | 1 |
| 3. | 146—1552 | Lamela spojky — Clutch plate | 1 |
| 4. | 120—1556 | Obložení spojky — Clutch lining | 2 |
| 5. | 580—74268 | Nýt obložení — Rivet for lining D 5x5, ČSN 74268 | 12 |
| 6. | 149—1519 | Náboj lamely — Clutch plate hub | 1 |
| 7. | 117—1566 | Vnitřní krycí kotouč — Inner damper ring | 1 |
| 8. | 569—5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 6 |
| 9. | 582—74268 | Válcový nýt — Rivet — Hohlriete D 5x7, ČSN 74268 | 6 |
| 10. | 111—5084 | Třecí kroužek — Friction ring | 2 |
| 11. | 118—1566 | Vnější krycí kotouč — Outer damper ring | 2 |
| 12. | 138—5055 | Zpruha lamely spojky — Clutch plate spring — Ressort de disque, circulaire — Dämpfungsfeder d. Kupplungsscheibe | 6 |

Štít spojky s vysouvacím ústrojem — Clutch cover with release mechanism
Plateau d'appui avec mécanisme de débrayage
Anpressplatte mit Abschlussschüssel und Ausrückeinrichtung

- | | | | |
|-----|----------|--|---|
| 13. | 133—1521 | Štít spojky — Clutch cover | 1 |
| 14. | 238—7471 | Úplná vysouvací páčka — Clutch finger, complete | 3 |
| 15. | 107—5055 | Zpruha zasouvací páčky — Clutch finger spring — Ressort de levier de débrayage | 3 |
| 16. | 135—1511 | Prítláčny kotouč spojky — Clutch pressure plate | 1 |
| 17. | 139—5055 | Zpruha spojky — Clutch pressure plate spring — Ressort de plateau d'embrayage | 6 |

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.Název dílu — Désignation
Description — TeilbezeichnungKusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 18. | 106—5207 | Šroub přítláčného kotouče — Pressure plate screw — Boulon de plateau d'embrayage | 3 |
| 19. | 531—5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 3 |
| — | 608—23007 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8x1, ČSN 1307/VIII | 3 |
| — | 608—20017 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8x1, ČSN 1307/XI | 3 |
| 20. | 38—5J77 | Rozpěrací trubka — Spacer tube | 6 |
| — | 630—21012 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x30, ČSN 1307/III | 6 |
| — | — | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | 6 |

Vysouvací objímka spojky — Release clutch sleeve
Manchon de débrayage — Ausrückmuffe mit Ausrücklager

- | | | | |
|-----|----------|--|---|
| 21. | 115—7057 | Úplná vysouvací objímka spojky s ložiskem — Compl. withdrawal clutch sleeve with bearing | 1 |
| 21. | 139—1526 | Vysouvací objímka spojky — Release clutch sleeve | 1 |
| — | 290—5052 | Zpruha vysouv. objímky — Release clutch sleeve spring | 2 |
| 22. | 106—7058 | Úplné ložisko spojky — Clutch release bearing, complete | 1 |
| 22. | 110—5775 | Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 35/53x12, SKF 51107 | 1 |
| 23. | 236—5410 | Mazací pás objímky — Sleeve lubricating felt — Feutre de graissage de manchon | 1 |

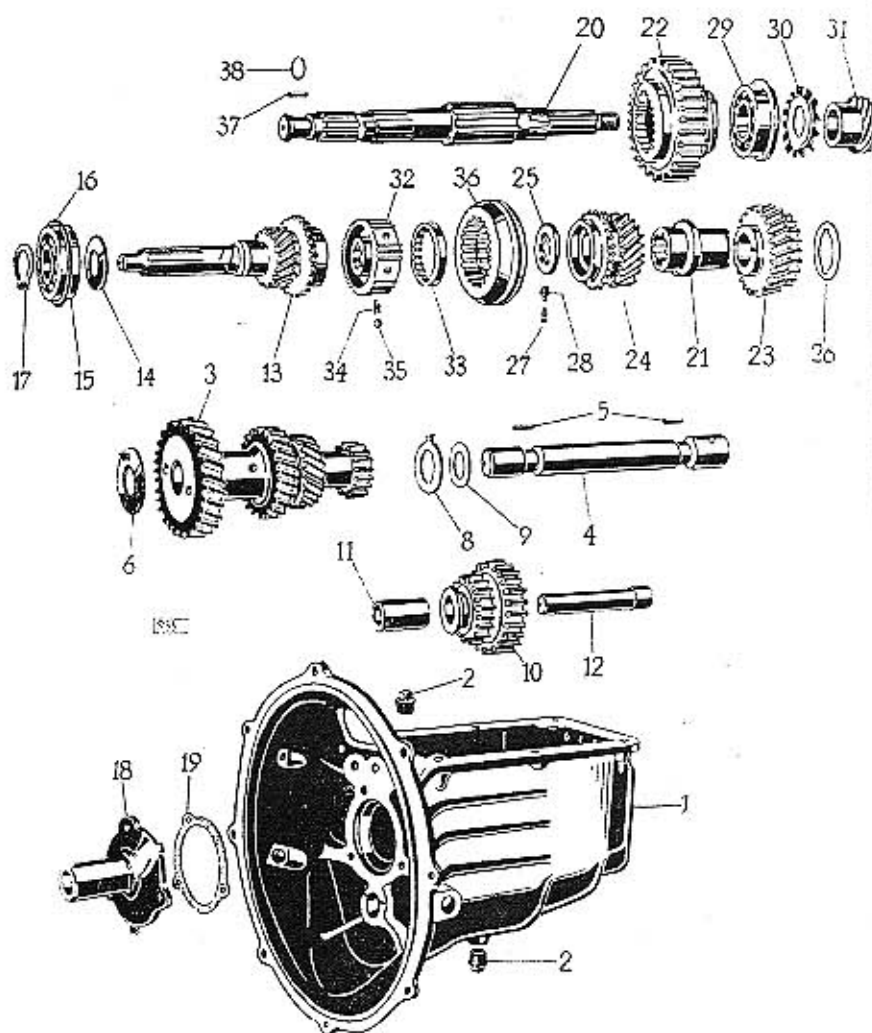
Vysouvací hřídel spojky s převod. pákami — Clutch release shaft with levers
Axe et leviers de débrayage — Ausrückwelle mit Ausrückgabel und Wellenhebel

- | | | | |
|-----|-----------|---|---|
| 24. | 144—1687 | Vysouvací hřídel spojky — Clutch release shaft | 1 |
| 26. | 138—2904 | Vysouvací páka spojky — Clutch release fork | 1 |
| — | 620—21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ČSN 1307/III | 1 |
| — | 608—6266 | Pojišť. podložka — Securing washer 8,4, ČSN 1301/IX | 1 |
| 27. | 533—2901 | Převodová páka hřídele — Clutch lever, short | 1 |
| — | 115—6356 | Klín — Key — Clavette — Passfeder 5x7,5, SN 1237 | 2 |
| — | 628—21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x28, ČSN 1307/III | 1 |
| — | 108—20242 | Podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII | 1 |
| — | — | Rondelle élastique — Federring | 1 |

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Rel. No. — Bestell-Nr.

Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl



Převodová skříň — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

1.	174—1601	Převodová skříň — Gear box	1*
		Boîte de vitesses — Wechselgetriebe	
1.	176—1601	Převodová skříň — Gear box	1**
		Boîte de vitesses — Wechselgetriebe	
	628—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x28, ČSN 1307/III	8
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
	108—20242	Podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	8
		Rondelle élastique — Federring	
2.	125—5137	Vypouštěcí zátky — Oil drain plug M 22x1,5	2
		Bolchou de vidange d'huile — Ölablasschraube	

Předloňová kola s uložením — Layshaft and gears

Train intermédiaire avec axe — Vorgelegezahnradblock mit Lagerung

3.	165—1725	Předloňová kola — Layshaft gear wheels	1
		Train de pignons — Vorgelegezahnradblock	
4.	253—5011	Čep předloňových kol — Layshaft	1
		Arbre intermédiaire — Vorgelegewelle	
5.	105—5800	Jehlovitý váleček — Needle roller Ø 3x19,7	42
		Rouleau-aiguille — Lagernadel	
6.	169—5082	Přední kluzný kroužek — Front thrust washer	1
		Rondelle d'appui avant — Vorderer Gleitring	
8.	170—5082	Zadní kluzný kroužek — Rear thrust washer	1
		Rondelle d'appui arrière — Hinterer Gleitring	
9.	245—5095	Vyrovňovací podložka — Distance shim 0,1 mm	(2)
		Rondelle de réglage — Ausgleichsring	
9.	246—5095	Vyrovňovací podložka — Distance shim 0,2 mm	(2)
		Rondelle de réglage — Ausgleichsring	
	022—24531	Stavěcí šroub — Set screw M 8x22, ČSN 1308/IX	1
		Vis d'arrêt — Stellschraube	
	608—20011	Matice — Hexagonal nut B M 8, ČSN 1307/XII	1
		Ecrou hexagonal — Mutter	

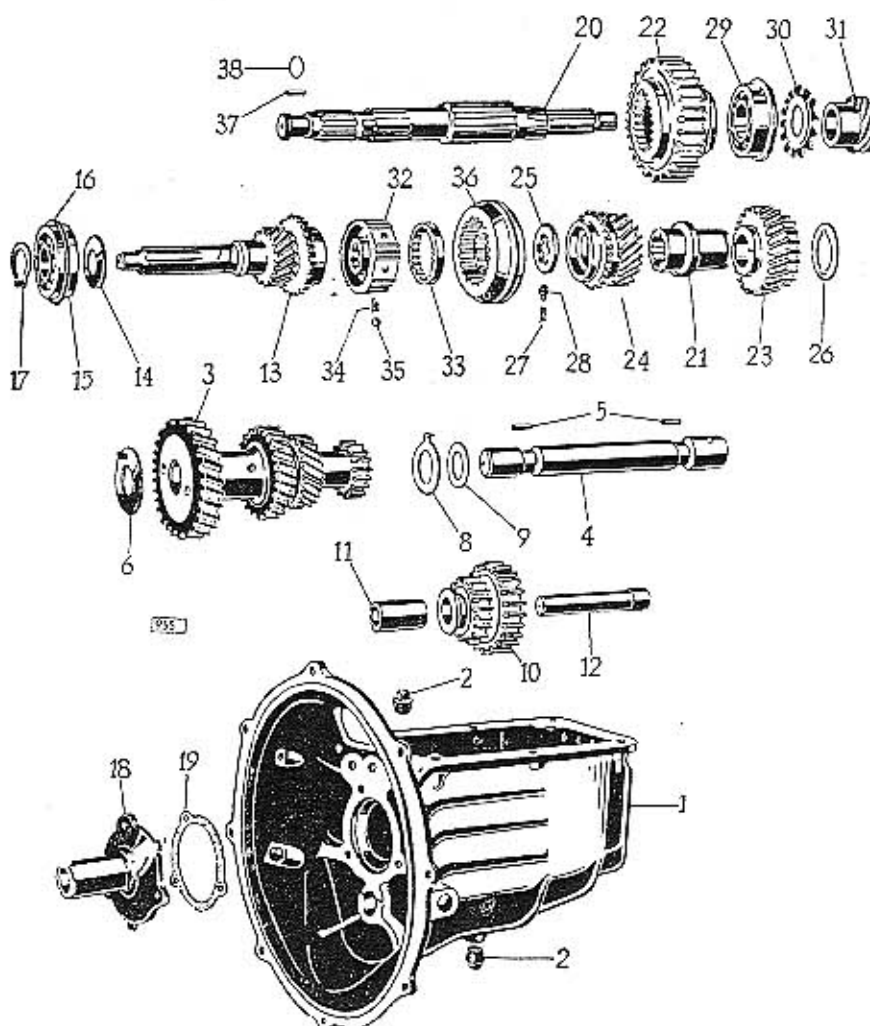
* Převod skříně ze šedé litiny — Gear box (cast iron)
Boîte de vitesses (fonte grise) — Wechselgetriebe (Grauguss)

** Převodová skříň z hliníku — Gear box (Aluminium)
Boîte de vitesses (aluminium) — Wechselgetriebe (Leichtmetall)

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Rel. No. — Bestell-Nr.

Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl



Dvojitě kolo zpětného chodu — Double reverse gear
Pignon double de marche arrière — Doppel-Rücklaufgrad

10.	128—7102	Úplné dvoj. kolo zpět. chodu — Twin reverse gear, compl.	1
		Pignon double de marche arrière, complet	
		Vollständiges Doppel-Rücklaufgrad	
11.	472—5031	Pouzdra do kola — Gear bush	1
		Bague de pignon — Rücklaufgradbuchse	
12.	225—5011	Čep kola zpět. chodu — Reverse gear pin	1
		Axe du pignon de marche arrière — Rücklaufgradachse	
	022—24531	Stavěcí šroub — Set screw M 8x22, ČSN 1308/IX	1
		Vis d'arrêt — Stellschraube	
	608—20011	Matice — Nut — Ecrou — Mutter B M 8, ČSN 1307/XII	1

Hnací hřídel s ozubeným kolem a uložením — Primary shaft with gear and bearing
Arbre primaire avec pignon et roulement
Antriebswelle mit Antriebszahnrad und Lagerung

13.	181—1721	Hnací hřídel s ozub. kolem — Primary shaft with gear	1
		Arbre de commande avec pignon	
		Antriebswelle mit Antriebszahnrad	
14.	102—5092	Příložka kulič. ložiska — Oil thrower for ball bearing	2
		Rondelle pare-huile — Kugellager-Spritzscheibe	
15.	730—5502	Kulič. ložisko — Ball bearing Ø 30/62/68x16, SKF 6206 N	1
		Roulement à billes — Kugellager	
16.	062—20203	Rozpin. opěrný kroužek kul. ložiska — Ball bearing circlip	1
		Segment d'arrêt de roulement — Sprengring für Kugellager	
17.	030—6773	Pojišťovací kroužek — Circlip	1
		Segment d'arrêt — Sprengring	
18.	164—1761	Víko hnacího kola — Primary shaft bearing cover	1*
		Couvercle AV de boîte de vitesses	
		Vorderer Getriebegehäusedeckel	
18.	161—1761	Víko hnacího kola — Primary shaft bearing cover	1**
		Couvercle AV de boîte de vitesses	
		Vorderer Getriebegehäusedeckel	
19.	404—5401	Těsnění víka — Front cover gasket	1
		Joint de couvercle — Flanschdichtung des Deckels	
	018—21080	Šroub — Hexagonal head screw M 8x18, ČSN 1307/III	3
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	3
		Rondelle élastique — Federring	

* Šedá litina — cast iron — fonte grise — Grauguss
** hliník — aluminium — aluminium — Leichtmetall

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Drážkový hřídel s posuvnými ozubenými koly a synchronní spojkou
Main shaft with sliding and synchronmesh gears
Arbre secondaire avec baladeurs et synchroniseur
Hauptwelle mit Schieberädern und Gleichlaufeinrichtung

20.	165—1682	Drážkový hřídel — Salined main shaft	1
21.	122—5040	Arbre cannelé secondaire — Hauptwelle	1
22.	203—1731	Pouzdro kola 2. a 3. rychlosti — Bush for 2nd & 3rd speed gears — Moyeu cannelé de pignon de 2ème et 3ème vitesse	1
23.	187—1729	Bundbuchse für Schrägrad d. 2. u. 3. Ganges	1
24.	186—1729	Posuvné kolo 1. a 2. rychlosti — Sliding gear for 1st & 2nd speed — Baladeur de 1ère et 2ème vitesse	1
25.	187—5079	Schiebedoppelrad des 1. und 2. Ganges	1
26.	190—5081	Kolo 2. rychlosti ve stálém záběru — Constant mesh 2nd speed gear — Pignon de 2ème vitesse toujours en prise	1
27.	247—5051	Schrágrad des 2. Ganges	1
28.	156—5158	Kolo 3. rychlosti ve stálém záběru — Constant mesh 3rd speed gear — Pignon de 3ème vitesse toujours en prise	1
29.	730—5602	Schrágrad des 3. Ganges	1
30.	146—5096	Rozpěr. a kluzný kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise butée — Abstandring	(1)
		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise butée — Abstandring	(1)
		labnormální — oversize — majoré — Übermass 5,1 mm	(1)
		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise butée — Abstandring	(1)
		labnormální — oversize — majoré — Übermass 5,2 mm	(1)
		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise butée — Abstandring	(1)
		labnormální — oversize — majoré — Übermass 5,3 mm	(1)
		Rozpěrací kroužek — Spacer ring	(1)
		Entretoise butée — Abstandring	(1)
		labnormální — oversize — majoré — Übermass 5,4 mm	(1)
		Třecí kroužek 2. rychlosti — Friction ring for 2nd speed gear	1
		Rondelle de butée de pignon de 2ème vitesse	1
		Gleitring des 2. Ganges	1
		Zpruha stavěcího kolíčku — Dowel spring	1
		Ressort d'ergot — Stellstiftfeder	1
		Stavěcí kolíček — Dowel — Ergot d'arrêt — Stellstift	1
		Kulička ložisko — Ball bearing Ø 30/62/68 x 16, SKF 6206 N	1
		Roulement à billes — Kugellager	1
		Rozpín. opěrný kroužek kul. ložiska — Ball bearing circlip	1
		Segment d'arrêt de roulement	1
		Sprengring für Kugellager mit Ringnut	1
		Odšťrkovací kroužek — Oil thrower ring	1
		Turbine de retenue d'huile — Ölabschleuderring	1

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

31.	240—1802 ¹⁾	Hnací kolečko rychloměru — Speedometer driving gear	1
		Pignon de commande de compteur	1
		Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	1
31.	241—1802 ²⁾	Hnací kolečko rychloměru — Speedometer driving gear	1*
		Pignon de commande de compteur	1*
		Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	1*
31.	247—1802 ³⁾	Hnací kolečko rychloměru — Speedometer driving gear (1)**	1**
		Pignon de commande de compteur	1**
		Geschwindigkeitsmesser-Antriebsrad	1**
32.	114—7107	Uplný náboj synchr. spoiky — Synchronmesh hub, complete	1
		Moyeu de synchroniseur, compl. — Vollst. Gleichlaufkörper	1
33.	153—5082	Třecí kroužek — Friction ring	2
		Bague de friction — Gleichlauf-Reibungsring	2
34.	423—5051	Pružina západky — Spring — Ressort de verrouillage	6
		Gleichlauf-Riegelfeder	6
35.	108—5791	Ocelová kulička — Steel ball Ø 1/4"	6
		Bille d'acier — Stahlkugel	6
36.	110—1660	Posuvný závěr synchr. spoiky — Synchronmesh sleeve	1
		Manchon baladeur de synchroniseur	1
		Gleichlaufschleibehülse	1
37.	103—5800	Jehlovitý váleček — Needle roller Ø 2,5x15,8 mm	24
		Rouleau-aiguille — Lagernadel	24
38.	182—5069	Pojišťovací drát válečku — Circlip for needle rollers	1
		Jonc de retenue des aiguilles — Drahtsprengring Ø 0,8x75	1

* pro dodávkové vozy — for Utility Cars
pour camionnettes — für Lieferwagen

** pro sanitní vozy — for ambulances
pour les voitures d'ambulance — für Krankenwagen

¹⁾ Pro převod 1:5,25 a pneu 5,50-16 — for rear axle ratio 1:5,25 and tyres 5,50-16
pour rapport de démultiplication 1:5,25 et pneumatiques 5,50-16
für Übersetzung 1:5,25 und Reifen 5,50-16

²⁾ Pro převod 1:5,25 a pneu 6,00-16 — for rear axle ratio 1:5,25 and tyres 6,00-16
pour rapport de démultiplication 1:5,25 et pneumatiques 6,00-16
für Übersetzung 1:5,25 und Reifen 6,00-16

³⁾ Pro převod 1:4,78 a pneu 5,50-16 — for rear axle ratio 1:4,78 and tyres 5,50-16
pour rapport de démultiplication 1:4,78 et pneumatiques 5,50-16
für Übersetzung 1:4,78 und Reifen 5,50-16

Převodovka — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

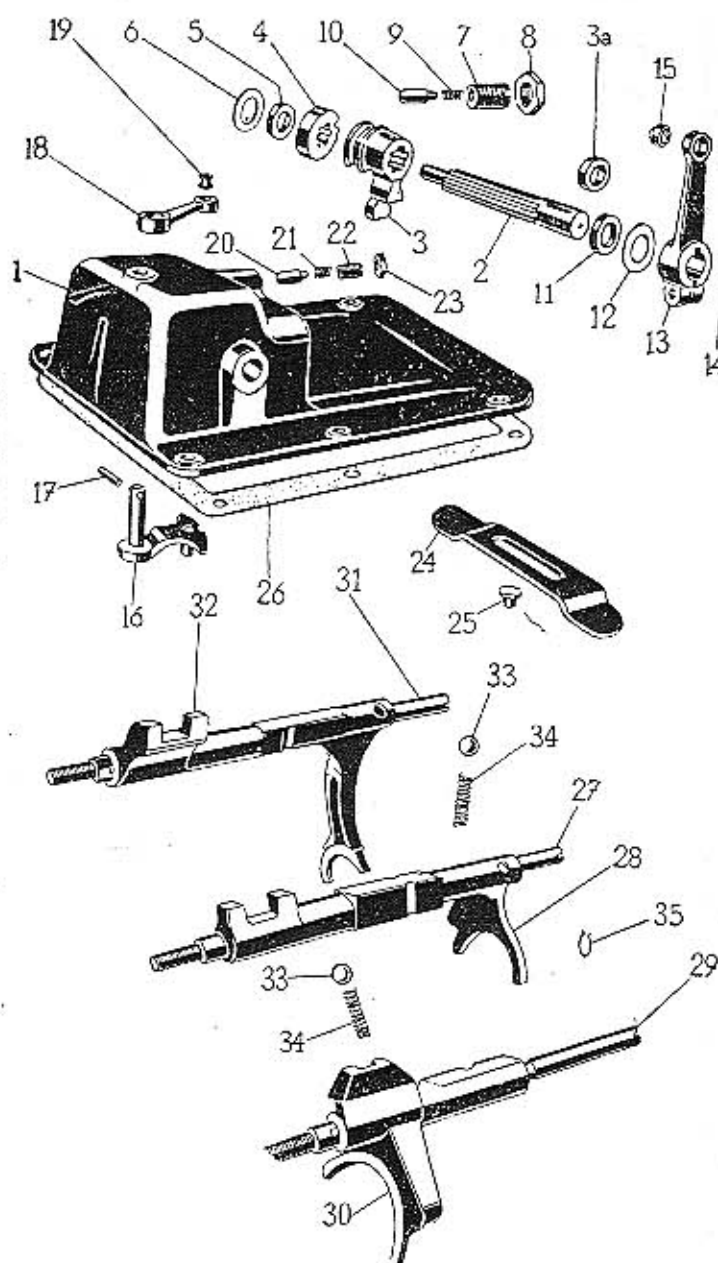
Vrchní víko převod skříně s převod. pákami — Gear box top cover with gear change
Couvercle supérieur de BV avec leviers et commande
Getriebegehäusedeckel mit Schalthebeln

1.	105—1653	Vrchní víko převod. skříně — Gear box top cover	1*
		Couvercle supérieur de BV — Getriebegehäusedeckel	1*
1.	106—1653	Vrchní víko převod. skříně — Gear box top cover	1**
		Couvercle supérieur de BV — Getriebegehäusedeckel	1**
2.	113—1693	Hřídel zasouvací páčky — Rocking lever splined shaft	1
		Arbre cannelé de levier de cde des fourchettes	1
		Keilwelle für Schalthebel	1
3.	134—2908	Zasouvací páčka — Rocking lever	1
		Levier cde fourchettes — Schalthebel	1
3a	423—5076	Rozpěrací kroužek (pravé řízení)	1**
		Distance ring (r. H. steering)	1**
		Bague entretoise (direction à droite)	1**
		Abstandring (Rechtslenkung)	1**
4.	422—5076	Pojišťovací kroužek — Locking ring	1
		Disque de verrouillage — Sicherungsring	1
5.	200—5416	Těsnění hřídelíku (prvž) — Rubber seal for shaft	1
		Rondelle-joint (caoutchouc d'arbre)	1
		Gummischeibe für Schalthebelwelle	1
6.	243—5079	Stavěcí kroužek — Adjusting washer	1
		Bague-entretoise — Stellring	1
—	018—24506	Válcový kolík — Pin — Goupille 2,5x8, ČSN 1008/III	1
		Zylinderstift	1
7.	150—5225	Pojišťovací šroub — Locking screw	1
		Vis de verrouillage — Sicherungsschraube	1
8.	275—5251	Pojišťovací matice — Locking nut	1
		Ecrou de verrouillage — Sicherungsmutter	1
9.	140—5055	Zpruha pojišť. šroubu — Locking screw spring — Ressort	1
		de doigt de verrouillage — Feder für Sicherungsschraube	1
10.	185—5158	Čípek pojišť. šroubu — Locking pin	1
		Doigt de verrouillage — Zapfen für Sicherungsschraube	1
11.	201—5416	Těsnění hřídelíku (prvž) — Rubber seal for shaft	1
		-joint d'arbre (caoutchouc) — Gummidichtung f. Schaltwelle	1
12.	557—5101	Podložka těsnění — Washer for rubber seal	1
		Rondelle plate — Halter für Dichtung	1
13.	531—2901	Zasouvací páčka — Gear engaging lever	1
		Levier de cde — Schalthebel	1
14.	110—6356	Klin — Key — Clavette — Passfeder Kl. 4x5, ŠN 1237	1

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung

** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Vrchní víko převodové skříně s převod. pákami a zasouvací ústrojí
Top cover, gear change levers, gear engaging mechanism — Couvercle supérieur de BV avec leviers de commande et mécanisme de changement de vitesse
Getriebegehäusedeckel mit Schalthebel und Schaltung



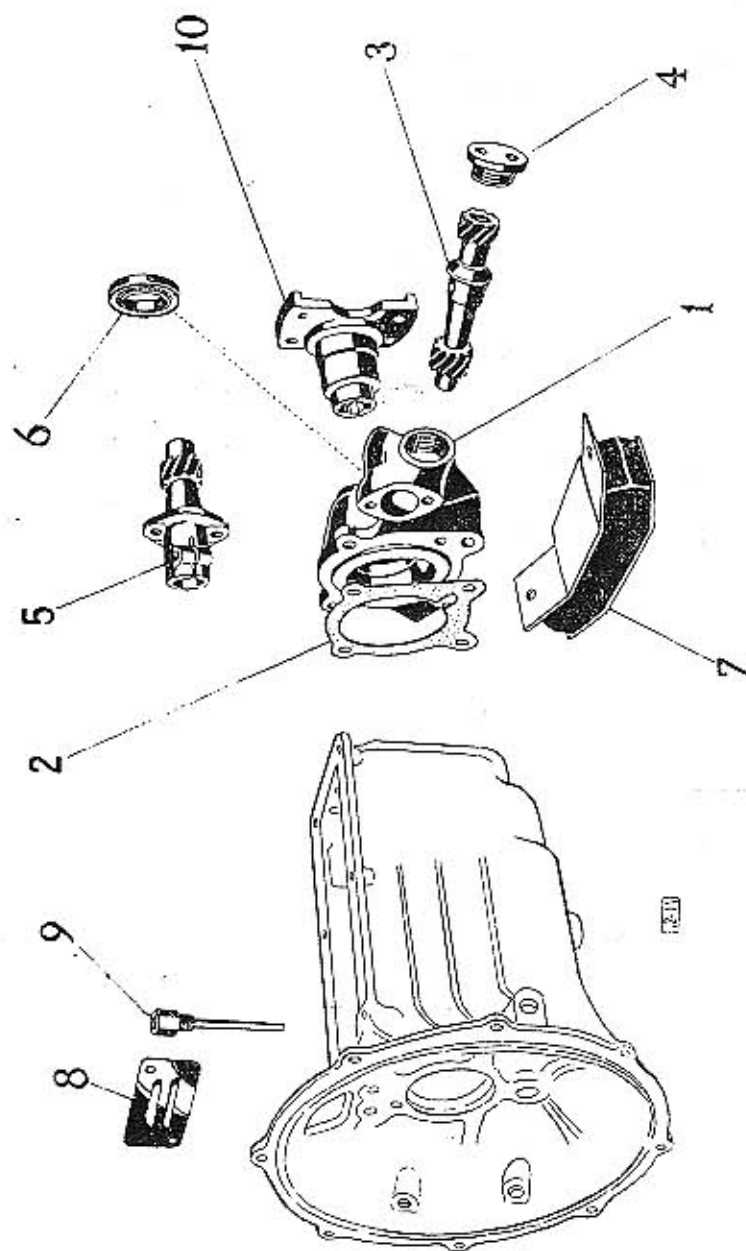
Převodovka — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
622—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8x22, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
108—20242	Podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII Rondelle — Federring	1
15. 129—5049	Pružné pouzdro — Elastic bush Bouge élastique — Gummiauge	1
16. 249—7471	Uplná přesouvací páčka — Complete selector arm Sélecteur complet — Vollst. Wählerhebel	1
17. 020—24457	Kolík — Grooved pin 4x20, ČSN 1008/IV Goupille rainurée — Kerbstift	1
18. 529—2901	Zasouvací páčka — Selector lever Lévier commande sélecteur — Schaltplattensicherungshebel	1
19. 177—5444	Přizová vložka — Rubber insert — Begue caoutchouc de levier sélecteur — Gummiauge für Wählerhebel	2
20. 185—5158	Pojišťovací čep — Locking pin Doigt de verrouillage — Riegelzapfen	1
21. 423—5051	Zpruha čepu — Locking pin spring Ressort de doigt — Feder für Riegel	1
22. 015—24575	Stavěcí šroub — Adjusting screw M 8x15, ŠN 1024 Vis de réglage — Stellschraube	1
23. 608—20011	Matice — Nut — Ecrou — Mutter B M 8, ČSN 1308/VII	1
24. 110—1788	Vedení pojišť. čepu — Locking pin guide — Plaque de guidage d'ergot — Führungsplatte für Riegelzapfen	1
25. 215—5006	Pojišťovací čep vedení — Locking pin Ergot de verrouillage — Riegelzapfen	2
26. 403—5401	Těsnění vrchního víka — Top cover gasket — Joint de cou- verture supérieure — Dichtung für Getriebegehäusedeckel	1
620—21001	Šroub — Hexagonal head screw M 6x20, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	6
106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	6
38. 560—5101	Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe	2

Převodovka — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Zasouvací ústrojí — Gear engaging mechanism Mécanisme de changement de vitesses — Schaltung		
27. 183—1691	Vodící tyč 1. a 2. rychlosti — Selector shaft for 1st and 2nd speeds — Axe de fourchette cde 1ère et 2ème vitesse Schaltstange für 1. und 2. Gang	1
28. 199—1741	Zasouvací vidlice 1. a 2. rychlosti — Selector fork for 1st and 2nd speeds — Fourchette de commande de 1ère et 2ème vitesse — Schaltgabel des 1. und 2. Ganges	1
29. 186—1691	Vodící tyč 3. a 4. rychlosti — Selector shaft for 3rd and 4th speeds — Axe de fourchette cde 3ème et 4ème vitesse Schaltstange des 3. und 4. Ganges	1
30. 200—1741	Zasouvací vidlice 3. a 4. rychlosti — Selector fork for 3rd and 4th speeds — Fourchette de commande de 3ème et 4ème vitesse — Schaltgabel des 3. und 4. Ganges	1
31. 187—1691	Vodící tyč zpět. chodu — Selector shaft for reverse gear Axe de fourchette de marche arrière Schaltstange des Rücklaufes	1
32. 201—1741	Zasouv. vidlice zpět. chodu — Selector fork for reverse gear Fourchette de commande de marche arrière Schaltgabel des Rücklaufes	1
33. 112—5791	Ocelová kulička — Steel ball Ø 3/8"	3
34. 150—5051	Zpruha západky — Locking spring for selector rod Ressort de bille — Riegelfeder der Schaltgabeln	3
610—20012	Nizká matice — Low nut M 10x1, ČSN 1307/XI Ecrou — Mutter	3
35. 105—1812	Narážka zasouv. vidlice — Selector fork circlip stop Jonc de fourchette — Sprengring für Schaltgabel	1
421—5101	Vyrovnávací podložka — Adjusting shim Ø 20/10,5/0,5 mm (3) Rondelle de réglage — Ausgleichscheibe	(3)
266—5101	Vyrovnávací podložka — Adjusting shim Ø 20/10,5/0,2 mm (3) Rondelle de réglage — Ausgleichscheibe	(3)
214—5101	Vyrovnávací podložka — Adjusting shim Ø 22/10,5/1,5 mm (2) Rondelle de réglage — Ausgleichscheibe	(2)
38. 560—5101	Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe	2

Převodovka — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe



Převodovka — Gear box — Boîte de vitesses — Wechselgetriebe

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Zadní víko převodové skříně s pohonem rychloměru Gear box rear cover with speedometer drive Couvercle arrière de boîte de vitesses, commande de compteur Hinterer Getriebegehäusedeckel, Tachometerantrieb		
1. 163—1764	Zadní víko přev. skříně — Gear box rear cover Couvercle arrière de boîte de vitesses Hinterer Getriebegehäusedeckel	1
2. 402—5401	Těsnění zadního víka — Rear cover gasket — Joint de cou- verture arrière — Flanschdichtung des hinteren Deckels	1
3. 107—7128 ¹⁾	Uplné ložisko k pohonu rychloměru s kolečky a hřídelem Speedometer drive bushing with gears and shaft, compl. Palier compl. de commande de compteur avec engrenages et arbre	1
3. 109—7128 ²⁾	Vollst. Lager zum Tachometerantrieb mit Zahnrädern u. Welle Uplné ložisko k pohonu rychloměru s kolečky a hřídelem Speedometer drive bushing with gears and shaft, compl. Palier compl. de commande de compteur avec engrenages et arbre	1*
3. 111—7128 ³⁾	Vollst. Lager zum Tachometerantrieb mit Zahnrädern u. Welle Uplné ložisko k pohonu rychloměru s kolečky a hřídelem Speedometer drive bushing with gears and shaft, compl. Palier compl. de commande de compteur avec engrenages et arbre	1**
4. 140—5131	Uzávěrka do víka — Cap Bouchon de couvercle — Deckelverschlusschraube	1

* pro dodávkové vozy — for Utility Cars
pour camionnettes — für Lieferwagen

** pro sanitní vozy — for ambulances
pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen

¹⁾ Pro převod 1:5,25 a pneu 5,50-16 — for rear axle ratio 1:5,25 and tyres 5,50-16
pour rapport de démultiplication 1:5,25 et pneumatiques 5,50-16

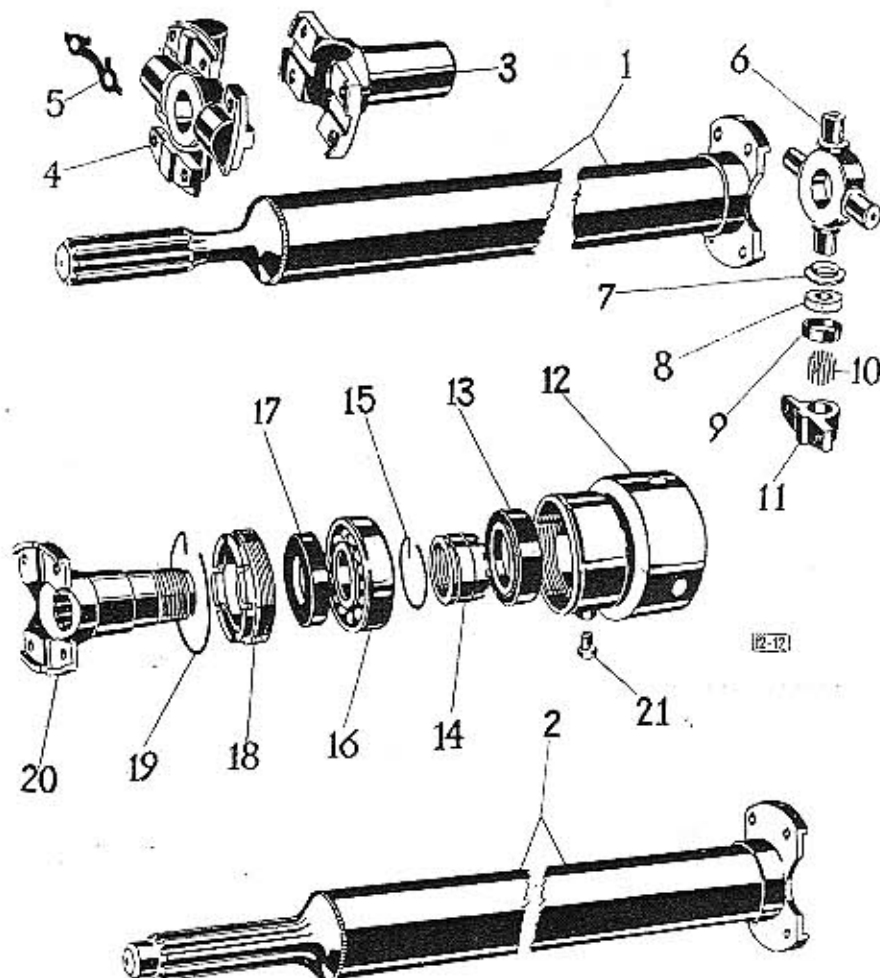
²⁾ Pro převod 1:5,25 a pneu 6,00-16 — for rear axle ratio 1:5,25 and tyres 6,00-16
pour rapport de démultiplication 1:5,25 et pneumatiques 6,00-16

³⁾ Pro převod 1:4,78 a pneu 5,50-16 — for rear axle ratio 1:4,78 and tyres 5,50-16
pour rapport de démultiplication 1:4,78 et pneumatiques 5,50-16

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
5. 108—7128	Úplné ložisko k pohonu rychloměru s kolečkem a hřídelem. Speedometer drive bushing with gear and shaft, compl. Palier compl. de commande de compteur avec engrenage et arbre Vollst. Lager zum Tachometerantrieb mit Zahnrädern u. Welle	1
— 606—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII	1
— 612—21205	Šroub s válc. hl. — Cheese head scr. M 6×12, ČSN 1306/VIII	1
— 106—20242	Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube	2
— 108—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII	4
— 625—21002	Rondelle élastique — Federring	4
— 108—20242	Šroub — Hexagonal head screw M 8×25, ČSN 1307/III	4
— 108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
— 018—24547	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	4
— 018—24547	Rondelle élastique — Federring	4
— 018—24547	Stavěcí šroub — Locking screw M 6×18, ČSN 1306/VIII	1
— 018—24547	Vis de fixation — Stellschraube	1
6. 435—5415	Těsnící kroužek — Sealing ring »Gufro« Ø 35×47×7 Joint d'étanchéité — Dichtring »Gufro«	1
Zadní pružné lůžko — Gear box rubber mounting Cale élastique arrière — Hintere Gummiabstützung		
7. 133—7151	Úpl. zadní pruž. lůžko — Gear box rubber mounting, compl. Cale élastique arrière, complète — Vollst. Gummiabstützung	1
— 620—21003	Šroub — Hexagonal head screw M 10×20, ČSN 1307/III	1
— 110—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
— 110—20242	Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1301/VIII	4
— 010—6272	Rondelle élastique — Federring	2
— 010—6272	Podložka — Washer — Rondelle 10,5, ČSN 1301/II	2
— 010—6272	Unterlagscheibe	2

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
Vičko komory spojky s mazací trubicou — Clutch housing lid with lubrication tube Volet de visite de carter d'embrayage avec tube de graissage Kupplungs-Schaulochdeckel mit Schmierrohr		
8. 120—1768	Vičko komory spojky — Clutch housing inspection cover	1
9. 261—7021	Volet de visite de carter d'embrayage — Schaulochdeckel	1
— 010—21079	Úplná mazací trubka — Lubrication tube, complete	1
— 010—21079	Tube de graissage, complet — Vollst. Schmierrohrchen	2
— 106—20242	Šroub — Hexagonal head screw M 6×10, ČSN 1307/I	2
— 106—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
— 106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII	2
— 106—20242	Rondelle élastique — Federring	2
Náboj s přírubou pro kardanový kloub — Flanged hub for universal joint Manchon à bride pour joint universel — Flanschnabe für Kardangelenk		
10. 371—1851	Náboj s přírubou — Flanged coupling hub	1
— 016—6272	Manchon à bride — Flanschnabe	1
— 016—6272	Podložka — Washer — Rondelle 17, ČSN 1301/II	1
— 016—6272	Unterlagscheibe	1
— 616—20032	Korunová matice — Castelated nut M 16×1,5, ČSN 1307/X	1
— 030—20216	Ecrou crénelé — Kronenmutter	1
— 030—20216	Závlačka — Split pin 4×30, ČSN 1008/I	1
— 030—20216	Goupille fendue — Splint	1

Spojovací hřídel — Propeller shaft
Arbre de transmission — Gelenkwelle

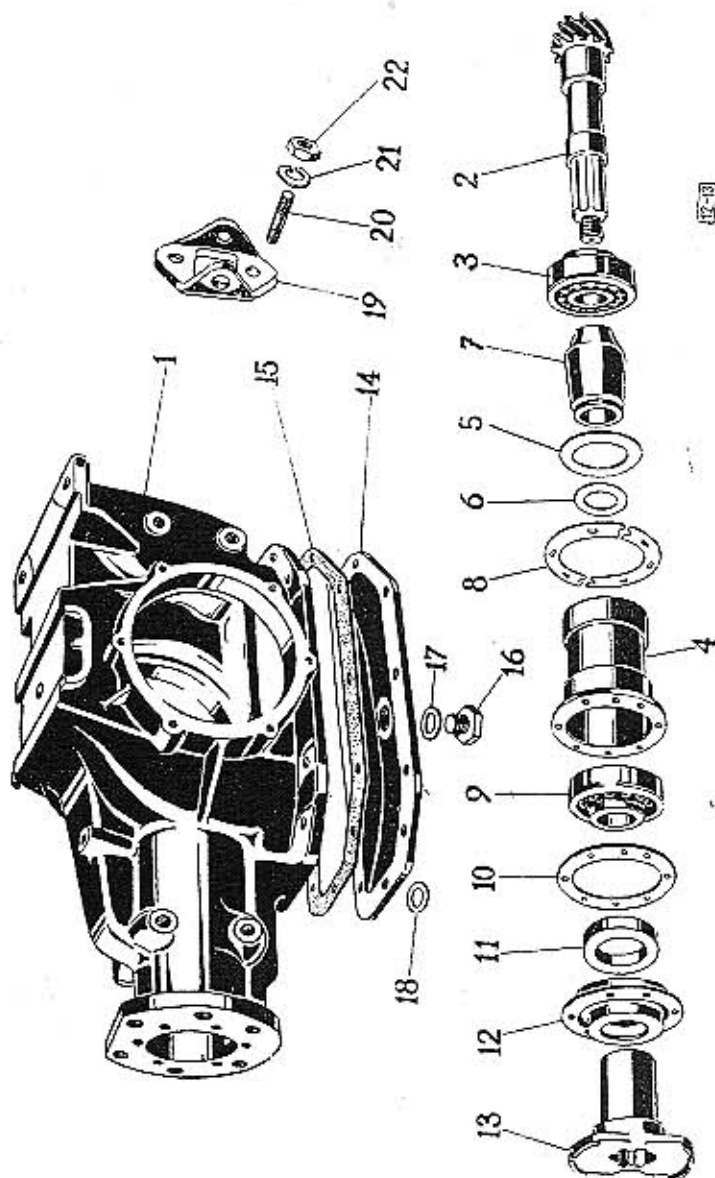


Spojovací hřídel — Propeller shaft
Arbre de transmission — Gelenkwelle

Spojovací hřídel — Propeller shaft — Arbre de transmission — Gelenkwelle

1. 248—7201	Úplný přední spoj. hřídel — Front propeller shaft, compl.	1
2. 250—7201	Úplný zadní spoj. hřídel — Rear propeller shaft, complete	1
3. 280—1851	Arbre de transmission (arrière) — Vollst. hintere Gelenkwelle	1
4. 109—7205	Suvný náboj — Sliding hub	1
5. 103—5115	Moyeu coulissant — Verschiebbare Zweiarmnabe	1
6. 108—5021	Úplný kardanový kloub 2 C — Universal joint, complete 2c	3
7. 153—5099	Joint universel, complet — Vollst. Kreuzgelenk zsb. 2c	12
8. 189—5419	Pojistovací podložka — Bolt lock washer	12
9. 103—5115	Arrêteur de boulon — Sicherung	12
10. 101—5800	Křížový čep — Universal joint spider journal	3
11. 105—1911	Craisillon — Kreuzgelenkzapfen	12
12. 167—7151	Vnitřní miska těsnění — Inner sealing cup	12
13. 251—5415	Cuvette d'étanchéité, intérieure — Innere Dichtungsschelle	12
14. 176—5257	Těsnění čepu (korek) — Pin sealing ring (cork)	12
15. 142—20202	Rondelle (liège) — Korkring	12
16. 135—5702	Vnější miska těsnění — Outer sealing cup	12
17. 251—5415	Cuvette d'étanchéité, extérieure — Aussere Dichtungsschelle	12
18. 179—5257	Jehlovitý váleček — Needle roller Ø 2,5×9,8 mm	240
19. 218—5069	Aiguille — Lagernadel Ø 2,5×9,8 mm	12
20. 373—1851	Ložisko čepu — Universal joint bearing	12
21. 217—5367	Support de croisillon — Kreuzgelenklager	24
— 025—21080	Šroub kardan. kloubu — Universal joint bolt	1
— 110—20242	Boulon de joint universel	1
— 025—21080	Sechskantschraube des Kreuzgelenkes	1
— 110—20242	Úplné pružné lůžko — Rubber housing, complet	1
— 110—20242	Boîtier élastique, complet — Vollst. Gummi-Lagergehäuse	1
— 110—20242	Těsnící kroužek — Sealing ring »Gufro« Ø 45/62×12	1
— 110—20242	Joint d'étanchéité — Dichtring	1
— 110—20242	Matice náboje — Sliding sleeve nut	1
— 110—20242	Ecrou de moyeu — Mutter d. Zweiarmnabe	1
— 110—20242	Pojistka — Snap ring 42, ČSN 70951	1
— 110—20242	Joinc d'arrêt — Hakensprengring	1
— 110—20242	Kuličkové naklápěcí ložisko Ø 35/72×17	1
— 110—20242	Self-aligning bal journal — Roulement à rotule sphérique	1
— 110—20242	Ring-Pendellager	1
— 110—20242	Těsnící kroužek — Sealing ring »Gufro« Ø 45/62×12	1
— 110—20242	Joint d'étanchéité — Dichtring	1
— 110—20242	Matice — Nut — Ecrou — Mutter	1
— 110—20242	Pojistný kroužek — Locking ring	1
— 110—20242	Joinc d'arrêt — Hakensprengring	1
— 110—20242	Suvný náboj — Sliding hub	1
— 110—20242	Moyeu coulissant — Verschiebbare Zweiarmnabe	1
— 110—20242	Nábytek přechodný — Adaptor	1
— 110—20242	Raccord réducteur — Verbindungsstück	1
— 110—20242	Šroub — Hexagonal head screw M 10×25, ČSN 1307/I	1
— 110—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
— 110—20242	Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1301/VIII	1
— 110—20242	Rondelle élastique — Federring	1

Skříň, kužel, pastorek, náboj s přírubou pro kloub, spodní víko skříně zad. nápr.
Rear axle housing, bevel pinion, universal joint sleeve, rear axle bottom cover
Carter, pignon d'attaque avec roulements, manchon à bride pour joint universel,
couvercle inférieur — Hinterachsgehäuse, Antriebskegelritzel mit Lagerung,
Flanschnabe, Hinterachsgehäusedeckel



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Skříň zadní nápravy — Rear axle housing — Carter de pont arrière
Hinterachsgehäuse

1. 120—2005 Skříň zadní nápravy — Rear axle housing
Carter de pont arrière nu — Hinterachsgehäuse

Kuželový pastorek s uložením — Bevel pinion with housing
Pignon d'attaque avec roulements — Antriebskegelritzel mit Lagerung

- 102—7285 Zaběhaný kuželový pastorek s talířovým kolem
Bevel pinion and crown wheel (matched pair)
Couple conique rodé
Eingelaufenes Radpaar (Tellerrad und Antriebskegelrad)
— 104—7285 Zaběhaný kuželový pastorek s talířovým kolem — Bevel (1)**
pinion and crown wheel (matched pair) — Couple conique
rodé — Eingelaufenes Radpaar (Tellerrad und Antriebs-
kegelrad)
2. 313—2011 Kuželový pastorek Z = 8 — Bevel pinion Z = 8
Pignon d'attaque 8 dents — Antriebskegelritzel Z = 8
2. 317—2011 Kuželový pastorek — Bevel pinion Z = 9 (1)**
Pignon d'attaque 9 dents — Antriebskegelritzel
3. 135—5748 Kužel, ložisko — Taper roller bearing Ø 35/80x33, SKF 1x
32307 — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager
3. 135—5747 Kužel, ložisko — Taper roller bearing Ø 35/80x21x23, SKF 1
30307 — Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager

* pro převod 1:5,25 — for rear axle ratio 1:5,25
pour rapport de démultiplication 1:5,25 — für Übersetzung 1:5,25

** pro převod 1:4,78 — for rear axle ratio 1:4,78
pour camionnettes et Stw. — für Lieferwagen u. STW.

Kuželový pastorek a talířové kolo dodávají se spolu zaběhané v párech
Bevel pinion and crown wheel are only sold in pairs, matched and run - in together
Le couple conique est toujours livré comme ensemble rodé au banc
Das Antriebskegelritzel mit Tellerrad werden nur paarweise eingelaufen geliefert

x pro dodávkové vozy a Stw. — for Utility Cars and Stw.
pour camionnettes et Stw. — für Lieferwagen und STW.

Zadní náprava — Rear axle (I. S.) — Pont arrière — Hinterachse

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation — Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces — Stückzahl
4.	109—5393		Vložka pro kuželové ložisko SKF 32307 Sleeve for taper roller bearing Manchon porte-roulement à rouleaux coniques Kegelrollenlagerhülse		1	
4.	126—5393		Vložka pro kuličkové ložisko SKF 30307 Sleeve for taper roller bearing Manchon porte-roulement à rouleaux coniques Kegelrollenlagerhülse		1	
5.	176—5095		Vyrovnávací podložka — Shim Ø 71/62x1 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(1)	
5.	330—5095		Vyrovnávací podložka — Shim Ø 71/62x0,3 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(1)	
5.	331—5095		Vyrovnávací podložka — Shim Ø 71/62x0,5 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(1)	
6.	291—5095		Vyrovnávací podložka — Shim Ø 38/30x0,1 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(2)	
6.	236—5095		Vyrovnávací podložka — Shim Ø 38/30x0,2 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(2)	
6.	238—5095		Vyrovnávací podložka — Shim Ø 38/30x0,5 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(2)	
7.	191—5078		Rozpěrací vložka — Spacer (pro — for SKF 32307) Entretoise — Abstandhülse d. Lagers (pour — für SKF 32307)		1	
7.	253—5078		Rozpěrací vložka — Spacer (pro — for SKF 30307) Entretoise — Abstandhülse d. Lagers (pour — für SKF 30307)		1	
8.	495—5401		Vyrovnávací podložka — Shim 0,05 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		2	
8.	194—5118		Vyrovnávací podložka — Shim 0,2 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(4)	
8.	195—5118		Vyrovnávací podložka — Shim 0,3 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(4)	
8.	226—5118		Vyrovnávací podložka — Shim 0,5 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring		(4)	
9.	130—5603		Kulič. ložisko — Ball bearing Ø 30/72x19, SKF 6306 Roulement à billes — Kugellager		1	
10.	395—5401		Těsnění víčka (papír) — Paper gasket Joint de couvercle — Flanschdichtung des Deckels (Papier)		1	
11.	101—5415		Těsnící kroužek — Sealing ring Joint d'étanchéité — Dichtungsring		1	
12.	210—5091		Těsnící víčko pastorku — Pinion flange — Couvercle avant de pignon — Dichtungsdeckel d. Antriebskegelritzels		1	
—	620—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube		6	
—	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring		6	

Zadní náprava — Rear axle (I. S.) — Pont arrière — Hinterachse

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

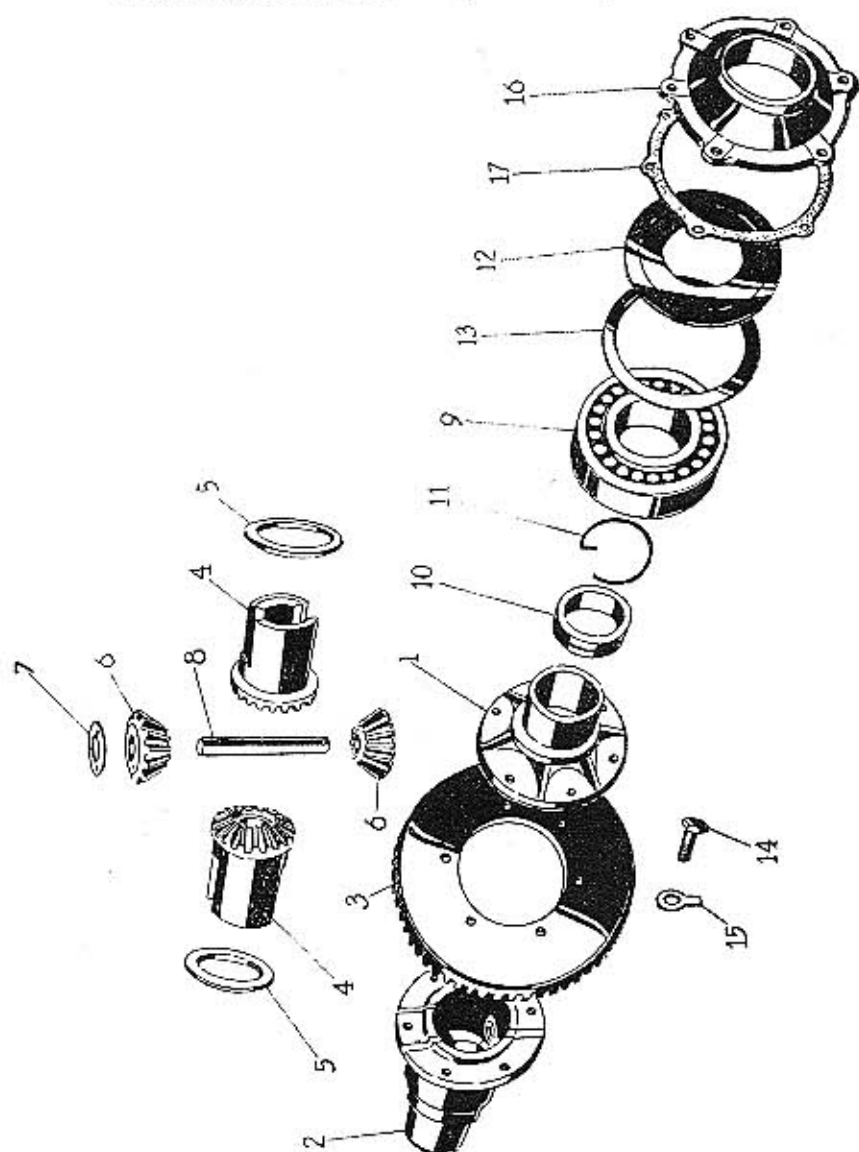
Náboj s přírubou pro kloub — Hub with flange for universal joint
Manchon à bride pour joint universel — Zweiarmanabe für Kardangelenk

13. 273—1851 Náboj s přírubou — Flanged hub
Manchon à bride — Flanschnabe
— 016—6272 Podložka — Washer 17, ČSN 1301/II
Rondelle — Unterscheibe
— 616—20032 Korunová matice — Castellated nut M 16x1,5, ČSN 1307/X
Ecrou crénelé — Kronenmutter
— 030—20216 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x30, ČSN 1008/I

Spodní víko skříně zadní nápravy — Rear axle bottom cover
Couvercle inférieur de pont arrière — Unterer Hinterachsgehäusedeckel

14. 109—7257 Úplné spodní víko — Bottom cover, complete — Couvercle
inférieur, compl. — Vollst. unterer Hinterachsgehäusedeckel
15. 394—5401 Těsnění víka — Bottom cover gasket
Joint de couvercle inférieur — Flanschdichtung des Deckels
16. 212—5136 Zátka do víka — Oil drain plug
Bouchon de vidange — Sechskant-Verschlusschraube
17. 186—5422 Těsnění zátky — Plug sealing ring
Joint de bouchon — Dichtring der Verschlusschraube
— 012—21080 Šroub — Hexagonal head screw M 8x12, ČSN 1307/I
Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
18. 568—5101 Podložka — Washer Ø 16/8,5x2 mm
Rondelle — Federring
19. 113—3066 Držák vidlice polonápravy — Rear half axle tube suspension
for bracket — Ferrure pour fourche de demi-essieu
Halter des Querlenkers
20. 622—21174 Zavrt. šroub — Stud M 12x1,5/22 mm, ŠN 1017
Goujon — Stiftschraube
21. 112—20242 Pružná podložka — Spring washer 12, ČSN 1301/VIII
Rondelle élastique — Federring
22. 272—5251 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5

Diferenciál s talířovým kolem, víka skříně zadní nápravy
 Differential with crown wheel, rear axle housing
 Différentiel avec couronne dentée, couvercles de carter de pont arrière
 Ausgleichsgetriebe mit Tellerrad, Hinterachsgehäusedeckel



Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

Diferenciál s talířovým kolem — Differential with crown wheel
 Différentiel avec couronne dentée — Ausgleichsgetriebe mit Tellerrad

- | | | | |
|----|-----------|---|-------|
| 1. | 153-2042 | Levá část skříně diferenciálu — L. H. differential case | 1 |
| | | Carter de différentiel-partie gauche | |
| | | Ausgleichsgehäuse links | |
| 2. | 154-2042 | Pravá část skříně diferenciálu — R. H. differential case | 1 |
| | | Carter de différentiel-partie droite | |
| | | Ausgleichsgehäuse rechts | |
| — | 104-7285 | Zaběhaný kuželový pastorek s talířovým kolem | (1)** |
| | | Bevel pinion and crown wheel (matched pair) | |
| | | Couple conique rodé | |
| — | 102-7285 | Eingelaufenes Radpaar (Tellerrad und Antriebskegelritzel) | 1* |
| | | Zaběhaný kuželový pastorek s talířovým kolem | |
| | | Bevel pinion and crown wheel (matched pair) | |
| | | Pignon et couronne rodés ensemble | |
| | | Eingelaufenes Radpaar (Tellerrad und Antriebskegelrad) | |
| 3. | 317-2013 | Talířové kolo — Crown wheel Z = 43 | (1)** |
| | | Couronne dentée — Tellerrad | |
| 3. | 313-2013 | Talířové kolo Z = 42 — Crown wheel Z = 42 | 1* |
| | | Couronne dentée Z = 42 — Tellerrad Z = 42 | |
| 4. | 124-2071 | Planetové kolo diferenciálu — Differential sun wheel | 2 |
| | | Roue planétaire de différentiel | |
| | | Hinterachswellenrad (Planetenrad) | |
| 5. | 167-5082 | Kluzný kroužek kola — Thrust ring for bevel wheel | 2 |
| | | Bague d'appui de roue planétaire | |
| | | Gleitring des Hinterachswellenrades | |
| 6. | 116-2072 | Satelit diferenciálu — Differential star pinion | 2 |
| | | Pignon satellite de différentiel — Ausgleichkegelrad | |
| 7. | 108-5080 | Kluzný kroužek satelitu — Thrust washer for bevel pinion | 2 |
| | | Rondelle butée de satellite | |
| | | Gleitring des Ausgleichkegelrades | |
| 8. | 242-5001 | Čep satelitu — Spider pin for bevel pinions | 1 |
| | | Axe de satellites — Ausgleichsrodachse | |
| — | 030-20216 | Závlačka — Split pin 4x30, ČSN 1008/1 | 2 |
| | | Goupille — Splint | |

* pro převod 1:5,25 — for rear axle ratio 1:5,25

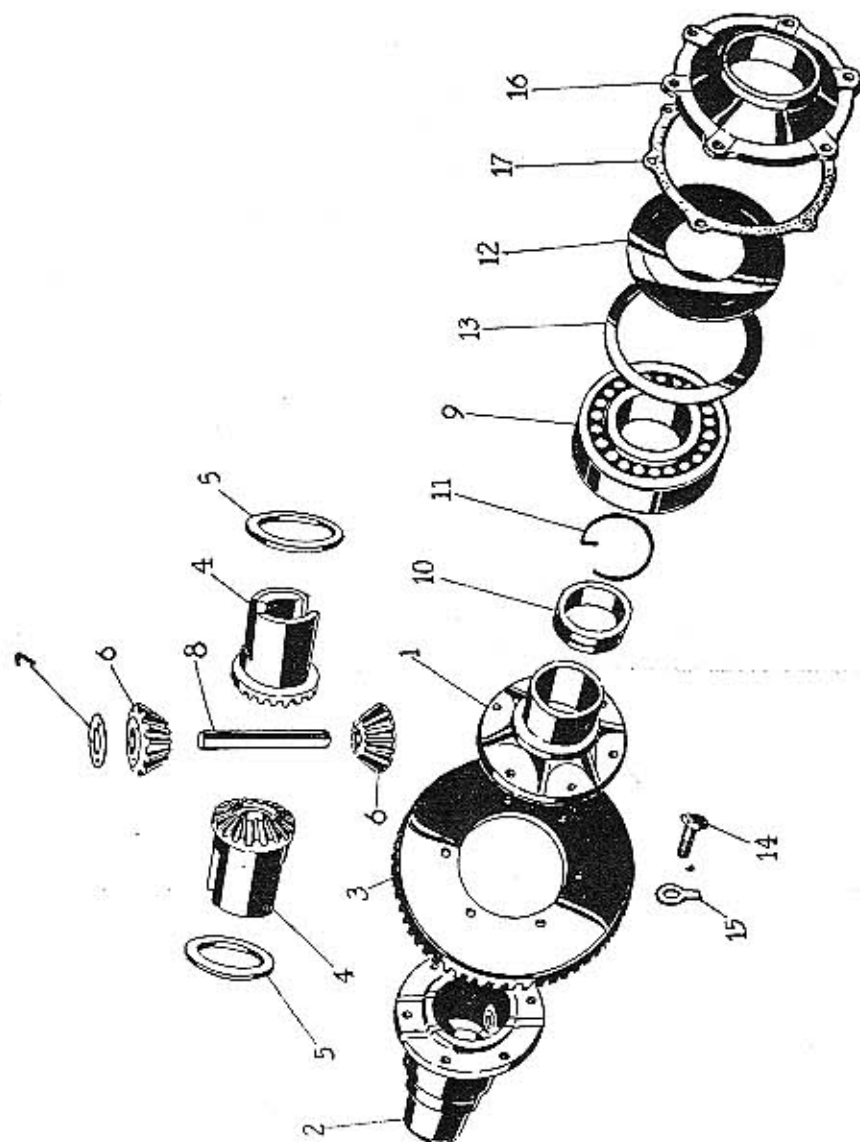
pour rapport de démultiplication 1:5,25 — für Übersetzung 1:5,25

** pro převod 1:4,78 — for rear axle ratio 1:4,78

pour rapport de démultiplication 1:4,78 — für Übersetzung 1:4,78

Zadní náprava — Rear axle (I. S.) — Pont arrière — Hinterachse

Diferenciál s talířovým kolem, víka skříně zadní nápravy
 Differential with crown wheel, rear axle housing
 Différentiel avec couronne dentée, couvercles de carter de pont arrière
 Ausgleichsgetriebe mit Tellerrad, Hinterachsgehäusedeckel



Zadní náprava — Rear axle (I. S.) — Pont arrière — Hinterachse

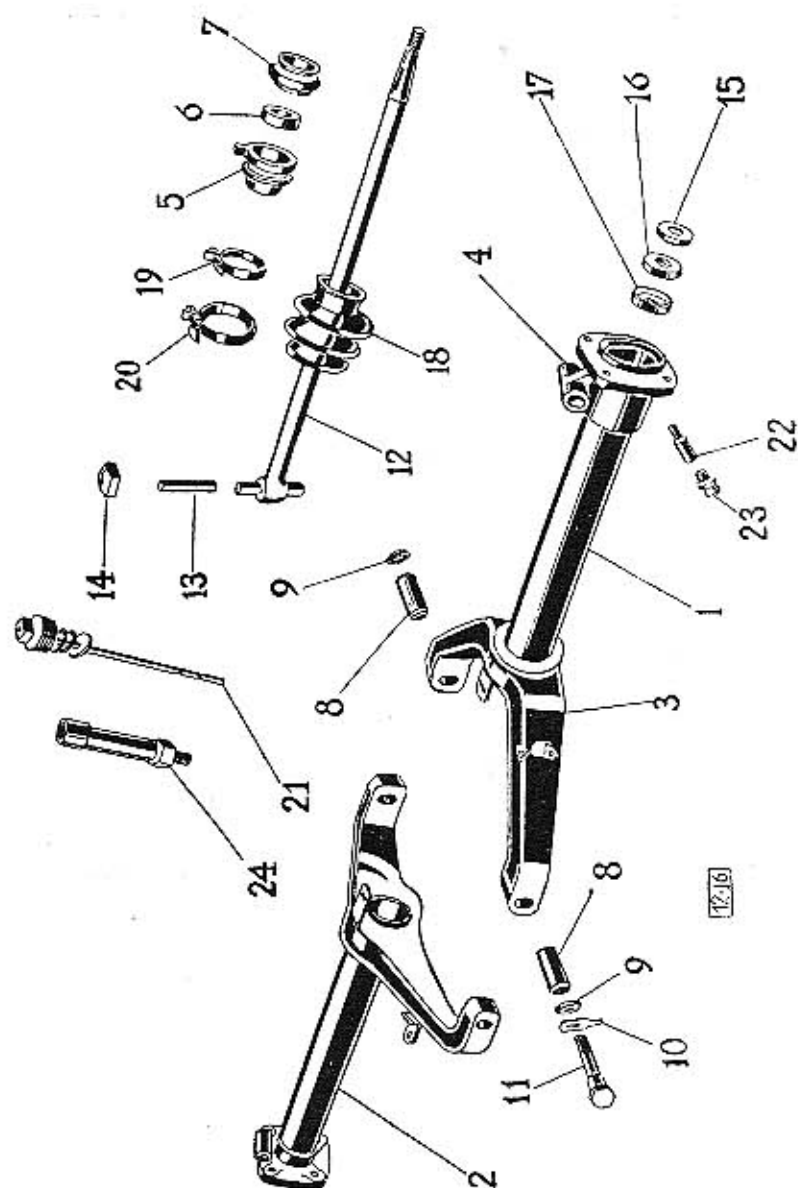
Pos. Obj. č. — No. de commande
 Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
 Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
 No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|-----------|--|-----|
| 9. | 170-5746 | Kužel, ložisko — Taper roller bearing Ø 70/125x26,5 | 2 |
| | | Roulement à rouleaux coniques SKF 30214 | |
| | | Kegelrollenlager | |
| 9. | 170-5602 | Kulič. ložisko — Ball bearing Ø 70/125x24, SKF 6214 | (1) |
| | | Roulement à billes — Kugellager | |
| — | 405-5076 | Vyrovňovací kroužek lož. SKF 6214 (Ø 82/70x2,5 mm) | 2 |
| | | Shim for SKF 6214 — Bague de réglage pour SKF 6214 | |
| | | Ausgleichsring für SKF 6214 | |
| 10. | 117-5390 | Zděřavý kroužek kulis — Spacer ring — Bague-entretoise | 2 |
| | | Schrumpf. u. Spanning der Gleitkreuzgelenkführung | |
| 11. | 163-22202 | Pojistka — Snap ring — Jonc d'arrêt | 2 |
| | | Hakensprengring | |
| 13. | 508-5401 | Vyrovňovací podložka — Shim Ø 125/115x0,1 mm | (2) |
| | | Rondelle de réglage — Ausgleichsring | |
| 13. | 242-5095 | Vyrovňovací podložka — Shim Ø 125/115x0,2 mm | (4) |
| | | Rondelle de réglage — Ausgleichsring | |
| 13. | 243-5095 | Vyrovňovací podložka — Shim Ø 125/115x0,5 mm | (4) |
| | | Rondelle de réglage — Ausgleichsring | |
| 13. | 327-5095 | Vyrovňovací podložka — Shim Ø 125/115x1 mm | (2) |
| | | Rondelle de réglage — Ausgleichsring | |
| 13. | 338-5075 | Vyrovňovací podložka — Shim Ø 125/115x0,32 mm | (2) |
| | | Rondelle de réglage — Ausgleichsring | |
| 13. | 329-5095 | Vyrovňovací podložka — Shim Ø 125/115x0,8 mm | (2) |
| | | Rondelle de réglage — Ausgleichsring | |
| 14. | 496-5201 | Šroub talířového kola a skříně diferenciálu M 10x32 | 6 |
| | | Crown wheel bolt — Boulon de serrage de couronne | |
| | | Sechskantschraube des Ausgleichsgehäuses u. d. Tellerrades | |
| 15. | 211-5107 | Pojišťovací podložka — Securing washer 10,5 | 6 |
| | | Arrêtir — Sicherungsblech | |

Víka skříně zadní nápravy — Rear axle housing covers
 Couvercles de carter de pont arrière — Hinterachsgehäusedeckel

- | | | | |
|-----|-----------|---|----|
| 16. | 143-2033 | Postranní víko (hliník) — Rear axle housing side cover (aluminium) — Couvercle latéral de carter de pont arrière (aluminium) — Seitlicher Hinterachsgehäusedeckel (Leichtmetall) | 2 |
| 16. | 144-2033 | Postranní víko (šedá litina) — Rear axle housing side cover (cast iron) — Couvercle latéral de carter de pont arrière (fonte grise) — Seitlicher Hinterachsgehäusedeckel (Grauguss) | 2 |
| 17. | 503-5401 | Těsnění víka — Cover gasket — Joint de couvercle latéral — Flanschdichtung des Deckels | 2 |
| — | 623-21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x20, ČSN 1307/III | 12 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 108-20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII | 12 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |

Polonápravy, hřídel zadního kola a měřítko oleje
Half-axes with suspension, rear wheel shaft and oil dip stick
Demi-essieux, arbre de roue arrière, jauge d'huile
Pendelachsen mit Anlenkung, Hinterachswelle und Ölmesstab



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung

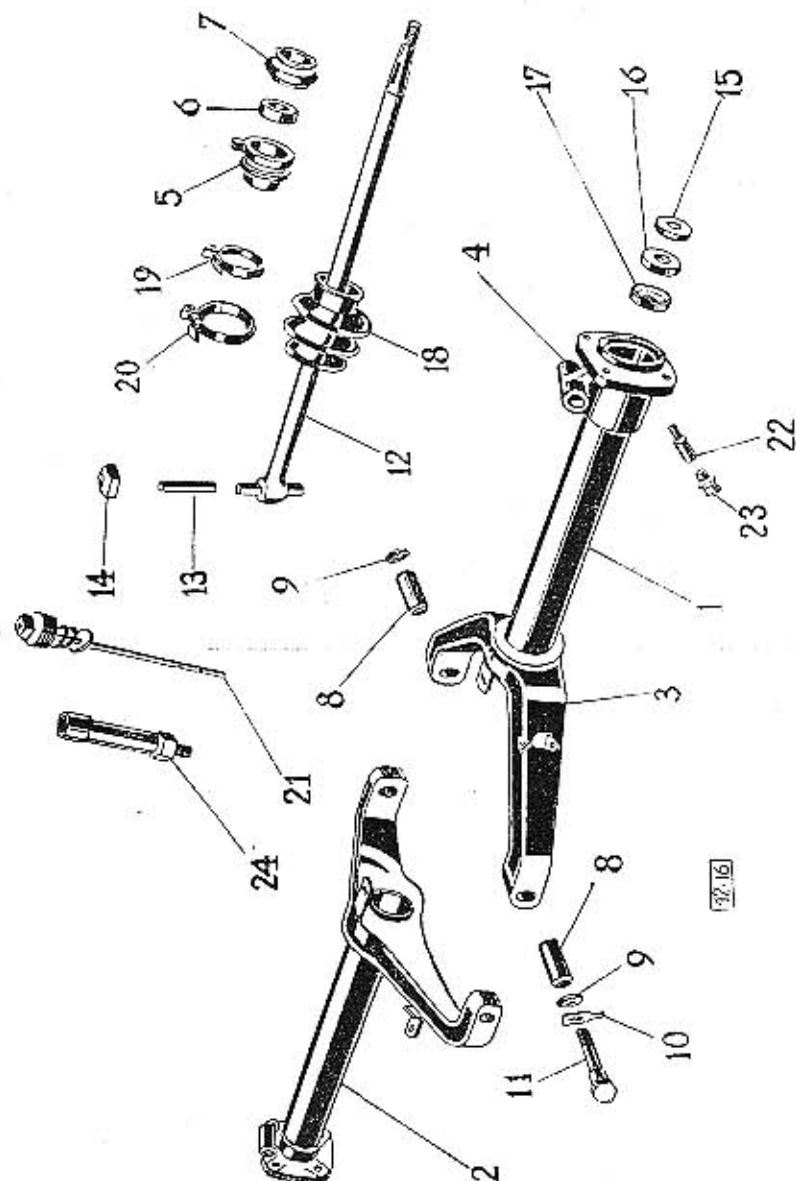
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Polonápravy se zavěšením — Half-axes with suspension
Demi-essieux — Hintere Pendelachse mit Anlenkung

1.	223-7253	Úplná levá polonáprava — L. H. rear half axle, complete	1
1.	221-7253	Úplná levá polonáprava — L. H. rear half axle, complete	1*
2.	224-7253	Úplná pravá polonáprava — R. H. rear half axle, complete	1
2.	222-7253	Úplná pravá polonáprava — R. H. rear half axle, complete	1*
2.	142-2006	Trubka polonápravy — Rear half axle tube	2
3.	148-2007	Vidlice polonápravy — Rear half axle tube suspension fork	2
4.	127-2036	Hrdlo polonápravy — Tube bracket	2
4.	126-2036	Manchon-bride de demi-essieu — Hinterachsrohrstutzen	2*
5.	109-2804	Vodící ložisko — Guide bearing	2
6.	110-5415	Těsnící kroužek — Sealing ring	2
7.	376-5439	Prášnice — Rubber dust sleeve	2
8.	131-5049	Pružné pouzdro — Silentblock	4
9.	167-5113	Podložka silentbloku — Silentblock washer — Rondelle de	4
10.	210-5107	Pojišťovací podložka — Tab washer	4
11.	225-5017	Čep vidlice — Fork bolt	4
—	612-20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ČSN 1307/VIII	4

* pro dodávkové vozy a Stw. — for Utility Cars and Stw.
pour camionnettes et Stw. — für Lieferwagen und Stw.

Polonápravy, hřídel zadního kola a měřítko oleje
Half-axes with suspension, rear wheel shaft and oil dip stick
Demi-essieux, arbre de roue arrière, jauge d'huile
Pendelachsen mit Anlenkung, Hinterachswelle und Ölmesstab



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung

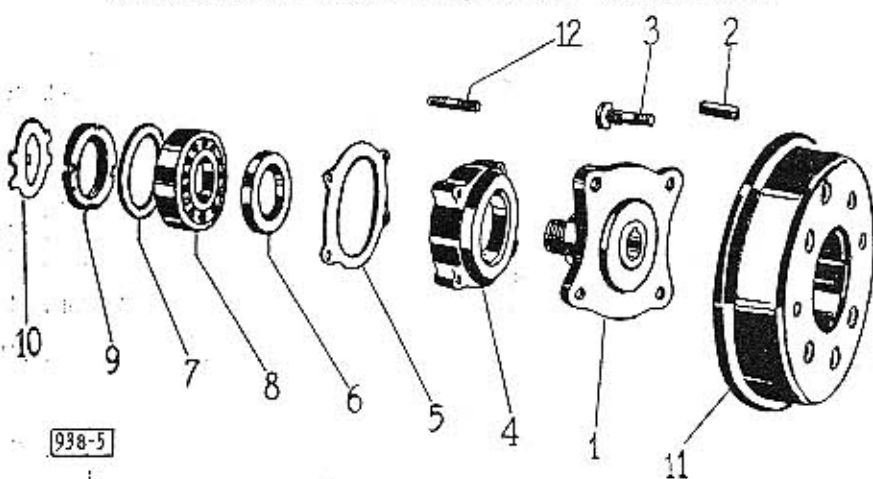
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Hřídel zadního kola s kard. kloubem a těsněním, měřítko oleje

Half shaft with universal joint and seals, oil dipstick
Arbre de roue arrière avec joint universel et joints d'étanchéité, jauge d'huile
Hinterachswelle mit Gleitkreuzgelenk u. Abdichtung, Ölmesstab

12.	133-7265	Úplný hřídel zad. kola s čepem — Half shaft with pin, compl.	2
—	140-5102	Podložka — Washer — Rondelle Ø 34/16,4x3	2
—	616-20027	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 16x1,5, ČSN 1307/IX	2
—	035-20216	Závložka — Split pin — Goupille — Splint 4x35, ČSN 1008/I	2
13.	243-5001	Čep kard. kloubu — Universal joint pin	2
14.	118-5029	Vodící hranolek kloubu — Guide block for universal joint	4
14.	133-5029	Dé de cardan — Gleitstein	(4)
15.	147-5099	Vnitřní těsnící kroužek — Inner seal ring	2
16.	147-5410	Těsnění hřídele (plst) — Sealing ring	2
17.	148-5099	Vnější těsnící kroužek — Outer oil seal ring	2
18.	353-5439	Manžeta kloubu — Rubber sleeve — Pare-poussière de joint	2
19.	142-7606	Úplná spona manžety - kratší — Sleeve clamp short, compl.	2
20.	141-7606	Úplná spona manžety - delší — Sleeve clamp, long, compl.	2
21.	155-7046	Úplné měřítko oleje — Oil dip stick, complete	1
22.	282-5365	Hrdlo maznice — Lubricator tube — Raccord de graisseur	2
23.	101-5381	Maznice — Lubricator 16, SN 1584	2
24.	306-5365	Plnicí hrdlo pro olej — Oil filling tube	1

Náboj zadního kola s brzdovým bubnem, uložením a utěsněním
Rear wheel hub with brake drum, bearings and seal
Moyeu de roue arrière avec tambour de frein, roulements et joint d'étanchéité
Hinterradnabe mit Bremsstrommel, Lagerung und Abdichtung



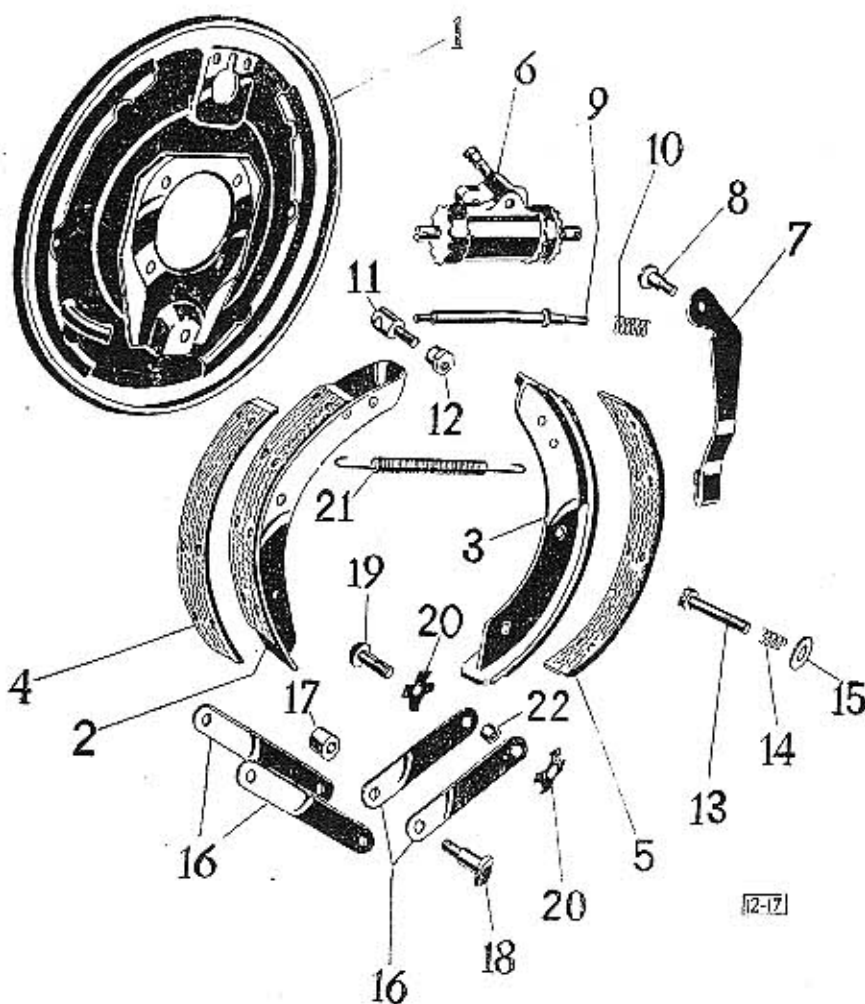
Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 236—2301 Náboj zadního kola - pravý — R. H. rear wheel hub Moyeu de roue arrière (droit) Hinterrad-Flanschnabe (rechte)	1
1. 211—2301 Náboj zadního kola - levý — L. H. rear wheel hub — Moyeu de arrière (gauche) — Hinterrad-Flanschnabe (linke)	1
1. 210—2301 Náboj zadního kola - pravý (pro dodávkové vozy a Stw.) R. H. wheel hub (for Utility Cars and Stw.) Moyeu de roue arrière (droit) pour camionnettes et Stw. Hinterrad-Flanschnabe (rechte) für Lieferwagen und Stw.	1
1. 212—2301 Náboj zadního kola - levý (pro dodávkové vozy a Stw.) L. H. rear wheel hub (for Utility Cars and Stw.) Moyeu de roue arrière (gauche) pour camionnettes et Stw. Hinterrad-Flanschnabe (linke) für Lieferwagen und Stw.	1
2. 163—5173 Klín náboje kola — Wheel hub key Clavette de moyeu — Passfeder der Hinterradnabe	2
3. 361—5238 Šroub vozového kola — Road wheel stud — Colonne Befestigungsschraube d. Stahlblechspeichenrades	8
4. 119—2455 Víčko kulič. ložiska — Ball bearing cover Couvercle de roulement à billes Nabendeckel zum Kugellager	2
4. 118—2455 Víčko kuličkového ložiska (pro dodávkové vozy a Stw.) Ball bearing cover (for Utility Cars and Stw.) Couvercle de roulement à billes (pour camionnettes et Stw.) Nabendeckel zum Kugellager (für Lieferwagen und Stw.)	2

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

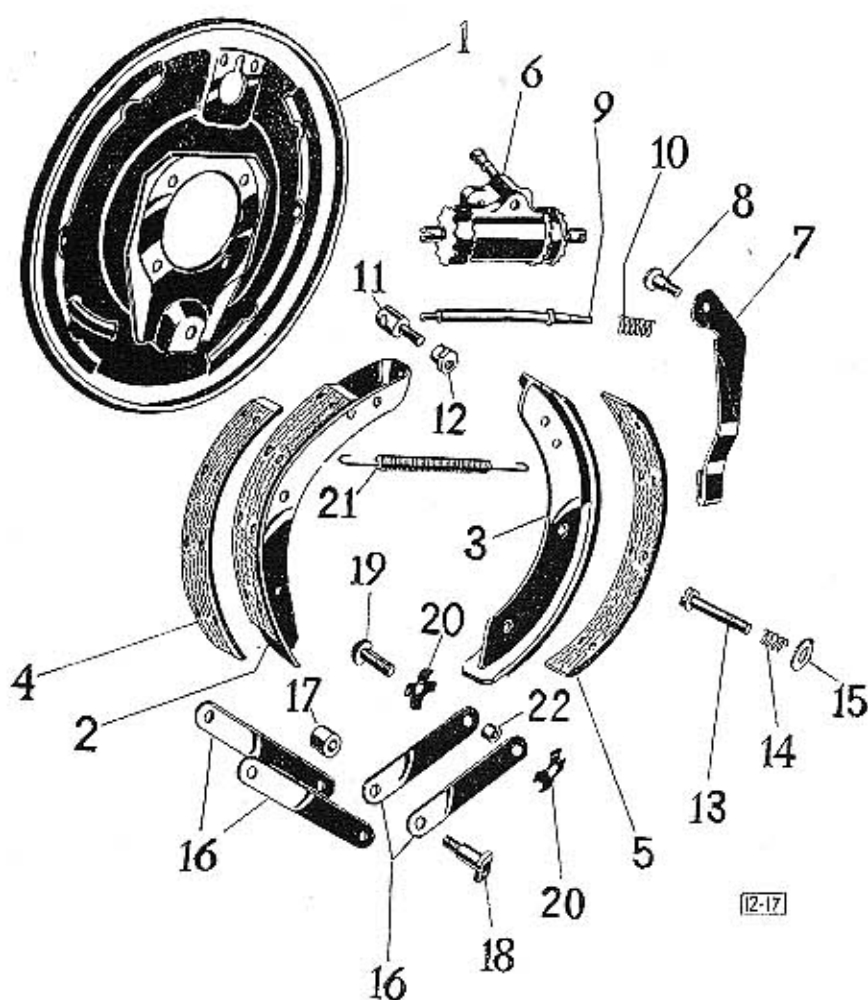
Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
5. 500—5401 Těsnění víčka kulič. ložiska — Ball bearing cover gasket Joint de couvercle de roulement à billes Dichtung des Nabendeckels	2
6. 448—5415 Těsnící kroužek — Sealing ring — Joint d'étanchéité Dichting	2
7. 135—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 80/70×0,5 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring	(2)
7. 334—5095 Vyrovnávací podložka — Shim Ø 80/70×0,32 mm Rondelle de réglage — Ausgleichsring	2
8. 140—5602 Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 40/80×18, SKF 6208 Roulement à billes — Kugellager	2
8. 540—5773 Kulič. lož. SKF 3208 X Ø 40/80×30,2 (pro dod. vozy a Stw.) Ball bearing (for Utility Cars and Stw.) Roulement à billes (pour camionnettes et Stw.) Kugellager (für Lieferwagen und Stw.)	2
9. 171—5257 Matice náboje kola (pravá) — R. H. nut for wheel hub Erou de moyeu arrière droit Mutter d. Hinterradnabe (rechte)	1
9. 173—5257 Matice náboje kola (levá) — L. H. nut for wheel hub Erou de moyeu arrière gauche Mutter d. Hinterradnabe (linke)	1
— 140—5102 Podložka — Washer — Rondelle Ø 34/16,5×3 Unterlagscheibe	2
— 616—20027 Korunová matice — Castellated nut M 16×1,5, ČSN 1307/IX Erou crénelé — Kronenmutter	2
— 035—20216 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4×35, ČSN 1008/I	2
10. 214—5107 Pojistný plech matice — Tab washer Arrêtair — Sicherungsblech	2
11. 157—2411 Buben brzdy — Brake drum — Tambour de frein Bremsstrommel	2
— 012—21269 Šroub s kužel. hlavou — Flat head screw M 8×12, ČSN 1306/I Vis à tête conique — Senkschraube	4
12. 380—5221 Šroub víčka kul. ložiska — Screw for hub cover Goujon du couvercle — Stiftschraube des Nabendeckels	8
— 610—20001 Matice — Nut — Erou — Mutter 10, ČSN 1301/VIII	8
— 110—20242 Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1307/VIII Rondelle élastique — Federring	8

Brzdové ústrojí — Rear wheel brake — Mécanisme de frein — Hinterradbremse



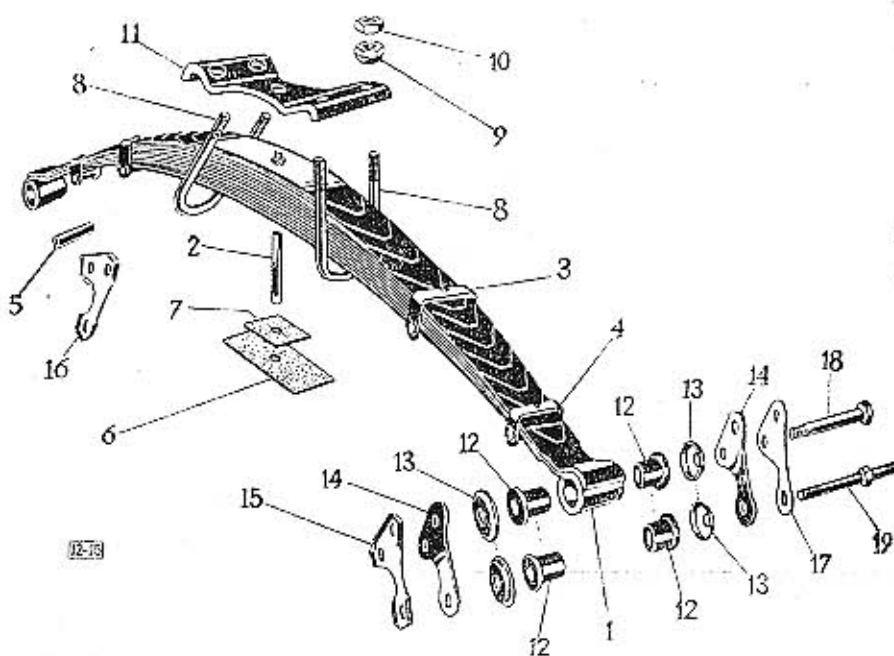
Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 215—7451 Úplný levý držák čelisti brzdy — Complete L. H. brake back plate — Plateau de frein gauche, complet — Vollst. linker Bremsträger	1
1. 216—7451 Úplný pravý držák čelisti brzdy — Complete R. H. brake back plate — Plateau de frein droit, complet — Vollst. rechter Bremsträger	1
2. 180—7456 Úplná čelist brzdy s obložením — Brake shoe with lining I. Segment de frein, avec garniture, complet I. Vollst. Bremsbacke mit Belag I.	2
3. 176—7456 Úplná čelist brzdy s obložením — Brake shoe with lining II. Segment de frein, avec garniture, complet II. Vollst. Bremsbacke mit Belag II.	2
4. 108—5087 Obložení čelisti — Brake shoe lining I. Garniture de segments de frein — Bremsbackenbelag I.	2
5. 132—2441 Obložení čelisti — Brake shoe lining II. Garniture de segments de frein — Bremsbackenbelag II.	2
— 432—74268 Nýt obložení — Lining rivet 8 4×7, ČSN 74268 Rivet pour garniture — Belag-Hohniete	36
6. 137—4532 Zadní brzdící válec — Rear wheel brake cylinder 09-9624.00 Cylindre arrière de frein — Hinterer Radbremszylinder	2
— 012—21079 Šroub — Hexagonal head screw M 6×12, ČSN 1307/II Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
— 106—20242 Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	4
7. 147—2920 Páka brzdy levá — L. H. brake lever Lever de commande de frein, gauche — Linker Bremshebel	1
7. 146—2920 Páka brzdy pravá — R. H. brake lever Lever de commande de frein, droit — Rechter Bremshebel	1
8. 114—5007 Stavěcí šroub brzdové páky — Brake lever adjusting pin Axe de levier de frein — Stellbolzen des Bremshebels	2
— 108—20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	2
— 608—20001 Matice — Nut — Erou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	2
9. 332—7506 Vzpěrná tyčka — Brake shoe rod Barre d'appui de segments de frein — Bremsbackenstange	2
11. 255—5012 Čep — Bolt — Axe de barre d'appui — Gabelbolzen	2
— 608—20001 Matice — Nut — Erou — Mutter M 8×1, ČSN 31 3203.1	2
10. 596—5051 Zpruha vzpěrné tyčky — Spring for brake shoe rod Ressort de barre d'appui — Stützstangenfeder	2
12. 241—5286 Výstředné pouzdro — Eccentric bush Bague excentrique — Exzentrische Büchse	2
13. 122—5215 Vodicí šroub čelisti — Brake shoe locating bolt Boulon de guidage de segments de frein Führungsschraube der Bremsbacken	4
14. 594—5051 Zpruha vodicího šroubu — Locating bolt spring Ressort de boulon de guidage — Führungsschraube-Feder	4



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
15. 239—5111	Podložka zpruhy — Washer for spring Rondelle de ressort — Federunterlagscheibe	4
— 010—20216	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 1,5x10, ČSN 1008/1	4
16. 107—2871	Spona čepu čelisti — Brake shoe connecting link Biellette d'articulation des segments de frein Bremsbackenbolzen-Lasche	8
17. 426—5076	Rozpěrací kroužek čepu čel. — Spacer for brake shoe bolt Bague-entretoise — Abstandring	2
18. 294—5017	Čep čelisti brzdy — Brake shoe bolt Axe de biellette — Bremsbackenlasche-Bolzen	2
— 112—20242	Pružná podložka — Spring washer 12, ČSN 1301/VIII	2
— 612—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ČSN 1307/VIII	2
19. 113—5007	Čep spony čelisti — Brake shoe link pin Axe de biellette — Bremsbackenlasche-Bolzen	4
20. 121—5130	Pružná podložka — Spring washer Rondelle élastique — Federring	8
21. 292—5052	Zpruha čelisti brzdy — Brake shoe pull-off spring Ressort-rappel des segments de frein — Rückholfeder	2
22. 387—5076	Šířecí kroužek spony — Spacer Entretoise de biellettes — Abstandring für Laschen	4
— 608—20031	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/X	4
— 018—20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x18, ČSN 1008/1	4

Zadní vozové pero s upevněním a zavěšením — Rear spring with fixation and suspension — Ressort arrière avec fixation et suspension — Hinterfeder mit Befestigung und Aufhängung



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
— 356—7599	Úplné zadní pero smont. — Rear spring assembly Ressort arrière assemblé, complet — Hinterfeder zsb.	1
1. 210—	Sada listů zadního pera — Set of rear spring leaves Jeu de lames de ressort arrière — Federblättersatz	1x
218—3054	(pro — for — pour — für 356—7599)	

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 360—7599	Úplné zadní pero smont. — Rear spring assembly Ressort arrière assemblé, complet Vollst. Hinterfeder zusammengebaut	1*
1. 361—7599	Úplné zadní pero smontov. — Rear spring assembly Ressort arrière assemblé, complet Vollst. Hinterfeder zusammengebaut	1**
1. 210—3254	1. list pera — First leaf — Lame maîtresse — 1. Federblatt	1
— 211—3254	2. list pera — Second leaf — 2e lame — 2. Federblatt	1
— 241—	(pro — for — pour — für 360—7599, 361—7599)	
247—3054	3. až 9. list pera — Third to ninth (360—7599) leaf	1*
— 248—	3. až 13. list pera — Third to thirteenth (361—7599) leaf	1**
253—3254	3. až 13. list pera — Third to thirteenth (361—7599) leaf	1**
2. 213—5182	Svorník pera — Spring centre bolt Étaquieu de ressort AR — Federschraube	1
— 010—6201	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1303/XI	1
2. 168—5182	Svorník pera — Spring centre bolt Étaquieu de ressort des lames — Federschraube	1*
2. 214—5182	Svorník pera — Spring centre bolt Étaquieu de ressort des lames — Federschraube	1**
3. 309—3186	Vnitřní spona pera — Inner spring clip Collier des lames, intérieur — Innere Federklammer	2
3. 305—3186	Vnitřní spona pera — Inner spring clip Collier des lames, intérieur — Innere Federklammer	2*
3. 307—3186	Vnitřní spona pera — Inner spring clip Collier des lames, intérieur — Innere Federklammer	2**
4. 310—3186	Vnější spona pera — Outer spring clip Collier des lames, extérieur — Äussere Federklammer	2
4. 306—3186	Vnější spona pera — Outer spring clip Collier des lames, extérieur — Äussere Federklammer	2*
4. 308—3186	Vnější spona pera — Outer spring clip Collier des lames, extérieur — Äussere Federklammer	2**
5. 409—5277	Rozpěrací trubka — Spacer tube for clip Tube entretoise — Abstandhülse für Federklammer	4
— 608—6266	Pojistovací podložka — Securing washer 8,4, ČSN 1301/IX	4
— 146—6001	Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 8x90, ČSN 1303/II	4
6. 170—5124	Podložka pera — Washer for spring Plaque fibre sous ressort — Federunterlage	1
7. 169—5124	Podložka pera — Washer for spring Plaque sous le ressort — Federunterlage	1

Pos. Obr. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílů — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
8. 196—3157	Třmen pera — Rear spring U-bolt Etrier de fixation de ressort arrière — Federbügel	2
8. 199—3157	Třmen pera — Rear spring U-bolt Etrier de fixation de ressort arrière — Federbügel	2*
8. 200—3157	Třmen pera — Rear spring U-bolt Etrier de fixation de ressort arrière — Federbügel	2**
9. 119—5276	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12×1,5	4
10. 612—23012	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12×1,5, ČSN 1307/XI	4
10. 612—23001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ČSN 1307/VIII	2
11. 176—3163	Upínací deska — Anchor plate Plaque de serrage du ressort — Federspannplatte	1
12. 179—5444	Převodná vložka — Silentbloc bush Bague caoutchouc — Gummibüchse	8
13. 273—5597	Miska pryžové vložky — Rubber pad cup Cuvette pour bague élastique — Schale der Gummibüchse	8
14. 156—3151	Závěs zadního pera — Rear spring shackle Jumelle de ressort arrière — Federlasche	8
15. 241—5109	Pojist. podložka levá — L. H. shackle pin tab washer Arrêt (gauche) — Sicherungsblech (links)	1
16. 242—5109	Pojist. podložka pravá — R. H. shackle pin tab washer Arrêt (droit) — Sicherungsblech (rechts)	1
17. 240—5109	Pojist. podložka — Tab washer Arrêt — Sicherungsblech	2
18. 297—5017	Čep závěsu a pera — Shackle pin Axe de jumelle — Feder- u. Laschenbolzen	2
19. 298—5017	Čep závěsu a pera — Shackle pin Axe de jumelle — Feder- u. Laschenbolzen	2
— 612—20002	Matice — Nut — Ecrou — Mutter 12×1,5, ČSN 1307/VIII	4

* pro sanitní vozy — for ambulances
pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen
** pro dodávkové vozy a Stw. — for Utility Cars and Stw.
pour camionnettes et Stw. — für Lieferwagen u. Stw.

Pro Sedan — for Sedan — pour Sedan — für Sedan

Zadní vozové pero č. d. 356—7599 má celkem 9 listů. Jednotlivé listy mají objednací čísla počínaje č. d. 210—3054 pro 1. list (hlavní list s oky) a 2. list má č. d. 218—3054 konče pro 9. list (nejkratší).

The rear spring No. 356—7599 consists of 9 leaves. The individual leaves are numbered from No. 210—3054 for the first leaf (main with fixing eyes) up to No. 218—3054 for the 9th leaf, which is the shortest.

Le ressort AR pour voitures tourisme No. 356—7599 comporte en tout 9 lames. Les Nos. de commande des lames individuelles commencent par 210—3054 pour la lame maîtresse et montent jusqu' au No. 218—3054 qui est celui de la 9e lame (la plus courte).

Die Hinterfeder Nr. 356—7599 hat im ganzen 9 Federblätter. Die einzelnen Federblätter haben Bestell-Nr. von 210—3054 an für das 1. Federblatt (Hauptfederblatt mit Federaugen) bis Nr. 218—3054 für das 9. Federblatt (kürzeste).

Pro sanitní vozy — for ambulances vans
pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen

Zadní vozové pero č. d. 360—7599 má celkem 9 listů. Jednotlivé listy mají objednací čísla počínaje č. d. 210—3054 pro 1. list (hlavní list s oky) a 2. list má č. d. 211—3054. Další listy, t. j. 3. až 9. list, mají objednací čísla počínaje č. d. 241—3054 (pro 3. list) vzestupně až do č. d. 247—3054 konče pro 9. list (nejkratší).

The rear spring Order No. 360—7599 consists of 9 leaves. The individual leaves are numbered from Order No. 210—3054 for leaf No. 1 (main with eyes), leaf No. 2 has Order No. 211—3054, leaves No. 3. up to No. 9 are numbered beginning with No. 241—3054 (for 3rd leaf) up to No. 247—3054 for the shortest leaf No. 9.

Le ressort AR No. de commande 360—7599 comporte 9 lames en tout. Les Nos. de cde des lames individuelles commencent par 210—3054 pour la lame maîtresse, le No. de cde de la 2e lame étant 211—3054. Les lames suivantes, s. à d. la 3e jusqu' à 9e lame portent des Nos. de cde à partir de 241—3054 (pour la 3e lame) qui montent jusqu' au No de cde 247—3054 qui est celui de la 9e lame (la plus courte).

Die Hinterfeder Nr. 360—7599 hat im ganzen 9 Federblätter. Die einzelnen Federblätter haben Bestell-Nr. von 210—3054 angefangen für das 1. Federblatt (Hauptblatt mit Federaugen). Das 2. Federblatt hat Bestell-Nr. 211—3054. Das 3. bis 9. Federblatt haben die Bestell-Nr. 241—3054 aufsteigend bis 247—3054 für das 9. (kürzeste) Federblatt.

Pro dodávkové vozy a Stw. — for Utility Cars and Stw.
pour camionnettes et Stw. — für Lieferwagen und Stw.

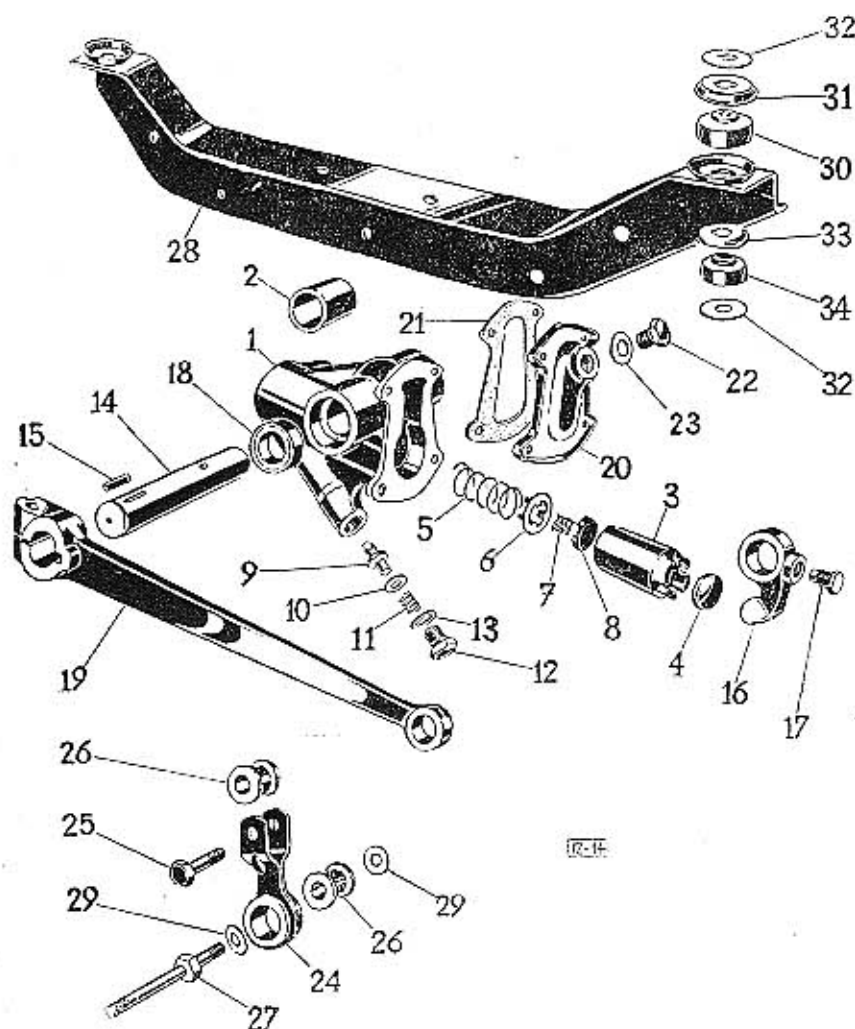
Zadní vozové pero č. d. 361—7599 má celkem 13 listů. Jednotlivé listy mají objednací čísla počínaje č. d. 210—3054 pro 1. list (hlavní list s oky) a 2. list má č. d. 211—3054. Další listy, t. j. 3. až 13. list mají objednací čísla počínaje č. d. 248—3054 (pro 3. list) vzestupně až do č. d. 258—3054 konče pro 13. list (nejkratší).

The rear spring Order No. 361—7599 consists of 13 leaves. The individual leaves are numbered from Order No. 210—3054 for leaf No. 1 (main with eyes), leaf No. 2 has Order No. 211—3054, leaves No. 3 up to No. 13 are numbered, beginning with No. 248—3054 (for 3rd leaf) up to No. 258—3054 for the shortest leaf No. 13.

Le ressort AR No. de commande 361—7599 comporte 13 lames en tout. Les Nos. de cde des lames individuelles commencent par 210—3054 pour la lame maîtresse, le No. de cde de la 2e lame étant 211—3054. Les lames suivantes, s. à d. la 3e jusqu' à 13e lame portent des Nos. de cde à partir de 248—3054 (pour la 3e lame) qui montent jusqu' au No de cde 258—3054 qui est celui de la 13e lame (la plus courte).

Die Hinterfeder Nr. 361—7599 hat im ganzen 13 Federblätter. Die einzelnen Federblätter haben Bestell-Nr. von 210—3054 angefangen für das 1. Federblatt (Hauptblatt mit Federaugen). Das 2. Federblatt hat Bestell-Nr. 211—3054. Das 3. bis 13. Federblatt haben die Bestell-Nr. 248—3054 aufsteigend bis 258—3054 für das 13. (kürzeste) Federblatt.

Tlumič zadního pera — Rear shock absorber
Amortisseur de suspension AR — Hinterer Stossdämpfer



Pos. Obr. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Tlumič zadního pera — Rear shock absorber
Amortisseur de suspension AR — Hinterer Stossdämpfer

— 242—7580	Úplný pravý tlumič pera — R. H. rear shock absorber, compl. Amortisseur AR assemblé (droit)	1
— 243—7580	Úplný levý tlumič pera — L. H. rear shock absorber, compl. Amortisseur AR assemblé (gauche)	1
1. 108—7586	Úplná pravá skříň — R. H. shock absorber housing, compl. Boîtier d'amortisseur, compl. (droit)	1
1. 107—7586	Úplná levá skříň — L. H. shock absorber housing compl. Boîtier d'amortisseur, compl. (gauche)	1
2. 002—5034	Pouzdro do skříně — Housing bush Bague de boîtier — Gehäusebüchse	4
— 128—24001	Zátka — Plug — Bouchon (tôle) — Blechstöpsel AU 2,80-28	2
3. 102—7578	Úplný píst tlumiče — Shock absorber piston, compl. Piston d'amortisseur, compl. — Vollst. Stossdämpferkolben	2
4. 141—5104	Opěrná destička — Piston pressure plate Disque d'appui de piston — Druckscheibe des Kolbens	2
5. 591—5051	Zpružina pístu — Piston spring Ressort de piston d'amortisseur — Kolbenfeder	2
6. 112—5119	Podložka pružiny — Spring washer Butée de ressort — Federunterlage	2
7. 592—5051	Pružina ssacího ventilku — Suction valve plate spring Ressort de rappel de clapet d'aspiration	2
8. 105—3916	Talířek ssacího ventilku — Suction valve plate Plateau de la soupape d'aspiration — Einlassventilsitz	2
9. 106—3916	Výlačný ventil — Relief valve Soupape de refoulement — Überdruckventil	2
10. 517—5101	Podložka pružiny — Spring washer Butée de ressort — Federunterlage	2
11. 603—5051	Pružina ventilku — Relief valve spring Ressort de soupape — Überdruckventilfeder	2
12. 253—5136	Zátka ventilku — Relief valve plug Bouchon de soupape — Überdruckventil-Verschlusschraube	2
13. 214—25422	Těsnění zátky — Plug sealing washer A 14×20, ČSN 7603	2
13. 168—5422	Těsnění zátky — Plug sealing washer Joint de bouchon — Dichtring	(2)
14. 113—3911	Hřídel tlumiče pera — Shock absorber shaft Axe d'amortisseur — Stossdämpferwelle	2
15. 020—25003	Klín — Key — Clavette — Passfeder 6×6×20, ČSN 1005/II	2

Zadní náprava — Rear axle (I. S.) — Pont arrière — Hinterachse

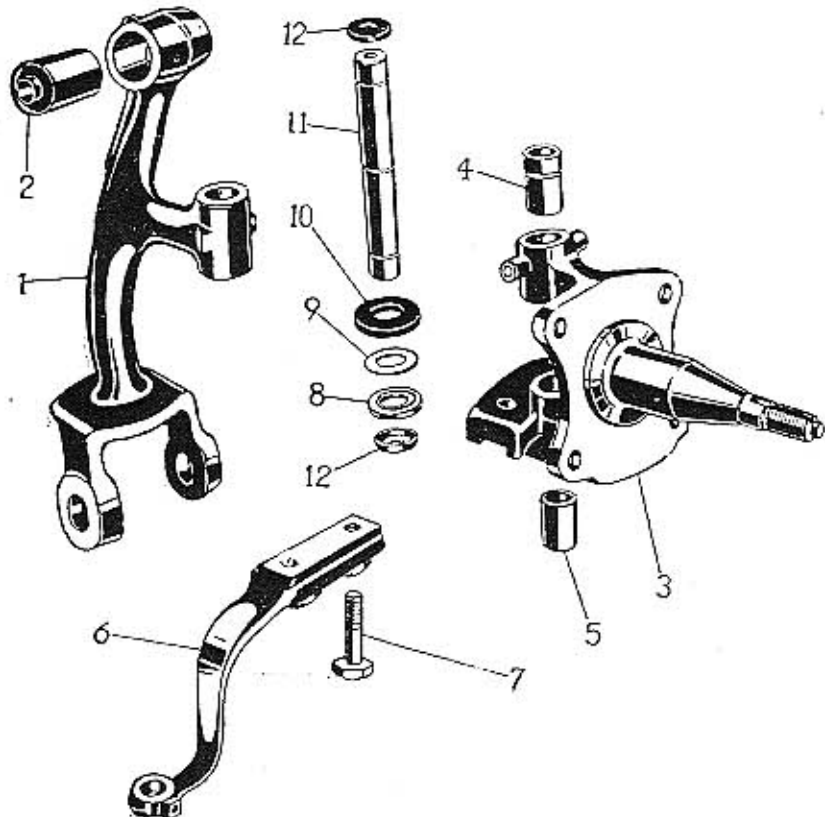
Pos. Fig.	Obj. Č. — No. de commande — Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation — Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces — No. of pieces — Stückzahl
16.	135—2938	Páka tlumiče pera — Shock absorber rocker Levier d'attaque d'amortisseur — Kipphebel	2
17.	213—5227	Stavěcí šroub páky — Rocker locking bolt Vis d'arrêt de levier — Stellschraube des Hebels	2
18.	422—5415	Těsnící kroužek — Sealing ring «Guffero» Ø 22×32×7 Joint d'étanchéité — Dichtring	2
19.	516—2931	Páka tlumiče — Shock absorber lever Levier d'amortisseur — Stossdämpferhebel	2
—	615—21033	Šroub — Hexagonal head screw ČSN 1307/III	2
—	110—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1301/VIII	2
—	610—20001	Rondelle élastique — Federring	2
20.	104—7583	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	2
—	104—7583	Úplné víko skříně — Shock absorber housing cover, compl. Couvercle de boîtier d'amortisseur Vollst. Stossdämpfer-Gehäusedeckel	2
21.	224—5419	Těsnění víka — Cover gasket Joint de couvercle — Deckeldichtung	2
—	610—21205	Šroub — Fillister head screw M 6×10, ČSN 1306/VIII	8
—	106—20242	Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII	8
22.	140—5136	Rondelle élastique — Federring Zátka tlumiče — Oil filler plug Bouchon de couvercle d'amortisseur Verschlusschraube des Deckels	2
23.	131—5422	Těsnění zátky — Plug washer Joint de bouchon — Dichtring der Verschlusschraube	2
24.	105—7579	Úplný závěs — Shackle, compl. Suspension, compl. — Vollst. Doppeltasche	2
25.	153—5235	Šroub závěsu — Shackle bolt Vis de suspension — Doppeltaschenschraube	2
26.	103—5444	Pružná vložka — Rubber bush Bague élastique — Gummibuchse	4
—	610—20032	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10×1, ČSN 1307/X	2
—	222—20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2×22, ČSN 1008/I	2
—	615—21103	Závrt, šr. — Stud — Goujon — Stiftschr. M 10×15, ŠN 1020	4
27.	258—5317	Šroub závěsu — Shackle bolt Vis de suspension — Doppeltaschenschraube	2
28.	255—7557	Úplná zadní příčka rámu — Rear cross member, complete Traverse complète, AR — Vollst. hinterer Querträger	1
—	018—21034	Šroub — Hexagonal head screw M 12×18, ČSN 1307/III	1
—	633—21004	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube Šroub — Hexagonal head screw M 12×30, ČSN 1307/III	2
—	112—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube Pružná podložka — Spring washer 12, ČSN 1301/VIII	3
—	112—20242	Rondelle élastique — Federring	3

Zadní náprava — Rear axle (I. S.) — Pont arrière — Hinterachse

Pos. Fig.	Obj. Č. — No. de commande — Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation — Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces — No. of pieces — Stückzahl
29.	575—5101	Podložka — Washer — Rondelle Ø 10,5/25×2,5 mm	4
—	610—21032	Unterlagscheibe	4
—	222—20213	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10×1, ČSN 1307/X	2
30.	175—5444	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2×22, ČSN 1008/I	2
—	175—5444	Pružná podložka — Rubber washer Bague (caoutchouc) — Gummi-Unterlagscheibe	2
31.	264—5099	Miska pruž. uložení — Rubber pad cup Cuvette de bague élastique — Schale des Gummiblockes	2
32.	156—95101	Podložka — Washer — Rondelle Ø 11/30×2 mm	4
—	156—95101	Unterlagscheibe	4
33.	265—5099	Miska pružného uložení — Rubber pad cup Cuvette de bague élastique — Schale des Gummiblockes	2
34.	174—5444	Pružná podložka — Rubber washer Bague (caoutchouc) — Gummi-Unterlagscheibe	2
—	765—21003	Šroub — Hexagonal head screw M 10×65, ČSN 1307/III	2
—	610—20001	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	4

Přední náprava — Front axle — Train avant — Vorderachse

Rameno přední nápravy, řídící páky a čep předního kola
Steering knuckle support, stub axle and steering arm
Porte-fusée de train avant, fusée et leviers de direction
Faustarm, Achsschenkel und Spurstangenhebel

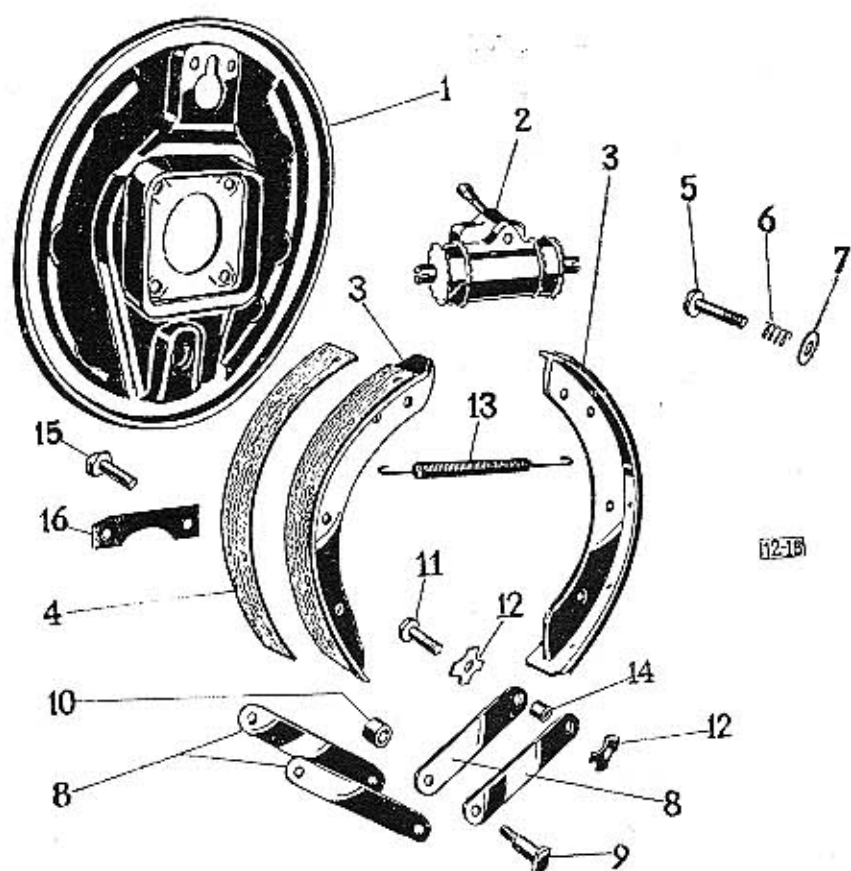


Pos. Fig.	Obj. Č. — No. de commande — Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation — Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces — No. of pieces — Stückzahl
1.	199—7304	Úplné levé rameno přední nápravy L. H. steering knuckle support, compl. Porte-fusée de train avant, complet (gauche) Vollst. Faustarm (linker)	1
1.	198—7304	Úplné pravé rameno přední nápravy R. H. steering knuckle support, compl. Porte-fusée de train avant, complet (droite) Vollst. Faustarm (rechter)	1

Přední náprava — Front axle — Train avant — Vorderachse

Pos. Fig.	Obj. Č. — No. de commande — Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation — Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces — No. of pieces — Stückzahl
2.	122—5049	Pružné pouzdro — Silentblock bush Silentbloc — Silentblock	2
3.	161—7301	Úplný čep předního kola — Stub axle complete Fusée complète — Achsschenkel zsb.	2
4.	589—5031	Vrchní pouzdro do čepu — Top stub axle bush Douille supérieure de fusée — Obere Achsschenkelbuchse	2
5.	588—5031	Spodní pouzdro do čepu — Bottom stub axle bush Douille inférieure de fusée — Untere Achsschenkelbuchse	2
—	108—24011	Zátka — Plug — Bouchon M 8×1, ČSN 71021	2
6.	157—2117	Gewindestopfen Levá řídící páka — L. H. steering arm Levier de direction, gauche — Linker Spurstangenhebel	1*
6.	158—2117	Pravá řídící páka — R. H. steering arm Levier de direction, droit — Rechter Spurstangenhebel	1*
6.	161—2117	Levá řídící páka — L. H. steering arm Levier de direction, gauche — Linker Spurstangenhebel	1**
6.	162—2117	Pravá řídící páka — R. H. steering arm Levier de direction, droit — Rechter Spurstangenhebel	1**
7.	201—5201	Šroub řídící páky — Steering arm bolt — Boulon du levier de direction — Sechskantschraube des Spurstangenhebels	4
—	610—20021	Korunová matice — Castellated nut M 10, ČSN 1307/IX	4
—	022—20213	Ecrou crénelé — Kronenmutter Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2×22, ČSN 1008/I	4
8.	181—5081	Kluzný kroužek — Thrust washer 2,1 mm Rondelle d'appui — Gleitring	(2)
8.	176—5081	Kluzný kroužek — Thrust washer (2,2 mm) Rondelle d'appui — Gleitring	(2)
8.	177—5081	Kluzný kroužek — Thrust washer (2,3 mm) Rondelle d'appui — Gleitring	(2)
8.	166—5781	Kluzný kroužek — Thrust washer (2,4 mm) Rondelle d'appui — Gleitring	(2)
8.	195—5081	Kluzný kroužek — Thrust washer (2,5 mm) Rondelle d'appui — Gleitring	(2)
9.	198—5082	Kluzný kroužek — Thrust washer Rondelle d'appui — Gleitring	2
10.	214—5091	Krvcí miska — Dust cup Cuvette sur butée — Schutzschale	2
11.	145—7341	Úplný svislý čep — King pin complete Axe de fusée, compl. — Vollst. Achsschenkelbolzen	2
12.	226—5091	Krvcí miska — Dust cup Cuvette sur axe — Schutzschale	4
—	012—21083	Šroub — Hexagonal head screw M 8×12, ČSN 1307/I	4
—	108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	4
—	108—20242	Rondelle élastique — Federring	4

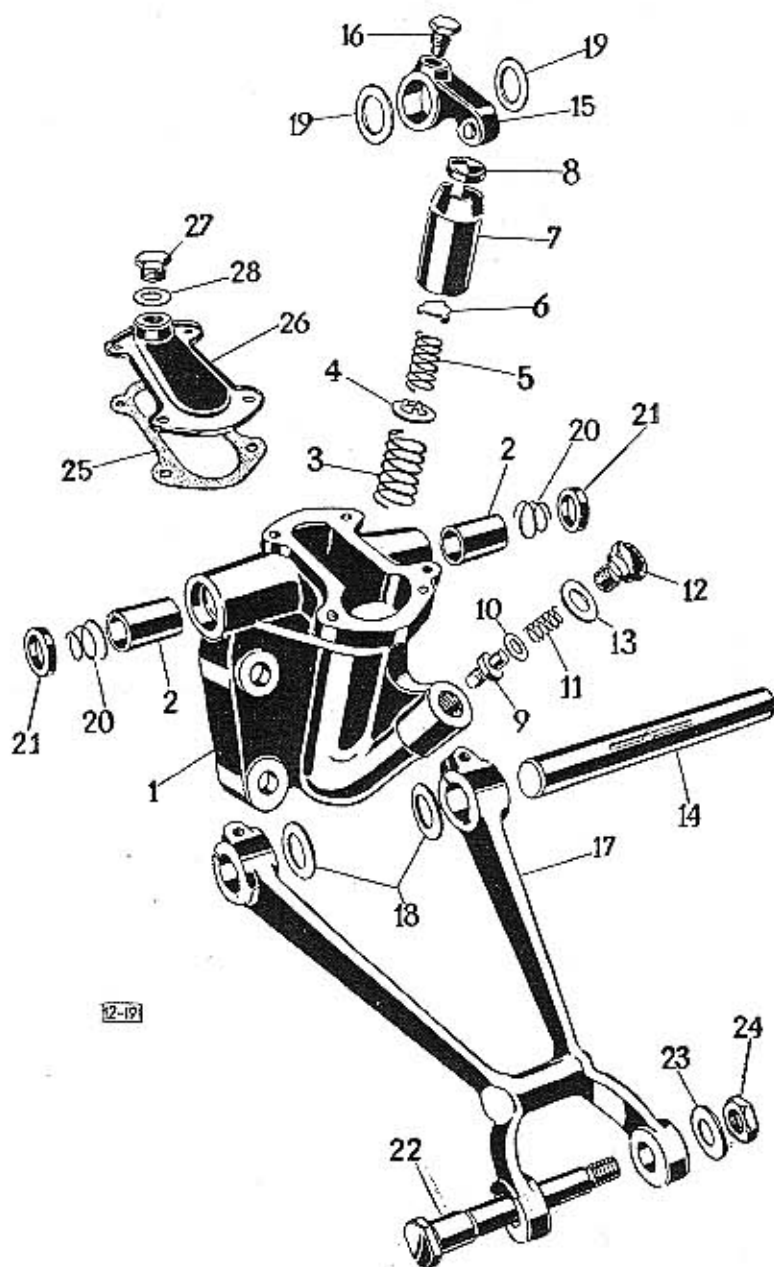
* pro levé řízení — for L. H. steering
pour la direction à gauche — für Linklenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour la direction à droite — für Rechtslenkung



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 217-7451	Úplný držák čelisti brzdy — Front brake plate, complete . 2 Plateau de frein, complet — Vollst. Bremsträger	2
2. 137-4532	Brzdící válec — Wheel cylinder — Cylindre de frein hydraulique — Vorderer Radbremszylinder PAL 09 9624.00	2
— 012-21079	Šroub — Hexagonal head screw M 6x12, ČSN 1307/I . 4 Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
— 106-20242	Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII . 4 Rondelle élastique — Federring	4

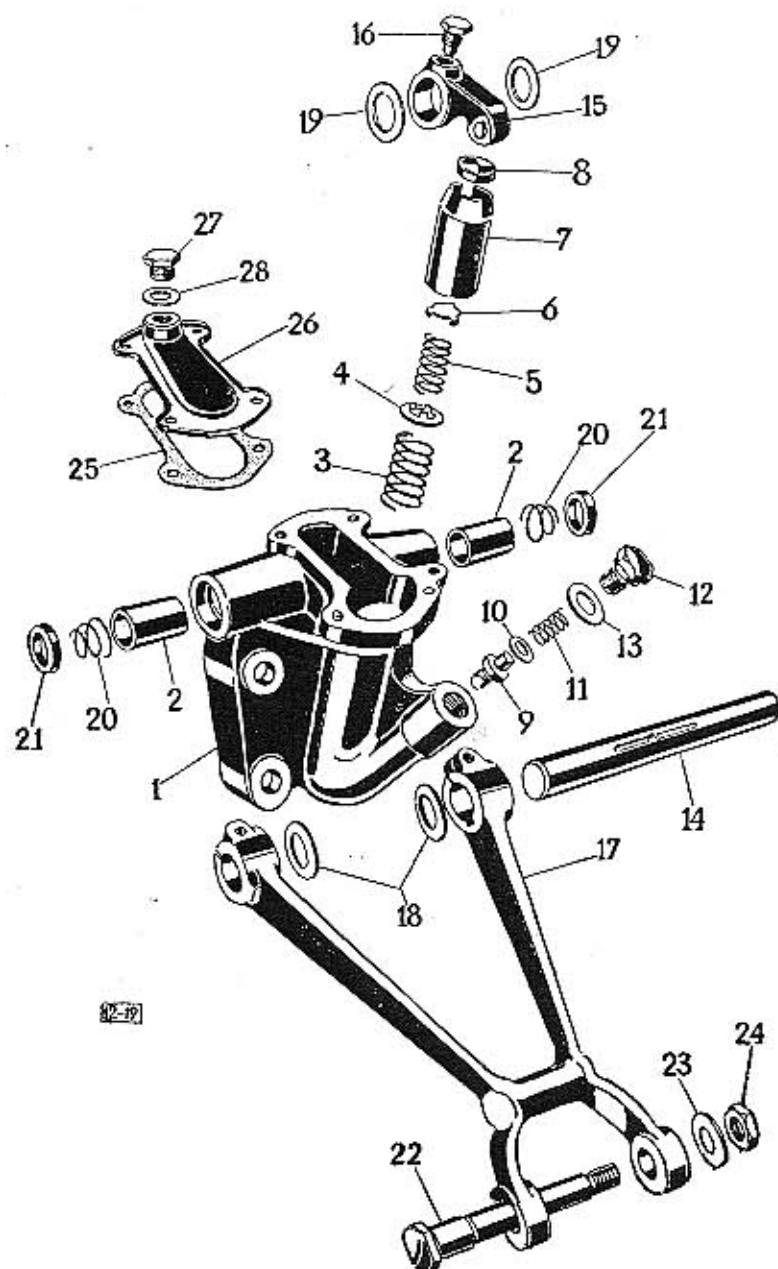
Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
3. 169-7456	Úplná čelist brzdy s obložení — Brake shoe with lining, 4 complete — Segment de frein, avec garniture, complet Vollst. Bremsbacke mit Belag	4
4. 132-2441	Obložení čelisti brzdy — Brake shoe lining . 4 Garniture des segments de frein — Bremsbackenbelag	4
— 432-74263	Nýt — Lining rivet B 4x7, ČSN 74268 . 40 Rivet de garniture — Belag-Hahlniete	40
— 618-20031	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/X . 4	4
— 0.8-20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x18, ČSN 1008/I . 4	4
5. 122-5215	Vodící šroub čelisti — Brake shoe steady bolt . 4 Boulon de guidage de segments de frein Führungsschraube der Bremsbacke	4
6. 594-5051	Zpruha šroubu — Steady bolt spring . 4 Ressort de boulon de guidage — Führungsschrauben-Feder	4
7. 239-5111	Podložka zpruhy — Washer for spring . 4 Rondelle de ressort — Federunterlagscheibe	4
— 010-20212	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 1,5x10, ČSN 1008/I . 4	4
8. 107-2891	Spóna čepu čelisti — Brake shoe connecting link — Bielle 8 d'articulation de segments — Bremsbackenbolzenlasche	8
9. 294-5017	Čep čelisti brzdy — Brake shoe bolt . 2 Axe de biellettes — Bremsbackenbolzen	2
10. 425-5076	Rozpěrací kroužek — Spacer ring . 2 Bague entretoise — Abstandring	2
— 112-20242	Pružná podložka — Spring washer 12, ČSN 1301/VIII . 2 Rondelle élastique — Federring	2
— 612-20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ČSN 1307/VIII . 2	2
11. 113-5.07	Čep spony čelisti — Brake shoe link pin . 4 Axe d'articulation — Bremsbackenlasche	4
12. 121-5130	Pružná podložka — Spring washer . 8 Rondelle élastique — Federring	8
13. 292-5052	Zpruha čelisti brzdy — Brake shoe retracting spring . 2 Ressort-rappel des segments de frein — Rückzugfeder	2
14. 387-5076	Spádící kroužek — Spacer . 4 Entretoise de biellettes — Abstandring	4
15. 234-5201	Šroub držáku čelisti — Brake plate screw — Boulon de 8 fixation de plateau — Schraube für Bremsbackenhalter	8
— 278-5251	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10 . 8	8
16. 238-5109	Pojišťovací podložka — Tab washer . 4 Arrêtoir — Sicherungsblech	4

Tlumič předního pera s vidlicí přední nápravy — Front shock absorber with front wishbone arm — Amortisseur de suspension AV avec bras oscillant
Vorderer Stossdämpfer mit oberem Querlenker



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
— 241-7580	Úplný tlumič pera smont. — Front shock absorber, compl. 2 Amortisseur assemblé, complet — Vollst. vord. Stossdämpfer	2
1. 106-7586	Úplná skříň tlumiče s pouzdrý — Shock absorber housing 2 with bushes compl. — Boîtier d'amortisseur bagué, compl. Vollständiges Stossdämpfergehäuse	2
2. 600-5031	Pouzdro do skříně — Housing bushes . 4 Bague de boîtier — Gehäusebuchse	4
3. 591-5051	Zpruha pístu tlumiče — Piston spring . 2 Ressort de piston d'amortisseur — Kolbenfeder	2
4. 112-5119	Podložka zpruhy — Spring washer . 2 Butée de ressort — Federunterlage	2
5. 592-5051	Zpruha talíř. ssacího ventilku — Suction valve plate spring 2 Ressort de rappel de clapet d'aspiration Feder des Einlassventilsitzes	2
6. 105-3916	Talířek ssacího ventilku — Suction valve plate . 2 Plateau de la soupape d'aspiration — Einlassventilsitz	2
7. 102-7578	Úplný píst tlumiče — Shock absorber piston, compl. 2 Piston d'amortisseur, complet — Vollst. Stossdämpferkolben	2
8. 141-5104	Opěrná destička — Piston pressure plate . 2 Disque d'appui de piston — Druckscheibe des Kolbens	2
9. 106-3916	Výtlačný ventil — Relief valve . 2 Soupape de refoulement — Überdruckventil	2
10. 517-5101	Podložka zpruhy — Washer for spring . 2 Rondelle sous ressort — Unterlagscheibe für Feder	2
11. 600-5251	Zpruha ventilku — Relief valve spring . 2 Ressort de soupape — Überdruckventilfeder	2
12. 253-5136	Zátka ventilku — Relief valve plug . 2 Bouchon de soupape — Überdruckventil-Verschlusschraube	2
13. 214-25422	Těsnění zátky — Plug sealing washer A 14x20, ČSN 7603 . 2 Joint de bouchon — Dichtring	2
13. 168-5422	Těsnění zátky — Plug sealing washer Ø 14/20x1 . (2) Joint de bouchon — Dichtring	(2)
14. 112-3911	Hřídel tlumiče pera — Shock absorber shaft . 2 Axe d'amortisseur — Stossdämpferwelle	2
15. 135-2308	Páka tlumiče — Shock absorber rocker . 2 Lever d'attaque d'amortisseur — Kipphebel	2
— 020-25003	Klín — Key — Clovette — Passfeder 6x6x20, ČSN 1005/II . 2	2
16. 213-5227	Stavěcí šroub páky — Rocker locking bolt . 2 Vis d'arrêt de levier — Stellschraube des Hebels	2

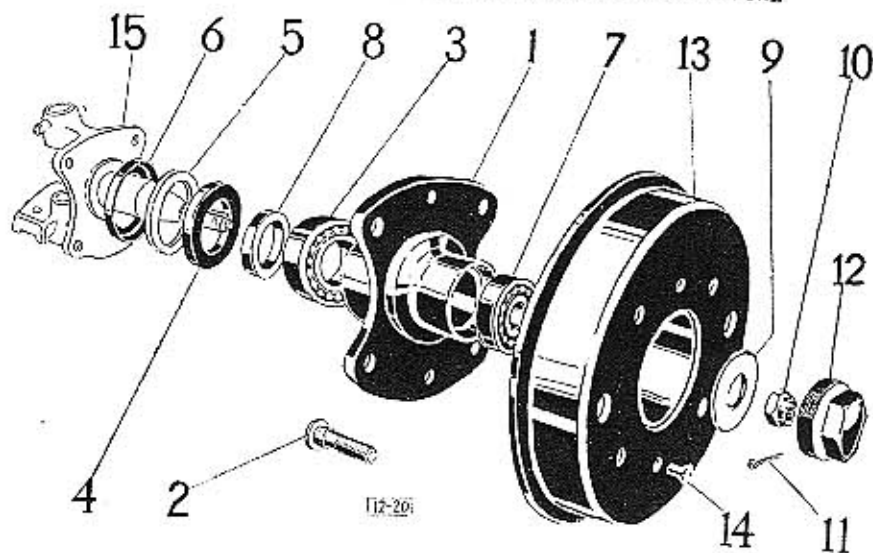
Tlumič předního pera s vidlicí přední nápravy — Front shock absorber with front wishbone arm — Amortisseur de suspension AV avec bras oscillant
Vorderer Stossdämpfer mit oberem Querlenker



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
17. 165—2307	Vidlice přední nápravy — Front wishbone arm Bras oscillant de suspension AV — Oberer Querlenker	2
— 640—21003	Šroub — Hexagonal head screw M 10x40, ČSN 1307/III	4
— 110—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1301/VIII	4
— 610—20001	Rondelle élastique — Federring Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	4
18. 335—5095	Vyrovňovací podložka — Shim Ø 36/22x2,5 Rondelle de réglage — Ausgleichsunterlagscheibe	4
19. 337—5095	Vyrovňovací podložka — Shim Ø 30/22x0,98 Rondelle de réglage — Ausgleichsunterlagscheibe	4
20. 136—5055	Pružina — Spring — Ressort — Druckfeder	4
21. 199—5416	Těsnění hřídele (pryž) — Rubber shaft seal Rondelle-joint d'axe (caoutchouc) Wellendichtring (Gummi)	4
22. 282—5017	Čep do ramene a vidlice — Wishbone and support pin Axe de bras et de porte fusée — Querlenkerbolzen	2
23. 558—5101	Podložka čepu — Washer for pin Ø 24/13x3 Rondelle — Unterlagscheibe	2
24. 612—20032	Korunová matice — Castellated nut M 12x1,5, ČSN 1307/X Ecrou crénelé — Kronenmutter	2
— 025—20215	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, ČSN 1008/I	2
25. 224—5419	Těsnění víka — Cover gasket Joint de couvercle — Flanschdichtung des Deckels	2
26. 104—7528	Úplné víko skříně tlumiče — Shock absorber housing cover coulé — Couvercle complet de boîtier d'amortisseur Vollst. Stossdämpferdeckel	2
— 610—21205	Šroub s válc. hl. — Cheese head screw M 6x10, ČSN 1306/VIII	8
— 106—20242	Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII	8
27. 140—5136	Rondelle élastique — Federring Zátka do víka tlumiče — Oil filler plug for shock absorber Bouchon de couvercle d'amortisseur Verschlusschraube des Deckels	2
28. 131—5422	Těsnění zátky — Plug washer Joint de bouchon — Dichtring der Verschlusschraube	2
— 645—21014	Šroub — Hexagonal head screw M 12x45, ČSN 1307/III	4
— 112—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube Pružná podložka — Spring washer 12, ČSN 1301/VIII	8
— 760—21014	Rondelle élastique — Federring Šroub — Hexagonal head screw M 12x60, ČSN 1307/III	4
	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	

Přední náprava — Front axle — Train avant — Vorderachse

Náboj předního kola s brzdovým bubnem, uložením a utěsněním
Front wheel hub with brake-drum, housing and seals
Moyeu de roue avant avec tambour de frein, roulements et joints
Vorderradnabe mit Bremsstrommel, Lagerung und Abdichtung

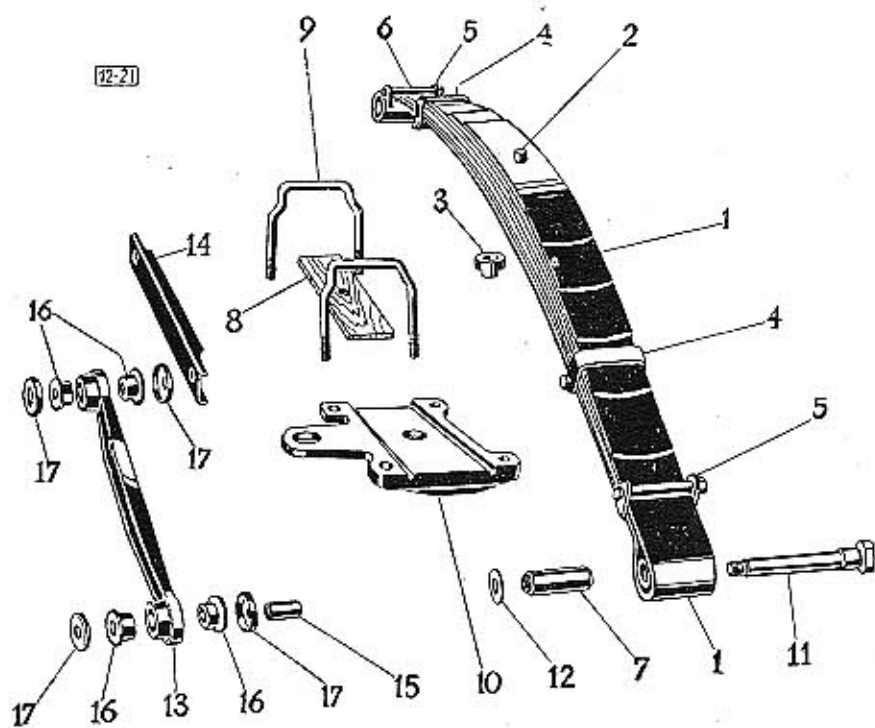


Přední náprava — Front axle — Train avant — Vorderachse

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
9. 101—7311	Úplná podložka — Taper roller bearing retaining washer Rondelle complète — Vollst. Unterlagscheibe	2
10. 134—5255	Matice čepu před. kola — Castellated nut for stub axle Ecrou crénelé de moyeu — Kronenmutter	2
11. 035—20215	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x35, ČSN 1008/I	2
12. 107—2341	Uzávěrka náboje kola — Front wheel hub dust cup Couver-moyeu de roue avant — Radnabendeckel	2
13. 157—2411	Buben brzd — Brake drum Tambour de frein — Bremsstrommel	2
14. 012—21269	Šroub s kužel. hl. — Flat head screw M 8x12, ČSN 1306/I	4
15. 161—7301	Vis à tête conique — Senkschraube Úplný čep před. kola — Front wheel stub axle with bushes Fusée complète de roue avant — Vollst. Achsschenkel	2

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 209—2301	Náboj předního kola — Front wheel hub Moyeu de roue avant — Vorderrad Flanschnabe	2
2. 361—5238	Šroub voz. kola — Wheel stud — Colonnnette de roue Befestigungsschraube des Speichenrades	8
3. 130—5746	Kužel. lož. — Taper roller bearing Ø 30/62x17,5, SKF 30206	2
4. 104—5091	Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager Vnější těsnící kroužek čepu — Outer oil seal ring Cuvette de joint de fusée (extérieure) Äusserer Dichtungsring	2
5. 109—5410	Těsnění čepu — Sealing ring Joint d'étanchéité (feutre) — Dichtring (Filz)	2
6. 105—5091	Vnitřní těsnící kroužek čepu — Inner oil seal ring Cuvette de joint d'étanchéité (intérieure) Innerer Dichtungsring	2
7. 117—5747	Kužel. lož. — Taper roller bearing Ø 17/47x15, SKF 30303	2
8. 193—5079	Roulement à rouleaux coniques — Kegelrollenlager Rozpěrací kroužek — Spacer ring Bague entretoise — Abstandring	2
8. 238—5079	Rozpěrací kroužek — Spacer ring (9,5 mm) Bague entretoise — Abstandring	2

Přední pero — Front spring — Ressort avant — Vorderfeder



- | | | | |
|----|-----------|--|----|
| 1. | 355-7599 | Úplné přední pero — Front spring, complete | 1 |
| | 233- | Ressort avant, complet — Vollst. Vorderfeder | |
| | 209-3354 | Sada listů — Set of spring leaves | 1x |
| 2. | 209-3354 | Jeu de lames de ressort — Federblättersatz | |
| 2. | 209-3354 | Svorník pera — Spring tie bolt | 1 |
| | 209-3354 | Boulon d'assemblage des lames — Federschraube | |
| 3. | 189-5286 | Matice svorníku pera — Spring bolt nut | 1 |
| | 189-5286 | Ecrou de boulon d'assemblage — Mutter der Federschraube | |
| 4. | 233-3186 | Spone pera vnitřní — Inner spring clamp | 2 |
| | 233-3186 | Colier de serrage des lames, intérieur | |
| | 233-3186 | Innere Federklammer | |
| 5. | 183-3186 | Spone pera vnější — Outer spring clamp | 2 |
| | 183-3186 | Colier de serrage des lames, extérieur | |
| | 183-3186 | Äußere Federklammer | |
| | 616-23004 | Nýt — Ball head rivet 6x16, ŠN 1212 | 2 |
| | 616-23004 | Rivet à tête demi-ronde — Halbbrundniet | |
| 6. | 167-5077 | Rozpěrací trubka — Spacer tube for clamp | 4 |
| | 167-5077 | Tube entretoise — Abstandhülse der Federklammer | |
| | 167-5077 | Abstandhülse | |
| | 144-6005 | Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 8x80, ČSN 1303/II | 4 |
| | 144-6005 | Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagonale avec écrou | |
| | 144-6005 | Sechskantschraube mit Mutter | |

- | Pos. No. | Obj. č. — No. de commande | Název dílu — Désignation | Kusů — Nbre. de pièces |
|-----------------------------|--|--|---------------------------|
| Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. | Description — Teilbezeichnung | | No. of pieces — Stückzahl |
| 608-6266 | Pojišťovací podložka — Tab washer 8,4, ČSN 1301/IX | 4 | |
| 7. | 104-7151 | Arrêt — Sicherungsblech mit Laappe | 2 |
| 8. | 263-5126 | Pružné pouzdro — Silentblock bush | 1 |
| 9. | 189-3157 | Silentbloc — Federbuchse | 2 |
| 10. | 177-3163 | Podložka pera — Spring pad | 1 |
| | 177-3163 | Plaque de bois sous ressort — Federunterlage | |
| | 177-3163 | Trmen předního pera — Front spring U bolt | |
| | 177-3163 | Etrier de fixation de ressort avant — Federbügel vorn | |
| | 177-3163 | Upínací deska pera — Clamp plate | |
| | 177-3163 | Plaque des étriers — Federspannplatte | |
| | 612-20012 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5, ČSN 1307/XI | 4 |
| | 612-20007 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5, ČSN 1307/VIII | 4 |
| 11. | 276-5017 | Čep do ramene a pera — Pin for spring and support | 2 |
| | 276-5017 | Axe de ressort avant et de porte-fusée — Federbolzen | |
| 12. | 558-5101 | Podložka čepu — Washer for pin Ø 24/13x3 | 2 |
| | 558-5101 | Rondelle — Unterscheibe | |
| | 612-20032 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5, ČSN 1307/X | 2 |
| | 025-20215 | Závložka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, ČSN 1008/I | 2 |
| 13. | 106-7308 | Vzpěra přední nápravy — Front axle stay | 2 |
| | 106-7308 | Entretoise pour train avant — Vorderachsschubstange | |
| 14. | 195-3577 | Výztuž. a příčka držáku — Bracket cross member | 1 |
| | 195-3577 | Barre de support — Verteilungs-Querträger | |
| 15. | 408-5077 | Rozpěrací trubka — Spacer tube Ø 17/14x32 mm | 2 |
| | 408-5077 | Tube entretoise — Abstandhülse | |
| 15. | 416-5077 | Rozpěrací trubka — Spacer tube Ø 16/17x32 mm | 2 |
| | 416-5077 | Tube entretoise — Abstandhülse | |
| 16. | 178-5444 | Přizbová vložka — Silentbloc bush | 8 |
| | 178-5444 | Bague caoutchouc — Gummibuchse | |
| 17. | 270-5099 | Miska pryžové vložky — Rubber pad cup Ø 35/14x2,5 mm | 2 |
| | 270-5099 | Cuvette pour bague élastique — Schale der Gummibuchse | |
| 17. | 284-5099 | Miska pryžové vložky — Rubber pad cup Ø 35/18x2,5 mm | 2 |
| | 284-5099 | Cuvette pour bague élastique — Schale der Gummibuchse | |
| | 616-20031 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ČSN 1307/X | 2 |
| | 035-2 216 | Závložka — Split pin — Goupille — Splint 4x35, ČSN 1301/IX | 4 |
| | 530-5101 | Podložka — Washer — Rondelle Ø 34/18,3x1,8 mm | 4 |
| | 530-5101 | Unterlagscheibe | |

Přední vozové pero č. 355-7599 má celkem 7 listů. Jednotlivé listy mají oběd-
nací čísla počínaje č. 203-3054 pro 1. list (hlavní list s oky) vzestupně až do
č. 209-3354 konče pro 7. list (nejkratší).

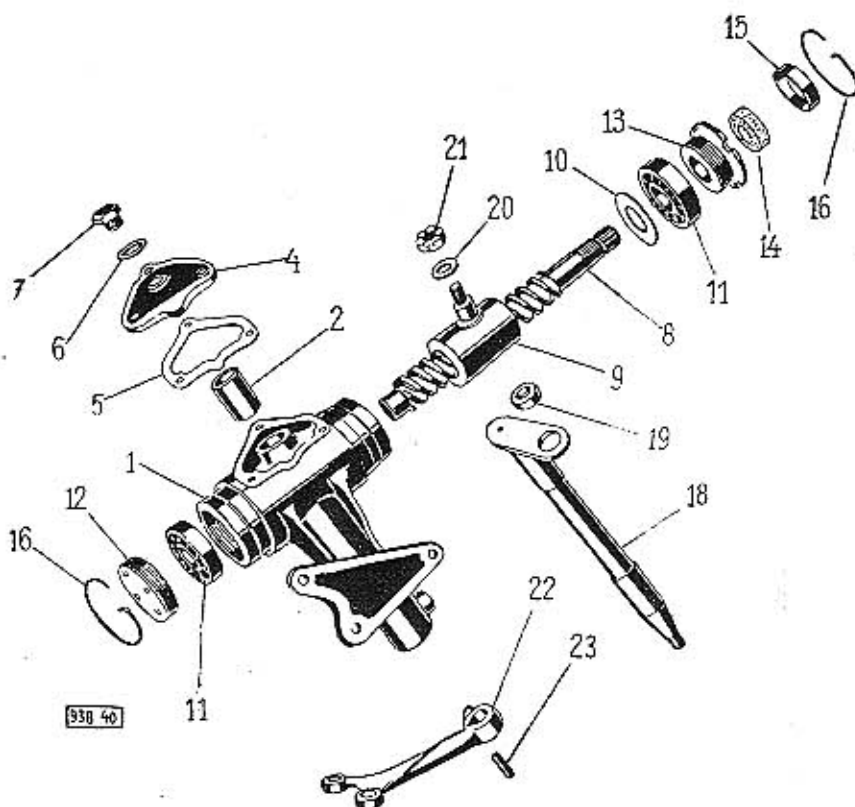
Front spring No 355-7599 consists of 7 leaves. Individual leaves are numbered
from No 203-3054 for the first leaf (main leaf with eyes) up to No 209-3354
for the 7th leaf, which is the shortest one.

Le ressort avant No. 355-7599 comporte 7 lames. Les Nos. de cde des lames
individuelles commencent par 203-3054 (pour la lame maîtresse) et montent jusqu'au
No 209-3354 qui est celui de la 7e lame (la plus courte).

Die Vorderfeder Bestell-Nr. 355-7599 hat im ganzen 7 Federblätter. Die ein-
zelnen Federblätter haben Bestell-Nr. 203-3054 an für das 1. Federblatt (Haupt-
federblatt mit Federaugen) bis 209-3354 für das 7. Federblatt (kürzeste).

Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linklenkung

Skříň s víkem, šroub řízení s maticí, kulisa s vodícím kloubem a hlavní páka řízení
Steering casing with cover, worm and nut, rocker shaft with joint and drop arm
Boîtier de direction avec couvercle, vis de direction avec écrou, coulisse de di-
rection avec rotule, levier principal de direction — Lenkgehäuse mit Lenkgehäuse-
deckel, Lenkschnecke mit Lenkmutter, Lenkgelenkwelle und Lenkstockhebel



- | Pos. No. | Obj. č. — No. de commande | Název dílu — Désignation | Kusů — Nbre. de pièces |
|-----------------------------|-------------------------------|--|---------------------------|
| Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. | Description — Teilbezeichnung | | No. of pieces — Stückzahl |
| 1. | 212-7351 | Úplná skříň řízení — Steering gear box with bushes, compl. | 1 |
| | 212-7351 | Boîtier complet bagué — Vollst. Lenkgehäuse mit Buchse | |
| 2. | 471-5031 | Pouzdro do skříně — Steering box bush | 2 |
| | 471-5031 | Bague pour boîtier — Lenkgehäusebuchse | |

Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linklenkung

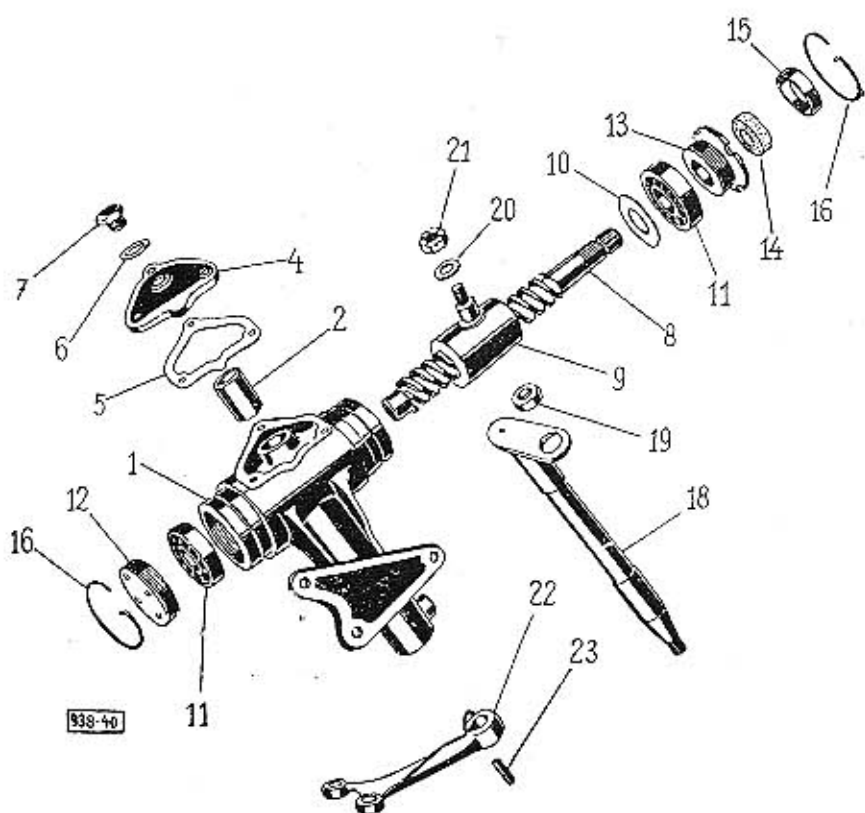
- | Pos. No. | Obj. č. — No. de commande | Název dílu — Désignation | Kusů — Nbre. de pièces |
|-----------------------------|---|--|---------------------------|
| Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. | Description — Teilbezeichnung | | No. of pieces — Stückzahl |
| 770-21004 | Šroub — Hexagonal head screw M 12x70, ČSN 1307/IV | 3 | |
| 210-5107 | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | | |
| 112-20242 | Pojišťovací podložka — Tab washer 12, ČSN 1301/VIII | 2 | |
| | 112-20242 | Arrêt — Sicherungsblech | |
| 612-20001 | Pružná podložka — Spring washer 12, ČSN 1307/VIII | 3 | |
| 4. | 118-2156 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ČSN 1307/VIII | 1 |
| | 118-2156 | Víko skříně řízení — Steering box cover | |
| | 118-2156 | Couvercle de boîtier — Lenkgehäusedeckel | |
| 5. | 400-5401 | Těsnění víka — Cover gasket | 1 |
| | 400-5401 | Joint de couvercle — Deckeldichtung | |
| 015-21080 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x15, ČSN 1307/I | 3 | |
| | 015-21080 | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| 108-20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII | 3 | |
| | 108-20242 | Rondelle élastique — Federring | |
| 6. | 101-5407 | Těsnění zátky — Plug sealing washer Ø 16/22x2,5 mm | 1 |
| | 101-5407 | Joint de bouchon — Dichtring der Verschlusschraube | |
| 7. | 140-5136 | Zátka do víka — Plug for cover | 1 |
| | 140-5136 | Bouchon de couvercle — Sechskant-Verschlusschraube | |

Šroub řízení s maticí a uložením — Steering worm with nut and bearings
Vis de direction avec écrou et roulements — Lenkschnecke m. Lenkmutter u. Lagerung

- | | | | |
|-----|-----------|---|-----|
| 8. | 164-7357 | Úplný šroub řízení s maticí — Worm and nut complete | 1 |
| | 164-7357 | Vis compl. avec écrou — Vollst. Lenkschnecke mit Lenkmutter | |
| 8. | 128-2183 | Šroub řízení — Steering worm | 1 |
| | 128-2183 | Vis de direction — Lenkschnecke | |
| 9. | 118-2167 | Matice řízení (nevylitá) — Steering nut (unlined) | 1 |
| | 118-2167 | Ecrou de direction (sans régule) | |
| | 118-2167 | Lenkmutter nicht ausgegossen | |
| 10. | 125-5094 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterscheibe | 1 |
| 11. | 217-5621 | Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 17/40x12, SKF 7203 | 2 |
| | 217-5621 | Roulement à billes — Kugellager | |
| 11. | 117-5602 | Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 17/40x12, SKF 6203 | (2) |
| | 117-5602 | Roulement à billes — Kugellager | |
| 12. | 161-5073 | Spodní stavěcí kroužek — Bottom adjusting ring | 1 |
| | 161-5073 | Bague de réglage, inférieure — Unterer Stellring | |
| 13. | 177-5073 | Vrchní stavěcí kroužek — Top adjusting ring | 1 |
| | 177-5073 | Bague de réglage, supérieure — Oberer Stellring | |
| 14. | 237-5410 | Těsnění hřídele říd. kola — Felt seal for worm spindle | 1 |
| | 237-5410 | Joint d'arbre de direct. (feutre) | |
| | 237-5410 | Dichtring der Lenkspindel (Filtz) | |
| 15. | 228-5091 | Krycí miska těsnění — Felt seal cap | 1 |
| | 228-5091 | Cuvette de joint — Dichtungshalter | |
| 16. | 152-20201 | Pojistka — Locking ring | 2 |
| | 152-20201 | Jonc d'arrêt — Hakensprengring | |

Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Skříň s víkem, šroub řízení s maticí, kulisa s vodícím kloubem a hlavní páka řízení
Steering casing with cover, worm and nut, rocker shaft with joint and drop arm
Boîtier de direction avec couvercle, vis de direction avec écrou, coulisse de direction avec rotule, levier principal de direction — Lenkgehäuse mit Lenkgehäuse-deckel, Lenkschnecke mit Lenkmutter, Lenkgelenkwelle und Lenkstockhebel



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Kulisa řízení s vodícím kloubem — Rocker shaft with ball joint
Coulisse de direction avec rotule — Lenkhebel mit Kugelgelenk

- | | | | |
|-----|----------|---|---|
| 18. | 118—7362 | Úplná kulisa řízení — Rocker shaft, complete | 1 |
| | | Coulisse de direction, complète — Vollst. Lenkhebel | |
| 19. | 111—5028 | Vodící kulový kloub — Guiding ball joint | 1 |
| | | Rotule — Kugelgleitgelenk | |

Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

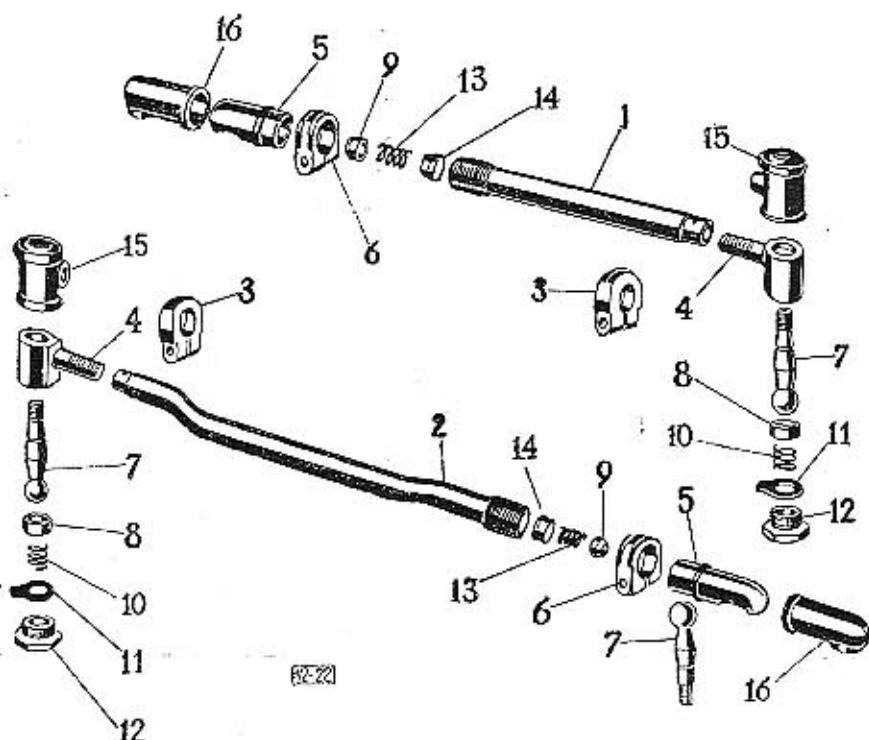
- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 19. | 119—5028 | Vodící kulový kloub — Guiding ball joint — Rotule — Kugelgleitgelenk (abnormální — oversize — majorée — Übermass 0,1 mm) | 1 |
| 19. | 120—5028 | Vodící kulový kloub — Guiding ball joint — Rotule — Kugelgleitgelenk (abnormální — oversize — majorée — Übermass 0,2 mm) | 1 |
| 20. | 132—5102 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterscheibe | 1 |
| 21. | 139—5255 | Maticе čepu — Castellated nut — Erou crénelé — Kronenmutter | 1 |
| — | 018—20213 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2x10, ČSN 1008/I | 1 |

Hlavní páka řízení — Drop arm — Levier principal de direction — Lenkstockhebel

- | | | | |
|-----|-----------|---|---|
| 22. | 149—7310 | Úplná hlavní páka řízení — Drop arm, complete — Levier principal de direction, complet — Vollst. Lenkstockhebel | 1 |
| 23. | 168—5173 | Klíč páky řízení — Drop arm key — Clavette de levier de direction — Passfeder f. Lenkstockhebel | 1 |
| — | 618—20027 | Korunová maticе — Castellated nut M 18x1,5, ČSN 1307/IX | 1 |
| — | 035—20216 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x35, ČSN 1008/I | 1 |

Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Řídící tyče s kulovými čepy — Track rods with ball joints
Barres de direction avec rotules
Lenkstangen (Lenkspurstangen) mit Kugelzapfen



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

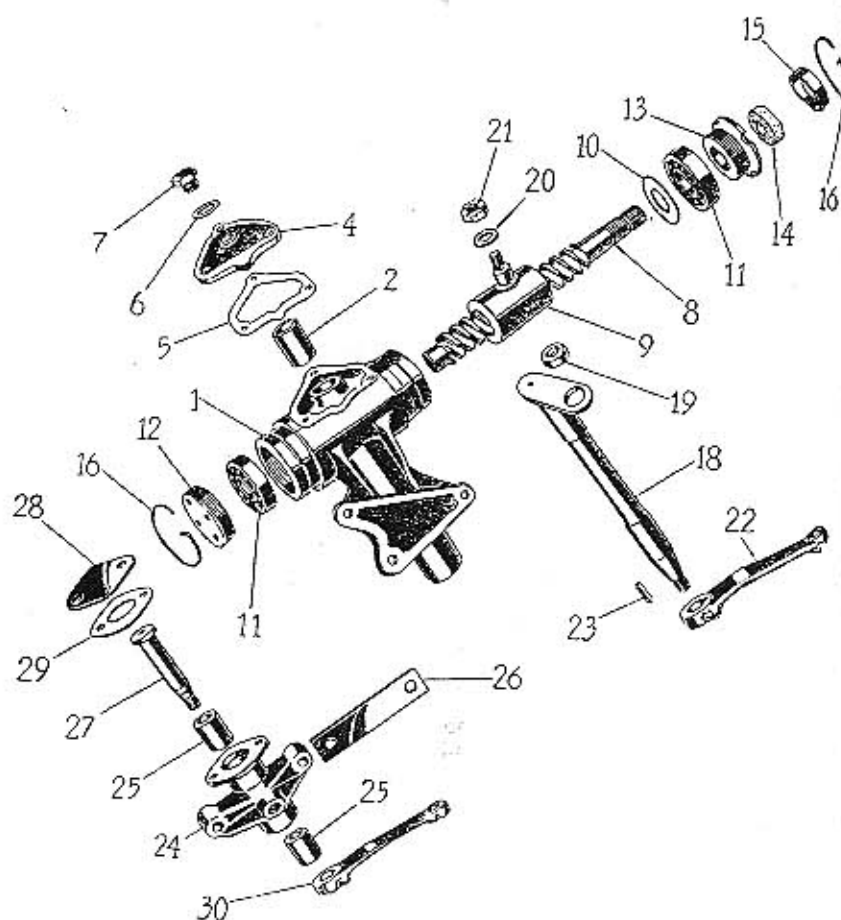
- | | | | |
|----|----------|--|---|
| 1. | 171—2191 | Levá řídící tyč — L. H. track rod | 1 |
| | | Barre de direction gauche — Linke Lenkstange | |
| 2. | 170—2191 | Pravá řídící tyč — R. H. track rod | 1 |
| | | Barre de direction droite — Rechte Lenkstange | |
| 3. | 124—2939 | Svěrací oko — Track rod locking clamp | 2 |
| | | Collier de serrage pour barre — Lenkstangenklemmring | |

Řízení (levé) — L. H. steering — Direction à gauche — Linkslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 4. | 156—2937 | Vnější hlava tyče — Track rod outer socket | 2 |
| | | Tête extérieure de barre de direction | |
| 5. | 179—2937 | Vnitřní hlava tyče — Track rod inner left socket | 2 |
| | | Tête intérieure de barre de direction | |
| — | 640—21002 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x40, ČSN 1307/III | 2 |
| — | 635—21012 | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | 2 |
| — | 108—20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII | 4 |
| — | 608—23001 | Maticе — Nut — Erou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII | 4 |
| 6. | 126—2939 | Objímka — Clip — Collier — Schelle | 2 |
| 7. | 134—5026 | Kulový čep — Ball pin — Rotule — Kugelzapfen | 4 |
| 8. | 118—5027 | Pánev kulového čepu vnější hlavy — Outer ball pin cup | 2 |
| | | Noix pour rotule de tête extérieure | |
| 9. | 156—5027 | Pánev kulového čepu vnitřní hlavy — Inner ball pin cup | 2 |
| | | Noix pour rotule de tête intérieure | |
| 10. | 273—5051 | Zpruha páne kulového čepu — Washer spring for ball pin | 2 |
| | | Ressort pour noix — Kugelpfannenfeder Ø 15x13 | |
| 11. | 122—5107 | Pojišťovací podložka — Tab washer | 2 |
| | | Arrêt — Sicherungsblech | |
| 12. | 145—5136 | Uzávěrka hlavy — Ball joint plug | 2 |
| | | Bouchon de tête — Verschlusschraube d. Lenkstangenkopfes | |
| 13. | 003—5051 | Zpruha páne kulového čepu — Washer spring for ball pin | 2 |
| | | Ressort pour noix — Kugelpfannenfeder Ø 15x18,6 | |
| 14. | 119—5150 | Opěrná čarčka zpruhy — Spring seat | 2 |
| | | Grain d'appui de ressort — Stützlinse d. Kugelpfannenfeder | |
| 15. | 366—5439 | Manžeta vnější hlavy kul. čepu — Outer ball joint dust sleeve | 2 |
| | | Capuchon pour tête de barre de direction | |
| 16. | 351—5439 | Manžeta vnitřní hlavy kul. čepu — Inner ball joint dust sleeve | 2 |
| | | Capuchon caoutchouc — Gummimanschette | |
| — | 612—20032 | Korunová maticе — Castellated nut M 12x1,5, ČSN 1307/X | 4 |
| — | 025—20215 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, ČSN 1008/I | 4 |

Skříň s víkem, šroub řízení s maticí, kulisa a vodícím kloubem a hlavní páka řízení
Steering casing with cover, worm and nut, rocker shaft with joint and drop arm
Boîtier de direction avec couvercle, vis de direction avec écrou, coulisse de direction avec rotule, levier principal de direction — Lenkgehäuse mit Lenkgehäusedeckel, Lenkschnecke mit Lenkmutter, Lenkgelenkwelle und Lenkstockhebel



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Skříň řízení s víkem — Steering box with cover
Boîtier de direction avec couvercle — Lenkgehäuse mit Lenkgehäusedeckel

1. 213-7351 Úplná skříň řízení (z hliníku) 1
Steering box with bushes, complete (aluminium)
Boîtier complet bagué (aluminium)
Vollst. Lenkgehäuse mit Buchsen (Leichtmetall)
2. 471-5031 Pouzdro do skříně — Steering box bush 2
Bague pour boîtier — Lenkgehäusebüchse
- 780-21004 Šroub — Hexagonal head screw M 12×80, ČSN 1307/IV 3
Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
- 210-5107 Pojistovací podložka — Tab washer Ø 13/30×1 mm 1
Arrêtair — Sicherungsblech
- 112-20242 Pružná podložka — Spring washer 12, ČSN 1301/VIII 2
Rondelle élastique — Federring
- 612-20001 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ČSN 1307/VIII 3
4. 118-2156 Víko skříně řízení — Steering box cover 1
Couvercle de boîtier — Lenkgehäusedeckel
5. 400-5401 Těsnění víka — Cover gasket 1
Joint de couvercle — Deckeldichtung
- 015-21080 Šroub — Hexagonal head screw M 8×15, ČSN 1307/I 3
Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
- 108-20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII 3
Rondelle élastique — Federring
6. 101-5407 Těsnění zátky — Plug sealing washer Ø 16/22×2,5 mm 1
Joint de bouchon — Dichtring der Verschlusschraube
7. 140-5136 Zátko do víka — Oil filler plug for cover 1
Bouchon de couvercle — Sechskant-Verschlusschraube

Šroub řízení s maticí a uložením — Steering worm with nut and bearings
Vis de direction avec écrou et roulements — Lenkschnecke m. Lenkmutter u. Lagerung

- 164-7357 Úplný šroub řízení s maticí — Worm and nut complete 1
Vis compl. avec écrou — Vollst. Lenkschnecke mit Lenkmutter
8. 128-2183 Šroub řízení — Steering worm 1
Vis de direction — Lenkschnecke
9. 118-2167 Matice řízení (nevylitá) — Steering nut (unlined) 1
Ecrou de direction (sans régule)
Lenkmutter nicht ausgegossen
10. 125-5094 Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe 1

Rízení (pravé) — R. H. steering — Direction à droite — Rechtslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

11. 217-5621 Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 17/40×12, SKF 7203 2
Roulement à billes — Kugellager
11. 117-5602 Kuličkové ložisko — Ball bearing Ø 17/40×12, SKF 6203 (2)
Roulement à billes — Kugellager
12. 161-5073 Spodní stavěcí kroužek — Bottom adjusting ring 1
Bague de réglage, inférieure — Unterer Stellring
13. 177-5073 Vrchní stavěcí kroužek — Top adjusting ring 1
Bague de réglage, supérieure — Oberer Stellring
14. 237-5410 Těsnění hřídele říd. kola — Felt seal for worm spindle 1
Joint d'arbre de direct. (feutre)
Dichtring der Lenkspindel (Filz)
15. 228-5091 Krycí miska těsnění — Felt seal cap 1
Cuvette de joint — Dichtungshalter
16. 152-20201 Pajistka — Locking ring 2
Jonc d'arrêt — Hockensprengring

Kulisa řízení s vodícím kloubem — Rocker shaft with ball joint
Coulisse de direction avec rotule — Lenkhebel mit Kugelgelenk

18. 118-7362 Úplná kulisa řízení — Rocker shaft, complete 1
Coulisse de direction, complète — Vollst. Lenkhebel
19. 111-5028 Vodící kulový kloub — Guiding ball joint 1
Rotule — Kugelgleitgelenk
19. 119-5028 Vodící kulový kloub — Guiding ball joint 1
Rotule — Kugelgleitgelenk
(abnormální — oversize — majorée — Übermass 0,1 mm)
19. 120-5028 Vodící kulový kloub — Guiding ball joint 1
Rotule — Kugelgleitgelenk
(abnormální — oversize — majorée — Übermass 0,2 mm)
20. 132-5102 Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe 1
21. 139-5255 Matice čepu — Castellated nut 1
Ecrou crénelé — Kronenmutter
- 018-20213 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2×10, ČSN 1008/I 1

Hlavní páka řízení — Drop arm — Levier principal de direction — Lenkstockhebel

22. 150-7310 Úplná hlavní páka řízení — Drop arm, complete — Levier principal de direction, complet — Vollst. Lenkstockhebel
23. 168-5173 Klín páky řízení — Drop arm key 1
Clavette de levier de direction — Passfeder z. Lenkstockhebel
- 618-20027 Korunová matice — Castellated nut M 8×1,5, ČSN 1307/IX 1
Ecrou crénelé — Kronenmutter
- 035-20216 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4×35, ČSN 1008/I 1

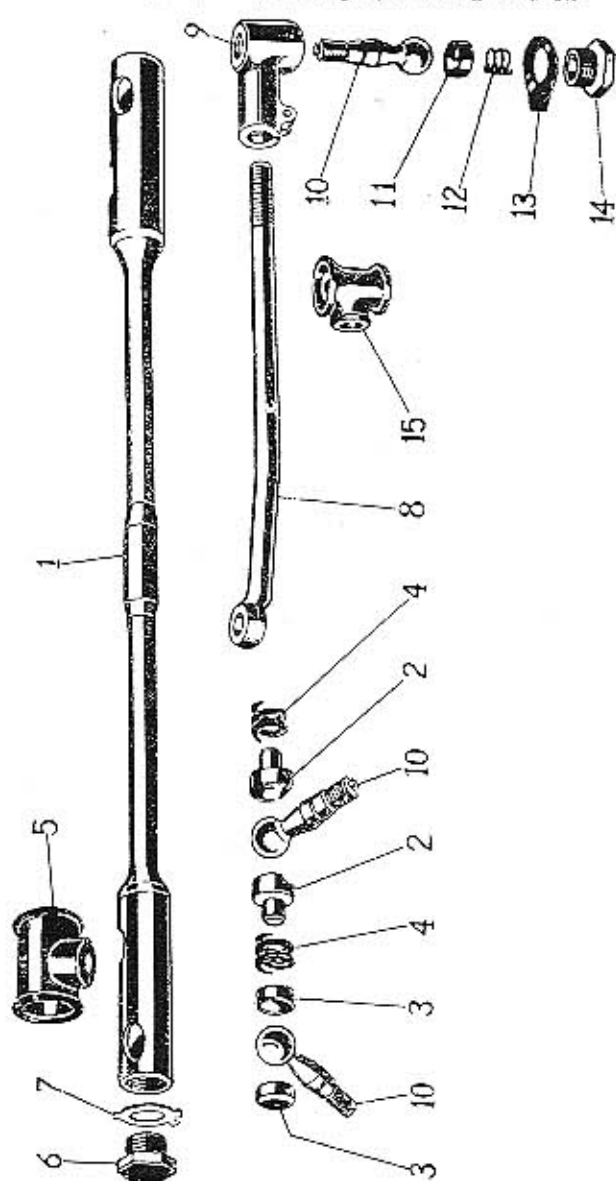
Rízení (pravé) — R. H. steering — Direction à droite — Rechtslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Převodová páka řízení — Transfer lever
Levier de renvoi de direction — Übersetzungshebel

24. 116-7353 Úplné ložisko přev. páky — Transfer lever housing, compl. 1
Boîtier complet du levier de renvoi
Vollst. Lager des Übersetzungshebels
25. 569-5031 Pouzdro do ložiska — Bearing bush 2
Bague support axe — Lagerbüchse
- 780-21004 Šroub — Hexagonal head screw M 12×80, ČSN 1307/III 2
Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
26. 229-5109 Pojistovací podložka — Securing washer 1
Arrêtair — Sicherungsblech
- 612-20001 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12, ČSN 1307/VIII 2
27. 107-5009 Čep převodové páky — Transfer lever pin 1
Axe du levier de renvoi — Balzen des Übersetzungshebels
28. 453-5351 Přírubové víčko ložiska — Flange cover 1
Couvercle du boîtier — Flanschdeckel des Lagers
29. 481-5401 Těsnění víčka — Cover gasket 1
Joint de couvercle — Deckeldichtung
- 012-21079 Šroub — Hexagonal head screw M 6×12, ČSN 1307/I 2
Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube
- 106-20242 Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII 2
Rondelle élastique — Federring
30. 151-7310 Úplná převodová páka — Steering arm, complete 1
Levier de transmission, complet
Vollst. Übersetzungshebel
- 612-20032 Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12×1,5, ČSN 1307/X 1
- 025-20215 Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3×25, ČSN 1008/I 1

Rídící (spojovací) tyče s kulovými čepy — Track rods with ball joints
Barres de direction avec rotules
Lenkstangen (Lenkspurstangen) mit Kugelzapfen



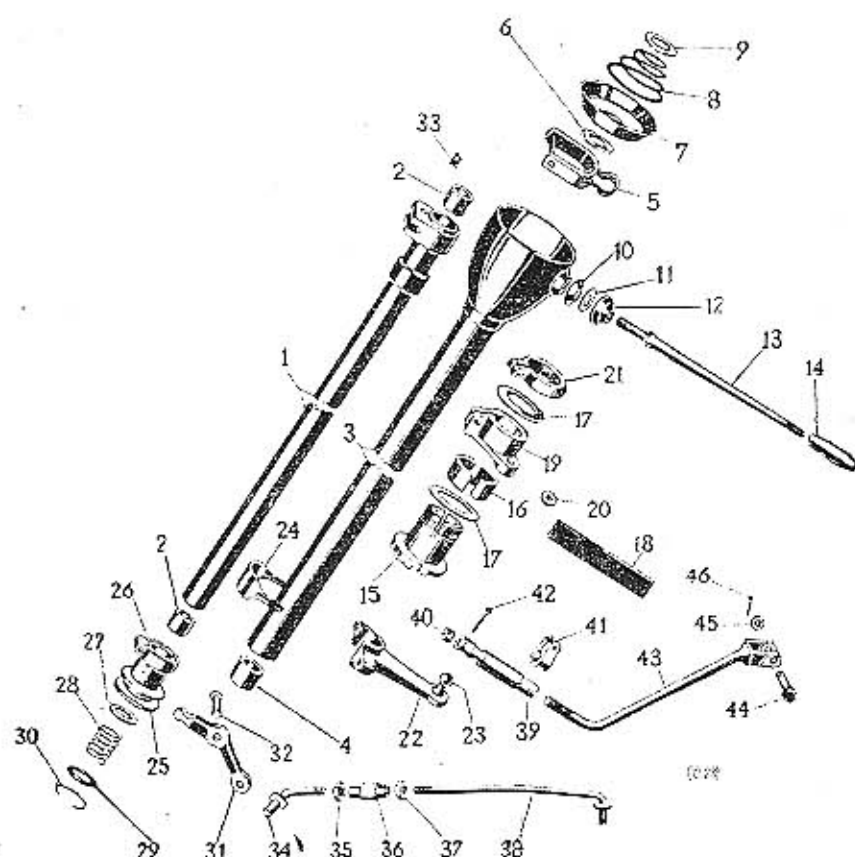
Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Rídící (spojovací) tyče s kulovými čepy — Track rods with ball joints
Barres de direction avec rotules
Lenkstangen (Lenkspurstangen) mit Kugelzapfen

1.	125—2121	Rídící tyč — Track rod	1
2.	160—5027	Pánev kulového čepu — Ball pin cup	4
3.	161—5027	Noix pour rotule — Kugelflanne	4
4.	004—5051	Zpruha páne — Ball pin cup spring	4
5.	359—5439	Ressort pour noix — Kugelflannfeder	4
6.	136—5131	Průžková manžeta — Rubber dust sleeve	4
7.	207—5107	Capuchon caoutchouc — Gummimanschette	2
8.	136—5131	Uzávěrka hlavy — Ball joint plug	2
9.	207—5107	Bouchon de tête — Verschlusschraube d. Lenkstangenkopfes	2
10.	108—20242	Pojišťovací podložka — Securing washer	2
11.	108—20242	Arrêtir — Sicherungsblech	2
12.	115—2856	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	2
13.	171—2937	Rondelle élastique — Federring	2
14.	030—21012	Rídící táhlo — Track rod	2
15.	030—21012	Barre de direction — Lenkstange	2
16.	171—2937	Hlava táhla — Track rod socket	2
17.	030—21012	Tête de barre de direction — Lenkstangenkopf	2
18.	108—20242	Šroub — Hexagonal head screw M 8x30, AU 2,8 A	2
19.	108—20242	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
20.	608—20001	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	2
21.	608—20001	Rondelle élastique — Federring	2
22.	134—5026	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	2
23.	118—5027	Kulový čep — Ball pin — Rotule — Kugelzapfen	6
24.	118—5027	Pánev kulového čepu — Ball pin cup	2
25.	273—5051	Noix pour rotule — Kugelflanne	2
26.	273—5051	Zpruha páne — Ball pin cup spring	2
27.	122—5107	Ressort pour noix — Kugelflannfeder	2
28.	145—5136	Pojišťovací podložka — Securing washer	2
29.	145—5136	Arrêtir — Sicherungsblech	2
30.	363—5439	Uzávěrka hlavy — Ball joint plug — Bouchon de tête	2
31.	363—5439	Verschlusschraube des Lenkstangenkopfes	2
32.	612—20032	Manžeta vnější hlavy kulového čepu	2
33.	612—20032	Outer ball joint dust sleeve	2
34.	025—20215	Capuchon pour tête de barre de direction	4
35.	025—20215	Manschette f. busseren Lenkstangenkopf	4
36.	612—20032	Korunová matice — Castellated nut M 12x1,5, ČSN 1307/X	4
37.	025—20215	Ecrou crénelé — Kronenmutter	4
38.	025—20215	Závložka — Split pin — Goupille — Splint 3x25, ČSN 1008/I	4

Rízení - Zasouvání rychlostí pod volantem
Steering - Steering column gear change mechanism
Direction - Changement de vitesse sous volant
Lenkung - Lenkradschaltung

Hřídele zasouvání se zasouvací ruční pákou a uložením
Gear change with gear lever and mounting
Arbres concentriques de changement avec manette et bague
Schaltwellen mit Handschalthebel und Lagerung



1.	113—7368	Uplný vnitřní hřídel — Inner shaft gear change, compl.	1
2.	592—5031	Arbre intérieur de changement complet	1
3.	592—5031	Pouzdro do hřídele — Bush for shaft — Bague pour arbre	2
4.	592—5031	intérieur — Buchse zur Schaltwelle, innen	2

Rízení - Zasouvání rychlostí pod volantem
Steering - Steering column gear change mechanism
Direction - Changement de vitesse sous volant
Lenkung - Lenkradschaltung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

3.	123—7368	Úplný vnější hřídel — Outer shaft gear change, compl.	1*
4.	122—7368	Arbre extérieur de changement complet	1**
5.	595—5031	Vollst. Schaltwelle, aussen	1
6.	112—7115	Uplná zasouv. vidlice — Gear change fork	1
7.	224—5422	Balancier de changement — Vollst. Schaltschelle	1
8.	227—5422	Podložka — Washer — Rondelle Ø 22,5/32x1	1
9.	227—5422	Unterlagscheibe (fibr. — fibre — Fiber)	1
10.	263—5399	Podložka — Washer — Rondelle Ø 22/32x2 mm	(1)
11.	263—5399	Unterlagscheibe	1
12.	146—5056	Opěrná miska zpruhy — Spring retaining cup	1
13.	553—5101	Cuvette d'appui de ressort — Federschale	1
14.	259—5099	Zpruha zasouvání — Gear change spring	1
15.	194—5416	Ressort de rappel — Feder zur Schaltung	1
16.	258—5399	Podložka zpruhy — Spring retaining washer Ø 22,5/32x1	(3)
17.	172—1696	Rondelle d'appui de ressort — Unterlagscheibe zur Feder	1
18.	138—2922	Kluzná miska — Sliding cup	1
19.	122—2939	Cuvette d'appui coulissante — Gleitschale	1
20.	132—5032	Průžková podložka — Rubber washer Ø 9,5x22x2	1
21.	170—5125	Rondelle caoutchouc — Gummi-Unterlagscheibe	1
22.	141—2221	Krycí miska — Covering cup	1
23.	635—21002	Cuvette de protection — Deckschale	1
24.	608—6265	Zasouvací ruční páka — Gear-change lever	1
25.	608—20001	Manette de changement sous volant — Handschalthebel	1
26.	608—20001	Rukojet zasouvání páky — Handle for gear change lever	1
27.	608—20001	Poignée de manette — Handgriff für Schalthebel 23-1310.00	1
28.	608—20001	Svěrací objímka — Clamping bush	1
29.	608—20001	Manchon de serrage colonne direction — Nachstellmuffe	1
30.	608—20001	Pánev ložiska řízení — Split liner for steering bearing	2
31.	608—20001	Coussinet colonne direction — Schale für Lenksäulenlager	2
32.	608—20001	Třecí kroužek — Friction ring	2
33.	608—20001	Rondelle de butée — Druckring	2
34.	608—20001	Průžková vložka — Rubber insert 25x147x3	1
35.	608—20001	Cale caoutchouc de direction — Gummieinlage	1
36.	608—20001	Ložisko řízení — Steering bearing	1
37.	608—20001	Support de direction — Lager für Lenkung	1
38.	608—20001	Šroub — Hexagonal head screw M 8x35, ČSN 1307/III	1
39.	608—20001	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
40.	608—20001	Pojišťovací podložka — Tab washer 8,4, ČSN 1301/IX	1
41.	608—20001	Arrêtir — Sicherungsblech	1
42.	608—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	1

Řízení - Zasouvání rychlostí pod volantem
Steering - Steering column gear change mechanism
Direction - Changement de vitesse sous volant
Lenkung - Lenkradschaltung

Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
20.	207—5416	Přizová podložka — Rubber washer Ø 17/8×3 mm Rondelle caoutchouc — Gummi-Unterlagscheibe	2
21.	121—2939	Svěrací matice — Clamping nut Ecrou collier de serrage — Scheilenmutter	1
—	630—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8×30, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	3
22.	257—7471	Úplná převodová páčka — Selector arm, complete levier complet renvoi de changement Vollst. Übersetzungshebel	1
23.	310—71803	Kulový čep — Ball pin B 10×8, ČSN 71803 Piton à boule — Kugelbolzen	1
24.	197—3157	Timen — Gear-change lever U-bolt Etrier — Bügel	1
—	640—21002	Šroub — Hexagonal head screw M 8×40, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	2
25.	109—7354	Úplná zasouvací objímka — Gear selector sleeve, complete Manchon commande sélecteur, compl. — Vollst. Schaltnut	1
26.	165—5449	Spouha — Clip — Collier — Schelle Šroub — Hexagonal head screw M 6×30, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
27.	552—5101	Opěrná podložka zpruhy — Spring retaining washer Rondelle d'appui de ressort — Stützscheibe zur Feder	1
28.	137—5055	Pružina spodní skříň zasouvání — Spring for bottom gear change box — Ressort de boîtier inférieur de changement Feder für untere Schaltkammer	1
29.	126—5094	Opěrná podložka — Spring retaining washer Rondelle d'appui — Stützscheibe zur Feder	1
30.	020—6774	Pojišťovací kroužek — Securing ring Jonc d'arrêt — Schnapping	1
31.	508—2901	Převodová páčka — Gear selector rocker levier de renvoi sélecteur — Zwischenhebel	1
32.	822—22212	Čep — Pin — Axe — Bolzen 8×22×17, ČSN 1298/III	1
—	012—20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2×12, ČSN 1008/I	1

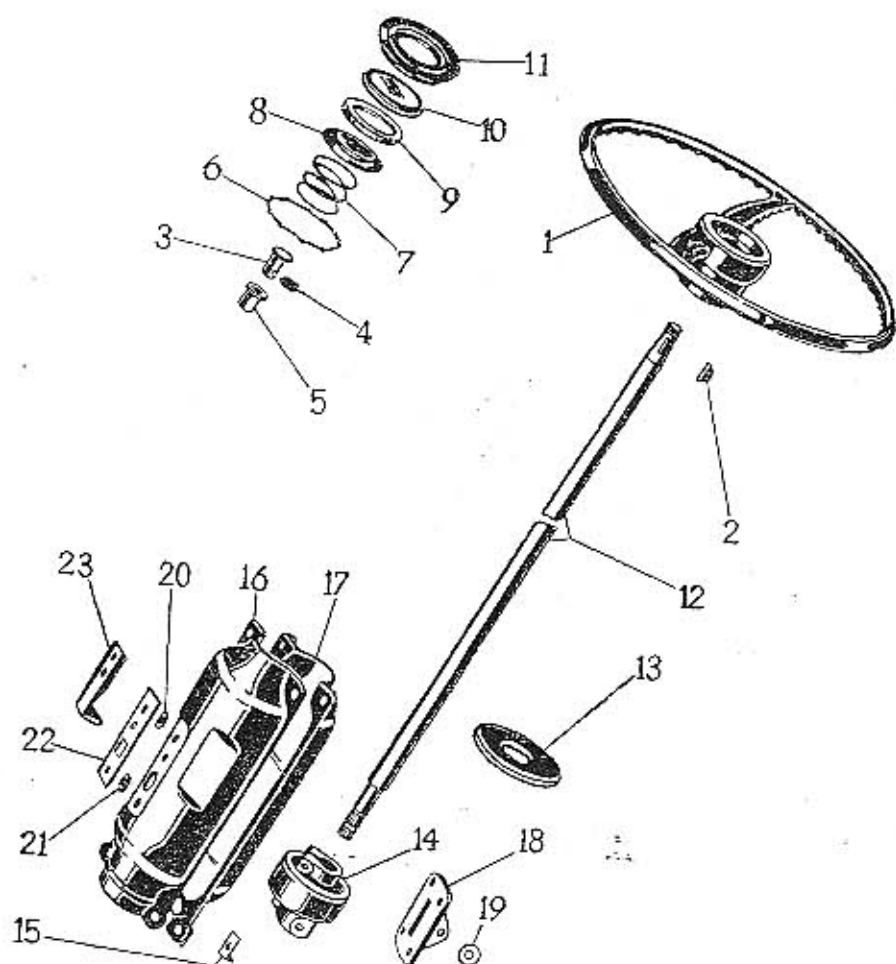
Řízení - Zasouvání rychlostí pod volantem
Steering - Steering column gear change mechanism
Direction - Changement de vitesse sous volant
Lenkung - Lenkradschaltung

Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
33.	135—5055	Pružina hlavy hřídele zasouvání — Spring for gear change shaft head — Ressort de tête cde de changement Feder zum Schaltwellenkopf	1
34.	321—7506	Úplné přesouvací táhlo - kratší — Short gear selector tie- rod, complete — Tige courte cde de sélecteur Vollst. Verbindungsstange - kurz	1
35.	906—20001	Matice s levým závitem — Nut with left hand thread Ecrou pas gauche — Mutter mit Linksgewinde	1
36.	106—20066	Stahovací matice — Adjusting nut Ecrou tendeur de réglage — Spannschlossmutter	1
37.	606—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII	1
—	012—20213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2×12, ČSN 1008/I	2
38.	317—7536	Úplné přesouvací táhlo - delší — Long gear selector tie- rod, complete — Tige de cde sélecteur, longue, complète Vollst. Verbindungsstange - lang	1*
39.	334—7536	Úplné přesouvací táhlo - delší — Long gear selector tie- rod, complete — Tige de cde sélecteur, longue, complète Vollst. Verbindungsstange - lang	1*
39.	177—2937	Hlava táhla — Tie-rod head Chape de tringle — Zugstangenkopf	1
39.	174—2937	Hlava táhla — Tie-rod head Chape de tringle — Zugstangenkopf	(1)
40.	310—71804	Zátka — Plug D 10, ČSN 71804 Bouchon fileté — Verschlussmutter	1
41.	156—5449	Spouha hlavy táhla — Tie rod head clip Collier de serrage de chape de tringle	1
42.	020—22212	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 1,5×20, ČSN 1008/I	1
43.	339—7506	Úplné zasouvací táhlo — Gear shift tie-rod, complete Tringle de changement, complète — Vollst. Schaltstange	1*
43.	327—7506	Úplné zasouvací táhlo — Gear shift tie-rod, complete Tringle de changement, complète — Vollst. Schaltstange	1*
44.	422—22212	Čep — Pin — Axe — Bolzen 8×22×19, ČSN 1298/III	1
45.	108—20224	Podložka — Washer — Rondelle 8, ČSN 1298/XII	1
46.	012—22213	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 2×12, ČSN 1008/I	1
—	150—5196	Podložka — Washer — Rondelle 53, ŠN 1146	1
—	560—5101	Podložka — Washer — Rondelle Ø 22/13×0,125	1
—	622—21050	Šroub — Hexagonal head screw M 5×22, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1

* levé řízení — L. H. steering — direction à gauche — Linkslenkung
** pravé řízení — R. H. steering — direction à droite — Rechtslenkung

Řízení — Steering — Direction — Lenkung

Řídicí kolo, hřídel řídicího kola, skříň pružného kloubu a pružný kloub
Steering wheel, steering column, flexible joint box and flexible joint — Volant
de direction, arbre de direction, boîtier de joint élastique sur la colonne et joint
élastique — Lenkrad, Lenkwelle, Gehäuse für Gummigelenk, Gummigelenk



Řízení — Steering — Direction — Lenkung

Pos. Fig.	Obj. č. — No. de commande Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
--------------	---	---	---

Řídicí kolo s tlačítkem a kontakty elektrické houkačky
Steering wheel with horn button and electric horn contact
Volant de direction, bouton de commande d'avertisseur électrique, contact
d'avertisseur — Lenkrad mit Horndruckknopf und Hornkontakten

1.	138—2196	Řídicí kolo — Steering wheel (138—2196) Volant de direction — Lenkrad	1
2.	115—6356	Pero (klín) — Key — Clavette 5×7,5, ŠN 1237 Scheibenfeder	1
—	620—20012	Matice — Nut — Ecrou — Mutter 20×1,5, ČSN 1307/XI	1
3.	107—4155	Kontakt elektrické houkačky — Contact for horn button Contact de bouton d'avertisseur — Signalhornkontakt	1
4.	124—5225	Stavěcí šroubek kabelu — Cable terminal grub screw Vis de fixation de câble — Madenschraube für Kabel	2
5.	105—5445	Isolační vložka (fibr) — Horn button bush (fiber) Doville fibre de contact — Isolationshülse (Fiber)	1
6.	209—5069	Pojišťovací drát — Locking ring Jonc d'arrêt — Sicherung SE 065/4	1
7.	173—5065	Zpruha tlačítka — Horn button spring Ressort de bouton d'avertisseur — Druckfeder SE 065/2	1
8.	127—4155	Kontaktní podložka — Contact washer Rondelle contact — Kontaktunterlagscheibe SE 065/3	1
9.	213—5416	Vložka tlačítka houkačky (guma) Electric horn button ring (rubber) Revêtement du bouton d'avertisseur (caoutchouc) Einlegering zum Hornkontaktdrucker SE 065/8	1
10.	117—4157	Tlačítka houkačky — Electric horn button Bouton d'avertisseur nu — Hornkontaktdrucker SE 065/6	1
11.	148—5445	Kroužek tlačítka houkačky — Electric horn button ring Anneau du bouton d'avertisseur Ring für Hornkontaktdrucker SE 065/1	1

Hřídel řídicího kola — Steering wheel column
Arbre-colonne de direction — Lenkrohr mit Lenkspindel

12.	175—7355	Úplný hřídel řídicího kola — Steering wheel shaft, complete Arbre-colonne de direction, complet — Vollst. Lenkwelle	1
13.	135—95567	Kryt otvoru pro hřídel (pryžj) — Steering column hole cover (rubber) — Plaque protection colonne (caoutchouc) Gummistaubkappe für Lenkspindel	1

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

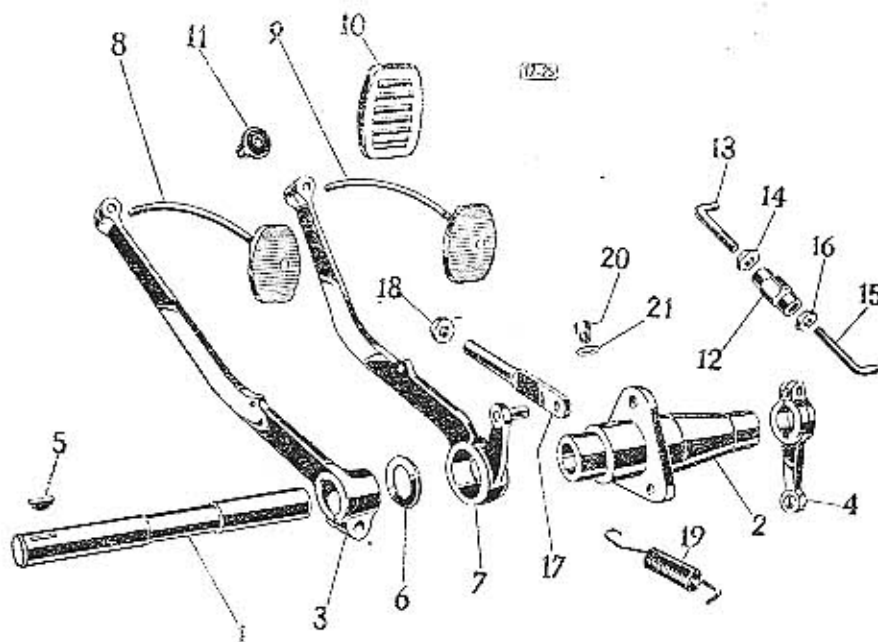
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Skříň pružného kloubu a pružný kloub řídicího kola
Flexible joint box and flexible steering column joint
Boîtier de joint élastique et joint élastique sur colonne de direction
Gehäuse für Gummigelenk und Gummigelenk zur Lenkspindel

14.	104—7363	Úplný pružný kloub — Flexible joint, complete	1
		Joint élastique, complet — Vollst. Gummigelenk	
—	606—21213	Šroub s půlkul. hl. — Round head screw M 4×6, ČSN 1306/XI	1
		Vis à tête goutte de suif — Halbrundschräube	
15.	182—5120	Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe	1
—	030—21012	Šroub — Hexagonal head screw M 8×30, AU 2,8 A	1
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	2
		Rondelle élastique — Federring	
16.	102—7373	Úplná vrchní polovina skříně — Top half of flexible joint box, compl.	1*
—	105—7373	Molitié supérieure de boîtier — Oberes Gelenkgehäuse zsb.	1**
17.	107—7373	Úplná spodní polovina skříně s držákem čepu	1*
—	108—7373	Bottom half of flexible joint box with pin support	1**
		Molitié inférieure de boîtier avec support d'axe	
18.	171—2806	Držák čepu přesouv. páčky — Selector rocker pin support	1
—	610—21001	Support d'axe de levier sélect. — Bolzenhalter f. Schallhebel	
—	106—20242	Šroub — Hexagonal head screw M 6×10, ČSN 1307/III	4
		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
19.	563—5101	Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII	4
		Rondelle élastique — Federring	
20.	167—5124	Podložka — Washer — Rondelle Ø 10/4,3×0,8 mm	1
		Unterlagscheibe	
21.	168—5124	Isolační vložka — Insulating washer Ø 4,2/7×1,5	2
		Rondelle isolante — Isolierscheibe	
22.	166—5124	Isolační vložka — Insulating washer Ø 4,2/10×1	2
		Rondelle isolante — Isolierscheibe	
23.	144—5068	Isolační vložka — Insulating washer	1
		Rondelle isolante — Isolierplatte	
		Pružina kontaktu — Horn button spring	1
		Ressort de contact — Kontaktfeder	

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Převodový hřídel spojký a brzdy s pedály a uložením
Clutch and brake pedal shaft with pedals and bearings
Pédalier de débrayage et de frein avec pédales et support
Kupplungs- u. Bremshebelwelle mit Hebeln und Lagerung



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1.	257—2836 Hřídel pedálu spojký — Clutch pedal cross shaft	1*
1.	117—7502 Úplný hřídel pedálu spojký — Clutch pedal shaft assy.	1**
	Arbre de pédale de débrayage — Kupplungsfusshebelwelle	
2.	172—7503 Ložisko pedálu — Pedal cross shaft bearing	1*
	Support d'axe — Fusshebellager	
2.	174—7503 Ložisko pedálu — Pedal cross shaft bearing	1**
	Support d'axe — Fusshebellager	
—	018—21080 Šroub — Hexagonal head screw M 8×18, ČSN 1307/I	3
	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
—	108—20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	3
	Rondelle élastique — Federring	

Pedály — Pedals — Pédales — Fusshebelwerk

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
3.	517—2901 Páka pedálu spojký — Clutch pedal lever	1*
	Levier de pédale de débrayage — Kupplungsfusshebel	
3.	522—2901 Páka pedálu spojký — Clutch pedal lever	1**
	Levier de pédale de débrayage — Kupplungsfusshebel	
—	640—21002 Šroub — Hexagonal head screw M 8×40, ČSN 1307/III	1
	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
—	108—20242 Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	2
	Rondelle élastique — Federring	
—	603—23001 Matice — Nut — Erou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	2
4.	525—2901 Převodová páka spojký — Clutch pedal shaft lever	1
	Levier de renvoi de débrayage	
—	635—21002 Šroub — Hexagonal head screw M 8×35, ČSN 1307/III	1
	Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
5.	115—6356 Klin — Key — Clef — Schlüssel 5×7,5, ŠN 1237	2
6.	428—5101 Podložka — Washer — Rondelle Ø 38/18,5×1,5	1*
	Unterlagscheibe	
6.	120—20224 Podložka — Washer — Rondelle 20, ČSN 1298/XII	2**
	Unterlagscheibe	
7.	259—7471 Úplná páka pedálu brzd — Brake pedal lever, complete	1*
	Levier compl. de pédale de frein — Vollst. Bremsfusshebel	
7.	256—7471 Úplná páka pedálu brzd — Brake pedal lever, complete	1**
	Levier compl. de pédale de frein — Vollst. Bremsfusshebel	
—	010—6261 Podložka — Washer — Rondelle 11, f, ČSN 1301/I	1
	Unterlagscheibe	
—	020—20213 Závložka — Split pin — Goupille — Splint 2×20, ČSN 1008/I	1
—	030—22217 Závložka — Split pin — Goupille — Splint 5×30, ČSN 1008/I	1**
8.	189—7123 Úplná šlapka pedálu spojký — Clutch pedal pad and stem, complete	1
	Patin complet de pédale de débrayage	
9.	189—7123 Úplná šlapka pedálu brzd — Brake pedal pad and stem, complete	1
	Patin complet de pédale de frein	
9.	190—7123 Úplná šlapka pedálu spojký — Clutch pedal pad and stem, complete	1**
	Patin complet de pédale de débrayage	
10.	198—5439 Obložení šlapky — Pad lining	2
	Garniture de patin (caoutchouc) — Trittbelaag (Gummi)	
11.	176—5444 Narážka pedálu (pryž) — Pedal stop (rubber) — Butée de pédale (caoutchouc)	2
	Fusshebelanschlag (Gummiauflage)	
—	610—23001 Matice — Nut — Erou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	4
—	110—20242 Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1301/VIII	2
	Rondelle élastique — Federring	

Pedály — Pedals — Pédales — Fusshebelwerk

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

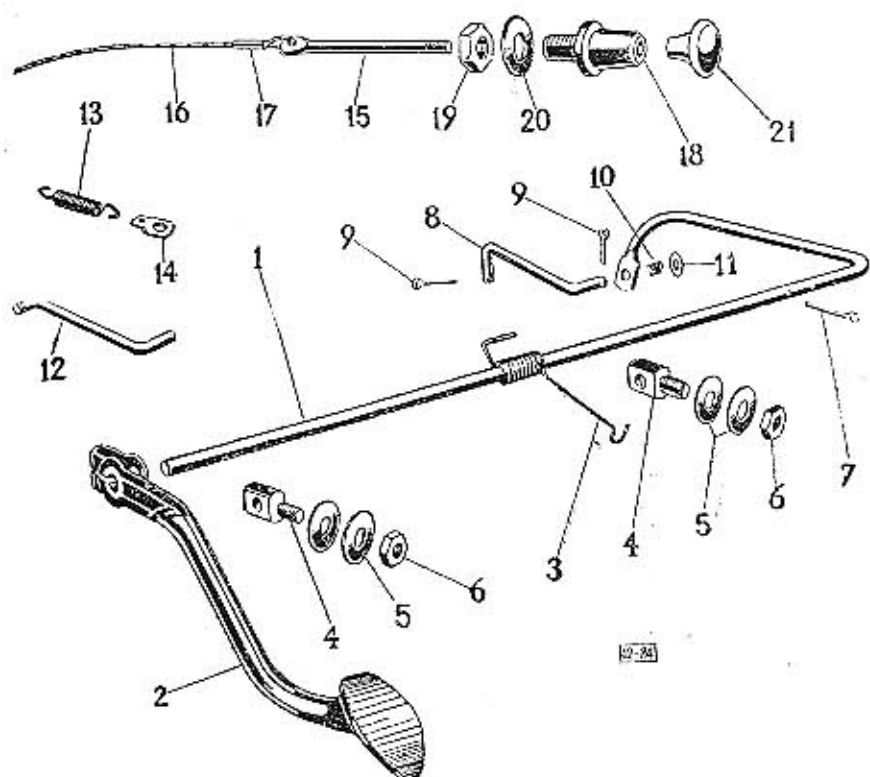
Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Táhla pedálu — Pedal tie-rods — Tringlerie de pédalier — Fusshebelgestänge

2.	108—20066 Stahovací matice — Adjusting nut	1
	Erou tendeur de réglage — Spannschlossmutter	
13.	425—2851 Táhlo přev. hřídele spojký — Clutch tie-rod	1
	Tige pour levier de renvoi de débrayage	
14.	908—20011 Matice s lev. záv. — L. H. thread lock nut B M 8, ČSN 1307/XII	1
	Erou pas gauche — Mutter mit Linksgewinde	
—	012—20213 Závložka — Split pin — Goupille — Splint 2×12, ČSN 1008/I	1
—	015—20215 Závložka — Split pin — Goupille — Splint 3×15, ČSN 1008/I	1
15.	424—2851 Táhlo převod. hřídele spojký — Clutch tie-rod	1
	Tige pour levier de renvoi de débrayage	
16.	608—20011 Matice — Nut — Erou — Mutter B M 8, ČSN 1307/XII	1
—	008—6272 Podložka — Washer — Rondelle 8,4, ČSN 1301/II	2
	Unterlagscheibe	
17.	218—2933 Oko táhla pedálu brzd — Clevis for brake pedal tie-rod	1*
	Chape de tringle de pédale de frein	
17.	215—2933 Oko táhla pedálu brzd — Clevis for brake pedal tie-rod	1**
	Chape de tringle de pédale de frein	
18.	610—20011 Matice — Nut — Erou — Mutter A M 10, ČSN 1307/XII	1
—	015—20215 Závložka — Split pin — Goupille — Splint 3×15, ČSN 1008/I	1
19.	307—5052 Pruha pedálu — Pedal spring	2*
	Ressort de la pédale — Zugfeder	
19.	315—5052 Pruha pedálu — Pedal return spring	2**
	Ressort de la pédale — Zugfeder	
20.	298—5365 Přechodkové hrdlo — Adaptor — Raccord réducteur	1
	Übergangs-Schraubstutzen	
21.	151—5422 Těsnění — Adaptor packing Ø 14/8,5×1	1
	Joint de raccord — Dichtring	

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Akcelérátor a táhlo spouštěče — Accelerator and bowden starting device control
Accélérateur et tirette de bistarter — Gasfusshebel u. Drahtzug d. Anlass-Vergasers



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Akcelérátor — Accelerator — Accélérateur — Gasfusshebel

- | | | | |
|----|-----------|--|-------|
| 1. | 110—2881 | Převodový hřídel — Accelerator shaft | 1* |
| | 111—2881 | Axe de renvoi — Gashebelwelle | 1** |
| 2. | 152—7116 | Pedál akcelérátoru — Accelerator pedal | 1 |
| | | Pédale d'accélérateur — Gasfusshebel | |
| — | 625—21001 | Šroub — Hexagonal head screw M 6×25, ČSN 1307/III | (2) 1 |
| | | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | |
| — | 106—20242 | Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII | (2) 1 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| — | 606—20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter — M 6, ČSN 1307/VIII | (2) 1 |

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

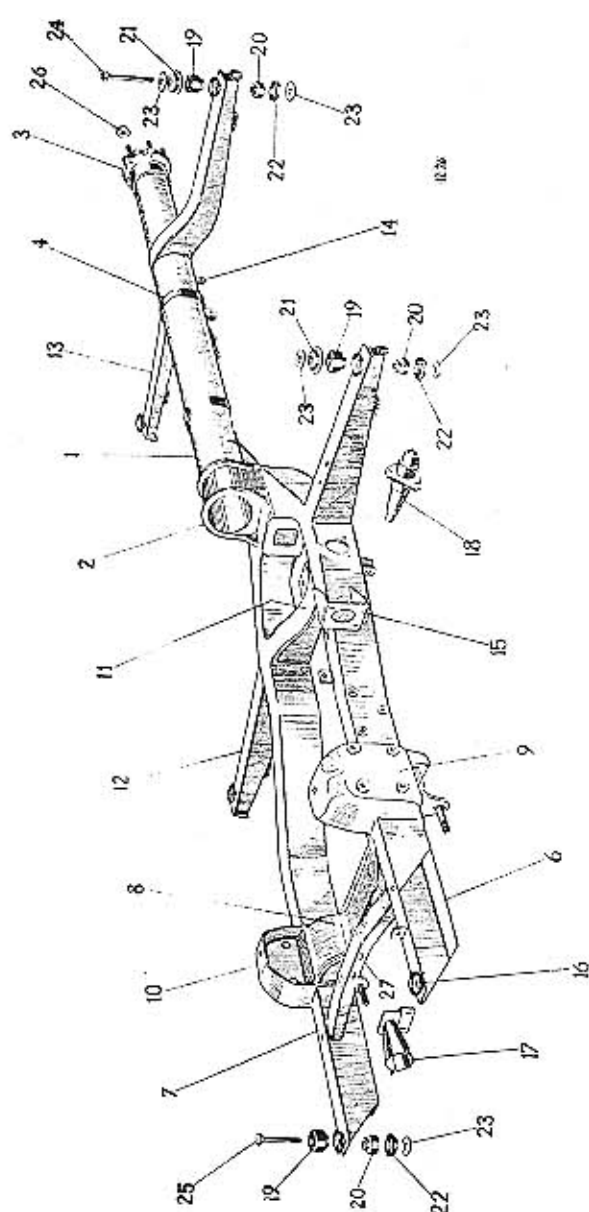
- | | | | |
|-----|-----------|---|-------|
| 3. | 298—5052 | Zpruha akcelérátoru — Accelerator pedal spring | 1* |
| | | Ressort de rappel d'accélérateur — Gasfusshebelfeder | |
| 3. | 205—5052 | Zpruha akcelérátoru — Accelerator pedal spring | 1** |
| | | Ressort de rappel d'accélérateur — Gasfusshebelfeder | |
| 4. | 102—2801 | Ložiskové oko — Shaft support | 2 |
| | | Support d'axe — Wellenlager | |
| 5. | 101—5101 | Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe | 4 |
| — | 108—20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII | 2 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| 6. | 608—20001 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII | 2 |
| 7. | 020—20215 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 3×20, ČSN 1008/I | 2 |
| 8. | 133—2849 | Táhlo karburátoru — Accelerator tie-rod | 1* |
| | | Tige-commande papillon — Zugstange zum Vergaser | |
| 8. | 270—2349 | Táhlo karburátoru — Accelerator tie-rod | 1** |
| | | Tige-commande papillon — Zugstange zum Vergaser | |
| 9. | 010—20213 | Závlačka — Split pin — Goupille 2×10, ČSN 1008/II | 2 (4) |
| 10. | 299—5351 | Zpruha táhla — Tie-rod spring Ø 6,5 | 1 |
| | | Ressort pour tige — Feder z. Zugstange | |
| 11. | 196—5101 | Podložka zpruhy — Spring retaining washer Ø 5/12×1 | 1 |
| | | Rondelle pour ressort — Unterlagscheibe z. Feder | |
| 12. | 268—2849 | Táhlo — Tie-rod — Tige-commande — Zugstange | 1** |
| 13. | 311—5052 | Zpružina — Spring — Ressort — Druckfeder | 1 |
| 14. | 154—2957 | Držák zpružiny — Spring bracket | 1 |
| | | Support de ressort — Federhalter | |

Táhlo spouštěče motoru — Starter-motor device control
Tirette de démarreur de moteur — Startvorrichtung-Zug des Motors

- | | | | |
|-----|-----------|--|---|
| 15. | 336—7506 | Úplné lanko spouštěče s táhlem
Starter device control cable compl.
Câble de tirette de démarreur de moteur
Vollst. Startvorrichtung mit Drahtseil | 1 |
| 16. | 232—2851 | Lanko — Cable — Câble — Seil | 1 |
| 17. | 116—2972 | Spina lanka — Cable clamp
Attache-câble — Seilklemme | 2 |
| 18. | 127—2963 | Vedení táhla — Guide
Manchon de tirette — Zugstangenführung | 1 |
| 19. | 612—20012 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12×1,5, ČSN 1307/XI | 1 |
| 20. | 558—5101 | Podložka — Washer — Rondelle Ø 24/13×3 mm
Unterlagscheibe | 1 |
| 21. | 140—2922 | Rukojeť táhla — Knob — Bouton — Zugknopf | 1 |

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Rám — Frame — Cadre — Rahmen



Rám — Frame — Cadre — Rahmen

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Páteř rámu s hrdly — Frame backbone
Tube central avec bride et manchon — Rahmenrohr mit Stutzen

- | | | | |
|-----|-----------|---|-----|
| — | 460—7550 | Úplný rám smontovaný — Complete frame assembly | 1* |
| | | Cadre assemblé, complet — Vollst. Rahmen zusammenmont. | |
| — | 461—7550 | Úplný rám smontovaný — Complete frame assembly | 1** |
| | | Cadre assemblé, complet — Vollst. Rahmen zusammenmont. | |
| 1. | 459—7550 | Úplná páteř rámu s hrdly — Backbone tube with fittings, compl.
Tube central, complet avec bride et manchon
Vollst. Rahmenrohr mit Stutzen | 1 |
| 1. | 160—3008 | Páteřní trouba rámu — Backbone tube | 1 |
| | | Tube central de cadre, nu — Hauptrahmenrohr | |
| 2. | 127—3010 | Přední hrdlo — Front tube sleeve fitting
Manchon avant — Vorderer Rohrstutzen | 1 |
| 3. | 138—3010 | Zadní hrdlo — Rear tube flanged sleeve
Bride arrière — Hinterer Rohrstutzen | 1 |
| — | 622—21164 | Šroub hrdla — Rear axle flange bolt M 12×1,5/22, ŠN 1017 | 6 |
| | | Vis à tête hexagonale — Schraube z. Hinterachsflansch | |
| — | 112—20242 | Pružná podložka — Spring washer 12, ČSN 1301/VIII | 6 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| 26. | 272—5251 | Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12×1,5 | 6 |
| 4. | 155—5449 | Objímka hlumiče výfuku (zadní) — Exhaust pipe clamp (rear)
Collier-suspension silencieux (arrière)
Hinterer Auspuffrohrhalter | 1 |

Podélníky a příčky rámu — Side and cross members
Langerons et traverses de cadre — Längsträger und Querträger

- | | | | |
|----|----------|---|-----|
| 6. | 139—7556 | Úplný levý podélník — L. H. side member, complete
Langeron gauche, complet — Vollst. linker Längsträger | 1* |
| 6. | 141—7556 | Úplný levý podélník — L. H. side member, complete
Langeron gauche, complet — Vollst. linker Längsträger | 1** |
| 7. | 140—7556 | Úplný pravý podélník — R. H. side member, complete
Langeron droit, complet — Vollst. rechter Längsträger | 1* |
| 7. | 142—7556 | Úplný pravý podélník — R. H. side member, complete
Langeron droit, complet — Vollst. rechter Längsträger | 1** |
| 8. | 122—7307 | Úplná 1. příčka rámu — Front cross member, complete
1ère traverse complète — Vollst. 1. Querträger | 1 |

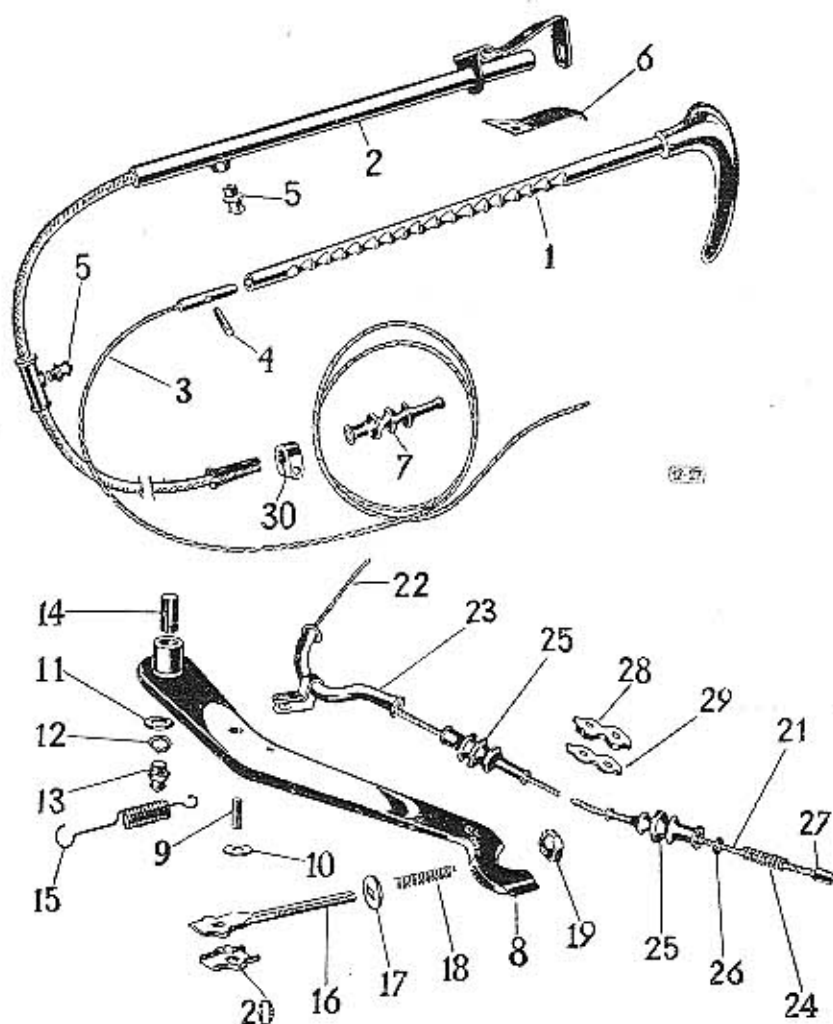
* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
9.	287—3078		Levá konsola příčky — L. H. engine bracket Bride-support gauche sur traverse — Linke Querrägerkonsole	1
10.	286—3078		Pravá konsola příčky — R. H. engine bracket Bride-support droite sur traverse — Rechte Querrägerkonsole	1
11.	256—7557		Úplná 2. příčka rámu — Rear cross member, complete 2ème traverse complète — Vollst. 2. Querträger	1
Konsoly karoserie — Body brackets Traverses de carrosserie — Aufbauträger				
12.	221—7558		Úplná konsola karoserie — Body bracket, complete Main-support carross., complète — Vollst. Aufbauträger	2
13.	220—7558		Úplná 2. konsola karoserie — Second body bracket, compl. 2ème main support, complète — Vollst. 2. Aufbauträger	2
14.	156—7341		Úplný čep páky ruční brzdy — Brake lever bolt, compl. Bouton de levier commande frein à main Bolzen für Bremshebel	1
Ostatní příslušenství rámu — Frame fittings Accessoires de cadre — Übriges Zubehör des Rahmens				
15.	143—2604		Konsola tlakové pumpy — Brake master-cylinder bracket Support-bride pour maître-cylindre de frein hydraulique Winkelhalter des Hauptzylinders	1*
15.	127—7541		Konsola tlakové pumpy — Brake master-cylinder bracket Support-bride pour maître-cylindre de frein hydraulique Winkelhalter des Hauptzylinders	1**
16.	264—5099		Miska pružného uložení — Radiator rubber pad cup Cuvette pour cale élastique sous radiateur Schale der Kühlergummilagerung	6
17.	167—7503		Úplné vedení roztáčecí kliky — Starting handle guide tube, complete Support-guide manivelle mise-en-marche, compl. Vollst. Andrehkurbel-Führungsrohr	1
—	018—21080		Šroub vedení — Securing screw M 8x18, ČSN 1307/II Boulon de fixation support-guide Sechskantschraube d. Führungsrohres	2 (3)
—	008—6261		Podložka — Washer — Rondelle 9,5, ČSN 1301/II Unterlagscheibe	2
—	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	2 (3)
—	608—20001		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	2

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
18.	172—7503		Úplné ložisko pedálu — Pedal cross shaft bearing, compl. Support d'axe, compl. — Vollst. Fusshebellager	1*
18.	174—7503		Úplné ložisko pedálu — Pedal cross shaft bearing, compl. Support d'axe, compl. — Vollst. Fusshebellager	1**
19.	175—5444		Přizová podložka — Rubber washer Rondelle (caoutchouc) — Gummiunterlage	6
20.	174—5444		Přizová podložka — Rubber washer Rondelle (caoutchouc) — Gummiunterlage	6
21.	264—5099		Miska pružného uložení — Rubber pad cup Cuvette pour cale élastique — Schale der Gummilagerung	4
22.	265—5099		Miska pružného uložení — Rubber pad cup Cuvette pour cale élastique — Schale der Gummilagerung	6
23.	156—95101		Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagsch. Ø 11/30x2	4
—	12-004-5125		Přizová podložka — Rubber washer Ø 11/30/19x7 mm	4
—	153—95125		Rondelle (caoutchouc) — Gummiunterlage	8
—	154—95125		Přizová podložka — Rubber washer Ø 40/20x18,5 mm	3
—	610—20001		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	4
24.	810—21003		Šroub — Hexagonal head screw M 10x110, ČSN 1301/III	4
25.	765—21003		Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	4
26.	272—5351		Šroub — Hexagonal head screw M 10x65, ČSN 1307/III	4
27.	378—3005		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5	6
—	378—3005		Nosné příčka chladiče — Radiator supporting cross member Traverse-support de radiateur — Kühlerquerträger	1

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse



Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse

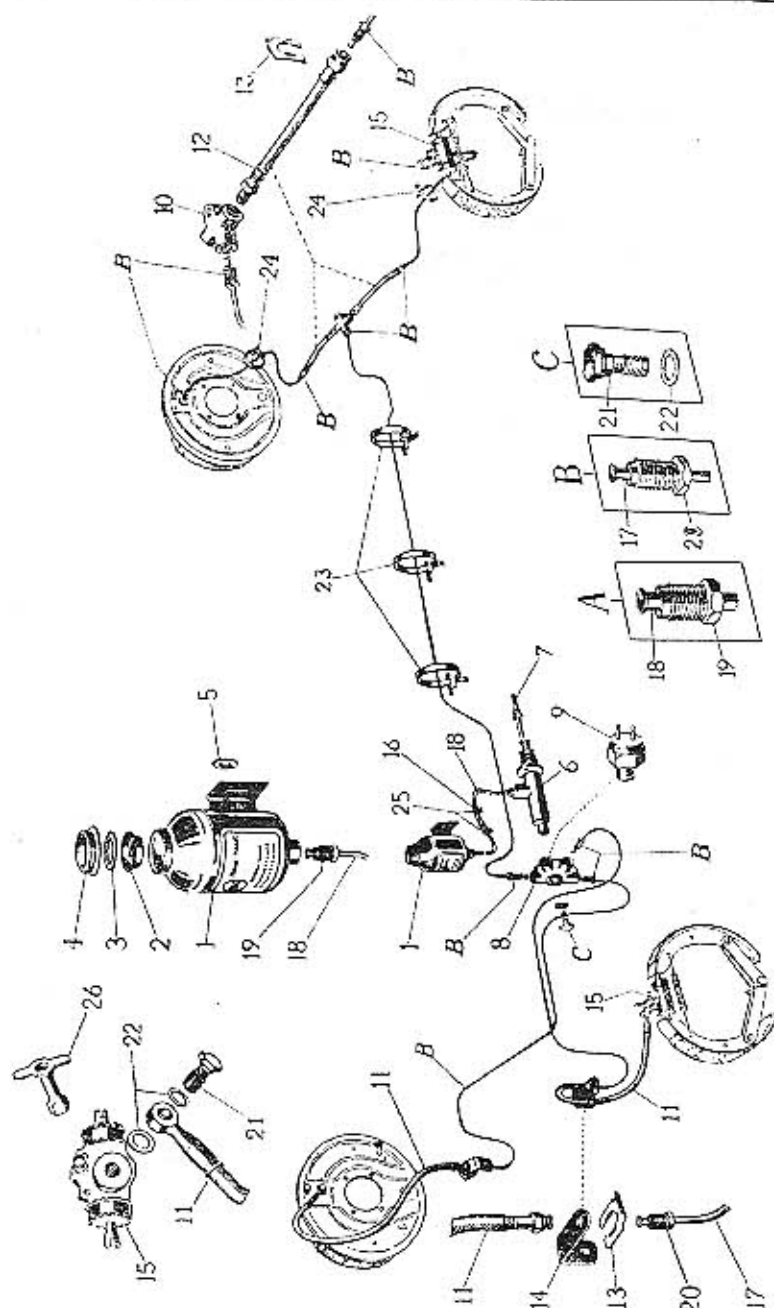
Ruční brzda — Hand brake — Frein à main — Handbremse				
1.	11-002-7113		Úplné ozubené táhlo — Handle and rack, complete Tirant denté, complet — Vollst. Zahnstange mit Handgriff	1*
1.	11-003-7113		Úplné ozubené táhlo — Handle and rack, complete Tirant denté, complet — Vollst. Zahnstange mit Handgriff	1**
2.	141—7513		Úplný držák ozub. táhla — Rack guide holder, complete Support pour guide de tirant denté, complet Vollst. Zahnstangenhalter	1*
2.	143—7513		Úplný držák ozub. táhla — Rack guide holder, complete Support pour guide de tirant denté, complet Vollst. Zahnstangenhalter	1**
2.	197—7512		Úplná bowdenová hadice — Bowden cable, complete Gaine Bowden, complète — Vollst. Bremsseil-Führungshülse	1*
2.	196—7512		Úplná bowdenová hadice — Bowden cable, complete Gaine Bowden, complète — Vollst. Bremsseil-Führungshülse	1**
3.	349—7506		Úplné brzdové lano — Hand brake Bowden vire assy. Câble de frein à main, complet Vollst. Bremsseil d. Handbremse	1*
3.	350—7506		Úplné brzdové lano — Hand brake Bowden vire assy. Câble de frein à main, complet Vollst. Bremsseil d. Handbremse	1**
4.	014—24758		Kolík — Locating pin 4x14, ČSN 1008/III Goupille cylindrique — Zylinderstift	1
5.	101—5381		Maznice — Lubricating filling 16, SN 1584 Graisseur — Druckschmierkopf	2
6.	151—5063		Pero — Spring — Ressort — Feder	1
—	015—21079		Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, ČSN 1307/II Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	3
—	106—20242		Pružná podložka — Spring washer B 6, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	3
—	606—20001		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII	3
7.	107—5439		Manžeta brzdového lana — Brake cable rubber sleeve Manchon de câble de frein (caoutchouc) Bremsseil-Gummimanschette	1
8.	261—7471		Úplná převodová páka — Brake lever, complete levier de renvoi, complet — Vollst. Übersetzungshebel	1
9.	432—22215		Čep — Pin 10x27x32, ČSN 1298/III Tourillon — Gabelbolzen	1
10.	110—20224		Podložka — Washer 10, ČSN 1298/XII Rondelle — Unterlagscheibe	1

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
10	618—21501		Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
11	706—20001		Matice — Nut — Erou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII	1
12	015—6272		Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe Pojívací kroužek — Circlip — Seegere	1
13	101—5381		Segment d'arrêt — Sprengring Maznice — Lubricating fitting 16, ŠN 1584	1
14	009—5034		Graisseur — Druckschmierkopf	1
15	243—5032		Pouzdra — Bush — Bague — Büchse	1
16	108—2971		Pružina přev. páky — Brake lever spring — Ressort rappel du levier renvoi — Zugfeder des Übersetzungshebels	1
17	109—5103		Koncovka brzdového lana — Brake cable end — Tige de réglage du câble — Bremsseil-Endstück für Nachstellung	1
18	253—5051		Podložka pružiny — Spring retaining washer Rondelle sous ressort — Schale des Bremsseiles	2
19	114—5276		Pružina lana — Cable spring Ressort de câble — Bremsseilfeder	1
20	101—2972		Matice koncovky — Brake cable end nut Erou de réglage de câble — Mutter für Bremsseil-Endstück	1
21	618—21501		Spojovací články lana — Cable connecting clip Plaquette-attache câble — Bremsseilklemme	1
22	706—20001		Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
23	348—7506		Matice — Nut — Erou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII	1
24	347—7506		Úplné zadní lana (levé) — L. H. rear brake cable, compl. Câble de frein arrière, complet (gauche) Vollst. linkes Bremsseil	1
25	110—7511		Úplné zadní lana (pravé) — R. H. rear brake cable, compl. Câble de frein arrière, complet (droite) Vollst. rechtes Bremsseil	1
26	001—5051		Úplné vedení lana — Brake cable guide, complete Guide-câble, complet — Vollst. Bremsseilführung	1
27	355—5439		Pružina brzd. lana — Brake cable spring Ressort-rappel du câble — Bremsseilfeder	2
28	159—5113		Manžeta lana — Brake cable rubber sleeve Manchon de câble de frein — Bremsseil-Gummimanschette	4
29	119—2978		Podložka zpružiny — Spring retaining washer Rondelle sous ressort — Schale des Bremsseiles	2
30			Koncovka brzd. lana — Brake cable end Tige de réglage du câble — Bremsseil-Endstück für Nachstellung	2

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
28	112—2972		Spojovací článek lana — Cable connecting clip Plaquette-attache câble — Bremsseilklemme	1
29	105—2973		Příložka článku — Cable connecting clip washer Rondelle de plaquette — Unterlagplatte f. Bremsseilklemme	1
30	615—21001		Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
31	106—20242		Podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	2
32	606—20001		Matice — Nut — Erou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII	2
33	156—5449		Spona bowdenu — Bowden clip Collier de serrage du câble — Schelle des Bremsseilzuges	1
34	622—20204		Šroub — Fillister head screw M 5x22, ČSN 1306/VIII Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube	1
35	105—20242		Pružná podložka — Spring washer 5, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	1
36	605—20001		Matice — Nut — Erou — Mutter M 5, ČSN 1307/VIII	1

Hydraulická brzda — Hydraulic brake
Frein hydraulique — Hydraulische Bremse



Hydraulická brzda — Hydraulic brake
Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
--------------	---------------------	----------------------------------	---	--

Oleřová nádržka s jednotlivými díly — Fluid tank with components
Réservoir de liquide avec ses éléments — Ölausgleichbehälter mit Einzelteilen

1.	125—7651		Úpl. olej. nádržka — Fluid reservoir, compl. »Polx 09-9639.03 Réservoir de liquide, complet — Vollst. Ölausgleichbehälter	1
2.	178—5141		Síť olej. nářky — Fluid reservoir screen 09-8638.00 Tamis pour réservoir — Vollst. Sieb des Ölausgleichbehälters	1
3.	186—5416		Přřžové řsnění — Rubber washer — Joint de bouchon (caoutchouc) — Dichtung (Gummi) 09-4200.03	1
4.	118—7653		Úzřvka nářky — Fluid reservoir cap 09-1530.00 Bouchon de réserv. — Ölausgleichbehälter-Verschlusskappe	1
5.	216—5101		Podložka — Washer — Rondelle 20/7x1,5 Unterlagscheibe	2

Přřsluřství hydraulické brzd — Accessories for hydraulic brake
Accessoires de frein hydraulique — Öldruckbremsen-Zubehör

6.	134—4531		Tlaková pumpa — Master cylinder »Polx 25.5 Maître-cylindre de frein hydraulique »Polx 09-9602.00	1
7.	326—7506		Úplná pístní tyčka — Piston rod, complete Tige de piston, complète — Vollst. Kolbenstange	1*
7.	322—7506		Úplná pístní tyčka — Piston rod, complete Tige de piston, complète — Vollst. Kolbenstange	1**
8.	106—74231		Stavitelná rozvodka — Front fluid pressure distributor Distributeur orientable — Verteilerschleife 09-4060.25	1
9.	114—5567		Spřnač svřla »Stop« — Light switch 20-9434.53 Mano-contact pour lampe »Stop« — Bremslichtschalter	1
10.	101—74230		Rozvodka — Rear fluid pressure distributor A ČSN-AU 3530 Raccord-distributeur — Verteilerstück 09-4060.00	1
—	630—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x30, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	1
11.	145—5320		Přřední hadice — Front hose 09-9633.00 Flexible de frein avant — Vorderer Bremssschlauch	2
12.	146—5320		Zadní hadice — Rear hose 09-9631.00 Flexible de frein arrière — Hinterer Bremssschlauch	2
13.	178—5120		Držák brzdové hadice — Brake hose bracket Porte-flexible — Bremssschlauchhalter 09-1170.00	4
14.	347—5160		Přřední držák hadice — Front bracket for brake hose Attache de flexible avant — Vorderer Bremssschlauchhalter	2
—	615—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x15, ČSN 1307/III Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	2
15.	137—4532		Brzdový váleček — Wheel cylinder, assembly Cylindre de roue — Radbremszylinder 09-9624.00	4

* pro řevé řzení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řzení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
16.	266—5312		Spojovací hadice — Connecting hose Flexible de raccord — Verbindungsschlauch	1
17.	—		Trubka hydraulické brzdby Ø 6x1, ČSN 74234 — Brake fluid tube — Tube de frein hydraulique — Öldruckleitung	1
18.	—		Trubka hydraulické brzdby Ø 9x1, ČSN 74234 — Brake fluid tube — Tube de frein hydraulique — Öldruckleitung	1
19.	106—74233		Přesuvná matice — Tubing nut M 16x1,5, ČSN AU 3533	2
20.	105—74233		Ecrou-raccord — Anschlussmutter Přesuvná matice — Tubing nut M 12x1, ČSN AU 3533	10
21.	108—74233		Ecrou-raccord — Anschlussmutter Závěrný šroub — Banjo bolt M 12x1, ČSN AU 3534	3
22.	012—25430		Boulon raccord — Anschlussmutter Těsnící kroužek — Sealing washer A 12x16, ČSN 7603	6
23.	103—7606		Rondelle joint — Dichtring Uplná spona — Tube clamp assy.	3
24.	146—7606		Collier complet — Befestigungsschelle zsb. Uplná spona — Tube clamp assy.	2
25.	130—7606		Collier complet — Befestigungsschelle zsb. Uplná spona — Tube clamp assy.	2
26.	103—4607		Collier complet — Befestigungsschelle zsb. Klíč hydraulické brzdby — Bleeder spanner, ČSN AU 3539	1
			Clef de purge — Steckschlüssel 09-8690.00	

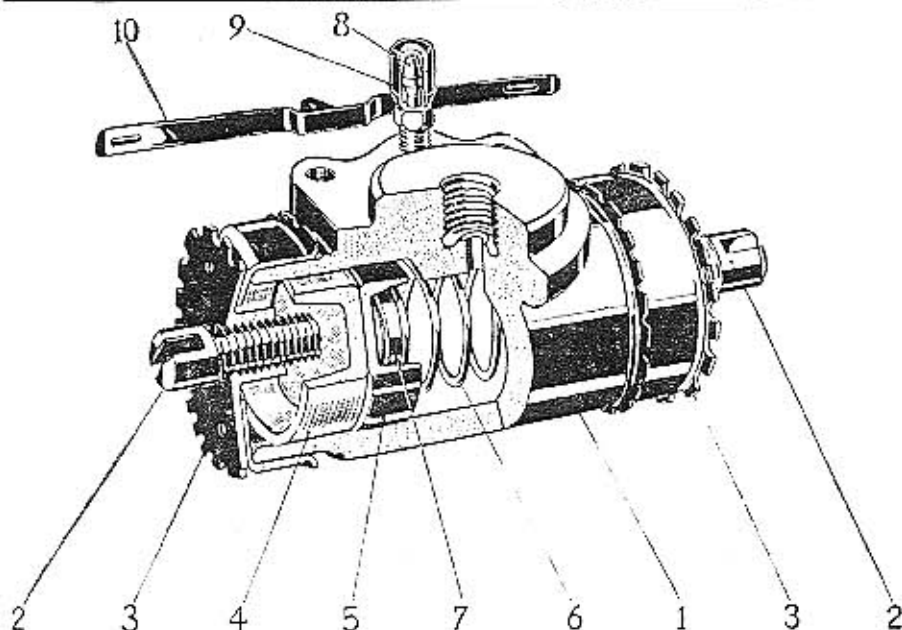
Veteran
service



Výroba dílů
na vozy Aero a Tatra
profilová, těsnění
dobové příslušenství
na historická vozidla

Aktuální nabídka
www.veteranservice.cz

Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

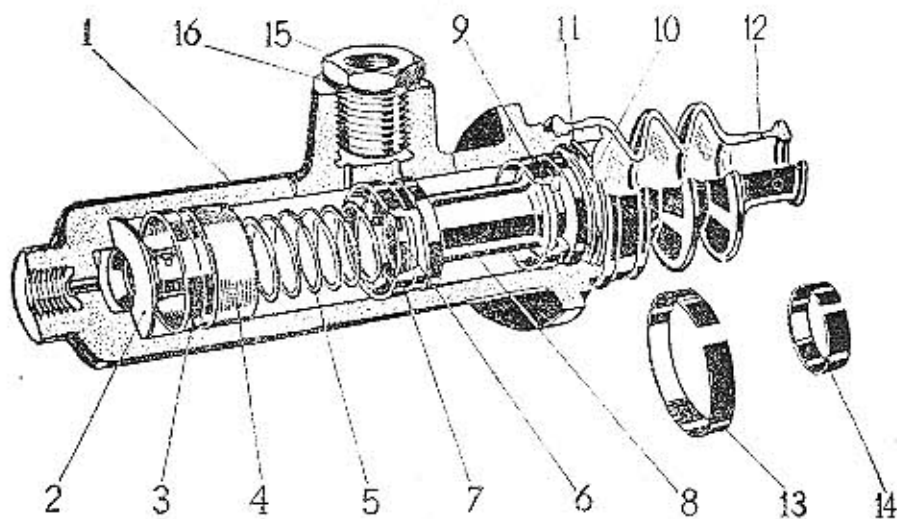


Brzdový váleček s jednotlivými díly — Components of wheel cylinder
Cylindre de roue et ses éléments — Radbremszylinder mit Einzelteilen

1.	137—4532		Brzdící váleček — Wheel cylinder, assembly 09-9624.00	4
			Cylindre de roue — Radbremszylinder	
2.	365—5238		Stavěcí šroub — Adjusting screw 09-0200.01	8
			Vis de réglage — Einstellschraube	
3.	167—5133		Plechová uzávěrka — Wheel cylinder cover 09-8624.01	8
			Capuchon-tôle de cylindre de roue — Verschlusskappe	
4.	117—4536		Píst brzdícího válečku — Wheel cylinder piston 09-6002.10	8
			Piston de cylindre de roue — Radbremszylinder-Kolben	
5.	356—5439		Vnitřní pryžová manžeta — Inner rubber cup 09-7102.05	8
			Coupelle intérieure (caoutchouc)	
6.	558—5051		Radbremszylinder-Gummimanschette	
			Zpruha 09-4500.01 — Wheel cylinder spring — Ressort de	4
			cylindre de roue — Radbremszylinder-Anschlagfeder	
7.	120—5150		Pevná čochka zpruhy — Plug for spring — Grain d'appui	8
			de ressort de cylindre de roue — Stützlinse 09-0980.00	
8.	117—74233		Odvzdušňovací šroub — Wheel cylinder bleeder screw	1
			Vis de purge de cylindre de roue 09-0081.20	
			Entlüfterstutzen L-ČSN AU 3536	
9.	110—5443		Čepička odvzdušňovacího šroubu — Bleeder screw cup	1
			Chapeau — Kappe zur Entlüfterschraube 09-7105.00	
10.	136—5068		Zajišťovací pružina — Wheel cylinder securing spring	4
			Ressort d'arrêt pour cylindre de roue 09-4820.00	
			Sicherungsfeder	

Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

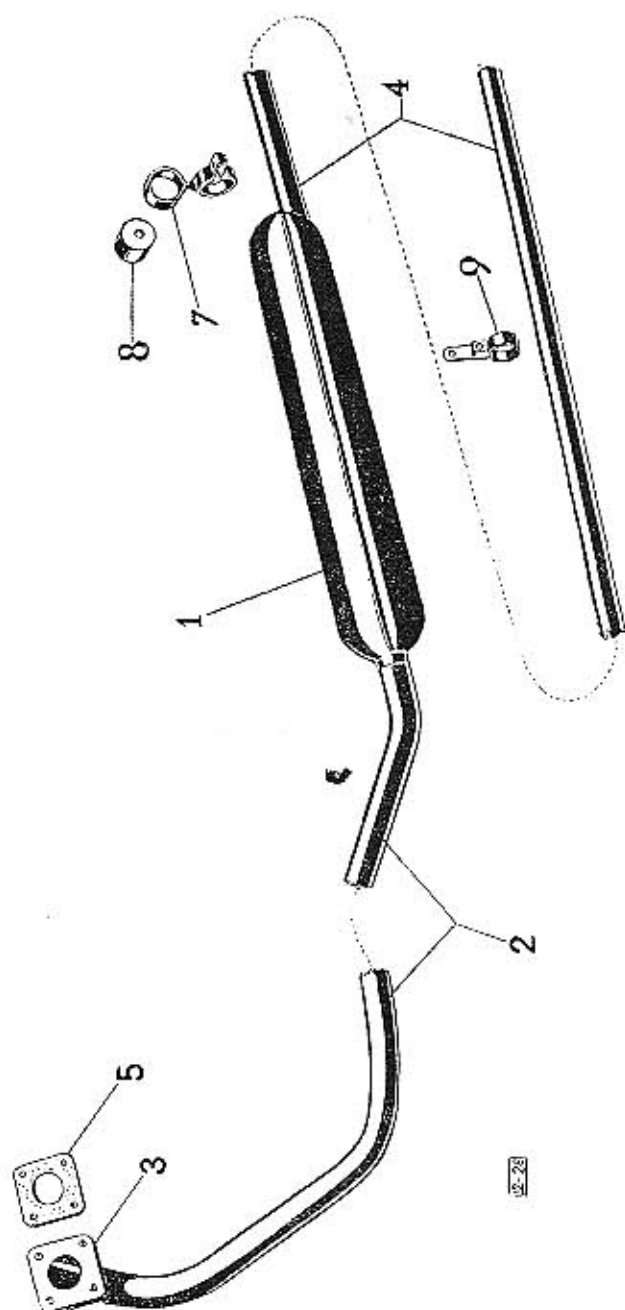
Tlaková pumpa s jednotlivými díly — Master cylinder with components
Maitre-cylindre avec ses éléments — Hauptzylinder mit Einzelteilen



Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1.	134—4531		Tlaková pumpa »Pal« — Master cylinder Ø 25,5 09-9602.00	1
			Maitre-cylindre de frein hydraulique »Pal«	
			Hauptzylinder »Pal«	
—	622—21002		Šroub — Hexagonal head screw M 8x22, ČSN 1307/III	2
			Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube	
—	108—20242		Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	2
			Rondelle élastique — Federring	
—	608—20001		Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	2

Hydraulická brzda — Hydraulic brake Frein hydraulique — Hydraulische Bremse

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
2.	123—5150		Narážka — Stop — Butté — Anschlag 09-3930.11	1
3.	367—5439		Manžeta pomocného pístu 09-7100.00 — Auxiliary piston cup	1
			Coupelle de piston auxil. — Gummistulp für Hilfszylinder	
4.	121—4536		Pomocný píst 09-6001.12 — Auxiliary master cylinder plunger	1
			Piston auxiliaire de maître-cylindre — Hilfszylinderkolben	
5.	132—5055		Zpružina pístu — Plunger spring 09-4500.01	1
			Ressort rappel piston — Kolbenfeder	
6.	164—5113		Podložka zpruhy — Washer for spring 09-5610.00	1
			Cuvette de ressort — Federunterlagscheibe	
7.	368—5439		Hlavní manžeta tlakové pumpy — Primary piston cup	1
			Chapeau principal de maître-cylindre 09-7100.00	
			Hauptzylinder-Gummimanschette	
8.	122—4536		Píst tlakové pumpy — Master cylinder plunger 09-7902.00	1
			Piston de maître-cylindre — Hauptzylinder-Kolben	
9.	369—5439		Sekundární manžeta pístu — Secondary piston cup	1
			Chapeau secondaire de piston 09-7101.01	
			Hauptzylinder-Sekundär-Gummimanschette	
10.	195—5102		Stavěcí kroužek pístu — Piston locating ring 09-0960.59	1
			Rondelle de réglage de piston — Stellung des Kolbens	
11.	205—5069		Pružný pojistovací kroužek — Securing spring clip 09-5800.00	1
			Jonc d'arrêt — Sicherungssprengling	
12.	352—5439		Manžeta tlakové pumpy (vnější) — Outer rubber dust sleeve	1
			Capuchon extérieur de maître-cylindre 09-7104.00	
			Gummibulgen für Hauptbremszylinder	
13.	150—5449		Spona (větší) — Large clamp	1
			Collier de serrage (grand) — Schutzkappen-Bandage (gross)	
14.	151—5449		Spona (menší) — Small clip	1
			Collier de serrage (petit) — Schutzkappen-Bandage (klein)	
15.	213—5367		Šroubová přípojka — Adaptor 09-4080.00	1
			Raccord fileté — Schraubstutzen	
16.	162—5428		Těsnící kroužek — Sealing washer A 22x27, ČSN 7603	1
			Rondelle joint — Dichtring 09-4200.02	



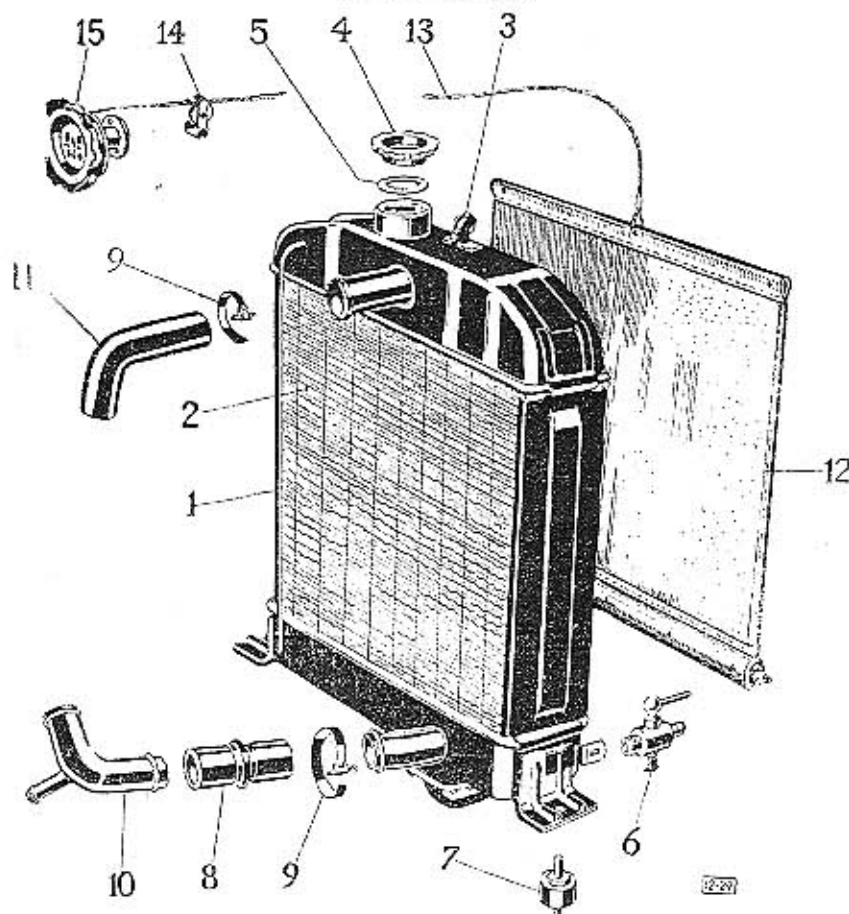
Tlumič výfuku — Exhaust silencer — Silencieux d'échappement — Auspufftopf

— 387—7590	Úplný tlumič výfuku s trubkami smontovaný	1
— 388—7590	Exhaust silencer with pipes, complete	1*
— 389—7590	Silencieux d'échappement avec tubes, assemblé, complet	1**
1. 374—7590	Vollst. Auspufftopf mit Röhren zsb.	1
	Úplný tlumič výfuku bez trubek — Exhaust silencer, compl. (without pipes) — Silencieux d'échappement sans tubes, complet — Vollst. Auspufftopf ohne Röhren	1
2. 245—7591	Úplná přední výfuková trubka s přírubou — Front exhaust pipe complete — Tube d'échappement avant avec bride, complet — Vollst. vorderes Auspuffrohr mit Flansch	1
3. 312—5351	Příruba trubky — Pipe flange — Bride de tube — Rohrfansch	1
4. 243—3217	Zadní trubka tlumiče — Rear exhaust silencer pipe — Tube arrière d'échappement — Hinteres Auspuffrohr	1
4. 251—7591	Úplná zadní trubka tlumiče — Rear exhaust silencer pipe compl. — Tube arrière d'échappement compl. Vollst. hinteres Auspuffrohr	1*
4. 246—3217	Zadní trubka tlumiče — Rear exhaust silencer pipe — Tube arrière d'échappement — Hinteres Auspuffrohr	1**
5. 253—5407	Těsnění příruby — Flange gasket — Joint de bride — Flanschdichtung	1
— 110—20242	Pružná podložka — Spring washer 10, ČSN 1301/VIII	4
	Rondelle élastique — Federring	
— 610—20005	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	4
7. 253—5447	Spina výfukové trubky — Pipe holder — Collier de serrage de tube d'échappement — Auspuffrohrhalter	1
8. 251—5444	Přizová vložka závěsu — Rubber bush for exhaust pipe suspension — Bague (caoutchouc) pour collier	1
9. 214—5447	Držák výfukové trubky (zadní) — Exhaust pipe clip (rear) — Collier-support de tube d'échappement (arrière) Auspuffrohrhalter (hinterer)	1
— 132—6005	Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 8×20, ČSN 1303/II	2
	Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagonale avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter	
— 136—6005	Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 8×40, ČSN 1303/II Mu	1
	Hexagonal head screw with nut — Vis à tête hexagonale avec écrou — Sechskantschraube mit Mutter	
— 108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	4
	Rondelle élastique — Federring	

* pro sanitní vozy — for ambulances
pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen
** pro dodávkové vozy — for utility cars
pour camionnettes — für Lieferwagen

Chladič s příslušenstvím — Radiator with fittings
Radiateur avec accessoires — Kühler mit Zubehör

Chladič s uložením — Radiator with mounting
Radiateur avec accessoires — Kühler mit Abstützung
Záclona chladiče — Radiator curtain — Rideau de radiateur
Kühlerabdeckung



Chladič — Radiator — Radiateur — Kühler

1. 313—7601	Úplný chladič — Radiator complete — Radiateur complet — Vollst. Kühler	1
2. 162—7603	Úplné chladič těleso — Cooling element, complete — Corps de radiateur, complet — Vollst. Kühlerblock	1
3. 115—7510	Úplný držák záclony chladiče — Radiator curtain bracket complete — Galet-support de rideau, complet — Vollst. Rollenhalter der Kühlerabdeckung	1

Chladič s příslušenstvím — Radiator with fittings
Radiateur avec accessoires — Kühler mit Zubehör

Pos. Obj. 2	No. de commande	Název dílu — Désignation	Kusů — Nombre de pièces
Ref. No. — Bezeichnung-Nr.	Description — Teilbezeichnung	No. of pieces — Stückzahl	
4. 154—7032	Úplná uzávěrka chladiče — Radiator cap, complete — Bouchon de radiateur, complet — Vollst. Kühlerverschluss	4	
5. 178—5416	Těsnění uzávěrky — Radiator cap gasket — Joint de bouchon — Dichtung der Kühlerverschliess	1	
6. 109—5322	Přítokový kohout chladiče — Drain tap — Robinet de vidange — Ablasshahn	1	
7. 160—7151	Úplné pružné lůžko — Rubber mounting compl. — Cale élastique, complète — Vollst. Gummiabstützung	2	
8. 122—5311	Přizová hadice — Rubber hose Ø 42/35×80 — Tube caoutchouc — Gummischlauch	1	
9. 111—7606	Úplná spina hadice — Hose clip complete — Collier de serrage de tube, complet — Vollst. Schlauchschelle	6	
— 020—20218	Závložka — Split pin — Goupille — Splini 6×20, ČSN 1008/II	4	
10. 159—7645	Úplné koleno vodního potrubí — Water tubing pipe bend compl. — Tube courbé de tuyauterie à l'eau, complet — Vollst. Knierohr der Kühlwasserleitung	1	
155—7645	Water tubing pipe bend compl. — Tube courbé de tuyauterie à l'eau, complet — Vollst. Knierohr der Kühlwasserleitung	1	
— 108—20242	Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	4	
	Rondelle élastique — Federring		
— 608—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	4	
11. 265—5312	Přizová hadice — Rubber hose — Tube caoutchouc — Gummischlauch	1	

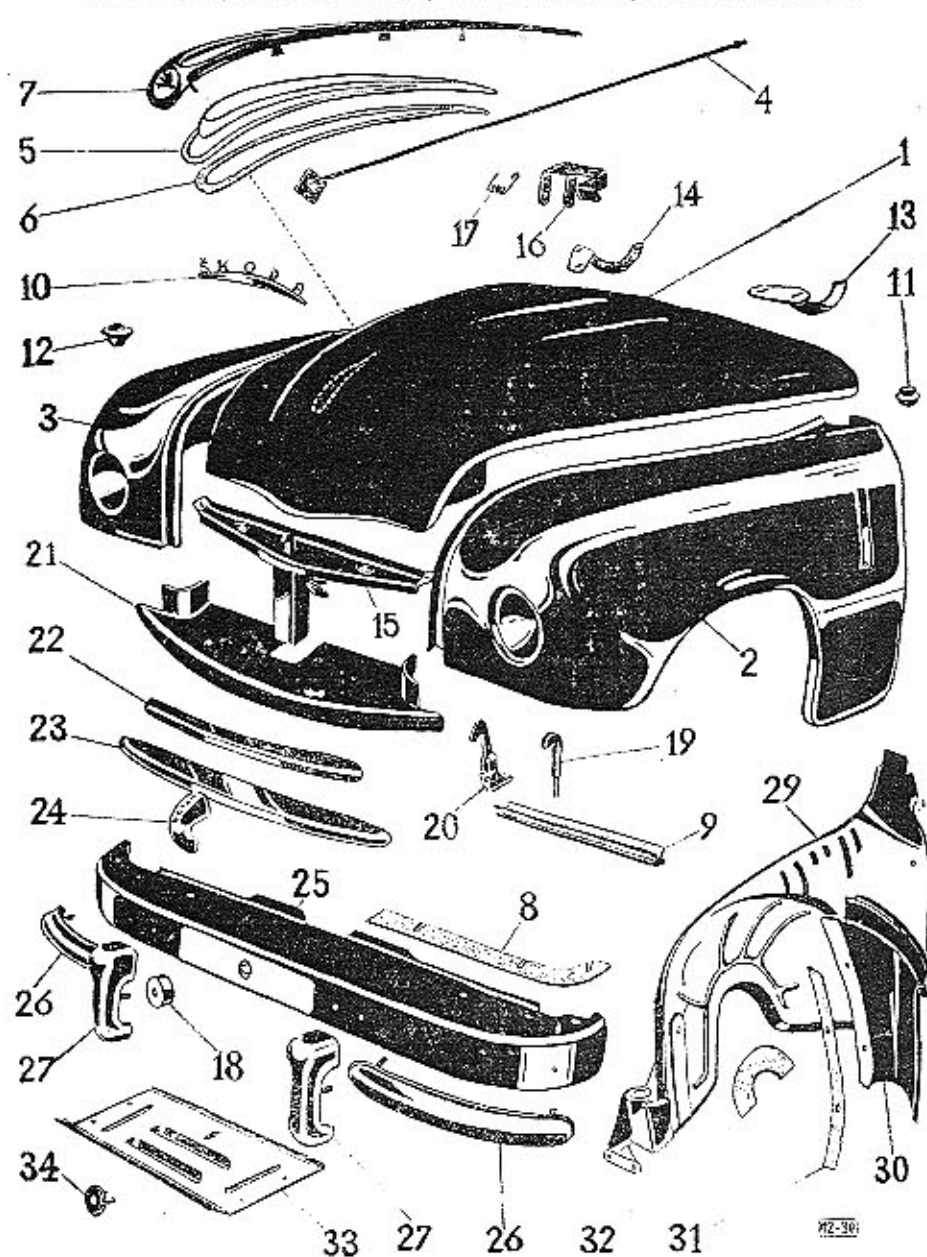
Záclona chladiče — Radiator curtain — Rideau de radiateur — Kühlerabdeckung

12. 121—7610	Úplná záclona chladiče — Radiator curtain compl. — Rideau de radiateur, complet — Vollst. Kühlerabdeckung	1	
13. 220—3871	Laničko záclony — Radiator curtain cable — Câble de rideau — Seil für Kühlerabdeckung	1	
14. 112—7510	Úplný držák záclony chladiče — Radiator curtain bracket complete — Galet-support de rideau, complet — Vollst. Rollenhalter der Kühlerabdeckung	1	
— 012—24473	Kolík — Locating pin 5×12, ŠN 1246 — Goupille cylindrique — Zylinderstift	1	
— 106—20242	Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII	1	
	Rondelle élastique — Federring		
— 606—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII	1	
15. 103—97677	Úplný naviják záclony chladiče — Curtain roller, complete — Enrouleur complet pour câble rideau — Seilrolle für Kühlerabdeckung zsb.	1	
— 101—6005	Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 6×15, ČSN 1303/II	1	
	Hexagonal head screw with nut M 6×15 — Vis à tête hexagonale avec écrou M 6×15 — Sechskantschraube mit Mutter M 6×15		

* pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Kapota, před. blatníky, nárazník — Bonnet, front mudguard & bumper
Capot, ailes AV, pare-chocs — Motorhaube, vord. Kotflügel, Stosstangen

Kapota, přední blatníky, přední nárazník a ochranné kryty
Bonnet, front mudguards, front bumper and splash guards
Capot, ailes AV, pare-chocs AV et tôles de protection
Motorhaube, vordere Kotflügel, vordere Stosstange und Schutzbleche



Kapota, před. blatníky, nárazník — Bonnet, front mudguard & bumper
Capot, ailes AV, pare-chocs — Motorhaube, vord. Kotflügel, Stosstangen

Kapota, přední blatníky, přední nárazník a ochranné kryty
Bonnet, front mudguards, front bumper and splash guards
Capot, ailes AV, pare-chocs AV et tôles de protection
Motorhaube, vordere Kotflügel, vordere Stosstange und Schutzbleche

1. 112-98831 Úplná odklápěcí kapota — Engine hood, complete
Capot ouvrant, complet — Vollst. Haubenoberteil
2. 141-98901 Úplný přední blatník levý — L. H. front mudguard, compl
Aile avant gauche, complète
Vollst. linker vorderer Kotflügel
3. 142-98901 Úplný přední blatník pravý — R. H. front mudguard, compl
Aile avant droite, complète
Vollst. rechter vorderer Kotflügel
4. 020-98837 Úplná podpora kapoty — Hood strut complete
Béquille de capot, complète — Vollst. Haubenstütze
- 015-98823 Úplná horní ozdobná lišta — Upper decorative moulding
compl. — Moulure emboutie décorative, supérieure compl.
Vollst. obere Kühlermaskenzierleiste
5. 033-96270 Horní ozdobná lišta — Upper decorative moulding
Moulure emboutie décorative, supérieure
Kühlermaskenzierleiste (Oberenteil)
6. 12-003-5125 Pryžové těsnění — Rubber packing
Joint (caoutchouc) — Gummidichtring
7. 014-98823 Úplná dolní ozdobná lišta — Bottom cover decorative moulding, compl. — Moulure emboutie décorative, inférieure, compl. — Vollst. Kühlermaskenzierleiste (Unterteil)
8. 12-001-5416 Těsnění mezi blatníkem a plošinou
Rubber packing between bumper & mudguard (weatherstrip)
Cale caoutchouc entre aile et pavillon
Gummiköder zwischen Stosstange und Kotflügel
9. 12-006-5416 Těsnění mezi blatníkem a krytí kola
Rubber packing between bumper & splash guard
Cale caoutchouc entre aile panneau de roue
Gummiköder zwischen Kotflügel und Seitenteil
10. 101-7626 Nápis „Škoda“ — „Škoda“ radiator badge
Inscription „Škoda“ — Schild „Škoda“
11. 12-101-5443 Pryžový nárazníček kapoty — Rubber stop for hood
Butée de capot (caoutchouc) — Gummipuffer
12. 102-95443 Pryžový nárazníček kapoty — Rubber stop for hood
Butée de capot (caoutchouc) — Gummipuffer
13. 014-98840 Úplný závěs pravý — R. H. hood hinge, complete
Charnière droite de capot, complète
Vollst. rechtes Haubenscharnier
14. 015-98840 Úplný závěs levý — L. H. hood hinge, complete
Charnière gauche de capot, complète
Vollst. linkes Haubenscharnier
15. 005-98911 Úplná spojovací deska s uzávěrem kapoty
Cross member with hood lock assy
Traverse avec arrêt de capot, compl.
Vollst. Querleiste mit Haubenverschluss

171

Kapota, před. blatníky, nárazník — Bonnet, front mudguard & bumper
Capot, ailes AV, pare-chocs — Motorhaube, vord. Kotflügel, Stosstangen

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	Název dílu Description	Název dílu Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces
16.	105-97345	Úplný držák západky — Hood catch hook, compl. Crochet de plaque de capot — Vollst. Verschlusshalter		1
17.	135-95052	Pružina — Spring — Ressort — Feder		1
—	450-22209	Svorník — Clevis pin 6x50x47,5, ČSN 1298/III		1
—	106-22224	Axa de chape — Gabelbolzen Podložka — Washer — Rondelle 6, ČSN 1298/XII		1
—	010-20212	Unterlagscheibe		1
18.	161-95125	Závlečka — Split pin — Goupille — Splint 1,5x10, ČSN 1008/I		1
—	161-95125	Pryžová podložka — Rubber washer Tampon caoutchouc — Gummianterlage		4
19.	002-97866	Úplný pojistný držák kapoty — Hood securing hook, compl. Crochet de sécurité de capot — Vollst. Sicherungsverschluss		1
21.	006-98811	Úplný spodek masky chladiče — Lower cross panel assy. Traverse emboutie, inférieure compl. Vollst. Unterteil der Kühlermaske		1
22.	016-98823	Úplná ozdobná lišta — Upper decorative moulding assy. Moulure emboutie décorative, compl. Vollst. Kühlermaskenzierleiste		1
23.	019-98823	Úplná ozdobná lišta — Lower decorative moulding assy. Moulure emboutie décorative, compl. Vollst. Kühlermaskenzierleiste		1
24.	017-98823	Úplná ozdobná lišta „1200“ — Decorative moulding assy. Moulure emboutie décorative, compl. Vollst. Kühlermaskenzierleiste		1
25.	016-98751	Úplný přední nárazník — Front bumper assy. Pare-choc avant, compl. — Vollst. vorderer Stossfänger		1
26.	018-98823	Úplná lišta před. nárazníku — Front bumper bar assy. Enjoliveur pour pare-choc Zierleiste für vorderen Stossfänger		2
27.	003-98760	Úplný příčný nárazník — Bumper over-rider assy. Tampon vertical pour pare-choc, compl. Vollst. Querleiste für Stossfänger		2
—	610-20001	Matica — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII		2
29.	021-98928	Úplný kryt před. kola (levý) — L. H. front wheel splash guard assy. Panneau de roue avant gauche, compl. Vollst. vorderer Kotflügel-Seitenteil links		1*

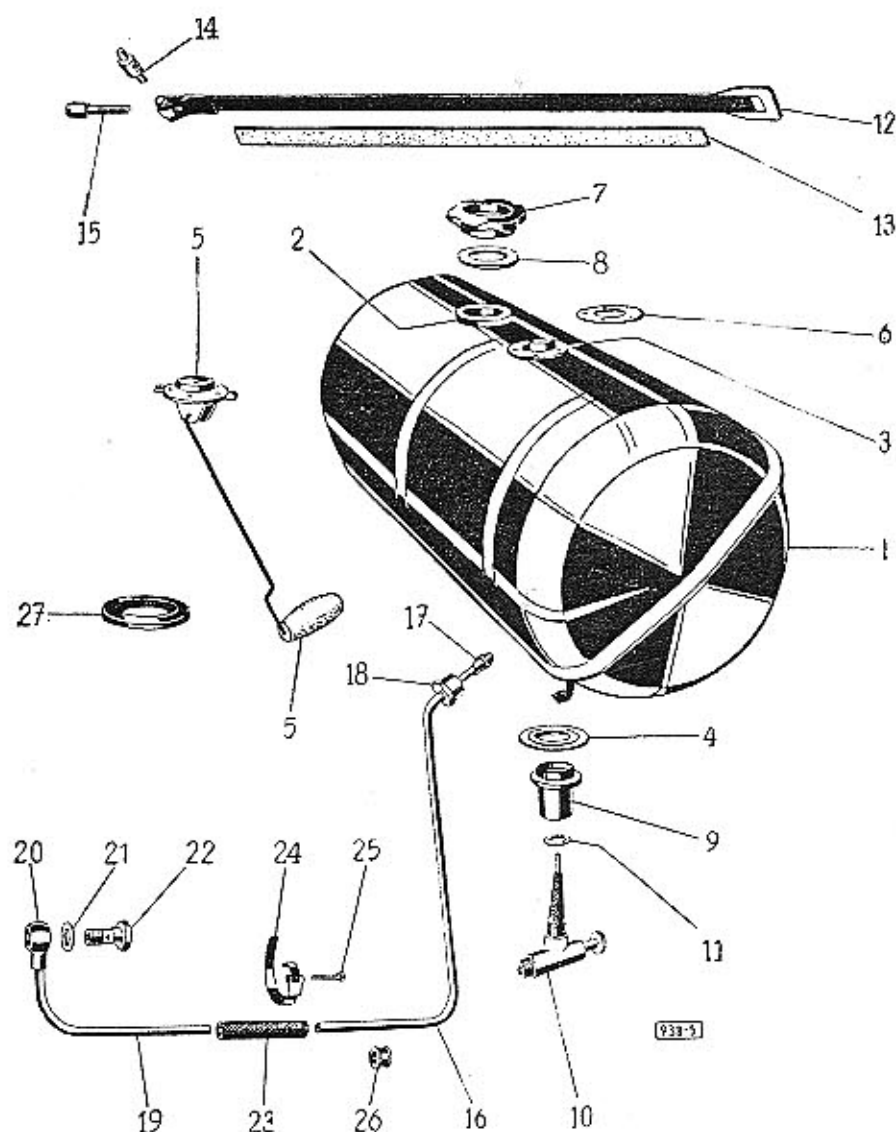
Kapota, před. blatníky, nárazník — Bonnet, front mudguard & bumper
Capot, ailes AV, pare-chocs — Motorhaube, vord. Kotflügel, Stosstangen

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	Název dílu Description	Název dílu Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces
29.	020-98928	Úplný kryt předního kola (pravý) — R. H. front wheel splash guard assy. Panneau de roue avant droite, compl. Vollst. vorderer Kotflügel-Seitenteil rechts		1*
29.	027-98928	Úplný kryt předního kola (levý) — L. H. front wheel splash guard assy. Panneau de roue avant gauche, compl. Vollst. vorderer Kotflügel-Seitenteil links		1**
29.	026-98928	Úplný kryt předního kola (pravý) — R. H. front wheel splash guard assy. Panneau de roue avant droite, compl. Vollst. vorderer Kotflügel-Seitenteil rechts		1**
—	015-21079	Šroub — Hexagonal head screw M 6x15, ČSN 1307/II		3
—	101-6005	Šroub se šestihr. hlavou a maticí M 6x15, ČSN 1303/III		2
—	216-5101	Hexagonal head screw with nut Vis à tête hexagonale avec écrou Sechskantschraube mit Mutter		12
—	106-20242	Podložka — Washer — Rondelle 20/7x1,5		10
30.	001-98934	Úplný ochranný kryt (levý) — L. H. splash guard assy. Tôle de protection gauche, compl. Vollst. linkes Schutzblech		1
30.	002-98934	Úplný ochranný kryt (pravý) — R. H. splash guard assy. Tôle de protection droite, compl. Vollst. rechtes Schutzblech		1
31.	042-95416	Pryžové těsnění — Rubber seal Joint (caoutchouc) — Gummidichtring		2
32.	041-95416	Pryžové těsnění — Rubber seal Joint (caoutchouc) — Gummidichtring		2
33.	009-96526	Kryt pod chladič — Radiator splash guard Tôle de protection sous radiateur Schutzblech vor dem Kühler		1
34.	004-98941	Víčko na otvor pro roztáčecí kliku Cover for starting handle — Couverture pour manivelle de démarrage — Deckel für Drehkurbel		1

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Nádržka na palivo — Fuel tank
Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

Nádržka na palivo s vedením paliva — Fuel tank with fuel line
Réservoir d'essence avec canalisation — Kraftstoffbehälter mit Kraftstoffleitung



174

Nádržka na palivo — Fuel tank
Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

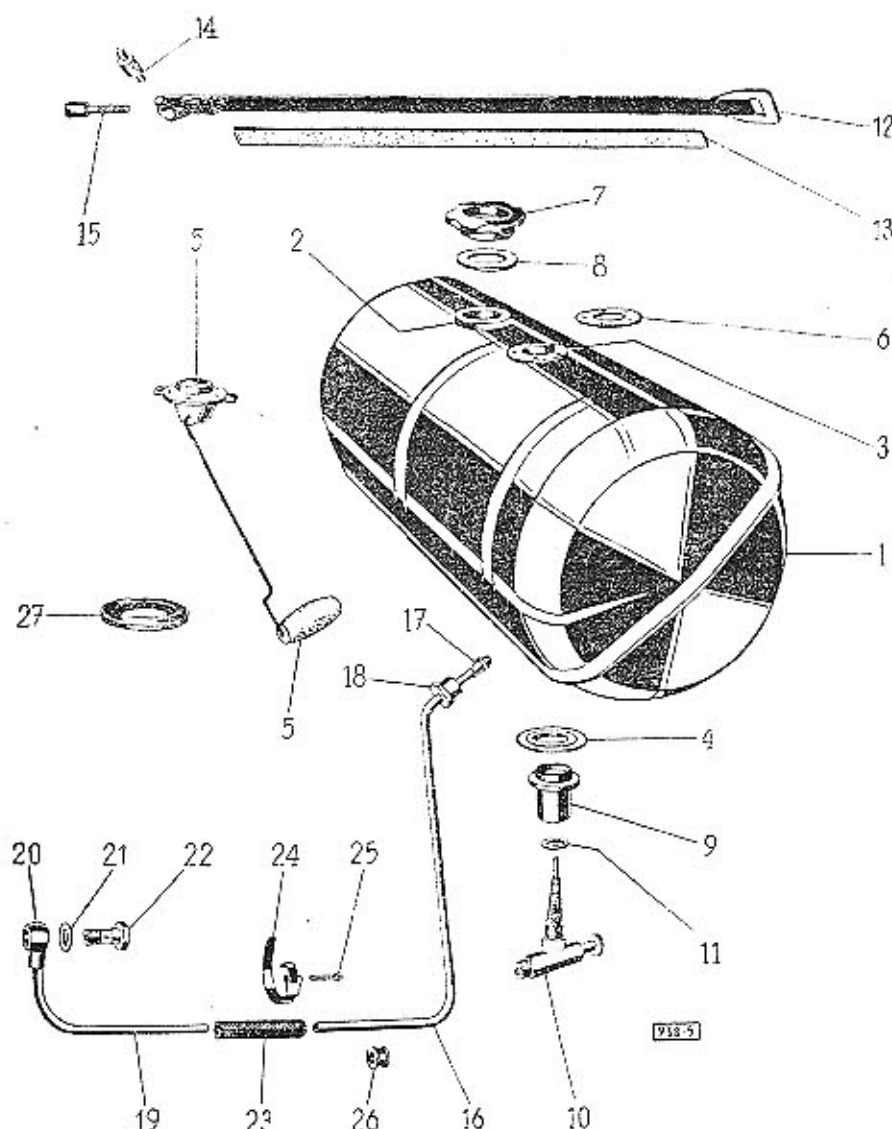
Nádržka na palivo — Fuel tank — Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

- | | | |
|---------------|---|-----|
| — 352—7650 | Úplná nádržka smontovaná — Fuel tank assembly | 1 |
| 1. 349—7650 | Réservoir monté, complet — Vollst. Kraftstoffbehälter zsb. | 1 |
| 2. 140—7659 | Úplná nádržka — Fuel tank, complete | 1 |
| 3. 454—5351 | Úplné pláči hrdla — Filter neck, complete | 1 |
| 4. 177—5101 | Goulotte de remplissage, complète — Vollst. Einfüllstutzen | 1 |
| 5. 120—4425 | Příruba plováku paliva — Fuel gauge float flange | 1 |
| 6. 153—5419 | Bride de flotteur-indicateur de niveau d'essence | 1 |
| 7. 159—7032 | Schwimmerflansch | 1 |
| 8. 178—5416 | Podložka vypouštěcího hrdla — Washer for drain socket | 1 |
| 9. 107—3314 | Joint sous orifice de vidange | 1 |
| 10. 108—5323 | Dichtring z. Ablass-Flanschstutzen | 1 |
| 11. 131—5422 | Plovák měřiče paliva — Fuel gauge float | 1 |
| 12. 225—5422 | Flotteur d'indicateur de niveau d'essence | 1 |
| 13. 120—4425 | Schwimmer der Kraftstoffuhr BP 12 270 | 1 |
| 14. 103—5013 | Těsnění plováku — Flange gasket | 1 |
| 15. 117—5240 | Joint de flotteur — Flanschdichtung des Schwimmers | 1 |
| 16. 103—5013 | Sroub s válc. hl. — Cheese head screw M 5x18, ČSN 1306/VIII | 5 |
| 17. 103—5013 | Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube | 5 |
| 18. 105—20242 | Pojišťovací podložka — Securing washer 5,3, ČSN 1301/VIII | 5 |
| 19. 159—7032 | Arrêt-oir — Sicherungsunterlagsscheibe | 1 |
| 20. 159—7032 | Úplná uzávěrka — Filler cap assy. | 1 |
| 21. 178—5416 | Bouchon de réservoir, complet — Vollst. Tankverschluss | 1 |
| 22. 178—5416 | Těsnění uzávěrky (pryž) — Rubber gasket for tank cap | 1 |
| 23. 107—3314 | Joint de bouchon (caoutchouc) | 1 |
| 24. 107—3314 | Dichtring d. Tankverschlusses (Gummi) | 1 |
| 25. 107—3314 | Vypouštěcí hrdlo — Drain neck | 1 |
| 26. 108—5323 | Col de vidange — Ablassstutzen | 1 |
| 27. 108—5323 | Dvoucestný kohout — Reserve tap | 1 |
| 28. 131—5422 | Robinet-réserve — Zweiweghahn | 1 |
| 29. 131—5422 | Těsnění kohoutu — Washer for tap Ø 23/16,5x1 | 4 |
| 30. 225—5422 | Joint sous robinet-réserve — Dichtring d. Absperrhahnes | (1) |
| 31. 225—5422 | Těsnění kohoutu — Washer for tap Ø 23/16,2x0,5 | (1) |
| 32. 225—5422 | Joint sous robinet-réserve — Dichtring d. Absperrhahnes | (1) |
| 33. 225—5422 | Těsnění kohoutu — Washer for tap Ø 23/16,2x1,2 | (1) |
| 34. 435—7655 | Joint sous robinet-réserve — Dichtring d. Absperrhahnes | (1) |
| 35. 435—7655 | Úplný upínací pás nádržky — Fuel tank fastening strap, compl. | 2 |
| 36. 106—3326 | Sangle de fixation de réservoir, complète | 2 |
| 37. 106—3326 | Vollst. Spannband des Kraftstoffbehälters | 2 |
| 38. 106—3326 | Závěs upínacího pásu — Shackle for fastening strap | 2 |
| 39. 106—3326 | Attache de sangle de fixation — Spannbandlasche | 2 |

175

Nádržka na palivo — Fuel tank
Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

Nádržka na palivo s vedením paliva — Fuel tank with fuel line
Réservoir d'essence avec canalisation — Kraftstoffbehälter mit Kraftstoffleitung



176

Nádržka na palivo — Fuel tank
Réservoir d'essence — Kraftstoffbehälter

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

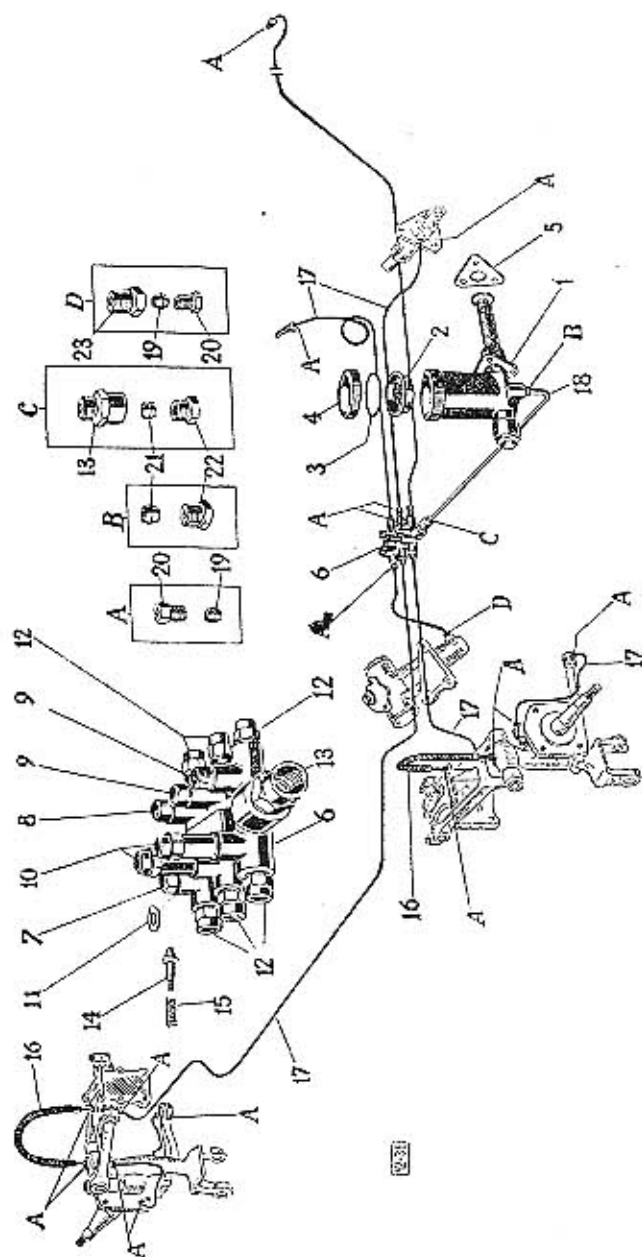
Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Vedení paliva — Fuel line — Canalisation d'essence — Kraftstoffleitung

- | | | |
|---------------|---|---|
| 13. 120—5127 | Plátěná podložka — Felt strip | 2 |
| 14. 103—5013 | Cale de sangle (toile) — Leinwand-Unterlage | 2 |
| 15. 103—5013 | Čep upínacího pásu — Fastening strap bolt | 2 |
| 16. 117—5240 | Axe de sangle de fixation — Bolzen des Spannbandes | 2 |
| 17. 117—5240 | Sřahovací šroub pásu — Tightening screw M 8 | 2 |
| 18. 117—5240 | Boulon tendeur — Spannschraube | 2 |
| 19. 459—7661 | Úplná trubka (nádržka-karburátor) — Fuel pipe (fuel tank to carburetor), complete | 1 |
| 20. 308—22006 | Conduite complète (entre le réservoir et le carburateur) | 1 |
| 21. 308—22006 | Vollst. Kraftstoffleitung (Behälter-Vergaser) | 1 |
| 22. 308—22006 | Těsnící kužel — Cone A 6, ČSN 7608 | 1 |
| 23. 514—20103 | Cône — Dichtkegel | 1 |
| 24. 514—20103 | Přesuvná matice — Tubing nut A 6 M 14x1,5, ČSN 7606 | 1 |
| 25. 460—7661 | Ecrou raccord — Überwurfmutter | 1 |
| 26. 508—22042 | Úplná trubka (karburátor-nádržka) — Fuel pipe (carburetor end), complete | 1 |
| 27. 508—22042 | Tuyau complet (entre carburateur et réservoir) | 1 |
| 28. 508—22042 | Vollst. Kraftstoffleitung (Vergaser-Behälter) | 1 |
| 29. 508—22042 | Přípojka trubky — Banjo union | 1 |
| 30. 140—5422 | Raccord de tuyau — Anschlussstück | 1 |
| 31. 512—22046 | Těsnění — Fibre washer — Joint — Dichtring | 2 |
| 32. 512—22046 | Šroub přípojky karburátoru A 6, ČSN 7623 M 12x1,5 | 1 |
| 33. 209—5370 | Carburetor banjo bolt | 1 |
| 34. 209—5370 | Boulon-raccord de carburateur | 1 |
| 35. 209—5370 | Anschlusschraube zum Vergaser | 1 |
| 36. 209—5370 | Šroub přípojky karburátoru — Banjo bolt M 12x1,25 | 1 |
| 37. 209—5370 | Boulon-raccord de carburateur | 1 |
| 38. 209—5370 | Anschlusschraube zum Vergaser | 1 |
| 39. 262—5312 | Spojovací hadice — Flexible pipe | 1 |
| 40. 130—7606 | Tuyau flexible — Kraftstoffleitung-Verbindungsschlauch | 1 |
| 41. 103—5458 | Úplná spina hadice — Hose clip, complete | 2 |
| 42. 103—5458 | Collier de serrage, complet — Vollst. Schlauchschelle | 2 |
| 43. 103—5458 | Přezka spony — Clip buckle | 2 |
| 44. 015—20216 | Etrier de collier — Schnalle der Schelle | 2 |
| 45. 168—5444 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x15, ČSN 1008/II | 2 |
| 46. 168—5444 | Přezková vývodka — Rubber hose Ø 8/18x9 | 1 |
| 47. 212—5416 | Sortie (caoutchouc) — Gummischutzhülse | 1 |
| 48. 212—5416 | Přezková podložka — Rubber washer Ø 42/60x15 mm | 1 |
| 49. 212—5416 | Cale (caoutchouc) — Gummiunterlage | 1 |

177



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

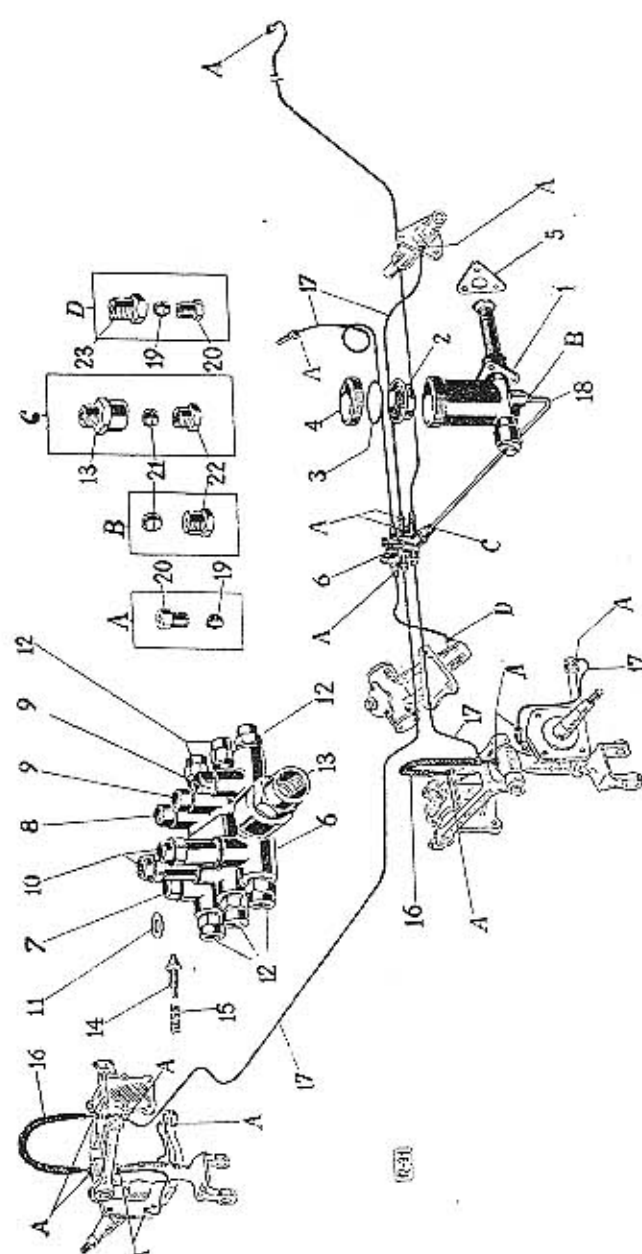
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Ústřední mazání — Centralized lubrication
Graissage centralisé — Zentralschmierung

- | | | | |
|-----|-----------|--|----|
| 1. | 008—71422 | Pumpa centrálního mazání 8, ČSN 71422 — One-shot centralized lubrication pump — Pompe de graissage centralisé | 1 |
| 2. | 111—5141 | Síto do pumpy — Screen | 1 |
| 3. | 146—5422 | Těsnění uzavěrky — Gasket ring | 1 |
| 4. | 105—5145 | Uzávěrka pumpy — Pump cap | 1 |
| 5. | 333—5117 | Podložka pumpy — Flange pad | 2 |
| 6. | 618—21001 | Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, ČSN 1307/III | 3 |
| 7. | 106—20242 | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | 3 |
| 8. | 606—20001 | Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII | 3 |
| 9. | 106—7923 | Rondelle élastique — Federring | 3 |
| 10. | 614—71424 | Motice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ČSN 1307/III | 3 |
| 11. | 110—7923 | Úplná rozvodka smont. — Oil distributor assembly, compl. | 1* |
| 12. | 614—71424 | Distributeur monté, complet — Vollst. Verteiler zsb. 306006 | 1 |
| 13. | 618—21001 | Rozvodka — Oil distributor 6 M 14x1,5, ČSN 71424 | 1 |
| 14. | 618—21001 | Distributeur-doseur — Verteiler 306000 | 1 |
| 15. | 618—21001 | Šroub — Hexagonal head screw M 6x18, ČSN 1307/III | 1 |
| 16. | 106—20242 | Vis à tête hexagonale — Sechskantschraube | 1 |
| 17. | 106—20242 | Pružná podložka — Spring washer 6, ČSN 1301/VIII | 1 |
| 18. | 040—71425 | Rondelle élastique — Federring | 1 |
| 19. | 002—71425 | Vzdušnice — Metering chamber B 0,4, ČSN 71425 | 3 |
| 20. | 002—71425 | Doseur — Lufkammer 300040 | 3 |
| 21. | 020—71425 | Vzdušnice — Metering chamber A 0,02, ČSN 71425 | 2 |
| 22. | 020—71425 | Doseur — Lufkammer 300002 | 2 |
| 23. | 200—71425 | Vzdušnice — Metering chamber B 0,2, ČSN 71425 | 2 |
| 24. | 200—71425 | Doseur — Lufkammer 300200 | 2 |
| 25. | 601—71425 | Vzdušnice — Metering chamber C 2, ČSN 71425 | 6 |
| 26. | 601—71425 | Doseur — Lufkammer 300200 | 6 |
| 27. | 307—5365 | Těsnící kroužek — Sealing washer, ČSN 71425 | 6 |
| 28. | 307—5365 | Rondelle joint — Dichtring 301016 | 6 |
| 29. | 308—5365 | Přechodka — Adaptor M 10x1/M 8x1 | 1 |
| 30. | 308—5365 | Raccord réducteur — Verbindungsstück 301013 | 1 |
| 31. | 113—5342 | Přechodka — Adaptor M 14x1,5/M 14x1,5 | 6 |
| 32. | 113—5342 | Raccord réducteur — Verbindungsstück 301001 | 6 |
| 33. | 149—5055 | Dvoukružkový ventil — Twin cone valve — Clapet bicône pour distributeur 301011 — Doppelkegelventil für Verteiler | 6 |
| 34. | 149—5055 | Zoruzina ventilku — Spring for valve 301010 | 6 |
| 35. | 149—5055 | Ressort de clapet — Ventiltfeder zum Verteiler | 6 |

179



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

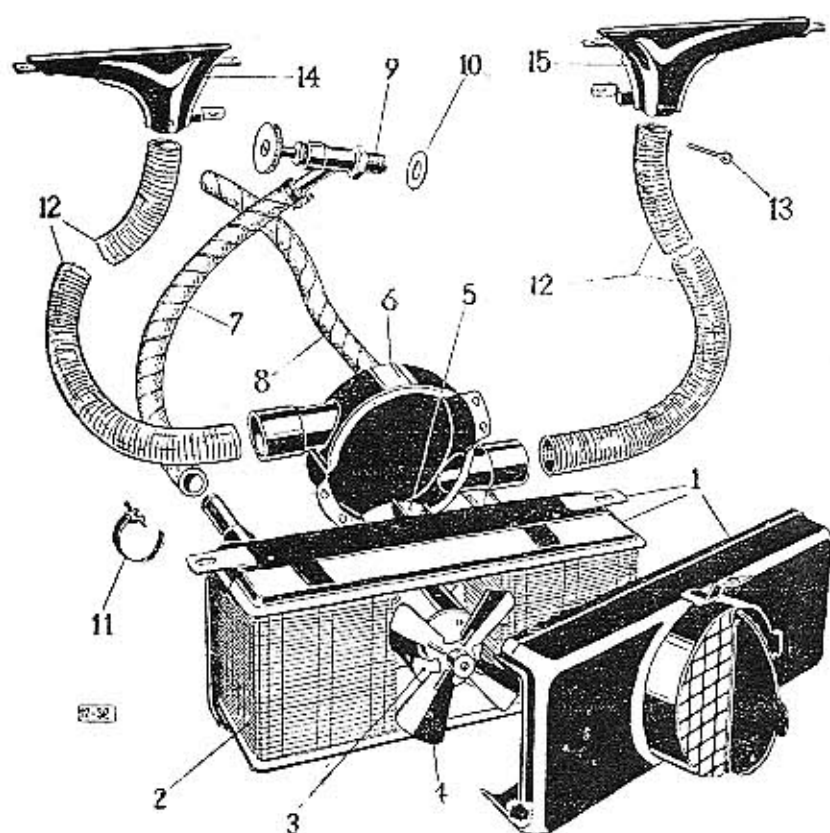
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | | |
|-----|-----------|--|----|
| 16. | 003—71435 | Hodíková spojka — Flexible pipe 4x260, ČSN 71435 | 2 |
| 17. | — | Tuyau flexible — Schlauchverbindung 704260 | 1x |
| 18. | — | Trubka — Oil pressure tubing Ø 4x1 | 1x |
| 19. | — | Tuyau flexible — Öldruckleitung | 1x |
| 20. | 041—71426 | Trubka — Oil pressure tubing Ø 8x1 | 20 |
| 21. | 041—71426 | Tuyau flexible — Öldruckleitung | 20 |
| 22. | 042—71426 | Těsnící prsten — Pipe nipple 4,1, ČSN 71426 | 20 |
| 23. | 042—71426 | Bicône — Dichtkegel 404001 | 20 |
| 24. | 081—71426 | Šroubová přípojka — Nipple nut 4,2, ČSN 71426 | 2 |
| 25. | 081—71426 | Raccord fileté — Rohrverschraubung 402002 | 2 |
| 26. | 082—71426 | Těsnící prsten — Pipe nipple 8,1, ČSN 71426 | 2 |
| 27. | 082—71426 | Bicône — Dichtkegel 408001 | 2 |
| 28. | 003—71428 | Šroubová přípojka — Nipple nut 8,2, ČSN 71426 | 1 |
| 29. | 003—71428 | Raccord fileté — Rohrverschraubung 408002 | 1 |
| 30. | 003—71428 | Přechodka — Adaptor nipple M 10x1/M 8x1 | 1 |
| 31. | 003—71428 | Raccord réducteur — Verbindungsstück 404006 | 1 |

* pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Vodní topení — Hot water heater — Chauffage à eau — Warmwasserheizung
platí pro vozy s levým řízením — for L. H. steering
pour voitures avec direction à gauche — für Wagen mit Linkslenkung



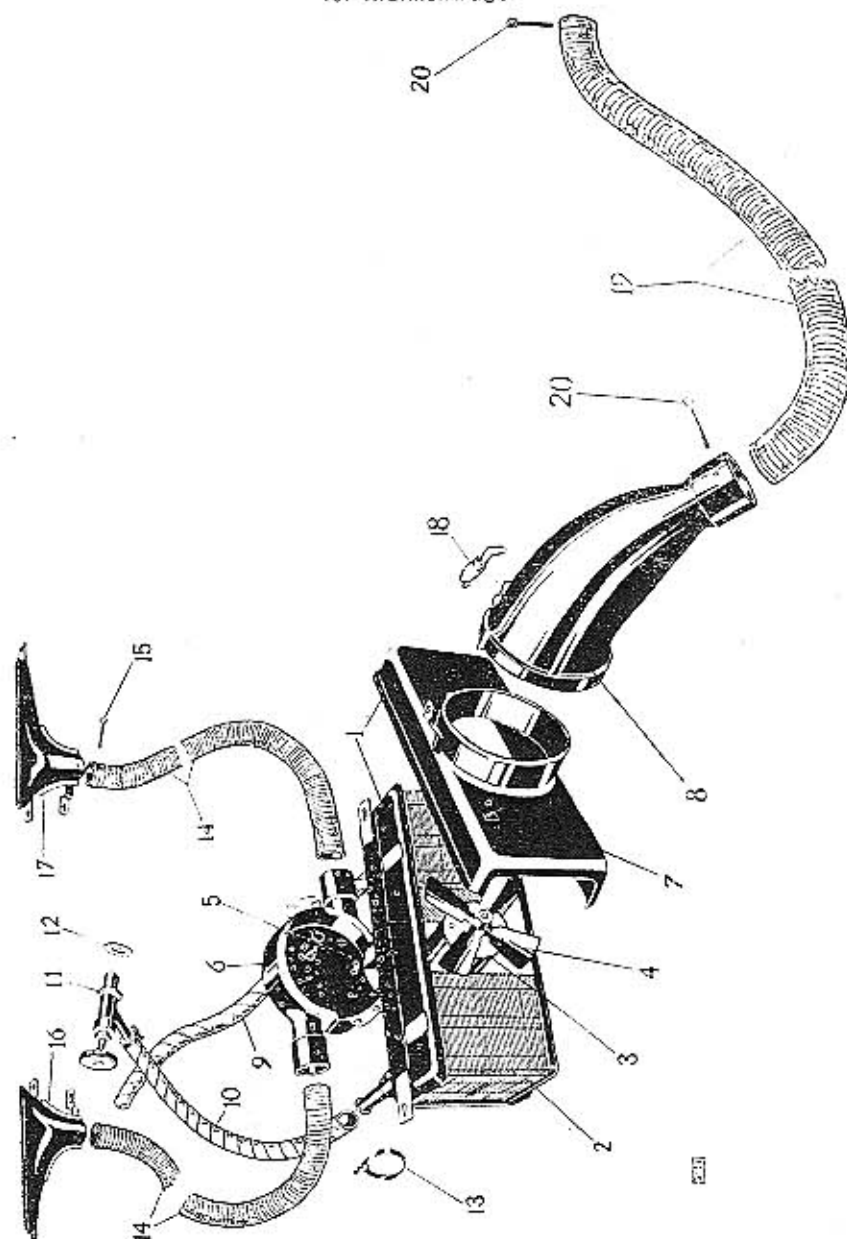
Vodní topení — Hot water heater — Chauffage à eau — Warmwasserheizung
platí pro vozy s levým řízením — for L. H. steering
pour voitures avec direction à gauche — für Wagen mit Linkslenkung

- | | | | |
|----|-----------|--|---|
| 1. | 012-7592 | Úplné vodní topení, smont. 103-9690.00 | 1 |
| | | Hot water heater assy. — Chauffage à eau, compl. | |
| | | Vollst. Warmwasserheizung | |
| — | 015-21080 | Šroub — Hexagonal head screw M.8x15, ČSN 1307/I | 3 |
| | | Boulon T. H. — Sechskantschraube | |
| — | 108-20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII | 3 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |

Pos. Fig.	Obj. Rel. No.	No. de commande	Název dílu — Désignation	Kusů — Nbre. de pièces
			Description — Teilbezeichnung	No. of pieces — Stückzahl
2.	013-7592	Úplné topné těleso 208-8771.01	Heating element, compl.	1
		Corps de chauffage, compl.	Vollst. Heizkörper	
3.	102-4015	Úplný motorek 12 V 09-9540.31	Electric motor assy.	1
		Moteur électrique, compl.	Elektromotor 12 V	
4.	113-7039	Křídla ventilátoru přední 408-8210.04	Fan blade assy. front	1
		Hélice de ventilateur AV	Vordere Lüfterflügel	
—	006-24529	Stavěcí šroub — Adjusting screw M 5x6, ČSN 1308/IX		2
		Vis de réglage — Stellschraube		
5.	102-7077	Lopátkové kolečko 408-8210.05	Fan assy. rear	1
		Roue de ventilateur AR	Lüfterrad hint.	
6.	010-7593	Úplná skříňka 308-8210.03	Case assy.	1
		Boîtier, compl.	Vollst. Heizkörpergehäuse	
7.	268-5312	Přizová hadice — Rubber hose Ø 12/23x600 mm		1
		Tube caoutchouc — Gummischlauch		
8.	267-5312	Přizová hadice — Rubber hose Ø 12/23x550 mm		1
		Tube caoutchouc — Gummischlauch		
9.	129-7666	Úplný kohout — Heater valve assy.		1
		Robinet compl.	Vollst. Absperrhahn	
—	015-20216	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x15, ČSN 1008/I		4
10.	177-5422	Fibrové těsnění — Fibre washer Ø 18/24x1 mm		(1)
		Joint fibre — Dichtring-Fiber		
10.	229-5422	Fibrové těsnění — Fibre washer Ø 18/24x1,5 mm		(1)
		Joint fibre — Dichtring-Fiber		
10.	230-5422	Fibrové těsnění — Fibre washer Ø 18/24x2 mm		(1)
		Joint fibre — Dichtring-Fiber		
11.	147-7606	Úplná spona — Clip assy.		4
		Collier de serrage, compl.	Vollst. Schlauchschelle	
12.	002-95314	Pancéřová hadice — Defroster air hose 650 mm		2
		Boyau à air chaud — Luftschlauch f. Entfroster		
13.	045-20216	Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x45, ČSN 1008/I		2
14.	005-97920	Úplná levá hubice topení — L. H. heater duct assy.		1
		Bouche à air chaud gauche, compl.	Vollst. Endstück - links	
15.	004-97920	Úplná pravá hubice topení — R. H. heater duct assy.		1
		Bouche à air chaud droite, compl.	Vollst. Endstück - rechts	
—	606-21203	Šroub s válc. hl. — Fillister head screw M 4x6, ČSN 1306/VIII		8
		Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube		
—	615-21203	Šroub s válc. hl. — Fillister head screw M 4x15, ČSN 1306/VIII		4
		Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube		
—	104-20242	Pružná podložka — Spring washer 4, ČSN 1301/VIII		14
		Rondelle élastique — Federring		

Topení — Heating — Chauffage — Heizung

Vodní topení — Hot water heater — Chauffage à eau — Warmwasserheizung
pro sanitní vozy — for ambulances — pour voitures d'ambulance
für Krankenwagen



Topení — Heating — Chauffage — Heizung

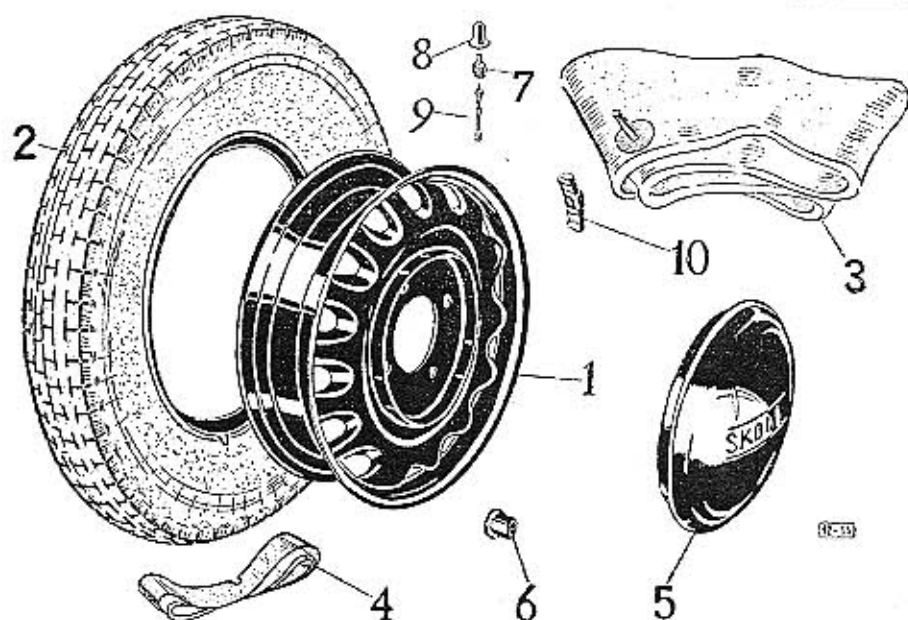
Vodní topení — Hot water heater — Chauffage à eau — Warmwasserheizung
pro sanitní vozy — for ambulances — pour voitures d'ambulance
für Krankenwagen

- | | | | |
|-----|-----------|--|---------------------------|
| 1. | 014-7592 | Úplné vodní topení smont. 108-9671.01 | 1 |
| | | Hot water heater assy. — Chauffage à eau, compl. | |
| | | Vollst. Warmwasserheizung | |
| — | 015-21080 | Šroub — Hexagonal head screw M 8x15, ČSN 1307/I | 3 |
| | | Boulon T. H. — Sechskantschraube | |
| — | 108-20242 | Pružná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII | 3 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| 2. | 013-7592 | Úplné topné těleso 208-8771.01 | 1 |
| | | Corps de chauffage, compl. | Vollst. Heizkörper |
| 3. | 102-4015 | Úplný motorek 12 V 09-9540.31 | 1 |
| | | Moteur électrique, compl. | Elektromotor 12 V |
| 4. | 113-7039 | Křídla ventilátoru přední 408-8210.04 | 1 |
| | | Hélice de ventilateur AV | Vordere Lüfterflügel |
| — | 006-24529 | Stavěcí šroub — Adjusting screw M 5x6, ČSN 1308/IX | 2 |
| | | Vis de réglage — Stellschraube | |
| 5. | 102-7077 | Lopátkové kolečko 408-8210.05 | 1 |
| | | Roue de ventilateur AR | Lüfterrad, hinteres |
| 6. | 010-7593 | Úplná skříňka 308-8210.03 | 1 |
| | | Boîtier, compl. | Vollst. Heizkörpergehäuse |
| 7. | 015-7592 | Přední část pláště — Front case assy. | 1 |
| | | Boîtier avant — Heizkörper-Vorderteil | |
| — | 606-21203 | Šroub s válc. hl. — Fillister head screw M 4x6, ČSN 1306/VIII | 8 |
| | | Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube | |
| — | 615-21203 | Šroub s válc. hl. — Fillister head screw M 4x15, ČSN 1306/VIII | 4 |
| | | Vis à tête cylindrique — Zylinderschraube | |
| — | 104-20242 | Pružná podložka — Spring washer 4, ČSN 1301/VIII | 12 |
| | | Rondelle élastique — Federring | |
| 8. | 141-7036 | Úplné hrdlo vodního topení — Hot air duct assy. to compartment | 1 |
| | | Raccordement d'air chaud pour compartiment | |
| | | compl. — Vollst. Verbindungsstück für Warmluftleitung | |
| 9. | 267-5312 | Přizová hadice — Rubber hose Ø 12/23x550 mm | 1 |
| | | Tube caoutchouc — Gummischlauch | |
| 10. | 268-5312 | Přizová hadice — Rubber hose Ø 12/23x600 mm | 1 |
| | | Tube caoutchouc — Gummischlauch | |
| 11. | 129-7666 | Úplný kohout — Heater valve assy. | |
| | | Robinet compl. | Vollst. Absperrhahn |
| — | 015-20215 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x15, ČSN 1008/I | 4 |
| 12. | 177-5422 | Fibrové těsnění — Fibre washer Ø 18/24x1 mm | (1) |
| | | Joint fibre — Dichtring-Fiber | |
| 12. | 229-5422 | Fibrové těsnění — Fibre washer Ø 18/24x1,5 mm | (1) |
| | | Joint fibre — Dichtring-Fiber | |
| 12. | 230-5422 | Fibrové těsnění — Fibre washer Ø 18/24x2 mm | (1) |
| | | Joint fibre — Dichtring-Fiber | |
| 13. | 147-7606 | Úplná spona hadice — Hose clamp assy. | 4 |
| | | Collier de serrage de tube, compl. | Vollst. Schlauchschelle |
| 14. | 002-95314 | Pancéřová hadice vedení vzduchu — Defroster air hose | 2 |
| | | Boyau à air chaud — Luftschlauch für Entfroster | |
| 15. | 045-20216 | Závlačka — Split pin — Goupille — Splint 4x45, ČSN 1008/I | 2 |

Topení — Heating — Chauffage — Heizung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
16. 005—97920	Úplná levá hubice topení — L. H. heater duct assy. (defroster) — Bouche à air chaud compl. (gauche) Vollst. Endstück f. Entfroster (links)	1
17. 004—97920	Úplná pravá hubice topení — R. H. heater duct assy. (defroster) — Bouche à air chaud compl. (droit) Vollst. Endstück f. Entfroster (rechts)	1
18. 116—5446	Sponka hrdla topení — Spring wire clip Collier de serrage — Drahtschnalle	1
19. 15-001-95314	Ohebná kovová hadice — Flexible hose duct Beyau métallique — Metallschlauch	1
20. 080—20218	Závložka — Split pin — Goupille — Splint 8x80, ČSN 1008/1	2

Kola a oráfování — Wheels and tyres Roues et pneus — Räder und Bereifung

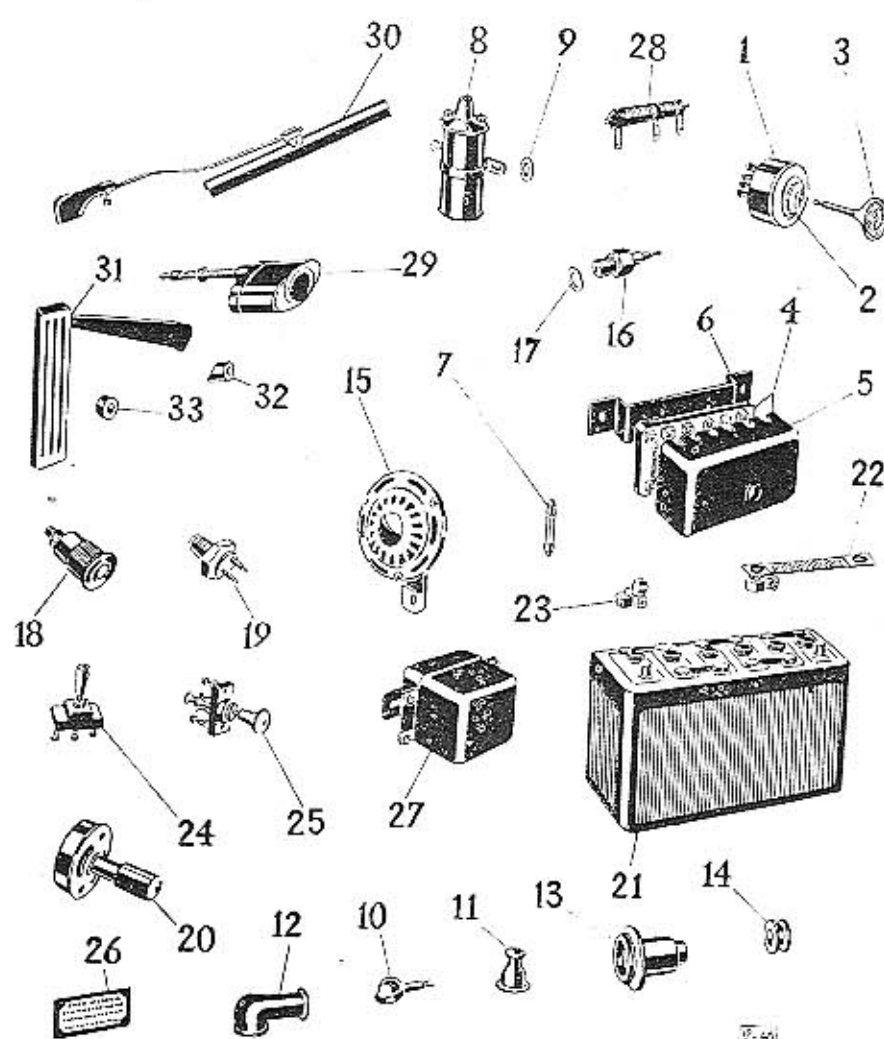


Kola a oráfování — Wheels and tyres Roues et pneus — Räder und Bereifung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 106—7400	Úplné paprskové kolo — Complete spoke wheel 3.50 D-16 Roue ajourée, complète — Vollst. Stahlblechspeichenrad	5
1. 105—7400	Úplné kolo 4,00 E-16 — Complete wheel Roue ajourée, complète — Vollst. Stahlblechspeichenrad	5*
2. 126—2293	Plášť — Tyre — Pneu — Niederdruckreifen 6,00-16	5*
2. 131—2293	Plášť — Tyre — Pneu — Niederdruckreifen 5,50-16	5
3. 131—2294	Duše pneu — Inner tube 5,50-16 Chambre à air — Luftschlauch	5
3. 126—2294	Duše — Inner tube 6,00-16 Chambre à air — Luftschlauch	5*
4. 195—5416	Vložka pro pneu — Tube flap Protège-chambre — Reifenband	5
4. 196—5416	Vložka pro pneu — Tube flap Protège-chambre — Reifenband	5*
5. 106—7411	Úplné viko náboje kola — Hub cap, complete Enjoliveur, complet — Vollst. Raddeckel	4
6. 120—5276	Matice vozového kola — Wheel nut Ecrou de roue — Radbefestigungsmutter	16
7. 103—2372	Kovová čepička — Steel valve cap Capuchon de valve acier — Stahlventilkappe	5
8. 102—2372	Prýžová čepička — Rubber valve cap Chapeau de valve caoutchouc — Gummiventilkappe	5
9. 102—2371	Ventilek duše — Tire valve core Valve de gonflage — Schlauchventil	5
10. 002—7419	Úplné vyvažovací závaží — Complete balancing weight Poids à équilibrer, compl. — Vollst. Auswuchtgewicht	5

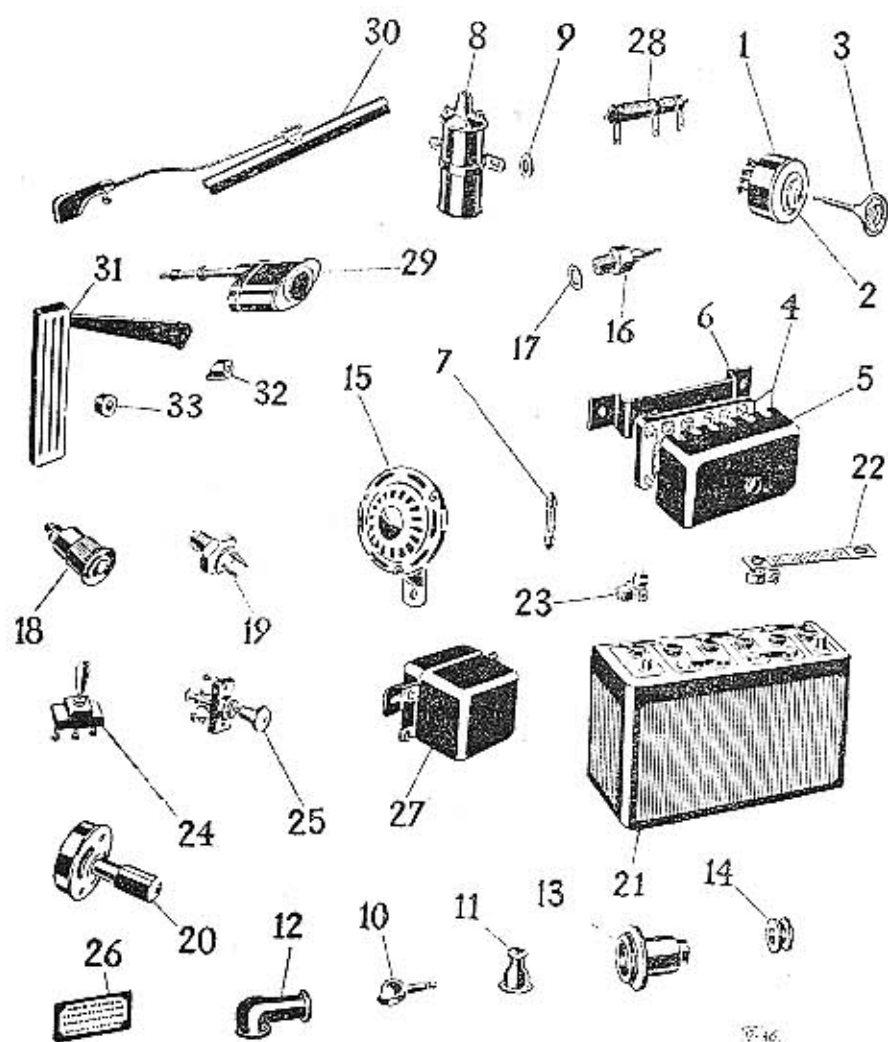
* pro sanitní, stw. a dodávkové vozy
for ambulances, stw. & Utility Cars
pour les voitures d'ambulance, stw. et camionnettes
für Liefer- und Krankenwagen u. stw. (Stationswagen)

Elektrická výstroj — Electrical equipment Equipement électrique — Elektrische Ausrüstung



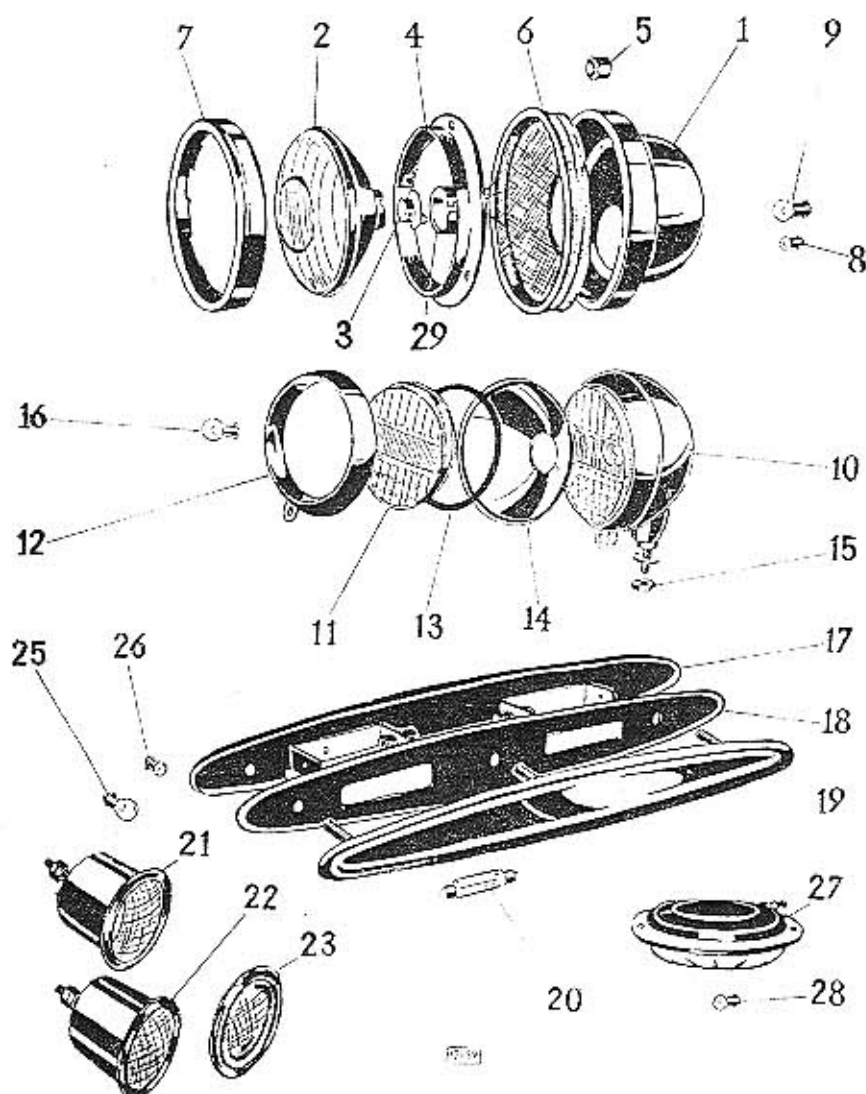
Elektrická výstroj — Electrical equipment Equipement électrique — Elektrische Ausrüstung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 135—4041	Rozváděcí skříňka »Pal« — Switch box 02-9440.31 Commutateur à clé — Schaltkasten	1
2. 235—5286	Osmihr. matice rozváděcí skříňky — Nut to switch box Ecrou 8 pans fixation commutateur	1
3. 135—4626	Klíček k rozváděcí skříňce »Pal« — Ignition key Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel 402-8500.01	1
4. 006—72582	Pojistková skříňka — Fuse box 6, ČSN 72582 Boîte à fusibles — Sicherungsdose 20-9456.02	1
5. 122—4037	Víčko pojistkové skříňky — Fuse box cover — Couverture de boîte à fusibles — Sicherungsdosendeckel 20-7000.08	1
6. 107—4055	Držák pojistkové skříňky — fuse box bracket Support de boîte à fusibles — Sicherungsdosenhalter	1
7. 015—72581	Pojistka — Fuse 15 A, ČSN 72581 Fusible — Sicherung	6
8. 131—4028	Indukční cívka »Magneton« — Ignition coil E 12, ČSN 72531 Bobine d'allumage — Zündspule 02-9215.01	1
9. 130—95101	Podložka — Washer — Rondelle — Unterlagscheibe	2
— 015—21080	Šroub — Hexagonal head screw M 8x15, ČSN 1307/1	2
— 108—20242	Průžná podložka — Spring washer 8, ČSN 1301/VIII	2
— 608—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	2
10. 166—5439	Vývodka kabelu — Cable terminal cap Capuchon pour câble — Gummischutzhülle	8
11. 112—5439	Vývodka kabelu — Cable terminal cap Capuchon pour câble — Gummischutzhülle	2
12. 173—5439	Vývodka kabelu spouštěče — Cable terminal cap Capuchon pour câble — Gummischutzhülle	1
13. 113—95567	Gumová vývodka — Cable terminal cap Ø 52/17x33 mm Capuchon pour câble — Gummischutzhülle	1
14. 168—5444	Prýžová průchodka — Cable rubber sleeve Dauille-sortie de câble — Gummischutzmuffe	1
15. 11-001-4151	Elektrická houkačka — Electric horn 12 V Avertisseur électrique — Tellerhorn 01-9416.05	1
16. 105—7145	Elektr. olejový baroskop — Electric oil pressure gauge Mano-contact-pression d'huile — Öldruckschalter 20-9434.80	1
17. 210—25422	Těsnění — Sealing washer A 10x16, ČSN 7603 Joint pour mano-contact — Dichtring	1



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
18. 115—5562	Zásuvka ruční svítilny — Inspection lamp socket Prise de courant pour baladeuse 20-9452.02 Steckdose für Handleuchte	1
19. 114—5567	Spínač světlá »Stop« — Light switch Mans-contact pour lampe »Stop« Bremslichtschalter 20-9434.53	1
20. 105—4048	Nažní přepínač světlá — Foot dip-switch 20-9431.00 Commutateur code au pied — Fussabblendschalter	1
— 020—24546	Sroub s kužel hlavou — Countersunk-head screw M 5x20 Vis à tête noyée — Senkschraube CSN 1306/1	2
21. 121—4016	Baterie — Battery — Batterie — Sammler 12 V/45 AH	1
22. 111—5526	Kabel zkratů baterie — Battery earth strap Tresse mise à masse de batterie — Masselitze für Batterie	1
23. 118—5555	Svorka baterie — Battery clip Borne de batterie — Batterieklemme	1
24. 002—94528	Přepínač ukazovatele směru 20-9432.17 Turn indicator switch Commutateur d'indicateur de direction — Winkerschalter	1
25. 002—94526	Spínač 20-9430.20 — Switch — Interrupteur — Schalter	5
26. 215—5477	Typová tabulka vozu — Car identification plate Plaque d'identité de véhicule — Baumusterschild	1
27. 153—4021	Regulační přístroj »Magneton« 12 V/200 W »Magneton« voltage regulator Régulateur de tension — Regler »Magneton« 02-9403.15	1
28. 109—4073	Odpor 40 ohm/4 W — Regulating resistance Rhéostat de réglage — Widerstand	1
29. 006—94517	Elektrický stírač skla 12 V 09-9421.37 Windscreen wiper — Essuie-glace — Scheibenwischer	2
30. 006—94518	Raménko stírače 09-9429.36 — Windscreen wiper arm Bros d'essuie-glace — Scheibenwischerarm	2
31. 002—97855	Ukazatel směru 12 V 01-9411.15 — Turn indicator Indicateur de direction — Winker	2
32. 058—95416	Přizové těsnění — Rubber packing Joint caoutchouc — Gummidichtring	2
33. 059—95416	Přizové těsnění — Rubber packing Joint caoutchouc — Gummidichtring	2

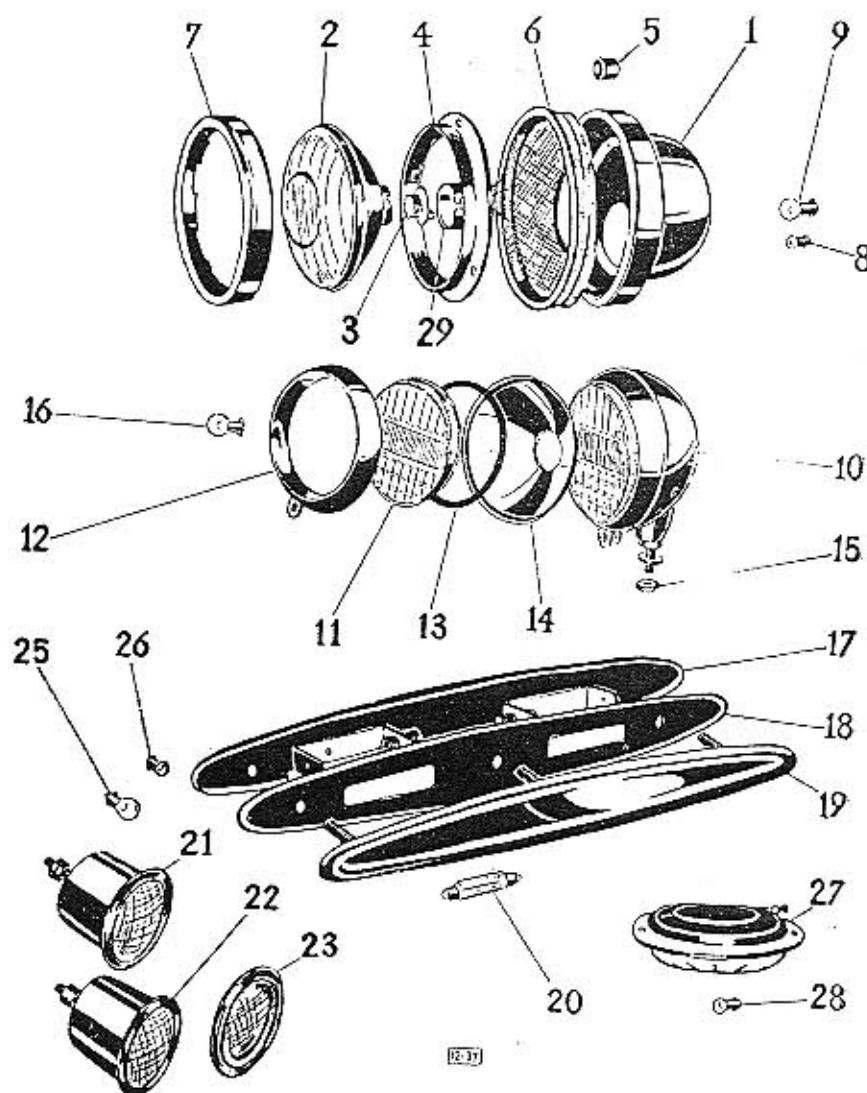
Osvětlovací tělesa a ostatní příslušenství — Lamps and other appliances
 Phares, lanternes et accessoires — Leuchtkörper und übriges Zubehör



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
— 11-004-4101	Úplný reflektor — Head lamp, compl. Ø 170 mm Phare compl. — Vollst. Scheinwerfer 08-9303.21	2
1. 007—98907	Kryt reflektoru (levý) 208-9220.00 — L. H. headlamp shell assy. Boîtier de phare gauche — Gehäuse f. Scheinwerfer, links	1
1. 008—98907	Kryt reflektoru (pravý) 208-9220.01 R. H. headlamp shell assy. — Boîtier de phare droite Gehäuse f. Scheinwerfer, rechts	1
2. 11-002-4122	Upínací parabola reflektoru se sklem 308-8252.00 Head lamp reflector and glass assy. Paraboloïde de phare et verre, compl. Vollst. Scheinwerferspiegel und Glasscheibe	2
3. 11-002-4123	Objímka žárovky 408-8115.01 — Light bulb socket Porte-ampoule — Glühlampenfassung	2
4. 11-003-4131	Vnitřní kroužek 308-8301.01 — Inner rim Cercle intér. — Innerer Ring	2
5. 11-010-5444	Přizová vložka — Rubber bush 408-7051.10 Bague caoutchouc — Gummieinlage	6
6. 11-029-5416	Přizové těsnění — Head lamp rim seal 08-4220.10 Joint de phare — Gummidichtring f. Scheinwerferscheibe	2
7. 11-004-4131	Kroužek reflektoru 308-5770.33 — Head lamp rim Cercle de phare ext. — Scheinwerferverschlussring	2
8. 023—72601	Dvovláknová žárovka B 12 V/35/35 W, CSN 72601 Double-filament bulb — Ampoule à deux filaments Zweifaden-Glühlampe für Scheinwerfer	2
9. 082—72601	Měst. žárovka 12 V-1,5 W, CSN AU 4317 — Town light bulb Ampoule éclairage ville — Glühlampe für Stadtlucht	2
10. 149—4101	Mihový reflektor Ø 120-08-3330.22 — Fog lamp Phare anti-brouillard — Nebelscheinwerfer	1*
11. 159—4124	Sklo reflektoru 208-7600.08 — Fog head lamp glass Verre du phare anti-brouillard — Nebelscheinwerferglas	1*
12. 147—4131	Kroužek reflektoru chrom, 408-8000.08 — Fog head lamp rim Cercle du phare anti-brouillard — Nebelscheinwerferring	1*
13. 211—5416	Těsnění reflektoru (přiz) — Fog head lamp rubber ring Joint du phare anti-brouillard Gummidichtring für Nebelscheinwerferglas 402-4200.06	1*
14. 147—4122	Parabola reflektoru 308-8330.00 — Fog head light reflector Paraboloïde du phare anti-brouillard Nebelscheinwerferparabel	1*
15. 612—20001	Matice reflektoru — Hexagonal nut M 12 Ecrou hexagonal — Sechskantschraube	1*
16. 042—72601	Žárovka 12 V/35 W — Bulb for fog headlight, CSN AU 4313 Ampoule du phare anti-brouillard Glühlampe des Nebelscheinwerfers	1*

Elektrická výstroj — Electrical equipment
 Equipement électrique — Elektrische Ausrüstung

Osvětlovací tělesa a ostatní příslušenství — Lamps and other appliances
 Phares, lanternes et accessoires — Leuchtkörper und übriges Zubehör



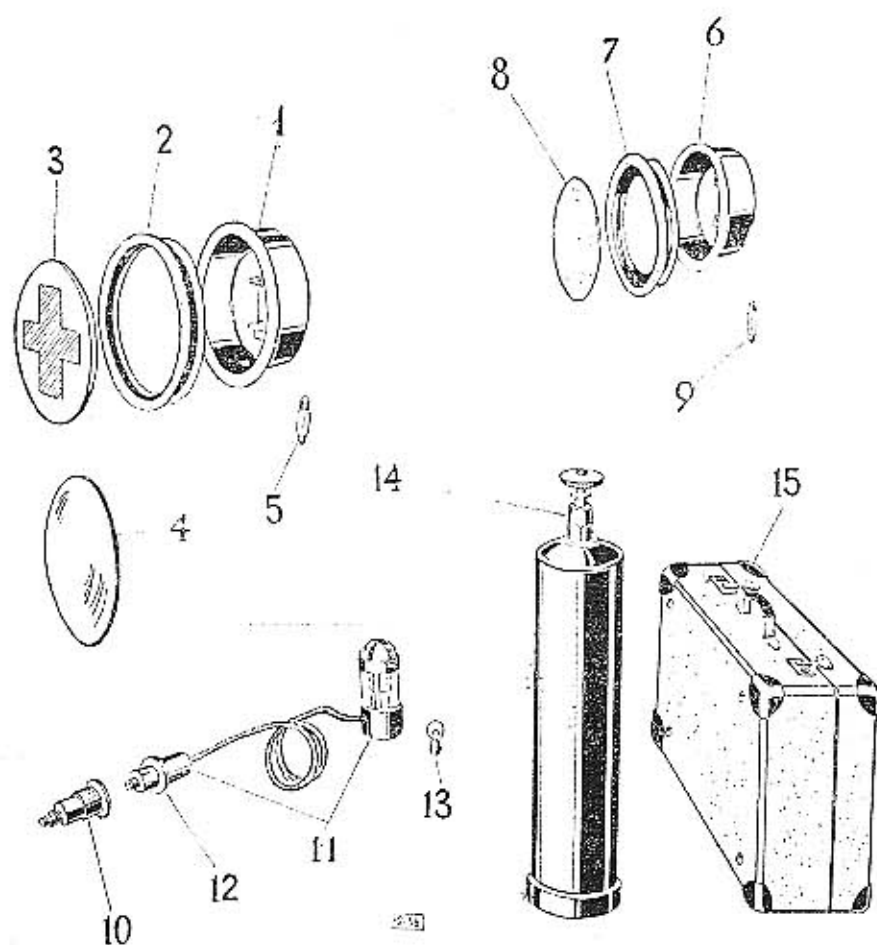
Elektrická výstroj — Electrical equipment
 Equipement électrique — Elektrische Ausrüstung

Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
17.	001—98788		Úplná spodní část zadní svítilny — Rear lamp base assy.	Ende de lanterne arr. compl. — Vollst. Schlusslampe-Unterteil	1	1
18.	12-001-5125		Přezbové těsnění — Rubber seal for tail lamp	Joint caoutchouc pour lanterne arrière	1	1
			Gummidichtung für Schlussleuchte			
19.	001—98793		Kryt zadní svítilny — Rear lamp cover	Couvercle pour lanterne arrière — Deckel für Schlussleuchte	1	1
20.	104—5575		Svítilná žárovka 12 V/5 W, ČSN 30 4319	Parking lamp bulb — Ampoule — Stablampe	2	2
21.	009—96963		Zadní »Stop« svítilna s oranžovým sklem 08-9341.51	Rear Stoplamp assy. (orange glass)	2	2
			Lanterne arr. Stop compl. (verre orange)			
22.	002—96963		Vollst. hintere Bremsleuchte (orange Glas)	Zadní koncová svítilna s červeným sklem 08-9340.51	2	2
			Rear lamp (red glass) — Lanterne arr. compl. (verre rouge)			
23.	13-002-96983		Vollst. Schlussleuchte (rotes Glas)	Sklo svítilny (červené) — Glass (red) 08-8310.01	2	2
24.	13-003-96983		Verre (rouge) — Glas (rot)	Sklo svítilny (oranžové) — Glass (orange) 08-8310.02	2	2
25.	063—72601		Verre (orange) — Glas (orange)	Žárovka — Bulb — Ampoule 12 V/5 W, ČSN 30 4315	2	2
26.	073—72601		Glühlampe	Žárovka — Bulb — Ampoule 12 V/5 W, ČSN 30 4316	2	2
27.	103—94502		Glühlampe	Síťová svítilna — Dome light 08-9343.07	1	1
28.	073—72601		Plafonnier — Deckenleuchte	Žárovka — Bulb — Ampoule 12 V/5 W, ČSN 30 4316	1	1
29.	11-002-4037		Glühlampe	Kryt objímky — Socket cover — 408-8314.00	2	2
			Couvercle de porte-ampoule — Deckel für Glühlampenfassung			
	103—4116		Červené odrazové sklo — Reflector glass (red)	Cubochen (rouge) — Roter Rückstrahler	(1)	(1)

* pro sanitní vozy — for ambulances
 pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen

Elektrická výstroj — Electrical equipment
 Equipement électrique — Elektrische Ausrüstung

Osvětlovací tělesa a ostatní příslušenství — Lamps and other appliances
 Phares, lanternes et accessoires — Leuchtkörper und übriges Zubehör
 (platí pro sanitní vozy — for ambulances)
 pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen



Elektrická výstroj — Electrical equipment
 Equipement électrique — Elektrische Ausrüstung

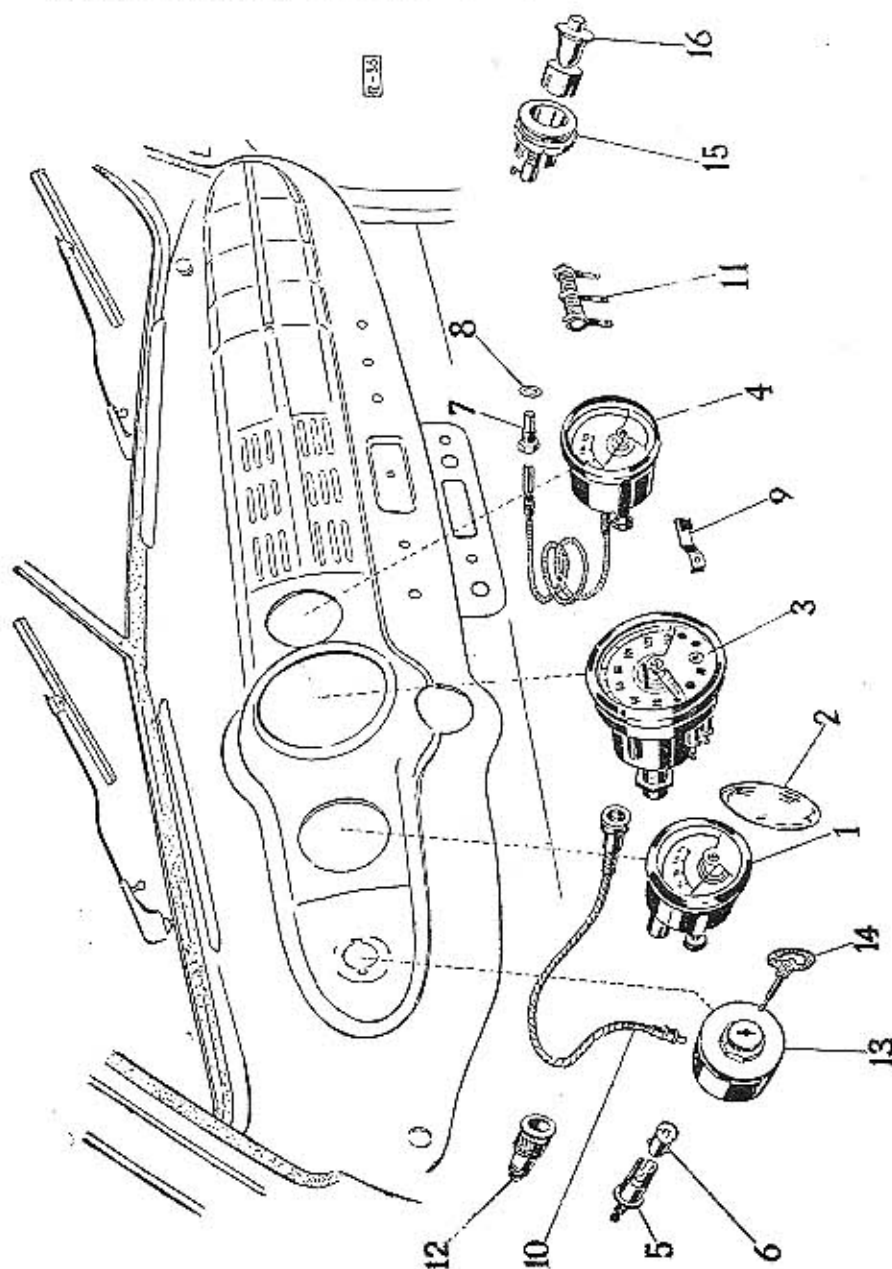
Pos. Fig.	Obj. č. Ref. No.	No. de commande Bestell-Nr.	Název dílu Description	Désignation Teilbezeichnung	Kusů No. of pieces	Nbre. de pièces Stückzahl
--------------	---------------------	--------------------------------	---------------------------	--------------------------------	-----------------------	------------------------------

Osvětlovací tělesa a ostatní příslušenství — Lamps and other appliances
 Phares, lanternes et accessoires — Leuchtkörper und übriges Zubehör
 (platí pro sanitní vozy — for ambulances)
 pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen

1.	15-001-98780		Úplné pouzdro svítilny — R. C. Lamp housing assy.	Boîtier de lampe C. R., compl. — Gehäuse d. R. K. Leuchte	(2)	(2)
2.	15-025-95416		Přezbové těsnění — Rubber ring	Rondelle (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsring	2	2
3.	15-001-97377		Sklo svítilny — Glass R. C.	Verre de lampe C. R. — Glasscheibe für R. K. Leuchte	2	2
4.	15-001-96980		Sklo svítilny bílé — Lamp glass without sign.	Verre de phare sans signe — Glasscheibe (ohne Bezeichnung)	2	2
5.	104—5575		Svítilná žárovka — Bulb 12 V/5 W, ČSN AU 4319	Ampoule — Stablampe	2	2
6.	15-002-98780		Úplné pouzdro svítilny — Dome light housing assy.	Boîtier de plafonnier compl. — Gehäuse d. Deckenleuchte	(4)	(4)
7.	15-017-95416		Přezbové těsnění — Rubber packing ring	Rondelle joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsring	4	4
8.	15-002-96980		Sklo stropní svítilny (bílé) — Dome light glass (white)	Verre (blanc) — Deckenlaternenglas (weiss)	2	2
9.	15-003-96980		Sklo stropní svítilny (modré) — Dome light glass (blue)	Verre (bleuet) — Deckenlaternenglas (blau)	2	2
10.	104—5575		Svítilná žárovka — Bulb CSN AU 4319 12 V-5 W	Ampoule — Stablampe	2	2
11.	115—5562		Zásuvka ruční svítilny — Plug adapter assy. 20-9452.01	T. Prise de courant compl. — Vollst. Steckkontakt	1	1
12.	110—4105		Ruční svítilna — Emergency lamp	Lampe portative — Handleuchte 308-9347.06	1	1
13.	001—72591		Nástrčka — Plug assy. — Bouchon de contact, compl.	Vollst. Stecker f. Handleuchte 20-9453.01	1	1
14.	073—72601		Žárovka — Bulb 12 V/5 W, ČSN AU 4316	Ampoule — Glühlampe	1	1
15.	13-001-94639		Hasicí přístroj — Extinguisher	Ex'incieur de feu — Feuerlöschapparat	1	1
16.	14-001-97883		Lékařský kufík — Physician case	Coffre de médecin — Arzneikoffer	1	1
17.	15-001-7909		Tlačítko k osvětlení zadních dveří	Interrupteur à bouton pour éclairage de la porte arrière	1	1
			Druckknopf zur Beleuchtung der Hintertür			

Měřicí přístroje — Dashboard instruments
Appareils de bord — Schalttafelinstrumente

Měřicí přístroje a ostatní příslušenství — Dashboard instruments and other appliances
Appareils de bord et accessoires — Messgeräte und übriges Zubehör



Měřicí přístroje — Dashboard instruments
Appareils de bord — Schalttafelinstrumente

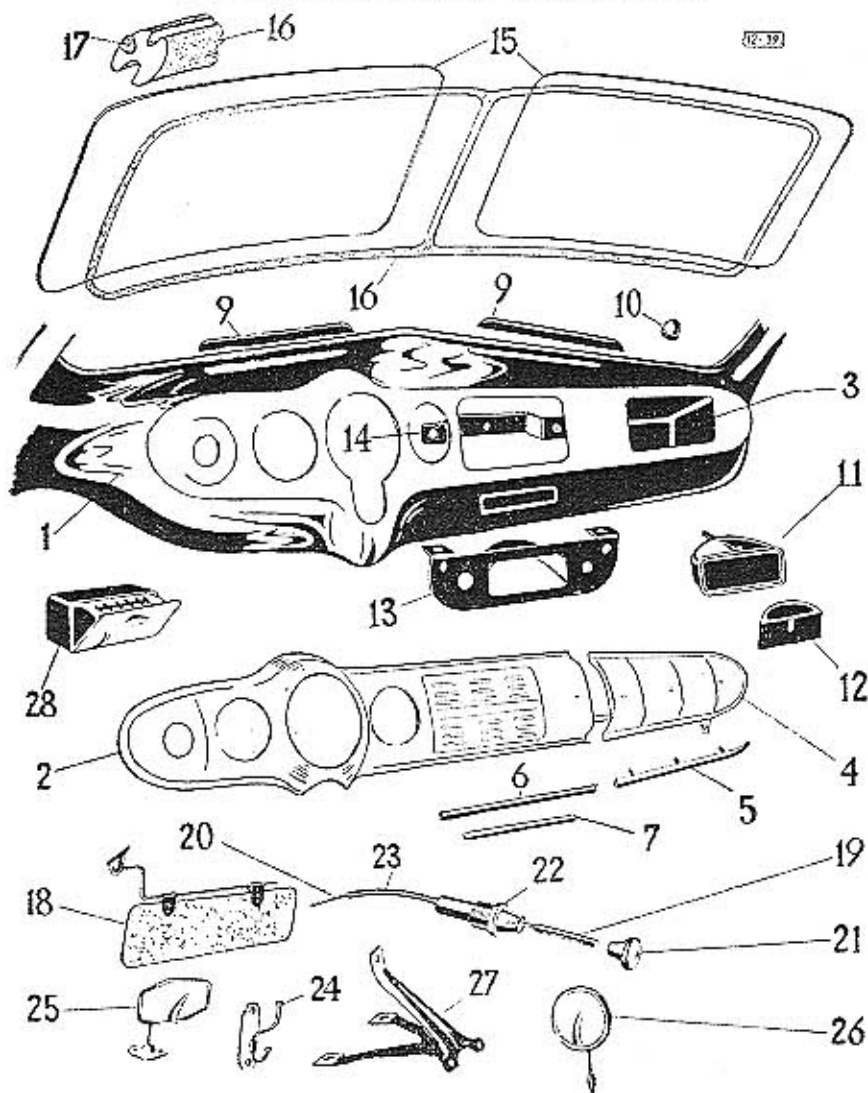
Měřicí přístroje a ostatní příslušenství — Dashboard instruments and other appliances
Appareils de bord et accessoires — Messgeräte und übriges Zubehör

- | | | | |
|-----|-----------|---|-----|
| 1. | 110-4421 | Měřič benzínu B 955-02 — Fuel gauge | 1 |
| 2. | 161-4124 | Sklo měřicích přístrojů NV 7-6 — Instrument glass | 2 |
| 3. | 126-4403 | Rychloměr v km Rc 955 03-10 — Speedometer in kilometers | 1* |
| 3. | 127-4403 | Indicateur de vitesse en Km — Geschwindigkeitsmesser (Km) | 1** |
| 3. | 162-4124 | Rychloměr v mílech 955 04-1,6 — Speedometer in miles | 1* |
| 4. | 111-4431 | Indicateur de vitesse en milles — Geschwindigkeitsmesser (Meilen) | 1 |
| 5. | 139-4128 | Sklo rychloměru 1225 27 — Speedometer glass | 1 |
| 6. | 082-72601 | Vitre pour indicateur de vitesse — Glas für Geschwindigkeitsmesser | 1 |
| 7. | 379-5238 | Teploměr 1 955-01 — Water temperature gauge | 1 |
| 8. | 214-25422 | Thermomètre — Kühlerwasserthermometer | 1 |
| 9. | 357-5160 | Objímka NV 10-9-09 — Instrument light bulb socket | 8 |
| 10. | 139-4410 | Parre-ampoule — Glühlampenfassung für Messgeräte | 8 |
| 10. | 140-4410 | Žárovka do přístrojů H 12 V/1,5 W, CSN 4317 | 8 |
| 11. | 109-4073 | Instrument lighting bulb — Ampoule pour éclairage des instruments — Glühlampe in die Messgeräte | 1 |
| 12. | 115-5562 | Upevňovací šroub hadice teploměru 1806-11 | 1 |
| 13. | 135-4041 | Securing screw for thermometer tube | 1 |
| 14. | 135-4626 | Boulon-raccord de tube capillaire de thermomètre | 1 |
| 15. | 102-94576 | Anschlusschraube für Thermometer | 1 |
| 16. | 103-94576 | Těsnění teploměru — Thermometer sealing washer | 1 |
| 17. | 103-94576 | Joint de raccord thermomètre — Dichting des Thermometers | 1 |
| 18. | 103-94576 | Držák kapilární trubičky teploměru — Securing clip for thermometer tube | 2 |
| 19. | 103-94576 | Support de tube capillaire de thermomètre | 2 |
| 20. | 103-94576 | Befestigungsschelle für Kapillarrohr | 2 |
| 21. | 103-94576 | Ohebný hřídel rychloměru N 602-1290 | 1* |
| 22. | 103-94576 | Speedometer flexible drive shaft N 602 1390 | 1** |
| 23. | 103-94576 | Arbre flexible de commande de l'indicateur de vitesse | 1** |
| 24. | 103-94576 | Biegsame Antriebswelle des Geschwindigkeitsmessers | 1** |
| 25. | 103-94576 | Odpor 40 ohm/4 W — Resistance | 1 |
| 26. | 103-94576 | Réostat d'éclairage des instruments | 1 |
| 27. | 103-94576 | Widerstand für Instrumentbeleuchtung | 1 |
| 28. | 103-94576 | Zásuvka ruční svítilny — Plug adaptor for emergency lamp | 1 |
| 29. | 103-94576 | Prise de courant pour lampe à main | 1 |
| 30. | 103-94576 | Steckkontakt für Handlampe | 1 |
| 31. | 103-94576 | Rozváděcí skříňka «magneion» 0,2944031 — Switch box | 1 |
| 32. | 103-94576 | Commutateur à clé — Schaltkasten «Magneion» | 1 |
| 33. | 103-94576 | Klíček rozváděcí skříňky «Magneion» — Ignition key | 1 |
| 34. | 103-94576 | Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel 402 8500.01 | 1 |
| 35. | 103-94576 | Zásuvka elektr. zapalovače 01 8155 04 — Plug adaptor for cigar lighter | 1 |
| 36. | 103-94576 | Prise de courant pour allumeur de cigares | 1 |
| 37. | 103-94576 | Steckkontakt für Zigarrenanzünder | 1 |
| 38. | 103-94576 | Elektr. zapalovač cigare 01 9427 00 — Cigar lighter | 1 |
| 39. | 103-94576 | Allumeur de cigares — Zigarrenanzünder | 1 |

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Přístrojová deska a táhlo spouštěče karburátoru
Dashboard and carburetor starting device control
Tablier de bord et tirette de bistarter
Schalttafel und Drahtzug des Vergaser-Anlassers



Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílů — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Přístrojová deska — Dashboard — Tablier de bord — Schalttafel

- | | | | |
|-----|--------------|--|-----|
| 1. | 016-98726 | Přístrojová deska — Instrument panel | 1* |
| 1. | 022-98726 | Tablier de bord — Schalttafel | 1** |
| 2. | 051-98726 | Přístrojová deska — Instrument panel | 1* |
| 2. | 052-98726 | Tablier de bord — Schalttafel | 1** |
| 3. | 007-98738 | Maska přístroj. desky — Panel-cover | 1* |
| 3. | 006-98738 | Couvercle de tablier — Schalttafel-Oberteil | 1** |
| 4. | 008-98732 | Maska přístroj. desky — Panel-cover | 1* |
| 4. | 009-98732 | Couvercle de tablier — Schalttafel-Oberteil | 1** |
| 5. | 012-98740 | Kapsa přístroj. desky — Glove box | 1 |
| 6. | 008-98740 | Boîte à gants — Handschuhkästchen | 1 |
| 7. | 12-015-98740 | Kapsa přístroj. desky — Glove box | 1 |
| 8. | 008-98740 | Boîte à gants — Handschuhkästchen | 1 |
| 9. | 033-96065 | Úplné víčko kapsy — Glove box lid | 1 |
| 10. | 105-94791 | Couvercle de boîte à gants — Deckel z. Handschuhkästchen | 1 |
| 11. | 112-94577 | Úplné víčko kapsy — Glove box lid | 1 |
| 12. | 113-94577 | Couvercle de boîte à gants — Deckel z. Handschuhkästchen | 1 |
| 13. | 054-98726 | Ozdobná lišta — Decorative moulding | 1 |
| 14. | 008-98740 | Moulure — Zierleiste | 1 |
| 15. | 12-015-98740 | Ozdobná lišta — Decorative moulding | 6 |
| 16. | 008-98740 | Moulure — Zierleiste | 1 |
| 17. | 033-96065 | Krvcí lišta kanálu topení — Heater duct nozzle | 2 |
| 18. | 105-94791 | Bouche de conduit d'air chaud — Deckleiste für Warmluftkanal | 1 |
| 19. | 112-94577 | Knoflík uzávěru víka kapsy — Glove box lid handle | 1 |
| 20. | 113-94577 | Bouton de fermeture — Verschlussknopf f. Handschuhkästchen | 1 |
| 21. | 054-98726 | Úplný popelníček — Ash-tray — Cedrier — Aschenbecher | 1 |
| 22. | 054-98726 | Vložka popelníčku — Ash-tray pan | 1 |
| 23. | 054-98726 | Cuvette de cedrier — Aschenbecher Behälter | 1 |
| 24. | 054-98726 | Úplná spodní část přístrojové desky | 1* |
| 25. | 054-98726 | Instrument panel bottom part | 1* |
| 26. | 054-98726 | Rallonge inférieure de tablier — Schalttafel-Unterteil | 1** |
| 27. | 054-98726 | Úplná spodní část přístrojové desky | 1* |
| 28. | 054-98726 | Instrument panel bottom part | 1* |
| 29. | 054-98726 | Rallonge inférieure de tablier — Schalttafel-Unterteil | 1** |

Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílů — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
14. 014—96059	Výplň otvoru škály radio — Radio tuning scale blank plate Cale-échelle poste radio — Radioskala-Ziergitter	1
15. 129—94001	Sklo čelního okna — Windshield glass Verre de pare-brise — Glas für Windschutzscheibe	2
16. 054—95416	Prvžové těsnění — Rubber moulding Cale caoutchouc — Gummi-Dichtungsprofil	1
17. 056—95416	Prvžová těsnicí vložka — Rubber strip Joint caoutchouc — Gummidichtung	1
18. 123—97390	Clona proti slunci (levá) — L. H. sun-visor Pare-soleil gauche — Linke Sonnenblende	1
18. 124—97390	Clona proti slunci (pravá) — R. H. sun-visor Pare-soleil droit — Rechte Sonnenblende	1

Táhlo spouštěče karburátoru a vnitřní výbava
Bowden starting device control and interior equipment
Tirette de bistarter et installation intérieure
Drahtzug des Anlass-Vergassers u. Innenausstattung

— 173—7781	Úplné táhlo spouštěče karburátoru Starting device control assy. — Tirette de bistarter compl. Vollst. Drahtzug für Vergaser-Startvorrichtung	1
19. 337—2851	Táhlo karburátoru — Starting device control rod Tige-guide de tirette — Startvorrichtung-Zugstange	1
20. 119—2876	Drátěné táhlo — Control wire Fil de tirette — Drahtzug	1
— 170—7512	Úplné vedení táhla s bowden, spirálou Bowden cable and guide assy. Manchon de tirette avec gaine, complet Vollst. Drahtzugführungshülse	1
21. 115—2922	Rukojeť táhla — Knob — Bouton — Zugknopf	1
22. 113—2963	Vedení táhla — Guide Guide de tirette — Zugstangenführung	1
23. 142—5315	Bowdenova spirála 920 mm dl. — Bowden wire (920 mm) Gaine pour bowden (longueur 920 mm) Drahtzughülse (920 mm long)	1
— 558—5101	Podložka Ø 24/13x3 mm — Washer Rondelle — Unterlagscheibe	1
— 612—20012	Motice — Nut — Ecrou — Mutter M 12x1,5, CSN 1307/VIII	1

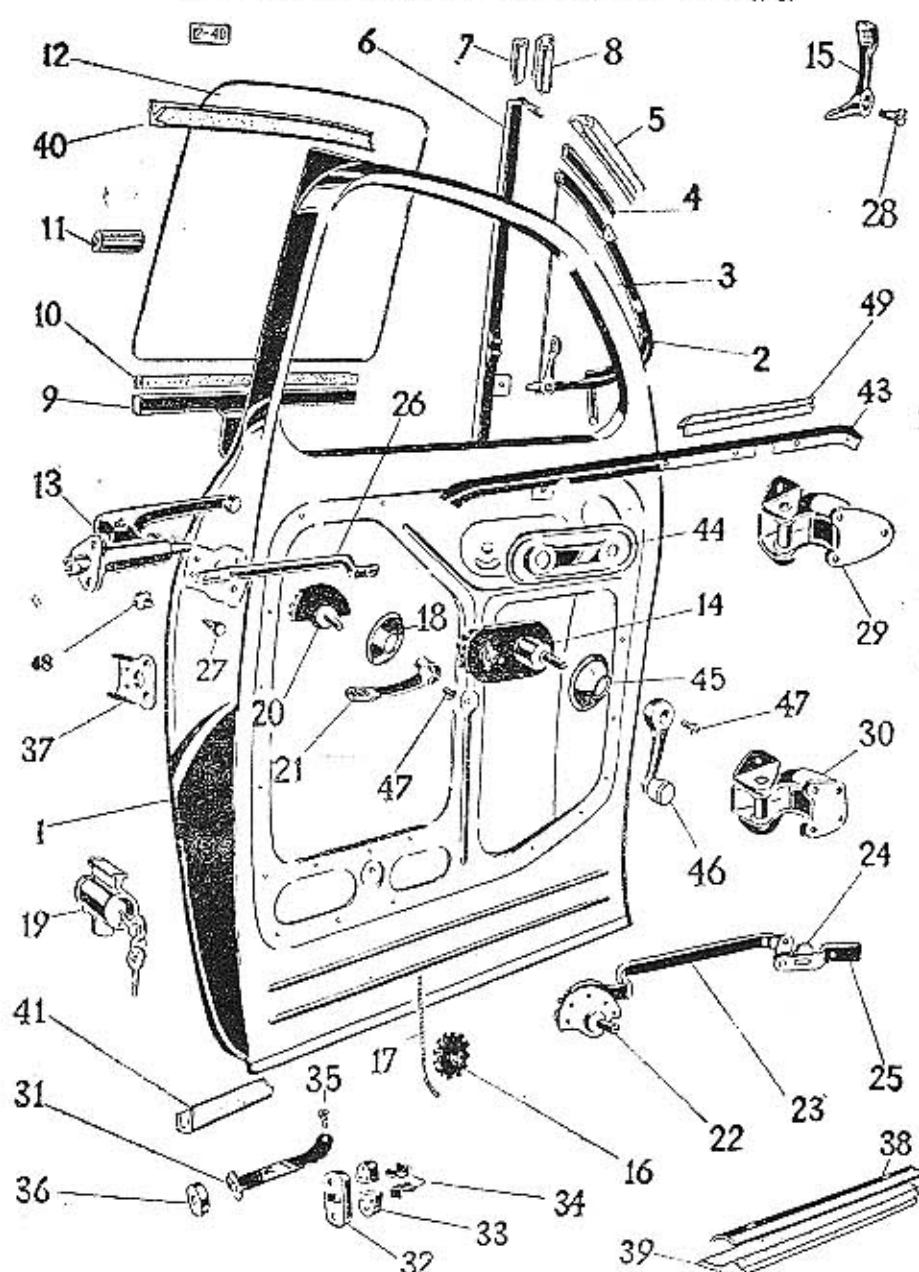
Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílů — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
24. 108—94575	Věšáček na šaty — Coat hanger Porte-manteau — Kleiderhaken	1
25. 120—94520	Zpětné zrcátko — Driving mirror Rétroviseur — Rückblickspegel A-160	1
26. 001—94521	Zpětné zrcátko (pro dodávkové vozy) Driving mirror (outside) for Utility Cars Rétroviseur extérieur pour camionnettes Rückblickspegel für Lieferwagen N 2278	1
27. 111—98715	Úplná konsola ložiska řízení — Steering column bearing bracket assy. — Console compl. pour support de colonne de direction — Vollst. Halter d. Lenksäulelagers	1*
27. 113—98715	Úplná konsola ložiska řízení — Steering column bearing bracket assy. — Console compl. pour support de colonne de direction — Vollst. Halter d. Lenksäulelagers	1**
28. 13-001-94577	Úplný popelníček (v předním sedadle) Ash-tray (for rear seats) — Cendrier (pour siège arr.) Aschenbecher (für Rücksitze) A-146	1

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Přední dveře — Front door — Porte avant — Vordertür

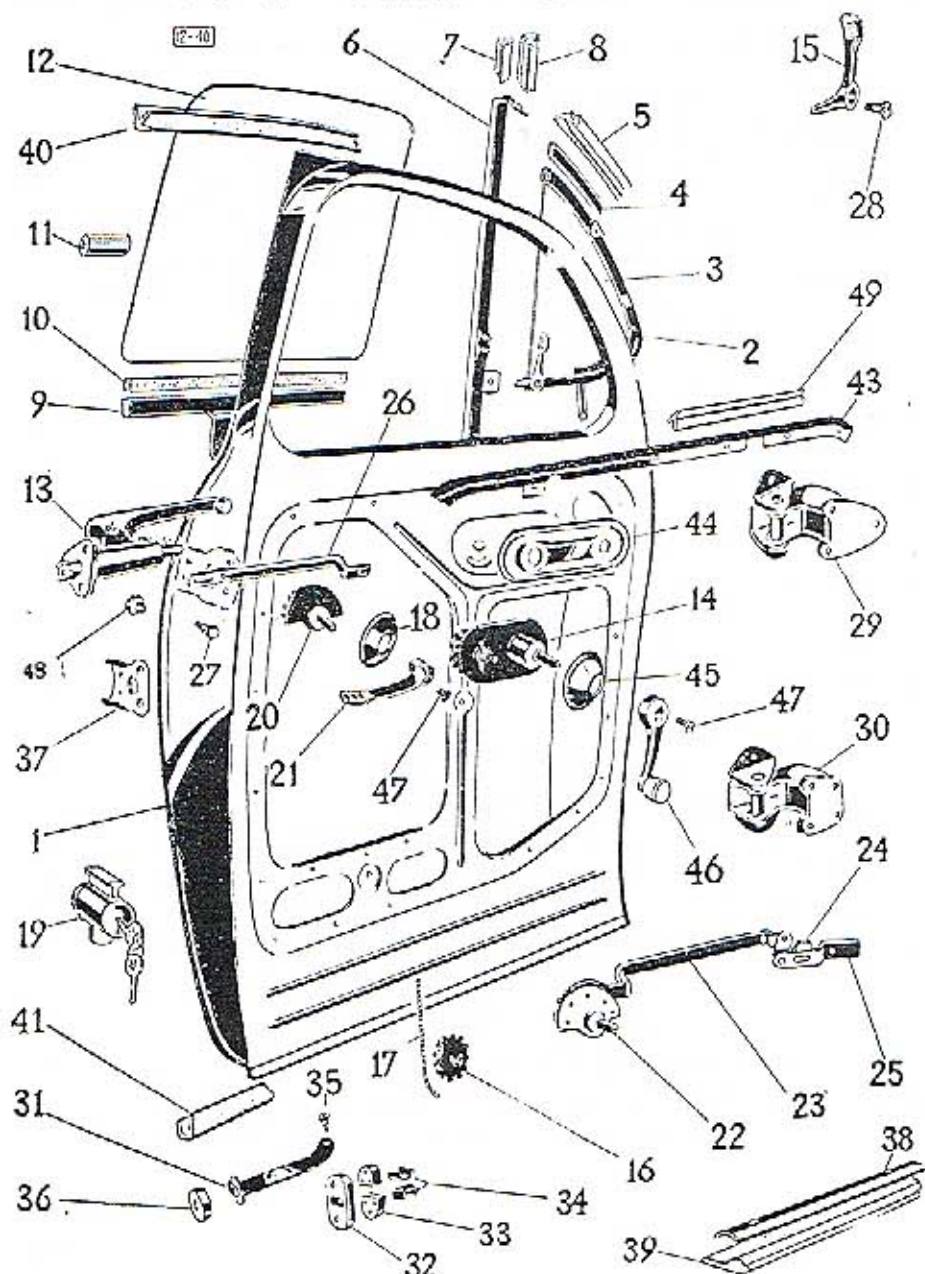


Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílů — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Přední dveře — Front door — Porte avant — Vordertür

1. 015—97317	Úplné přední dveře levé — L. H. front door assy. Porte avant gauche, compl. — Vollst. linke Vordertür	1
1. 016—97317	Úplné přední dveře pravé — R. H. front door assy. Porte avant droite, compl. — Vollst. rechte Vordertür	1
1. 14-001-97317	Úplné přední dveře levé — L. H. front door assy. Porte avant gauche, compl. — Vollst. linke Vordertür	1**
1. 14-002-97317	Úplné přední dveře pravé — R. H. front door assy. Porte avant droite, compl. — Vollst. rechte Vordertür	1**
2. 005—97386	Úplné větrací okénko levé — Ventilating wing window assy., L. H. — Aileron de ventilation gauche, compl. Vollst. Flügelfenster links	1
2. 006—97386	Úplné větrací okénko pravé — Ventilating wing window assy., R. H. — Aileron de ventilation droit, compl. Vollst. Flügelfenster rechts	1
3. 105—94008	Sklo větr. okénka — Glass — Verre — Glas	2
4. 050—95416	Prvžové těsnění — Rubber moulding (575 mm) Joint caoutchouc — Gummi-Dichtungsprofil	2
5. 047—95416	Prvžové těsnění větr. okénka levé Rubber packing for wing window — L. H. Joint caoutchouc pour aileron gauche	1
5. 048—95416	Prvžové těsnění větracího okénka pravé Rubber moulding for wing window — R. H. Joint caoutchouc pour aileron droit	1
6. 105—97631	Gummi-Dichtungsprofil für rechtes Flügelfenster Úplný vodící žlábk (levý) — L. H. channel assy. Guide compl. de verre, droit	1
6. 106—97631	Úplný vodící žlábk (pravý) — R. H. channel assy. Guide compl. de verre, gauche	1
7. 064—95416	Vollst. linkes Fensterführungsprofil Prvžové těsnění spouštěcí okna — Rubber moulding Joint caoutchouc — Gummi-Dichtungsprofil	2
8. 051—95416	Prvžové těsnění vodícího žlábk — Rubber moulding Joint caoutchouc — Gummi-Dichtungsprofil	2
9. 131—97625	Úplná lišta levá — L. H. channel assy. Porte-verre gauche, compl. — Vollst. linker Fensterhalter	1
9. 134—97625	Úplná lišta pravá — R. H. channel assy. Porte-verre droite, compl. — Vollst. rechter Fensterhalter	1
10. 060—95416	Prvžové těsnění — Rubber moulding Joint caoutchouc — Gummi-Dichtungsprofil	2
11. 12-112-97682	Prvžový váleček (vnější) — Outer rubber roller Galet en caoutchouc extérieure — Äussere Gummirolle	2
11. 12-113-97682	Prvžový váleček (vnitřní) — Inner rubber roller Galet en caoutchouc intérieure — Innere Gummirolle	2



13.	002-97353	Úplný vnější zámek s klikou — Door lock and handle	2
		Serrure extérieure compl. — Vollst. äusseres Türschloss	
14.	120-94102	Spouštěč okna — Window regulator	1
		Lève-glaco — Fenstersenker	
15.	003-94533	Klička levá — L. H. handle	1
		Poignée gauche — Linker Griff	
15.	002-94533	Klička pravá — R. H. handle	1
		Poignée droite — Rechter Griff	
16.	116-2961	Kladka spouštěče okna — Pulley of window regulator	4
		Poulie de lève-glaco — Rolle d. Fenstersenkers	
17.	001-93873	Lanka spouštěče okna — Window regulator driving rope	2
		Câble de commande de lève-glaco — Seil für Fenstersenker	
18.	137-92835	Stílek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild	2
19.	118-92814	Zámek »Fabx« — »Fabx« door lock	1
		Serrure »Fabx« — Zylindrisches Türschloss »Fabx«	
20.	003-97353	Úplný vnitřní převod, zámek bez pojistky — levý	1
		L. H. inner door lock assy. without safety catch	
		Serrure intérieure gauche compl. sans arrêt	
20.	004-97353	Úplný vnitřní převod, zámek bez pojistky — pravý	1
		R. H. inner door lock assy. without safety catch	
		Serrure intérieure droite compl. sans arrêt	
21.	167-94532	Klika zámku levých dveří — L. H. door handle (inner)	1
		Poignée intérieure gauche — Innengriff - links	
21.	166-94532	Klika zámku pravých dveří — R. H. door handle (inner)	1
		Poignée intérieure droite — Innengriff rechts	
22.	006-97353	Převodový zámek s pojistkou — pravý	1
		R. H. inner door lock assy. with safety catch	
		Serrure intérieure droite compl. avec arrêt	
22.	005-97353	Převodový zámek s pojistkou — levý	1
		L. H. inner door lock assy. with safety catch	
		Serrure intérieure gauche compl. avec arrêt	
22.	112-97350	Úplný převod, zámek s pojistkou a táhlem — pravý	1
		R. H. inner door lock assy. with safety catch and rod	
		Serrure intérieure compl. droite avec arrêt et tige	
22.	126-97350	Úplný převodový zámek s pojistkou a táhlem — levý	1
		L. H. inner door lock assy. with safety catch and rod	
		Serrure intérieure compl. gauche avec arrêt et tige	
23.	110-97350	Úplné táhlo převod. zámku — pravé — R. H. rod assy.	1
		Tige compl. de serrure, droite — Vollst. Zugstange, rechts	
23.	125-97350	Úplné táhlo převod. zámku — levé — L. H. rod assy.	1
		Tige compl. de serrure, gauche — Vollst. Zugstange links	

24.	130-92837	Pojistka pravá — R. H. safety catch	1
		Arrêt droit — Rechte Sicherung	
24.	131-92837	Pojistka levá — L. H. safety catch	1*
		Arrêt gauche — Linke Sicherung	
25.	007-92338	Držák pojistky — Safety catch bracket	1
		Support d'arrêt — Halter für Sicherung	
26.	103-97350	Úplné táhlo stříčky zámku — Rod assy. of lock catch	2
		Tige compl. de serrure — Vollst. Schlosszugstange	
27.	158-95238	Šroub táhla — Rod screw — Boulon pour tige	2
		Sechskantschraube für Zugstange	
28.	153-95238	Šroub počky — Screw of wing window handle	2
		Boulon de poignée — Schraube für Griff	
29.	120-97351	Úplný horní závěs — Top hinge assy.	2
		Charnière supérieure compl. — Vollst. oberes Scharnier	
30.	121-97351	Úplný dolní závěs — Bottom hinge assy.	2
		Charnière inférieure compl. — Vollst. unteres Scharnier	
31.	108-97350	Úplné táhlo brzd předních dveří	2
		Front door brake rod assy. — Tige compl. de porte avant	
		Vollst. Zugstange für Vordertür	
32.	005-90775	Pouzdra — Bush — Bague — Büchse	2
33.	157-95125	Prvz brzd — Rubber brake block	4
		Caoutchouc de frein — Gummiblock für Bremse	
34.	006-90775	Chránička prvze — Plate of brake block	4
		Plaque de caoutchouc de frein — Gummiblock - Beilage	
35.	154-95278	Šroub — Bolt — Boulon — Zylinderschraube	2
36.	158-95125	Prvžový nárazník — Rubber bumper	2
		Tampon en caoutchouc — Gummipuffer	
37.	105-94544	Vodítko dveří levé — L. H. door dovetail	1
		Guide porte (gauche) — Linke Türführung	
37.	104-94544	Vodítko dveří pravé — R. H. door dovetail	1
		Guide-porte (droite) — Rechte Türführung	
39.	005-94166	Krycí lišta — Cover plate — Bordure — Zierleiste	2
39.	011-94551	Prvžové těsnění — Rubber moulding (840 mm)	2
		Joint (caoutchouc) — Gummi Dichtungsprofil	
40.	015-94551	Těsnění dveří — Rubber moulding (1170 mm)	2
		Joint (caoutchouc) — Gummi Dichtungsprofil	
41.	014-94551	Těsnění dveří — Rubber moulding (855 mm)	2
		Joint (caoutchouc) — Gummi Dichtungsprofil	
—	12-012-5416	Těsnění kolem dveří — Rubber moulding (door circumference)	2
		Joint (caoutchouc) autour des portes (2670 mm)	
		Gummi-Dichtungsprofil (Türumfang)	

43.	009-90794	Horní lišta levá - chromovaná — L. H. strip	1
		Bordure gauche chromée — Obere Leiste links - verchromt	
43.	010-90794	Horní lišta pravá - chromovaná — R. H. strip	1
		Bordure droite chromée — Obere Leiste rechts - verchromt	
44.	134-92835	Stílek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild	(2)
45.	138-92835	Stílek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild	2
46.	111-94534	Klička spouštěče okna — Window regulator handle	4
		Manivelle de lève-glaco — Fensterapparat - Kurbel	
47.	157-95238	Šroub kliky — Handle screw — Boulon pour manivelle de lève-glaco	8
		Zylinderschraube für Fensterapparat-Kurbel	
48.	131-5441	Prvžový nárazník kliky — Rubber bumper	2
		Tampon en caoutchouc — Gummipuffer	
49.	052-95416	Prvžové těsnění — Rubber moulding	2
		Joint (caoutchouc) — Gummidichtungsprofil	



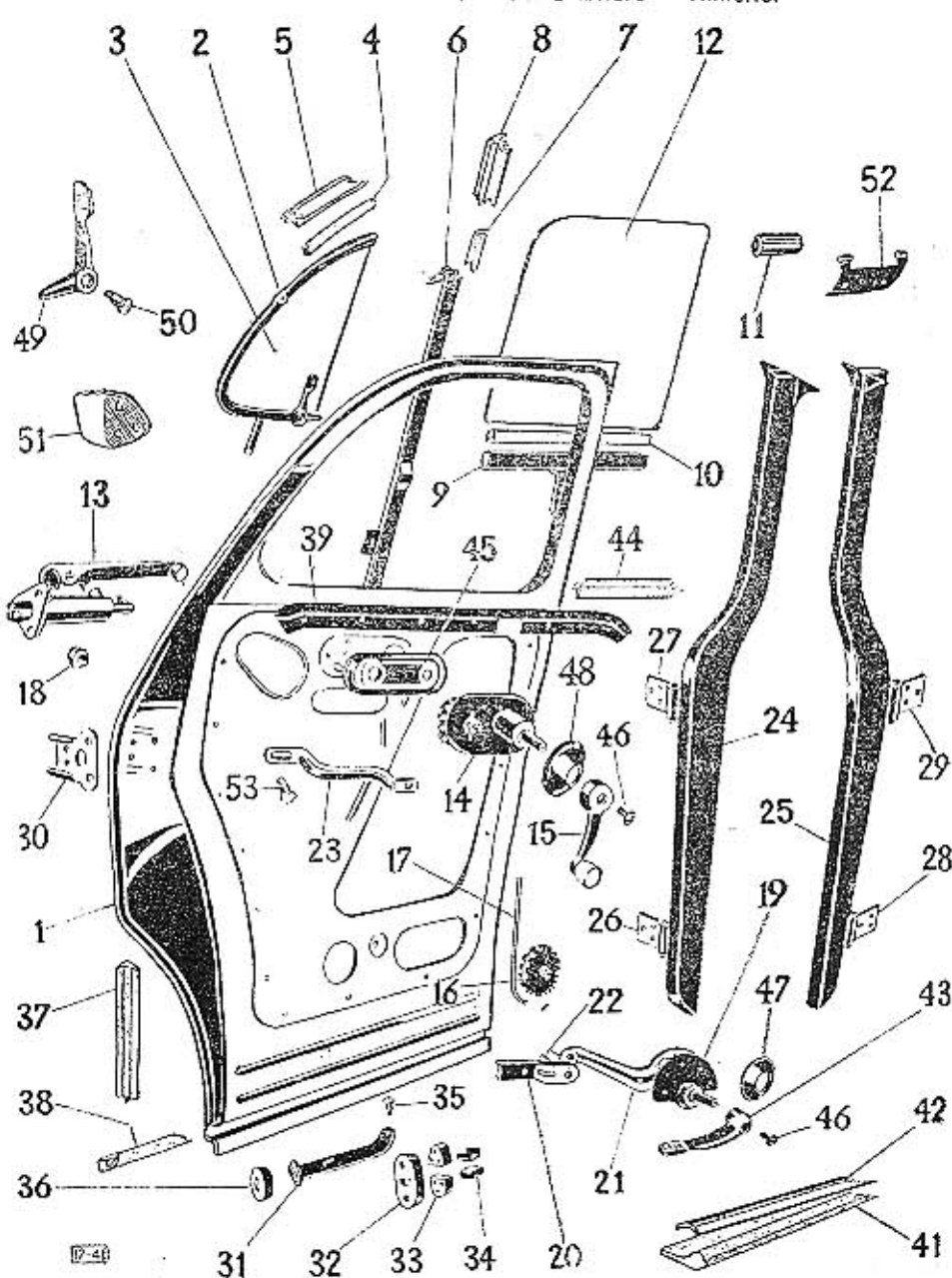
Výroba dílů
na vozy Aero a Tatra
profilová těsnění
dobové příslušenství
na historická vozidla

Aktuální nabídka

www.veteranservice.cz

* pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung
† pro Stw. a sanitní vozy — for Stw. and ambulances cars
pour voitures d'ambulance et Stw. — für Stw. u. Krankenwagen

Zadní dveře — Rear door — Porte arrière — Hintertür


Pos. Obj. 2. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

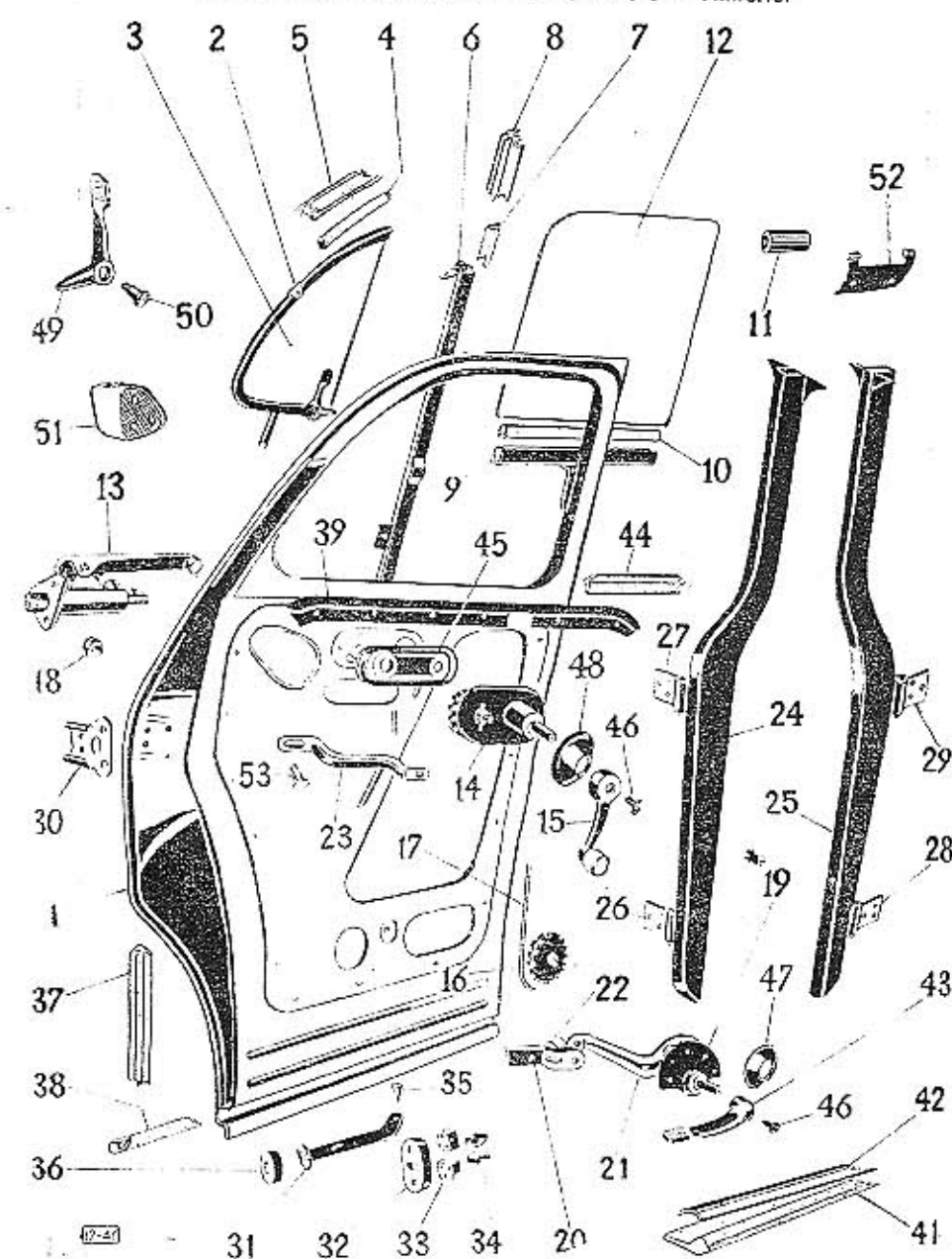
Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Zadní dveře — Rear door — Porte arrière — Hintertür

1.	025-97317	Úplné zadní dveře levé — L. H. rear door, compl.	1
1.	026-97317	Úplné zadní dveře pravé — R. H. rear door, compl.	1
2.	007-97368	Úplné větrací okénko levé — L. H. ventilating wing window assy.	1
2.	008-97368	Úplné větrací okénko pravé — R. H. ventilating wing window assy.	1
3.	105-94008	Sklo — Glass — Verre — Glas	2
4.	C52-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding	2
5.	047-95416	Přizové těsnění větracího okénka — levé — Rubber moulding for wing window - L. H.	1
5.	048-95416	Přizové těsnění větracího okénka — pravé — Rubber moulding for wing window - R. H.	1
6.	107-97631	Úplný vodící žlábk levý — L. H. channel assy.	1
6.	108-97631	Úplný vodící žlábk pravý — R. H. channel assy.	1
7.	064-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding	2
8.	051-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding	2
9.	131-97625	Úplná lineta levá — L. H. channel assy.	1
9.	134-97625	Úplná lineta pravá — R. H. channel assy.	1

Zadní dveře — Rear door — Porte arrière — Hintertür


Pos. Obj. 2. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

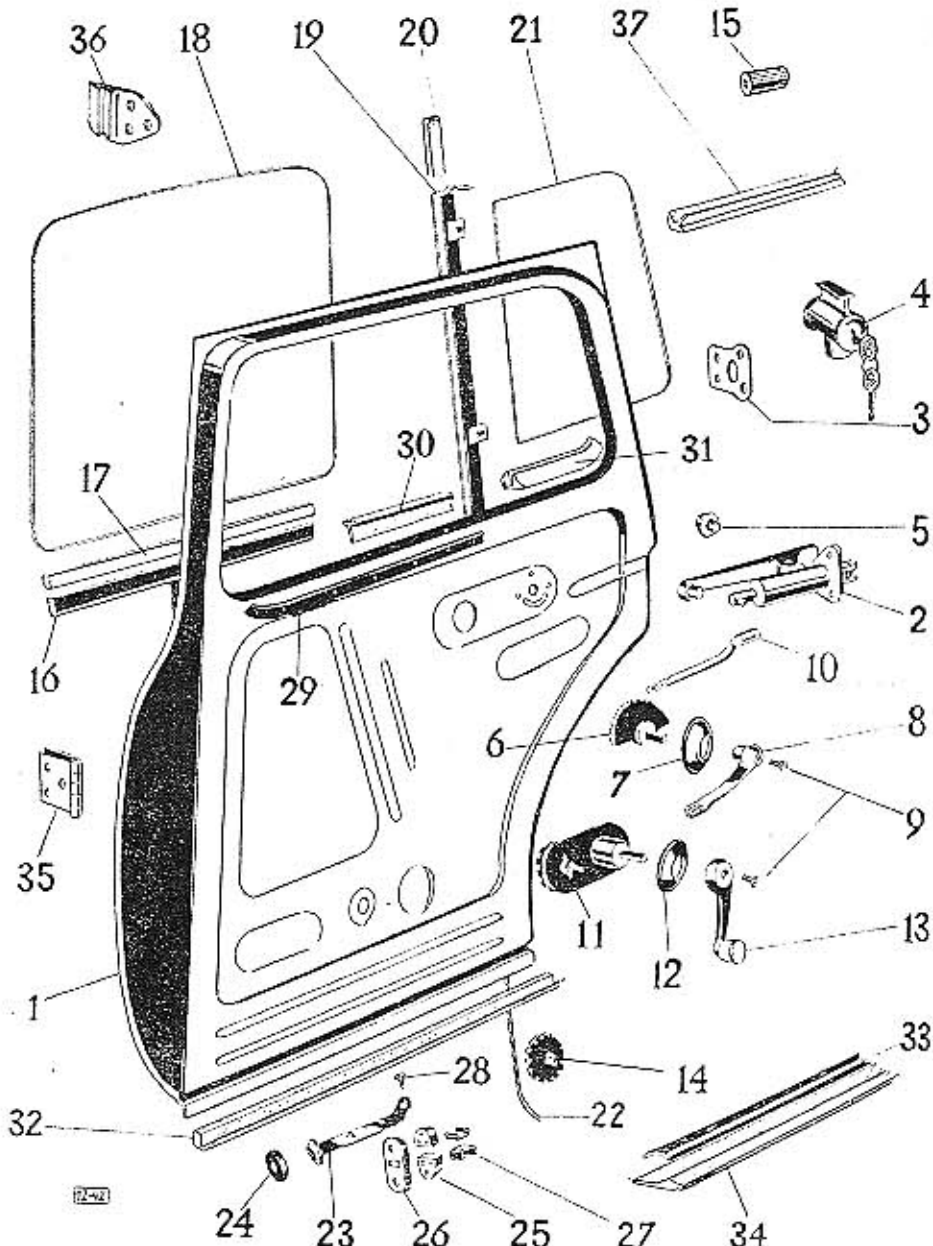
10.	060-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding	2
11.	12-112-97682	Přizový váleček vnější — Outer rubber roller	2
11.	12-113-97682	Přizový váleček vnitřní — Inner rubber roller	2
12.	125-94007	Sklo — Glass — Verre — Glas	2
13.	002-97353	Úplný vnější zámek s klikou — Door lock and handle, compl.	2
14.	120-94102	Spouštěč okna — Window regulator	2
15.	111-94534	Klička — Handle — Poignée — Griff	2
16.	116-2961	Kločka spouštěče okna — Pulley of window regulator	4
17.	002-93873	Lanka spouštěče okna — Window regulator driving rope	2
18.	131-5441	Přizový nárazník kliky — Rubber bumper	2
19.	119-97350	Převodový zámek s pojistkou a táhlem — levý — L. H. inner door lock assy. with safety catch and rod	1
19.	118-97350	Převodový zámek s pojistkou a táhlem — pravý — R. H. inner door lock with safety catch and rod	1
19.	005-97353	Převodový zámek s pojistkou — levý — L. H. inner door lock with safety catch	1
19.	006-97353	Převodový zámek s pojistkou — pravý — R. H. inner door lock with safety catch	1
20.	007-92838	Držák pojistky — Safety catch bracket	2
21.	117-97350	Úplné táhlo převodového zámku — levé — L. H. rod assy.	1
21.	116-97350	Úplné táhlo převodového zámku — pravé — R. H. rod assy.	1
22.	131-92837	Pojistka levá — L. H. safety catch	1

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
22. 130—92337	Polistika pravá — R. H. safety catch Arrêt droit — Rechte Sicherung	1
23. 104—97350	Uplné táhlo zámku — Rod assy. of lock catch Tige compl. de serrure — Vollst. Schlosszugstange	1
24. 147—97201	Uplný sloupek — levý — L. H. body center pillar assy. Support compl. de porte arr. gauche Vollst. Türsäule, links	1
25. 148—97201	Uplný sloupek pravý — R. H. body center pillar assy. Support compl. de porte arr. droite Vollst. Türsäule, rechts	1
26. 117—97351	Uplný dolní závěs levý — L. H. hinge bottom part, compl. Charnière partie inférieure (gauche) Vollst. unteres Scharnier (links)	1
27. 115—97351	Uplný horní závěs levý — L. H. hinge top part, compl. Charnière partie supérieure (gauche) Vollst. oberes Scharnier (links)	1
28. 116—97351	Uplný dolní závěs pravý — R. H. hinge bottom part, compl. Charnière partie inférieure (droite) Vollst. unteres Scharnier (rechts)	1
29. 114—97351	Uplný horní závěs pravý — R. H. hinge top part, compl. Charnière partie supérieure (droite) Vollst. oberes Scharnier (rechts)	1
30. 105—94544	Vodítko dveří levé — L. H. door dovetail Guide-porte (gauche) — Linker Türpuffer	1
30. 104—94544	Vodítko dveří pravé — R. H. door dovetail Guide-porte (droite) — Rechter Türpuffer	1
31. 107—97350	Uplné táhlo brzd — Rear door brake rod assy. Tige compl. de porte arrière — Vollst. Zugstange f. Hintertür	2
32. 005—90775	Pouzdro — Bush — Bague — Büchse	2
33. 157—95125	Prvz brzdy — Rubber brake block Caoutchouc de frein — Gummiblock für Bremse	4
34. 006—90775	Chránitka prvze — Plate of brake block Tôle de caoutchouc de frein — Gummiblock-Beilage	4
35. 156—95238	Šroub — Screw — Boulon — Zylinderschraube	2
36. 158—95125	Prvzový nárazník — Rubber bumper Tampou et caoutchouc — Gummipuffer	2
37. 018—94551	Prvzové těsnění — Rubber moulding (1820 mm) Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	2

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
38. 017—94551	Prvzové těsnění — Rubber moulding (630 mm) Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	2
39. 013—90794	Horní lišta levá — chromovaná — L. H. strip Bordure gauche chromée — Obere Leiste links - verchromt	1
39. 014—90794	Horní lišta pravá — chromovaná — R. H. strip Bordure droite chromée — Obere Leiste rechts - verchromt	1
— 12-013-5416	Prvzové těsnění kolem dveří (dl. 2800 mm) Rubber moulding (door circumference) 2800 mm long Joint (caoutchouc) autour des portes (longueur 2800) Gummi-Dichtungsprofil (Tümfumfang) 2800 mm long	2
41. 012—94551	Prvzové těsnění — Rubber moulding (640 mm) Joint (caoutchouc) autour des portes (longueur 2800 mm)	2
42. 009—94166	Krycí lišta podélníku (levá) — L. H. cover plate Bordure gauche — Zierleiste linke	1
42. 010—94166	Krycí lišta podélníku (pravá) — R. H. cover plate Bordure droite — Zierleiste rechte	1
43. 167—94532	Klíčka zámku levá — L. H. door handle (inner) Poignée intérieure gauche — Innengriff links	1
43. 166—94532	Klíčka zámku pravá — R. H. door handle (inner) Poignée intérieure droite — Innengriff rechts	1
44. 052—95416	Prvzové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	2
45. 132—92835	Štítek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild	(2)
46. 157—95238	Šroub kliky — Handle screw Boulon de poignée de porte Zylinderschraube d. Türdrückers	8
47. 137—92835	Štítek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild	2
48. 133—92835	Štítek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild	2
49. 002—94533	Klíčka — pravá — R. H. handle Poignée droite — Rechter Griff	1
49. 003—94533	Klíčka — levá — L. H. handle Poignée gauche — Linker Griff	1
50. 153—95233	Šroub — Lock screw Boulon — Zylinderschraube	1
51. 12-169-92825	Západka zámku dveří levá — Rear door lock pawl (L. H.) Cran de serrure de porte (gauche) Schliesskeil der hint. Tür (links)	2
51. 12-170-92825	Západka zámku dveří pravá — Rear door lock pawl (R. H.) Cran de serrure de porte (droite) Schliesskeil der hint. Tür (rechts)	2
52. 133—92898	Držák válečku vnitřní — Roller bracket inner Support intérieur de galet — Gummirollerhalter - innen	2
52. 132—92898	Držák válečku vnější — Roller bracket outer Support extérieur de galet — Gummirollerhalter - aussen	2
53. 158—95238	Šroub táhla — Rod screw Boulon pour tige — Sechskantschraube für Zugstange	2

Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Zadní dveře (pravé) — R. H. rear door — Porte arrière (droite) — Hintertür (rechts)
pro sanitární vozy a Stw. — for ambulances and Stw.
pour voitures d'ambulance et Stw. — für Krankenwagen u. STW.

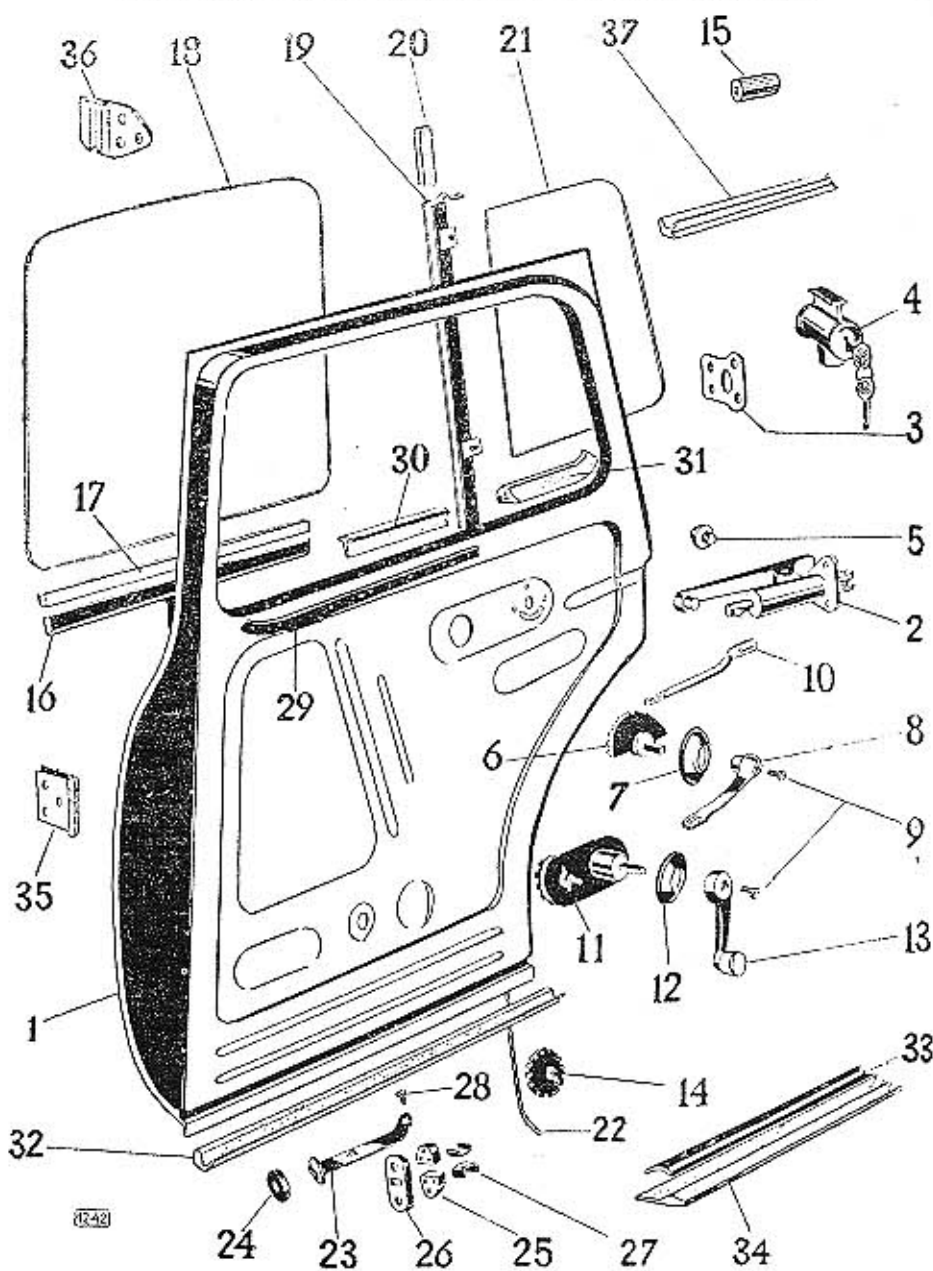


Karoserie — Coachwork — Carrosserie — Aufbau

Zadní dveře (pravé) — R. H. rear door — Porte arrière (droite) — Hintertür (rechts)
pro sanitární vozy a Stw. — for ambulances and Stw.
pour voitures d'ambulance et Stw. — für Krankenwagen u. STW.

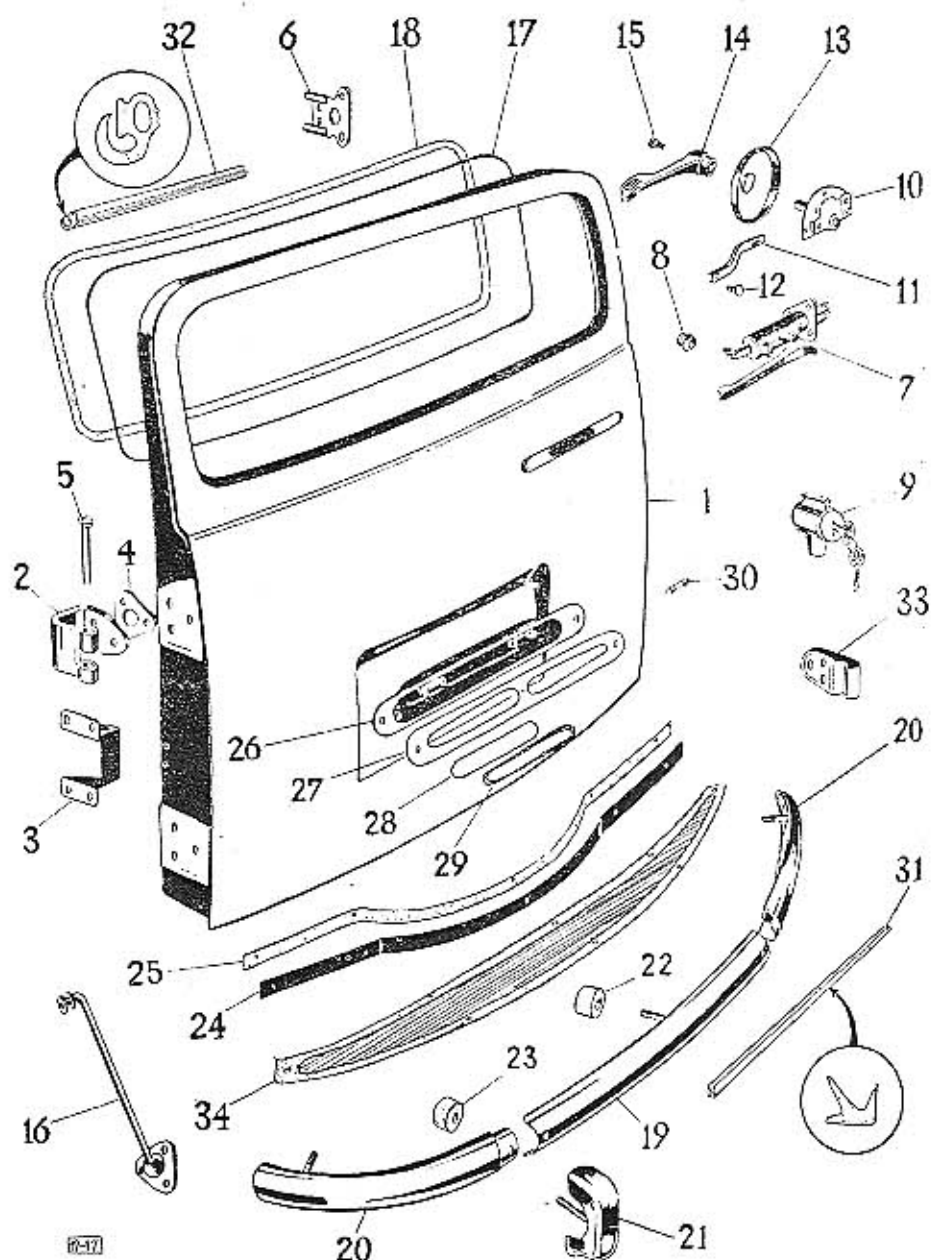
- 15-004-97317 Uplné zadní stranové dveře (pravé) — R. H. rear door assy.
Porte arrière (droite) compl. — Vollst. Hintertür (rechts)
- 002—97353 Uplný vnější zámek s klikou — Outer door lock with handle
assy. — Serrure extérieure de porte avec poignée compl.
Vollst. Türschloss mit Türdrücker (ausser)
- 104—94544 Vodítko dveří (pravé) — R. H. door dovetail
Guide-porte (droite) — Türführung (rechts)
- 118—92814 Uplný zámek »Fab« — »Fab« door lock
Serrure »Fab« — Zylindrisches Türschloss »Fab«
- 131—5441 Prvzový nárazník kliky — Rubber bumper
Tampou et caoutchouc — Gummipuffer
- 004—97353 Uplný vnitřní převodový zámek bez pojistky — pravý
R. H. inner door lock assy. without safety catch
Serrure intérieure droite compl. sans arrêt
Vollst. inneres Schloss rechts ohne Sicherung
- 137—92835 Štítek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild
- 166—94532 Vnitřní klika zámku — Door handle (inner)
Poignée de porte, intérieure — Innerer Türdrücker
- 157—95238 Šroub kliky — Handle screw — Boulon pour manivelle
de lève-glace — Zylinderschraube für Fensterapparat-Kurbel
- 15-003-92837 Táhlo zámku — Rod of lock catch
Tige de serrure — Schlosszugstange
- 120—94102 Spouštěč okna — Window regulator
Lève-glace — Fenstersenker
- 138—92835 Štítek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild
- 111—94534 Klička spouštěče okna — Window regulator handle
Manivelle de lève-glace — Fensterapparat Kurbel
- 116—2961 Kladka spouštěče okna — Pulley of window regulator
Poulie de lève-glace — Rolle d. Fenstersenkers
- 12-112-97682 Prvzový váleček vnější — Outer rubber roller
Galet en caoutchouc extérieure — Aussere Gummirolle
- 12-113-97632 Prvzový váleček vnitřní — Inner rubber roller
Galet en caoutchouc intérieure — Innere Gummirolle
- 131—97625 Uplná lišta — Channel assy.
Porte-verre compl. — Vollst. Fensterhalter
- 060—95416 Prvzové těsnění — Rubber moulding
Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil
- 15-002-94007 Sklo spouště okna — Window regulator glass
Verre de lève-glace — Glas d. Fenstersenkers
- 15-003-97631 Uplný vodítko zámku — Channel assy.
Guide compl. de verre — Vollst. Fensterführungsprofil

Zadní dveře (pravé) — R. H. rear door — Porte arrière (droite) — Hintertür (rechts)
pro sanitní vozy a Stw. — for ambulances and Stw.
pour voitures d'ambulance et Stw. — für Krankenwagen u. STW.



Pos. Obj. 2. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
20. 15-006-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
21. 15-004-94007	Sklo dveří — Rear door glass Vitre de porte — Glas	1
22. 002-93873	Lano spouštěcí okna — Window regulator driving rope Câble de commande de lève-glace — Seil für Fenstersenker	1
23. 107-97350	Úplné táhlo brzd — Rear door brake rod assy. — Tige compl. de porte arrière — Vollst. Zugstange für Hintertür	1
24. 158-95125	Přizový nárazník — Rubber bumper Tampou et caoutchouc — Gummipuffer	1
25. 157-95125	Přiz. brzdy — Rubber brake block Caoutchouc de frein — Gummiblock für Bremse	2
26. 005-90775	Pouzdro — Bush — Bague — Büchse	1
27. 006-90775	Chránitko pryže — Plate of brake block Tôle de caoutchouc de frein — Gummiblock-Beilage	2
28. 156-95238	Šroub s půlkulatou hlavou — Half-round head screw Vis à tête demi-ronde — Halbrundschrube	1
29. 15-006-94025	Krycí plech pryže — Cover strip Bordure de joint — Beilagleiste für Gummidichtung	1
30. 15-007-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
31. 15-012-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
32. 15-019-94551	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
33. 15-006-94166	Krycí lišta — Cover plate — Bordure — Zierleiste	1
34. 15-0-6-94551	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
35. 116-97351	Úplný dolní závěs — Bottom hinge assy. Charnière (inférieure) compl. — Vollst. unteres Scharnier	1
35. 114-97351	Úplný horní závěs — Top hinge, assy. Charnière (supérieure) compl. — Vollst. oberes Scharnier	1
— 15-022-94551	Těsnění kolem dveří — Rubber moulding (door circumference) Joint (caoutchouc) autour des portes Gummi-Dichtungsprofil (Türumfang)	1
36. 12-170-92825	Západka zámku — Lock pawl Cran de serrure — Schliesskeil	1
37. 15-020-94551	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1

Zadní dveře a nárazník — Rear door and rear bumper
Porte arrière et pare-choc AR — Hintertür und hint. Stossfängerband
pro Stw. a dodávkové vozy — for Stw. and Utility cars
pour Stw. et camionnettes — für STW. und Lieferwagen

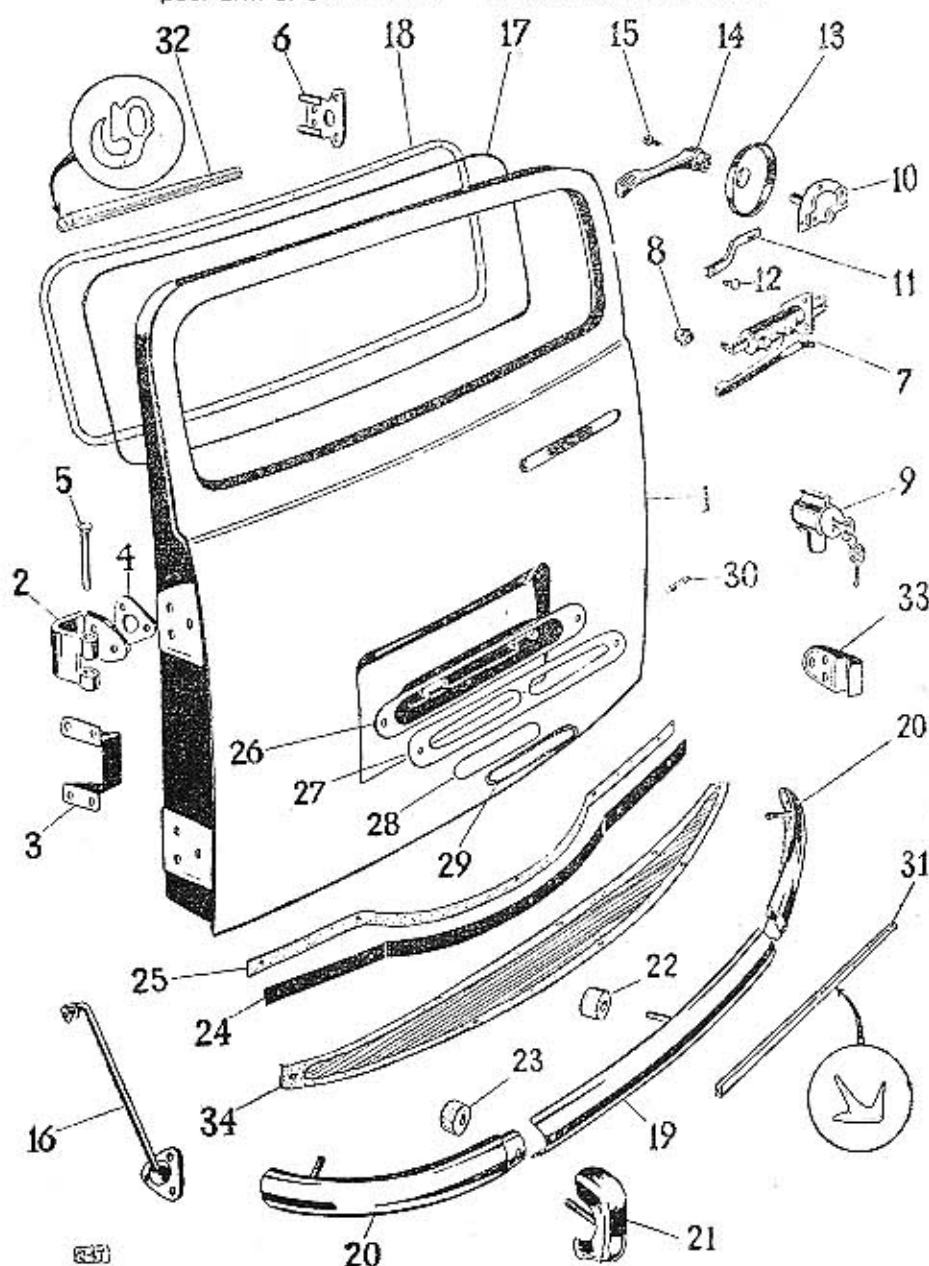


Pos. Obj. 2. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	---

Zadní dveře a nárazník — Rear door and rear bumper
Porte arrière et pare-choc AR — Hintertür und hint. Stossfängerband
pro Stw. a dodávkové vozy — for Stw. and Utility cars
pour Stw. et camionnettes — für STW. und Lieferwagen

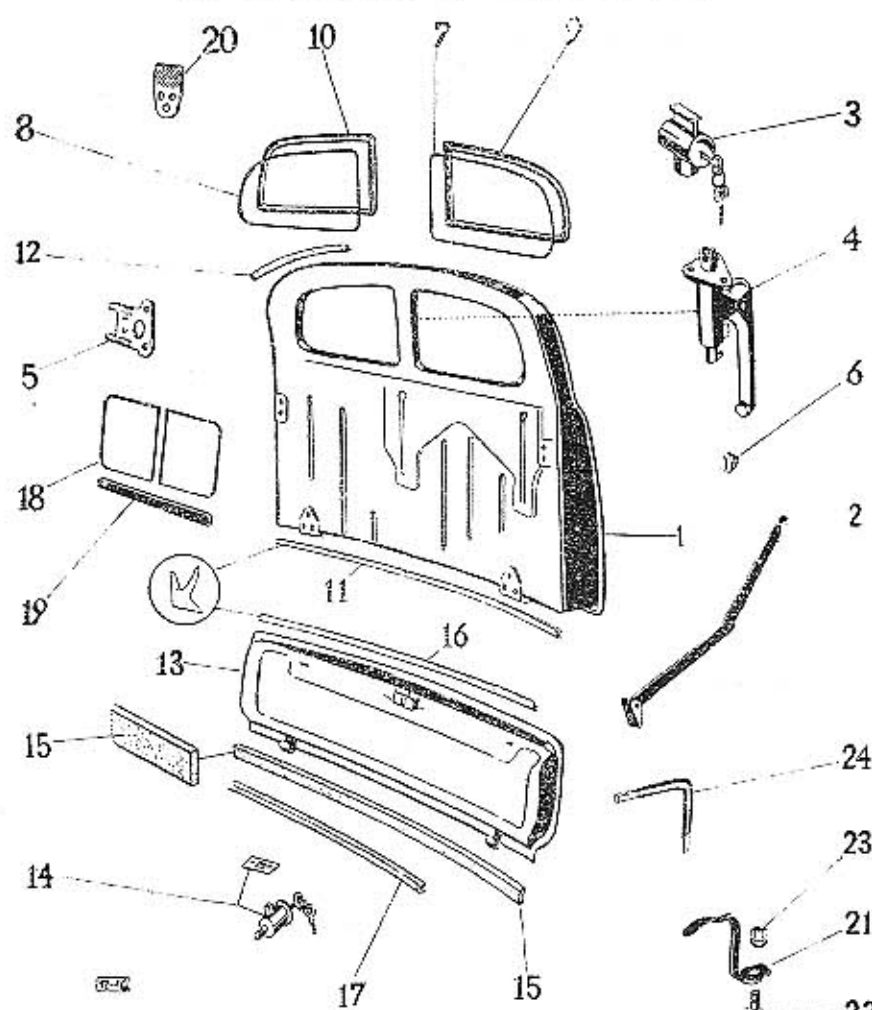
1. 14-007-97317	Úplné zadní dveře — Rear door assy. Porte arrière compl. — Vollst. Hintertür	1
2. 14-002-92806	Závěs dveří — Rear door hinge Charnière de porte arrière — Scharnier d. Hintertür	2
3. 14-003-97357	Úplný držák závěsu — Hinge bracket assy. Support de charnière, compl. — Vollst. Scharnierhalter	2
4. 14-001-90765	Podložka závěsu — Hinge washer Rondelle de charnière — Unterlage d. Scharniers	2
5. 14-001-97346	Úplný čep — Hinge bolt assy. Axe de chape, compl. — Vollst. Gabelbolzen	2
6. 14-001-94544	Vodítko dveří — Door dovetail Guide-porte — Türführung	1
7. 14-001-97353	Úplný vnější zámek s klikou — Outer door lock and handle assy. — Serrure extérieure avec poignée compl. Vollst. äusseres Türschloss mit Griff	1
8. 131-5441	Přizový nárazník kliky — Rubber bumper Tampou et caoutchouc — Gummipuffer	1
9. 118-92814	Úplný zámek »Fab« — »Fab« door lock Serrure »Fab« — Zylindrisches Türschloss »Fab«	1
10. 003-97353	Úplný vnitřní převod. zámek bez pojisky — levý L. H. inner door lock assy. without safety catch Serrure intérieure gauche compl. sans arrêt Vollst. inneres Schloss links ohne Sicherung	1
11. 14-004-92837	Táhlo zámku — Rod assy. of lock catch Tige de serrure de sécurité — Schlosszugstange	1
12. 158-95238	Šroub táhla — Rod screw Boulon pour tige — Sechskantschraube für Zugstange	1
13. 14-001-92835	Štítek pod kliku — Escutcheon — Plaque — Schild	1
14. 167-94532	Vnitřní klikka zámku — Door handle (inner) Poignée de serrure intérieure — Innengriff	1
15. 157-95238	Šroub kliky — Door handle screw Boulon de poignée — Zylinderschraube für Innengriff	1
16. 14-008-97350	Úplné táhlo dveří — Rear door brake rod assy. Tige compl. de porte arrière — Vollst. Zugstange f. Hintertür	1
17. 14-005-94007	Sklo — Glass — Verre — Glas	1
18. 14-009-5416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
19. 14-001-98751	Úplná střední část nárazníku Rear bumper (centre part) assy. Pare-choc arrière (partie centrale compl.) Vollst. Mittelteil für hint. Stossfänger	1

Zadní dveře a nárazník — Rear door and rear bumper
 Porte arrière et pare-choc AR — Hintertür und hint. Stossfängerband
 pro Stw. a dodávkové vozy — for Stw. and Utility cars
 pour Stw. et camionnettes — für STW. und Lieferwagen



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
20. 14-004-93751	Úplná postranní část nárazníku Rear bumper (end plate) assy. Pare-choc arrière (partie extérieure compl.) Vollst. Aussenteil für hint. Stossfänger	2
21. 14-002-98760	Úplný příčný nárazník — Over-rider assy. Tampon vertical pour pare-choc compl. Vollst. Querlänger für Stossfänger	2
22. 14-001-5125	Přizová podložka — Rubber washer Ø 40/11×20 mm	3
23. 14-002-5125	Tampon (caoutchouc) — Gummi-Unterlagscheibe	2
24. 14-001-94540	Přizová podložka — Rubber washer Ø 40/11×16 mm	2
25. 14-006-5416	Tampon (caoutchouc) — Gummi-Unterlagscheibe	1
26. 14-001-98779	Krycí lišta těsnění — Cover plate — Bordure — Zierleiste Úplný vnitřní kryt číslové tabulky Rear number, plate inner cover assy. Couvercle intérieur de plaque de police compl. Vollst. Innendeckel für Nummerschild	1
27. 14-002-96991	Přizovací profil těsnění — Rubber pad Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
28. 14-003-96980	Celluloid čísl. tabulky — Celluloid plate Plaque en celluloid — Zelluloidplatte	2
29. 14-007-5416	Přizové těsnění — Rubber moulding	2
30. 104-5575	Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	2
31. 14-010-5416	Sulfitová žárovka — Bulb 12 V/5 W, ČSN 30 4319 Ampoule — Stieblampe	2
31. 14-011-5416	Přizové těsnění — Rubber moulding (2780 mm) Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
32. 14-002-94551	Přizové těsnění — Rubber moulding (1980 mm) Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
33. 14-005-92825	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
34. 14-008-5416	Západka zámku — Lock pawl Cran de serrure — Schliesskeil	1
	Přiz. prahu dveří — Rubber pad Bordure de porte arrière — Gummitail	1

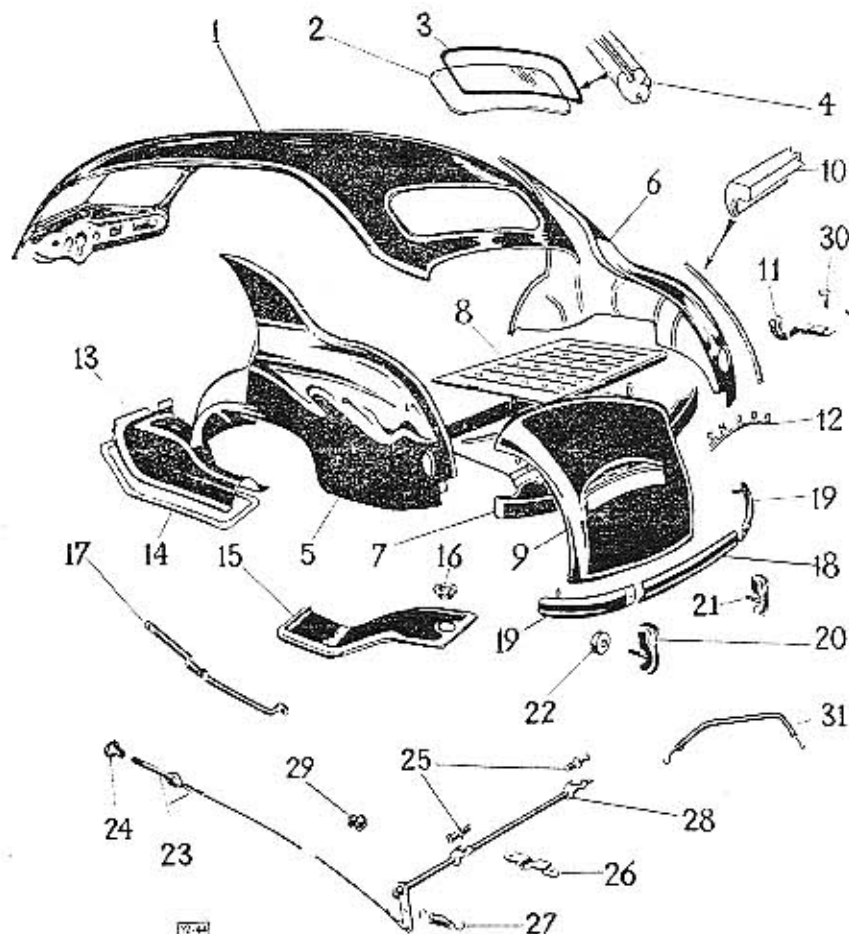
Zadní dveře — Rear door — Porte arrière — Hintertür
 pro sanitní vozy — for ambulances
 pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen



1. 15-003-97317 Úplné zadní dveře — Rear door assy.
 Porte arrière, complète — Vollst. Hintertür
 2. 15-001-97350 Úplná podpora dveří — Rear door strut, brake assy.
 Béquille de porte arrière — Vollst. Türstütze

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
3. 118-92814	Úplný zámek »Fab« — »Fab« cylindrical lock Serrure »Fab« — Zylindrisches Schloss »Fab«	1
4. 002-97353	Úplný vnější zámek s klikou — Door lock and handle assy. Serrure extérieure compl. avec poignée Vollst. äusseres Türschloss mit Griff	1
5. 15-001-94544	Vodítka dveří — Door dovetail Guide-porte — Türführung	1
6. 131-5441	Přizový nárazník — Rubber bumper Tampon et caoutchouc — Gummipuffer	1
7. 15-003-94007	Sklo levé — L. H. glass — Verre (gauche) — Glas (links)	1
8. 15-006-94007	Sklo pravé — R. H. glass — Verre (droite) — Glas (rechts)	1
9. 15-011-95416	Přizové těsnění levé — L. H. rubber moulding Joint (caoutchouc) gauche — Dummichtung (links)	1
10. 15-010-95416	Přizové těsnění pravé — R. H. rubber moulding Joint (caoutchouc) droit — Gummidichtung (rechts)	1
11. 15-013-94551	Přizové těsnění dveří — Door rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
12. 15-014-94551	Přizové těsnění dveří — Door rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
13. 15-003-97475	Úplné víko prostoru náhrad. kola — Spare wheel cover assy. Couvercle de roue de secours, compl. Vollst. Reserveraddeckel	1
14. 15-001-92814	Úplný zámek »Fab« — »Fab« door lock Serrure »Fab« — Zylindrisches Türschloss »Fab«	1
15. 15-013-95416	Těsnění víka — Rubber moulding for cover Joint de couvercle (caoutchouc) Gummi-Dichtungsprofil des Deckels	1
16. 15-014-95416	Těsnění víka — Rubber moulding for cover Joint de couvercle (caoutchouc) Gummi-Dichtungsprofil des Deckels	1
17. 15-020-95416	Těsnění víka — Rubber moulding for cover Joint de couvercle (caoutchouc) Gummi-Dichtungsprofil des Deckels	1
18. 15-001-94003	Sklo — Glass — Verre — Glas	2
19. 15-018-95416	Těsnění skla — Rubber packing for glass Joint (caoutchouc) de verre — Gummi-Dichtungsprofil f. Glas	1
20. 14-006-92825	Západka zámku — Lock pawl Cran de serrure — Schliesskeil	1
21. 15-003-93631	Držák zásobního kola — Spare wheel bracket Support de la roue de secours — Reserveradhalter	1
22. 15-001-93646	Šroub — Bolt — Boulon — Schraube	1
23. 617-5276	Matice — Nut — Ecrou — Mutter	1
24. 15-002-94533	Klíč uzávěru víka — Handle for spare wheel cover lock Poignée pour serrure de couvercle Handsclüssel für Ersatzraddeckel	1
— 15-001-97684	Úplná rukojeť zad. dveří — Hand grip for rear door assy. Poignée de porte arrière, compl. Vollst. Handgriff d. Hintertür	1

Plechová výstroj s příslušenstvím — Coachwork body parts and fittings
Parties de carrosserie et accessoires
Fahrgestell-, Abdeck- u. Blechteile mit Zubehör



Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

Plechová výstroj s příslušenstvím — Coachwork body parts and fittings
Parties de carrosserie et accessoires
Fahrgestell-, Abdeck- u. Blechteile mit Zubehör

1.	007—97323	Úplná střecha s přístrojovou deskou (pro opravy)	1**
	006—97323	Roof panel with dashboard assy. repair part	1*
		Toit compl. avec tableau de bord (pour réparations)	
1.	009—97305	Úplná střecha bez přístrojové desky (pro opravy)	1
		Roof panel without dashboard assy. repair part	
		Toit compl. sans tableau de bord (pour réparations)	
		Vollst. Dach ohne Schalttafel (Reparaturpressteil)	
2.	119—94035	Sklo — Glass — Verre — Glas	1
3.	055—95416	Přizové těsnění — Rubber moulding	1
		Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	
4.	057—95416	Přizové těsnění — Rubber moulding	1
		Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	
5.	019—97307	Úplný zadní blatník levý (pro opravy)	1
		L. H. rear mudguard assy. repair part	
		Aile arrière gauche, complète (pour réparations)	
		Vollst. linker hinterer Kotflügel (Reparaturpressteil)	
6.	020—97307	Úplný zadní blatník pravý (pro opravy)	1
		R. H. rear mudguard assy. repair part	
		Aile arrière droite, complète (pour réparations)	
		Vollst. rechter hinterer Kotflügel (Reparaturpressteil)	
7.	121—97478	Úplná podlaha zásob. kola	1
		Bottom panel for spare-wheel compartment, repair part	
		Fond de boîte de roue de réchange embouti compl. (pour réparations)	
		Bodenteil für Ersatzradkasten (Reparaturpressteil)	
8.	120—97478	Úplná podlaha prostoru zavazadel — Bottom panel for luggage boot repair part	1
		Fond de coffre embouti compl.	
		Bodenteil für Gepäckraum (Reparaturpressteil)	
9.	124—97475	Úplné víko kufru — Luggage boot lid, assy.	1
		Couvercle de coffre, complet — Vollst. Kofferdeckel	
10.	065—95416	Přizové těsnění — Rubber moulding	1
		Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	
11.	157—92803	Závěs víka — Hinge for luggage boot lid	2
		Charnière de couvercle — Kofferscharnier	
12.	101—7626	Úplný nápis »Škoda« — »Škoda« badge	1
		Inscription »Škoda« — Schild »Škoda«	

* pro levé řízení — for L. H. steering
pour direction à gauche — für Linkslenkung
** pro pravé řízení — for R. H. steering
pour direction à droite — für Rechtslenkung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

13.	12-126-97210	Úplný kryt převod. skříně — Gear box cover, assy.	1
		Tôle de protection de boîte des vitesses, complète	
		Vollst. Deckel des Getriebekastens	
14.	039—95416	Přizové těsnění — Rubber moulding	1
		Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	
15.	137—97220	Úplné víko nad zadní nápravou — Rear axle cowl, assy.	1
		Tôle de protection de pont arrière, complète	
		Vollst. Deckel über d. Hinterachse	
16.	138—97220	Úplné víčko — Cap assy.	1
		Couvercle compl. — Vollst. Deckelverschluss	
17.	145—97476	Úplná podpora víka — Cover strut brace assy.	1
		Béquille de couvercle compl. — Vollst. Stütze d. Deckels	
18.	011—98751	Úplná střední část nárazníku — Rear bumper (centre part) assy.	1
		Pare-choc arrière (partie centrale) compl.	
		Vollst. Mittelteil für hint. Stossfänger zvtů.	
19.	010—98751	Úplná postranní část nárazníku — Rear bumper (end plate) assy.	2
		Pare-choc arrière (partie extérieure compl.)	
		Vollst. Seitenteil für hint. Stossfänger	
20.	005—98760	Úplný příčný nárazník levý — L. H. bumper over-rider	1
		assy. — Tampon vertical pour pare-choc (gauche)	
		Vollst. Quersfänger d. Stosstange (links)	
21.	004—98760	Úplný příčný nárazník pravý — R. H. bumper over-rider	1
		assy. — Tampon vertical pour pare-choc (droite)	
		Vollst. Quersfänger d. Stosstange (rechts)	
22.	147—95125	Přizová podložka — Rubber washer	5
		Tampon (caoutchouc) — Gummiunterlage	
—	130—95101	Podložka — Washer — Rondelle Ø 9/25x2	5
		Unterlagscheibe	
—	108—20242	Pružná podložka — Spring washer B 8, ČSN 1301/VIII	5
		Rondelle élastique — Federring	
—	608—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 8, ČSN 1307/VIII	5
—	163—95101	Podložka — Washer — Rondelle Ø 10,5/25x2	2
		Unterlagscheibe	
—	110—20242	Pružná podložka — Spring washer B 10, ČSN 1301/VIII	2
		Rondelle élastique — Federring	
—	610—20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 10, ČSN 1307/VIII	2
23.	111—97480	Úplný čep táhla uzávěra víka s lankem	1
		Tie-rod with wire assy. — Axe du tirant de fermeture (avec câble) compl. — Vollst. Bolzen f. Deckel-Zugstange m. Seilzug	

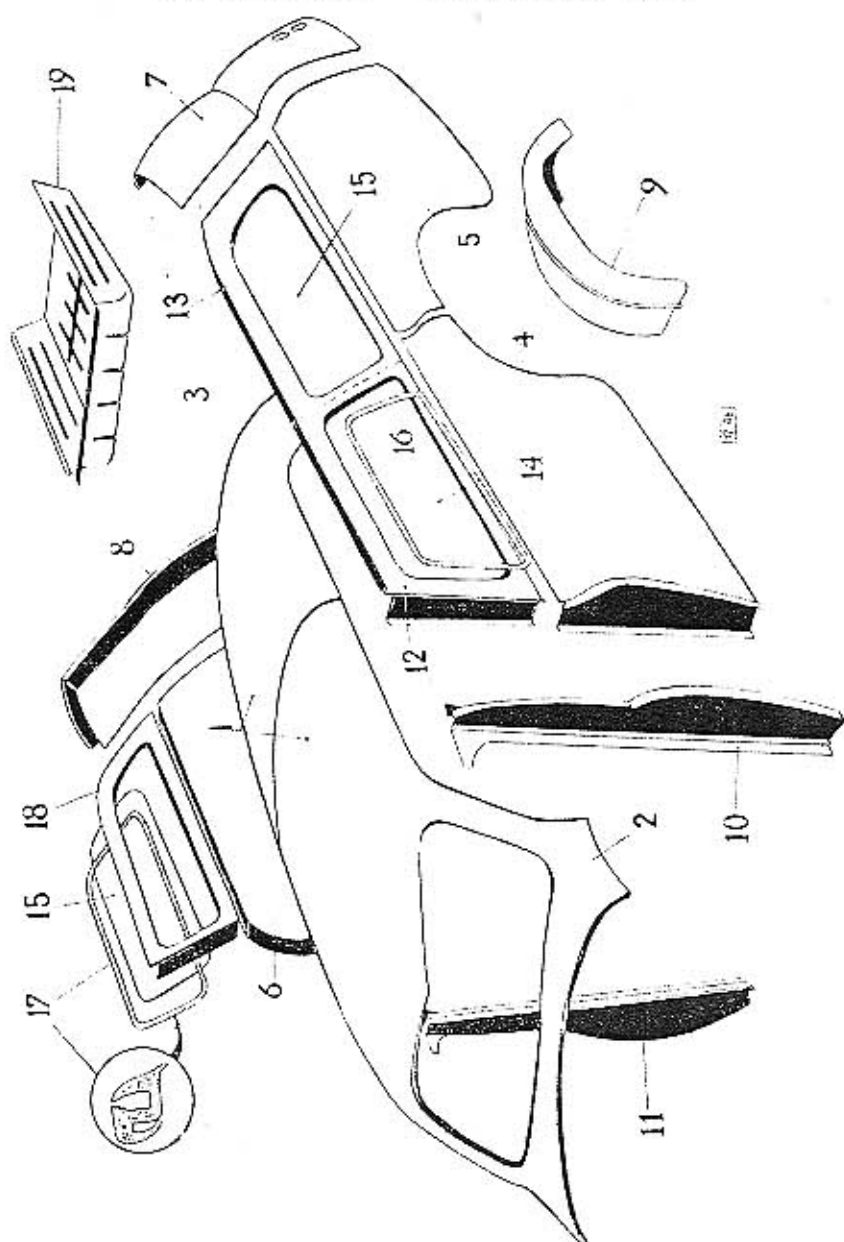
Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.

Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung

Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

24.	110—93922	Rukojeť táhla — Knob — Bouton — Zugknopf	1
25.	115—97344	Úplný čep — Bolt assy. — Pivot compl. — Vollst. Bolzen	2
26.	119—93215	Objímka — Clip — Logement — Befestigungsschelle	1
27.	308—5052	Pružina — Spring — Ressort — Feder	1
28.	008—97866	Úplný uzávěr víka — Lid cover lock assy.	1
		Mécanisme de fermeture de couvercle, compl.	
		Vollst. Verschluss für Deckel	
29.	12-104-5443	Přizový nárazník — Rubber stop	2
		Butée (caoutchouc) — Gummipuffer	
30.	—	Vratový šroub M 8x20, ČSN 1303/VIII	4
		Countersunk head bolt — Vis — Flachrundschraube	
31.	001—97614	Úplné pryžové pouto zásobního kola	1
		Spare wheel rubber string assy. — Attache de roue de secours compl. (caoutchouc) — Vollst. Reserveradhalter (Gummi)	

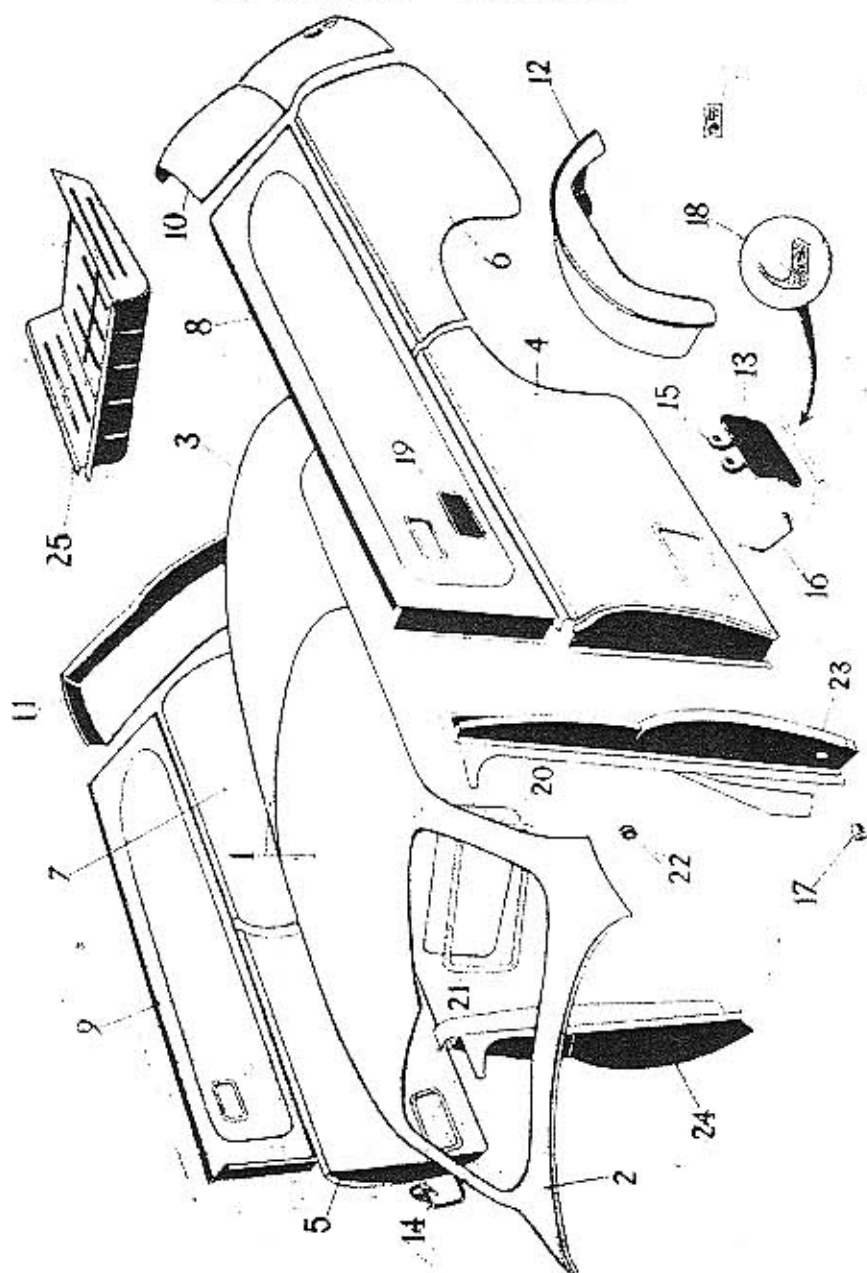
Vnější díly karoserie (výlisky) pro opravy — Outer coachwork parts (panels) for repair work — Parties extérieures (embouties) de carrosserie pour réparations
Äussere Reparaturteile für Aufbau (Pressteile)
pro Stationwagen (Stw.) — for Stationwagens (Stw.)
pour voitures (Stw.) — für Stationwagen (STW.)



Vnější díly karoserie (výlisky) pro opravy — Outer coachwork parts (panels) for repair work — Parties extérieures (embouties) de carrosserie pour réparations
Äussere Reparaturteile für Aufbau (Pressteile)
pro Stationwagen (Stw.) — for Stationwagens (Stw.)
pour voitures (Stw.) — für Stationwagen (STW.)

1. 14-005-97305 Úplná střecha pro opravy — Roof panel assy. repair part 1
Toit compl. (pour réparations)
Vollst. Dach (Reparaturpressteil)
2. 14-006-97305 Úplný přední díl střechy — Roof panel front part assy. 1
Toit (partie avant) compl. — Vollst. Vorderteil d. Daches
3. 14-007-97305 Úplný zadní díl střechy — Roof panel rear part assy. 1
Toit (partie arrière) compl. — Vollst. Hinterteil d. Daches
4. 14-007-97307 Úplná přední postranice (levá) — L. H. front body side panel 1
assy. — Partie avant emboutie de côté gauche, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (vorne - links)
5. 14-011-92524 Úplná zadní postranice (levá) — L. H. rear body side panel 1
assy. — Partie arrière emboutie de côté gauche, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (hinten - rechts)
6. 14-008-97307 Úplná zadní postranice (pravá) — R. H. rear body side panel 1
assy. — Partie arrière emboutie de côté droite, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (hinten - rechts)
7. 14-001-97309 Úplný zadní roh (levý) — L. H. rear corner part assy. 1
Montant de coin arrière gauche, compl.
Vollst. hinterer Eckenteil (links)
8. 14-002-97309 Úplný zadní roh (pravý) — R. H. rear corner part assy. 1
Montant de coin arrière droite, compl.
Vollst. hinterer Eckenteil (rechts)
9. 14-003-97255 Úplný zadní podběh levý — L. H. rear wheel splash assy. 1
Pare-boue intérieure gauche, compl.
Vollst. innerer Kotflügel Seitenteil, links
9. 14-004-97255 Úplný zadní podběh pravý — R. H. rear wheel splash assy. 1
Pare-boue intérieure droite, compl.
Vollst. innerer Kotflügel Seitenteil, rechts
10. 14-015-97231 Úplný sloupek levý — L. H. body center pillar assy. 1
Support compl. de porte arr. gauche — Vollst. Türsäule, links
11. 148-97201 Úplný sloupek pravý — R. H. body center pillar assy. 1
Support compl. de porte arr. droite — Vollst. Türsäule, rechts
12. 14-009-97307 Úplná přední postranice (levá) — L. H. front body side panel 1
assy. — Partie avant emboutie de côté gauche, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (vorne - links)
13. 14-016-92524 Zadní postranice (levá) — L. H. rear body side panel assy. 1
Partie arrière emboutie de côté gauche
Vollst. Seitenteil für Aufbau (hinten - links)
14. 14-003-94009 Sklo (přední) — Glass (front) — Verre (avant) — Vorderglas 1
15. 14-004-94009 Sklo (zadní) — Glass (rear) — Verre (arrière) — Hinterglas 1
16. 14-013-5416 Pryžové těsnění — Rubber moulding 1
Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil
17. 14-014-5416 Pryžové těsnění — Rubber moulding 1
Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil
18. 017-92524 Zadní postranice (pravá) — R. H. rear body side panel 1
Partie arrière emboutie de côté droite
Vollst. Seitenteil für Aufbau (hinten - rechts)
19. 14-004-97606 Podlaha zásob. kola — Bottom panel for spare-wheel assy. 1
Fond de boîte de roue de réchange embouti compl.
Bodenteil für Ersatzradkasten

Vnější díly karoserie (výlisky) pro opravy — Outer coachwork parts (panels) for repair work — Parties extérieures (embouties) de carrosserie pour réparations
Äussere Reparaturteile für Aufbau (Pressteile)
pro dodávkové vozy — for Utility cars
pour camionnettes — für Lieferwagen

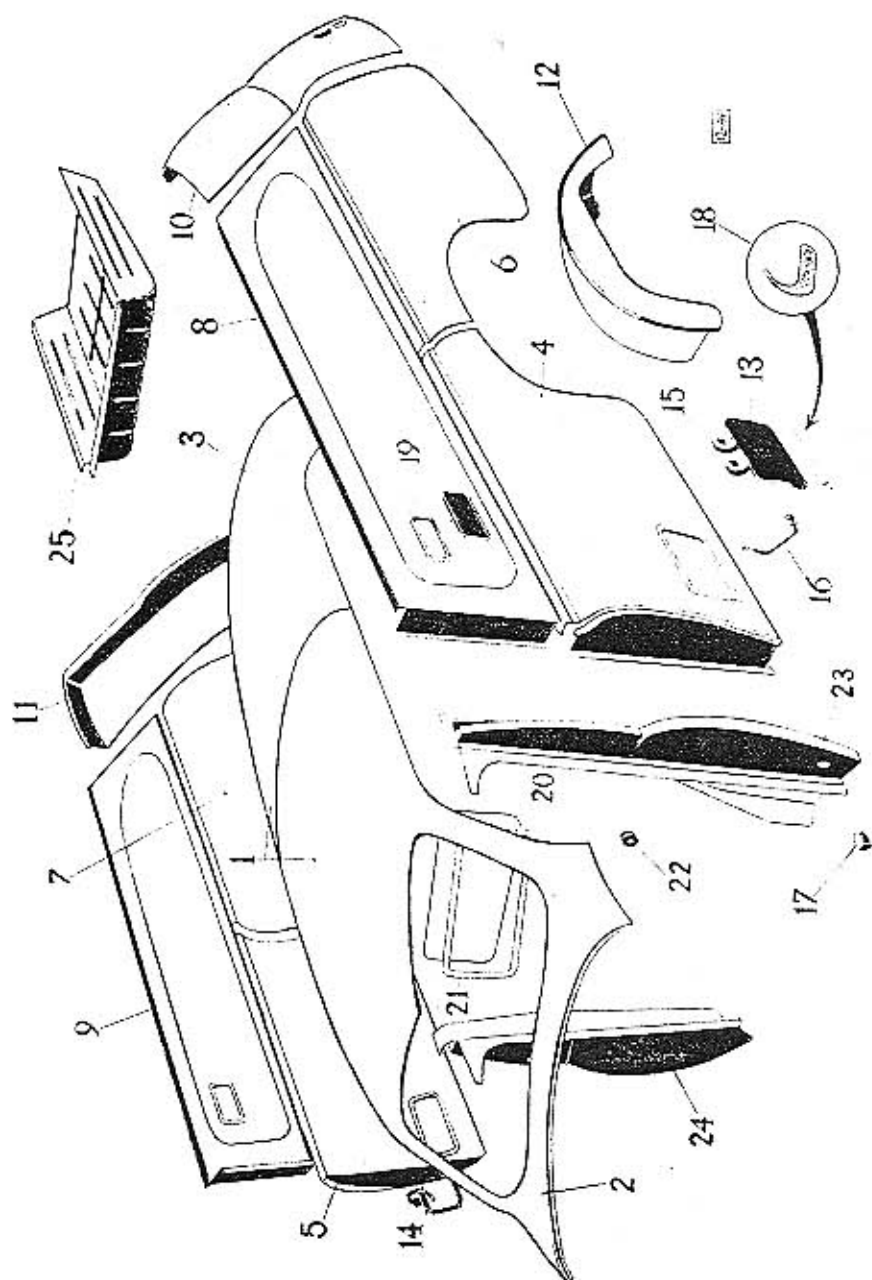


Ans. Obj. Z. — No. de commande
Název dílu — Désignation
Ret. No. — Bestell-Nr. Beschreibung No. of pieces — Stückzahl

Vnější díly karoserie (výlisky) pro opravy — Outer coachwork parts (panels) for repair work — Parties extérieures (embouties) de carrosserie pour réparations
Äussere Reparaturteile für Aufbau (Pressteile)
pro dodávkové vozy — for Utility cars
pour camionnettes — für Lieferwagen

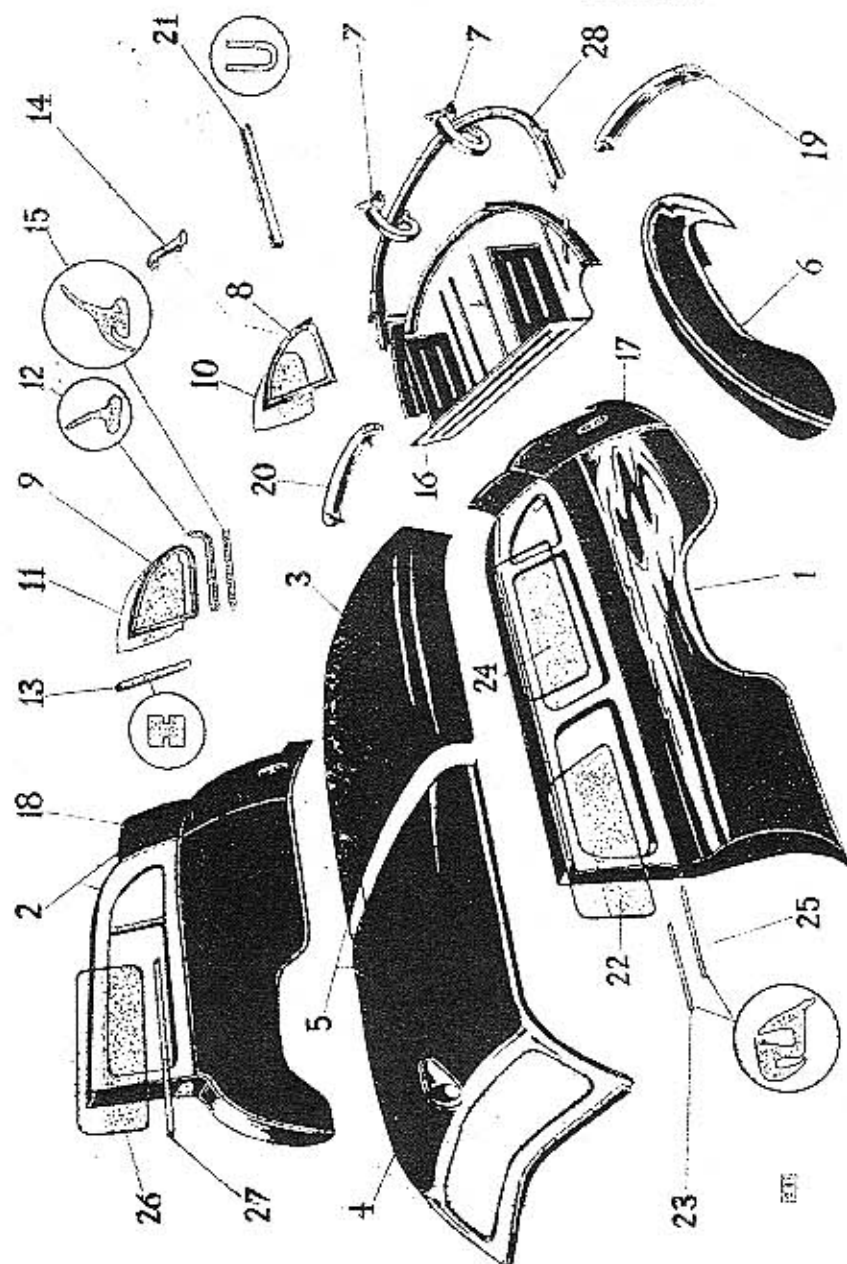
1. 14-005-97305 Úplná střecha pro opravy — Roof panel assy., repair part 1
Toit compl. pour réparations
Vollst. Dach (Reparaturpressteil)
2. 14-006-97305 Úplný přední díl střechy — Roof panel front part assy. 1
Toit (partie avant) compl. — Vollst. Vorderteil d. Daches
3. 14-007-97305 Úplný zadní díl střechy — Roof panel rear part assy. 1
Toit (partie arrière) compl. — Vollst. Hinterteil d. Daches
4. 14-003-97307 Úplná přední postranice (levá) — L. H. front body side panel 1
assy. — Partie avant emboutie de côté gauche, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (vorne - links)
5. 14-004-97307 Úpl. přední postranice (pravá) — R. H. front body side panel 1
assy. — Partie avant emboutie de côté droite, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (vorne - rechts)
6. 14-011-92524 Úplná zadní postranice (levá) — L. H. rear body side panel 1
assy. — Partie arrière emboutie de côté gauche, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (hinten - links)
7. 14-012-92524 Úplná zadní postranice (pravá) — R. H. rear body side panel 1
assy. — Partie arrière emboutie de côté droite, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (hinten - rechts)
8. 14-001-97307 Úplná postranice levá — L. H. body side panel assy. 1
Partie gauche emboutie de côté, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (links)
9. 14-002-97307 Úplná postranice pravá — R. H. body side panel assy. 1
Partie droite emboutie de côté, compl.
Vollst. Seitenteil für Aufbau (rechts)
10. 14-001-97309 Úplný zadní roh levý — L. H. rear corner part assy. 1
Montant de coin arr. gauche, compl.
Vollst. hinterer Eckenteil - links
11. 14-002-97309 Úplný zadní roh pravý — R. H. rear corner part assy. 1
Montant de coin arrière droite, compl.
Vollst. hinterer Eckenteil - rechts
12. 14-003-97255 Úplný zadní podběh levý — L. H. rear wheel splash assy. 1
Pare-boue intérieure gauche, compl.
Vollst. innen Kotflügel Seitenteil - links
12. 14-004-97255 Úplný zadní podběh pravý — R. H. rear wheel splash assy. 1
Pare-boue intérieure droite, compl.
Vollst. innen Kotflügel Seitenteil - rechts
13. 14-001-97926 Víko skříňě nářadí levé — Tool box cover L. H. assy. 1
Couvercle de boîte-outils (gauche)
Deckel des Werkzeugkastens (links)

Vnější díly karoserie (výlisky) pro opravy — Outer coachwork parts (panels) for repair work — Parties extérieures (embouties) de carrosserie pour réparations
Äussere Reparaturteile für Aufbau (Pressteile)
pro dodávkové vozy — for Utility cars
pour camionnettes — für Lieferwagen



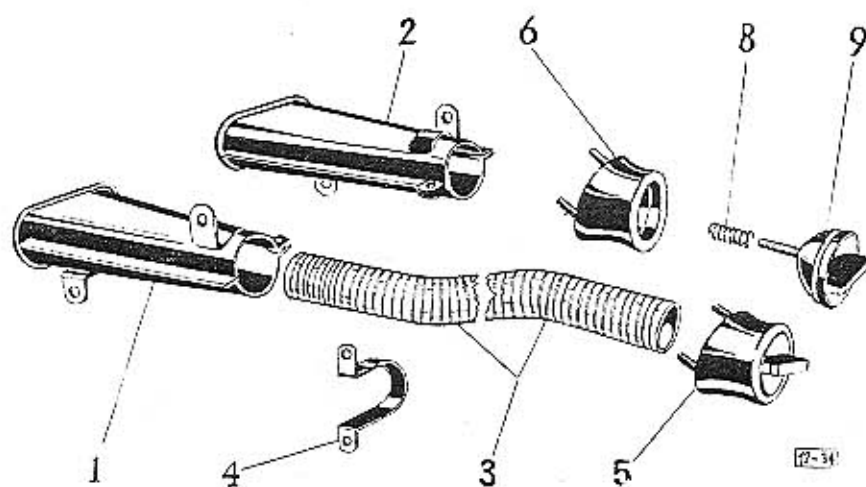
Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
14. 14-002-97926	Víko skříňové nářadí pravé — Tool box cover R. H. assy. Couvercle de boîte-outils (gauche) Deckel des Werkzeugkastens (rechts)	1
15. 14-002-97352	Úplný závěs — Hinge assy. Charnière compl. — Vollst. Scharnier	4
16. 14-002-97476	Úplná podpěra víka — Cover strut assy. Béquille de couvercle compl. — Vollst. Stütze d. Deckels	2
17. 14-001-94554	Knoflík — Knob — Bouton — Zugknopf	4
18. 14-012-5416	Prýžková těsnění víka — Cover rubber moulding Joint (caoutchouc) de couvercle Gummi-Dichtungsprofil d. Deckels	2
19. 14-001-97355	Úplná ventilační klapka — Ventilation flap assy. Clapet d'aération, compl. — Lüftungsklappe	2
20. 14-002-94003	Sklo — Glass — Verre — Glas	1
21. 14-004-5416	Prýžková těsnění — Rubber gasket Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtung	1
22. 14-002-5444	Prýžková průchodka — Rubber cap Caoutchouc (caoutchouc) — Gummischutzhülse	2
23. 14-007-97201	Úplný sloupek levý — L. H. body center pillar assy. Support compl. de porte gauche — Vollst. Türsäule, links	(1)
24. 14-008-97201	Úplný sloupek pravý — R. H. body center pillar assy. Support compl. de porte droite — Vollst. Türsäule, rechts	(1)
25. 14-004-97806	Úplná podlaha zásobního kola pro opravy Fond de boîte de roue de réchange embouti compl. (pour réparations) Bodenteil für Ersatzradkasten (Reparaturpressteil)	1

Vnější díly karoserie (výlisky) pro opravy — Outer coachwork parts (panels) for repair work — Parties extérieures (embouties) de carrosserie pour réparations
Äussere Reparaturteile für Aufbau (Pressteile)
pro sanitní vozy — for ambulance cars
pour voitures d'ambulance — für Krankenwagen



Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbre. de pièces No. of pieces — Stückzahl
1. 15-003-97307	Úplná postranice levá — L. H. body side panel assy. Partie gauche emboutie de côté, compl. Vollst. Seitenteil für Aufbau (links)	1
2. 15-004-97307	Úplná postranice pravá — R. H. body side panel assy. Partie droite emboutie de côté, compl. Vollst. Seitenteil für Aufbau (rechts)	1
3. 15-003-97305	Úplný zadní díl střechy — Roof panel rear part assy. Toit (partie arrière) compl. — Vollst. Hinterteil d. Daches	1
4. 15-001-97305	Úplný přední díl střechy — Roof panel front part assy. Toit (partie avant) compl. — Vollst. Hinterteil d. Daches	1
5. 15-001-97323	Úplná střecha s ořezávací deskou pro opravy Roof panel with dashboard assy., repair part Toit compl. avec tableau de bord (pour réparations) Vollst. Dach ohne Schalttafel (Reparaturpressteil)	1
6. 15-005-97255	Úplný zadní podběh levý — L. H. rear wheel splash assy. Pare-boue intérieure gauche, compl. Vollst. innerer Kotflügel Seitenteil - links	1
6. 15-006-97255	Úplný zadní podběh pravý — R. H. rear wheel splash assy. Pare-boue intérieure droite, compl. Vollst. innerer Kotflügel Seitenteil - rechts	1
7. 15-003-97357	Úplné rameno závěsu levé — L. H. rear door hinge assy. Charnière de porte gauche, compl. Vollst. Scharnier für Hintertür links	1
7. 15-004-97357	Úplné rameno závěsu pravé — R. H. rear door hinge assy. Charnière de porte droite, compl. Vollst. Scharnier für Hintertür rechts	1
8. 15-001-97386	Úplné větrací okénko levé — L. H. ventilating wing window assy. Aileron de ventilation gauche, compl. Vollst. Flügelfenster links	1
9. 15-002-97386	Úplné větrací okénko pravé — R. H. ventilating wing window assy. Aileron de ventilation droit, compl. Vollst. Flügelfenster rechts	1
10. 15-001-94008	Sklo levé — L. H. glass — Verre (gauche) — Glas (links)	1
11. 15-002-94008	Sklo pravé — R. H. glass — Verre (droite) — Glas (rechts)	1

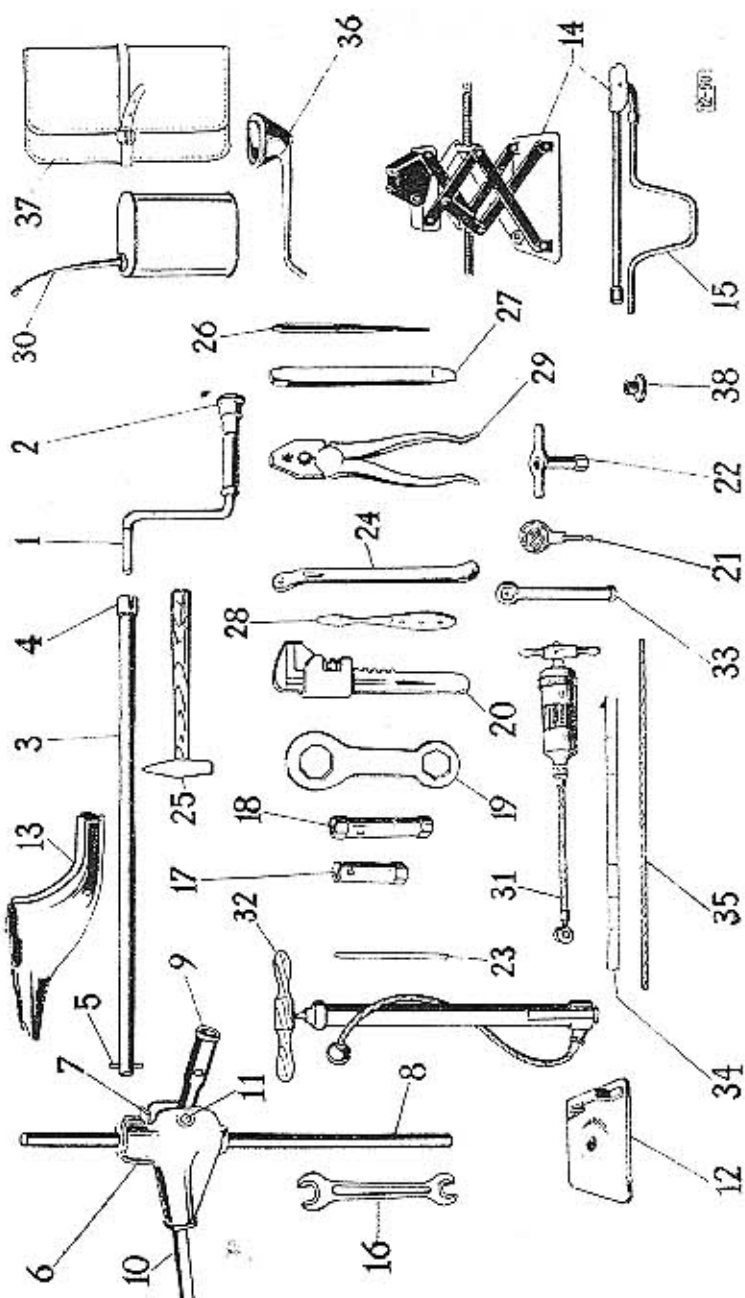
Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
12. 15-022-94516	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	2
13. 15-023-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	2
14. 15-001-92901	Uzávěr okénka — Wing window handle Culasse de aileron — Verschluss-Griff für Flügelensier	2
15. 15-024-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	2
16. 15-003-97478	Úplná podlaha náhradního kola pro opravy Bottom panel for spare-wheel compartment, repair part Fond de boîte de roue de réchange embouti compl. Bodenteil für Ersatzradkasten (Reparaturpressteil)	1
17. 15-007-97307	Zadní roh (levý) — L. H. rear corner part assy. Montant de coin arrière gauche — Hinterer Eckenteil - links	1
18. 15-010-97307	Zadní roh (pravý) — R. H. rear corner part assy. Montant de coin arrière droite — Hinterer Eckenteil - rechts	1
19. 018-98823	Pos nárazníku — Rear bumper plate Corps de pare-choc — Stossfängerband	1
20. 018-98823	Pos nárazníku — Rear bumper plate Corps de pare-choc — Stossfängerband	1
21. 15-021-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
22. 15-001-94009	Sklo levé (přední) — L. H. glass (front) Verre gauche (avant) — Vorderes linkes Glas	1
23. 15-015-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
24. 15-003-94009	Sklo levé (zadní) — L. H. glass (rear) Verre gauche (arrière) — Hinteres linkes Glas	1
25. 15-019-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
26. 15-002-94006	Sklo pravé (zadní) — R. H. glass Verre droit (arrière) — Hinteres Glas (rechtes)	1
27. 15-016-95416	Přizové těsnění — Rubber moulding Joint (caoutchouc) — Gummi-Dichtungsprofil	1
28. 15-003-97319	Úplný rám podlahy — Bottom panel frame assy. Cadre du fond, compl. — Vollst. Rahmen d. Bodenteils	1

Větrání vozu — Fresh air car ventilation
Ventilation d'air frais — Frischluftventilation


1. 123-97355	Úplná hubice větrání (levá) — L. H. fresh air duct assy. Bouche d'aspiration (gauche) compl. Vollst. Saugtrichter, links	1
2. 122-97355	Úplná hubice větrání (pravá) — R. H. fresh air duct assy. Bouche d'aspiration (droite) compl. Vollst. Saugtrichter, rechts	1
3. 12-001-5314	Ohebná kovová hadice — Flexible hose Boyau métallique — Luftschlauch	2
— 612-2'215	Šroub s půlkul. hl. M 4x12, ČSN 1306/XI Half-round head screw — Vis à tête demi-ronde Halbrundschrabe	4
— 104-20242	Pružná podložka — Spring washer B 4, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	1
— 604-20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 4, ČSN 1307/VIII	4
4. 123-92852	Držák trubky větrání — Clip for flexible hose Collier de serrage du boyau — Luftschlauchschelle	2
— 020-21079	Šroub — Hexagonal head screw M 6x10, ČSN 1307/I Boulon T. H. — Sechskantschraube	4
— 106-20242	Pružná podložka — Spring washer B 6, ČSN 1301/VIII Rondelle élastique — Federring	4
— 606-20001	Matice — Nut — Ecrou — Mutter M 6, ČSN 1307/VIII	4
5. 126-97355	Úplný uzávěr větrání s hrdlem — Fresh air valve assy. Soupape d'étranglement compl. — Vollst. Luftdrosselventil	2
6. 109-97930	Úplné hrdlo uzávěru — Valve case assy. Corps de soupape compl. — Vollst. Ventilgehäuse	2
8. 12-003-5051	Pružina — Spring — Ressort — Druckfeder	2
9. 124-97355	Úplný uzávěr větrání — Valve hand screw assy. Tirair d'étranglement compl. — Vollst. Drosselventilspindel	2

Výbava vozu — Outfit — Outillage — Ausstattung

Nářadí a nástroje — Tools — Outils — Werkzeug



Výbava vozu — Outfit — Outillage — Ausstattung

Pos. Obj. č. — No. de commande Fig. Ref. No. — Bestell-Nr.	Název dílu — Désignation Description — Teilbezeichnung	Kusů — Nbr. de pièces No. of pieces — Stückzahl
---	---	--

Rožtáčecí klika — Starting handle

Manivelle de démarrage — Andrehkurbel mit Andrehkurbelwelle

184-7951	Úplná rožtáčecí klika — Starting handle, complete Manivelle de démarrage, complète — Vollst. Andrehkurbel	1
2. 114-4612	Klíč na matice kol — Wheel brace — Manivelle pour écrous de roues Steckschlüssel für Radbefestigungsmutter	1
3. 146-7028	Úplný hřídel rožtáčecí kliky — Starting handle shaft, complete Arbre de manivelle de démarrage, complet Vollst. Andrehkurbelwelle	1
4. 153-1296	Spojka hřídele — Jaw Toc d'entraînement — Andrehklau	1
5. 225-5156	Kolík rožtáčecí kliky — Starting handle pin Goupille de manivelle de démarrage — Zylinderstift	1

Zvedák vozu — Lifting jack — Cric — Wagenheber

127-7970	Úplná souprava zvedáku — Lifting jack, set Cric complet avec accessoires Vollst. Wagenheber mit Grundplatte u. Hebel	1
6. 126-7970	Úplný zvedák vozu — Lifting jack, complete Cric complet — Vollst. Wagenheber	1
6. 102-4748	Skříň zvedáku vozu — Lifting jack body Boîtier de cric — Wagenhebergehäuse	1
113-2939	Dolní objímka tyče — Bottom rod collar Collier inférieur de barre de cric — Untere Klettermuffe	1
— 480-5051	Spodní pružna — Bottom spring Ressort inférieur — Untere Druckfeder	1
7. 112-2939	Horní objímka tyče — Top rod collar Collier supérieur de barre de cric — Obere Klettermuffe	1
— 481-5051	Horní pružna — Top spring Ressort supérieur — Obere Druckfeder	1
8. 218-2849	Vodící tyč — Rod — Barre de cric — Kletterstange	1
9. 120-2884	Náboj ruční páky — Hand lever sleeve Manchon de levier à main — Handhebelnabe	1
10. 110-4743	Sedlo zvedáku — Jack saddle bracket Main lève-voiture — Wagenhebersattel	1
11. 238-5001	Čep náboje — Sleeve hinge pin Axe de manchon — Nabenbolzen	1
12. 134-7762	Úplná patka zvedáku — Foot plate — Plaque d'appui de cric, complète — Vollst. Grundplatte des Wagenhebers	1
— 020-20213	Závložko — Split pin — Goupille — Splint 2x20, ČSN 1008/I	2
13. 227-7558	Úplná vzpěra zvedáku — Lifting jack bracket, complete Appui du cric, compl. — Vollst. Stütze für den Wagenheber	1

Výbava vozu — Outfit — Outillage — Ausstattung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | |
|-----|----------|--|
| 14. | 125—7970 | Úplný zvedák s kolovrátkem 1* |
| | | Lifting jack c/w brace — Cric avec vilebrequin, compl. |
| | | Vollst. Wagenheber mit Wagenheberkurbel |
| 15. | 102—7953 | Kolovrátek — Lifting jack cran 1* |
| | | Vilebrequin du cric — Wagenheberkurbel |

Klíče a páky — Wrenches, levers etc. — Clés et leviers — Schlüssel und Hebel

- | | | |
|-----|----------|--|
| 16. | 707—6661 | Klíč — Double ended wrench # 9×10, ČSN 1003-1939/VII 1 |
| | | Clé double — Doppel-Flachschlüssel |
| 16. | 710—6661 | Klíč — Double ended wrench # 14×17, ČSN 1003-1939/VII 1 |
| | | Clé double — Doppel-Flachschlüssel |
| 16. | 713—6661 | Klíč — Double ended wrench # 19×22, ČSN 1003-1939/VII 1 |
| | | Clé double — Doppel-Flachschlüssel |
| 17. | 117—4607 | Klíč na svíčky — Spark plug wrench # 21 1 |
| | | Clé pour bougies d'allumage — Zündkerzen Steckschlüssel |
| 18. | 119—4609 | Trubkový klíč — Box spanner # 9×10 1 |
| | | Clé douille — Doppel-Steckschlüssel |
| 18. | 118—4609 | Trubkový klíč — Box spanner # 14×17 1 |
| | | Clé douille — Doppel-Steckschlüssel |
| 18. | 120—4609 | Trubkový klíč — Box spanner # 19×22 1 |
| | | Clé douille — Doppel-Steckschlüssel |
| 19. | 103—4615 | Klíč na uzávěrku náboje — Hub cap ring spanner 1 |
| | | Clé pour chapeau de moyeu |
| | | Doppel-Flachschlüssel zu Randnabendeckel |
| 20. | 101—4617 | Francouzský klíč — Adjustable wrench 1 |
| | | Clé anglaise — Schnellspannschlüssel |
| 21. | 135—4626 | Klíček rozváděcí skříňky — Ignition key »Pal« 1 |
| | | Clé de commutateur — Schaltkastenschlüssel |
| 22. | 103—4607 | Klíč hydr. brzdy — Brake bleeder wrench, ČSN AU 3539 . 1 |
| | | Clé de purge pour frein hydraulique |
| | | Einfach-Steckschlüssel zur Oldruckbremse |
| 23. | 001—6668 | Roubík — Tommy bar — Tige — Wendeisen AU 10.14/A . 1 |
| 24. | 104—4657 | Mont. páka na pneu — Tyre lever 2 |
| | | Levier démonte-pneus — Montiereisen für Luftreifen |

Nářadí a nástroje — Tools — Outils — Geräte und Werkzeug

- | | | |
|-----|----------|--|
| 25. | 101—7971 | Kladivo — Hammer 1 |
| | | Marteau complet — Vollst. Hammer mit Holzstiel |
| 26. | 103—6613 | Průbojník — Punch Cra 4, NNa 2994 1 |
| | | Chasse goupille — Durchschlag |

Výbava vozu — Outfit — Outillage — Ausstattung

Pos. Obj. č. — No. de commande
Fig. Ref. No. — Bestell-Nr. Název dílu — Désignation
Description — Teilbezeichnung Kusů — Nbre. de pièces
No. of pieces — Stückzahl

- | | | |
|-----|----------|--|
| 27. | 108—6615 | Šekáč — Cold chisel — Cisacu — Handmeißel Csa 3 b . . . 1 |
| 28. | 102—4651 | Šroubovák malý — Screw driver 1 |
| | | Tourne-vis — Schraubenzieher |
| 29. | 101—6632 | Kombinované kleště — Combined pliers 1 |
| | | Pince universelle — Dreifachzange |
| 30. | 102—4663 | Olejníčka — Oil can — Burette — Handölkanne 1 |
| 31. | 105—4671 | Mazací tlaková pumpa — Grease gun 1 |
| | | Pompe à graisse — Handschmierpresse |
| 32. | 101—4667 | Ruční hustilka — Tyre pump 1 |
| | | Pompe de gonflage — Handluftpumpe |
| 33. | 101—4677 | Vzduchový manometr — Tyre pressure gauge 1 |
| | | Manomètre à air — Reifenluftdruckprüfer |
| 34. | 121—4703 | Měřítka paliva pro nádržku na palivo — Fuel dip stick . . 1 |
| | | Jauge d'essence — Kraftstoffmessstab |
| 35. | 131—5311 | Větrací hadice hydraulické brzdy — Hydraulic brake bleed- 1 |
| | | ding hose — Tube de purge pour frein hydraulique |
| | | Entlüfterschlauch für Oldruckbremse |
| 36. | 110—4661 | Nálevka se sítím — Funnel with screen 1 |
| | | Entonnoir avec tamis — Öltrichter mit Sieb |
| 37. | 103—7960 | Brašna na nářadí — Tool bag 1 |
| | | Trousse à outils — Werkzeugtasche |
| 38. | 196—4331 | Vzdušník 230 pro karburátor — Choke tube 230 for carburettor — Buse — Starterdüse für Luft 230 |

* pro sanitní, Stw. a dodávkové vozy
for Stw., ambulances & Utility Cars
pour voitures d'ambulance, Stw. et camionnettes
für Liefer- und Krankenwagen u. STW. (Stationwagen)